

STOPIAK[®]
CENTRUM HANDLOWE



mediaexpert



30 sklepów w jednym miejscu!



TEL. ALARMOWY
601 100 300

Tajemnica zdjęcia z Piłsudskim str. 34

TYGODNIK
Podhalański

ROK XXIX NR 43/1491
CENA: 3.90 zł (w tym 8% VAT)
USA \$ 3.00 25 października 2018 r.

Nr indeksu 379417
ISSN 1231-5818

REKLAMA



UKAZUJE SIĘ NA PODHALU, ORAWIE, SPISZU, W PIENINACH, W CHICAGO I TORONTO

Ostatnie rozdanie

RABKA

KROŚCIENKO

CZARNY DUNAJEC

KOŚCIELISKO



Hajdyla czy Świder, Dyda czy Gawęda, Babicz czy Ratułowski, Nędza Kubiniec czy Krupa? Kto będzie rządzić w Rabce, Krościenku, Czarnym Dunajcu i Kościelisku? O tym zadecydujemy w drugiej turze wyborów. O wyborach czytaj str. 2, 3 i 4.

Były ordynator
zakopiańskiej
urazówki
to pierwszy lekarz
z Podhala skazany
za łapówki.

Lekarz łapówkarz

Rafał Gratkowski

Łapówkarski proces Mariana P., byłego wicedyrektora szpitala powiatowego na Kamieńcu, zakończony. W piątek 19 października w Sądzie Rejonowym w Nowym Sączu ogłoszono wyrok, jaki zapadł po apelacji skazanego doktora. Przypomnijmy, że sąd w Zakopanem w listo-

padzie ubiegłego roku uznał lekarza za winnego. Marian P. oskarżony był o przyjmowanie łapówek. Kolejny zarzut dotyczył korumpowania wysoko postawionego oficera policji. Marian P. miał go nakłaniać m.in. do sprawdzenia, czy w pomieszczeniach dyrekcji szpitala zamontowano podsłuchy. Dlatego na ławie oskarżonych wraz z byłym ordynatorem zasiadał też Leszek K.

dokończenie str. 7

OKO TEST

REKLAMA

O tym, jak odzyskać dobre widzenie

O pasji do medycyny i do ludzi oraz o tym, dlaczego jakość jest ważna - rozmowa z dr n. med. Violetą Tomczyk-Dorożyńską, dyrektorem medycznym NZOZ „OKO-TEST” Diagnostyka i Chirurgia Oka. str. 5

BAŃSKA NIŻNA

Życie wysadzone w powietrze

Kochał militaria i konstruowanie bomb, wybuch pozbawił go ręki, a w końcu - życia. str. 13

NOWY TARG

Color Park budowa widmo

Choć prezes zarzeka się, że wszystko idzie zgodnie z planem - trudno w to uwierzyć, patrząc na opustoszały plac budowy. str. 9

SZCZAWNICA

Na cmentarzu straszy

...nieporządek - twierdzą mieszkańcy Szczawnicy. str. 12

REPORTAŻ

W trasie

To nie jest ani łatwa, ani bezpieczna praca, ale wciąga jak narkotyk - mówi Andrzej, który za kierownicą ciężarówki spędził już ponad 20 lat. str. 22



RENAULT
Passion for life



Dołącz do drużyny Renault
Zyskaj nawet do 14 000 zł

Sprawdź leasing 103% z dodatkową ochroną wartości auta gratis



anndora
GRUPA AUTOREMO

Nowy Targ, ul. Szaflarska 170
tel. 18 264 14 80, www.anndora.pl



Poronin, Biały Dunajec



Poronin żegna „złotoustego”, a w Białym Dunajcu, mimo silnej damskiej konkurencji, bez zmian.

W Poroninie wielka zmiana. Wyborcy oddali ponad 4 tys. ważnych głosów. Z czego 61% na **Anitę Żegleń**, a 39% na wójta **Bronisława Stocha**. W trakcie kampanii do wójta przyłgął przydomek „złotousty”. Radną, która rzuciła mu wyzwanie, okrzyknięto mianem „Lucy”, nawiązując do lubianego telewizyjnego serialu „Ranczo”. Startujący z Tatrzańskiej Jedności Samorządowców przegrał z kandydatką Prawa i Sprawiedliwości. Choć wielu wyborców pamiętało jej, że nie tak dawno temu startowała przecież z poparciem Platformy Obywatelskiej.

Mimo to, mocną przewagą 947 głosów wójtem zostaje **Anita Żegleń**, a **Bronisław Stoch** odchodzi z urzędu gminy. Na sprawującego od 16 lat władzę wójta głosy oddało 1698 mieszkańców, a na **Anitę Żegleń** - 2645. Jedynie w **Stasikówce** wydawało się, że walka jest wyrównana. Tu oddano 113 głosów na obecnego wójta i 108 głosów na kandydatkę z **Prawa i Sprawiedliwości**. W komisjach w Poroninie, Murzasichlu, Małem Cichem znaczną

Nowe rządy w Poroninie

przewagę miała kontrkandydatka. Wójt okazał się bezkonkurencyjny tylko w Nowym Bystrem i rodzinnej miejscowości - w Żebie. W gminie Biały Dunajec z dużą przewagą wygrywa dotychczasowy wójt **Jacek Nowak**. Mieszkańcy oddali 2604 ważnych głosów. Z tego 527 zdobyła **Elżbieta Porębska-Mędoń** (komitet Wspólna Małopolska), 659 **Józefa Kolbrecka** (Polskie Stronnictwo Ludowe), a 1418 **Jacek Nowak**, popierany przez **Prawo i Sprawiedliwość**.

- Serdecznie dziękuję za zaufanie oraz głosy. Nie udało się, niestety, wygrać wyborów - co nie jest dobrą wiadomością dla mnie, przede wszystkim jako przedsiębiorcy i mieszkańca naszej gminy - podkreśla **Elżbieta Porębska-Mędoń**. Jej zdaniem, nadchodzące 5 lat kadencji nowego-starego wójta oznacza stagnację. Na swym facebookowym profilu pogratulowała działaczom **PiS** z Białego Dunajca oraz powiatu. Podkreśla, że taki wynik w Białym Dunajcu to wyłącznie ich zasługa. - Mam nadzieję, że będziecie szczególnie o tym sukcesie pamiętać, bo to wstyd do końca życia.



Radna **Anita Żegleń** dostała ponad 900 głosów więcej niż rządzący od 16 lat gminą **Bronisław Stoch**.

W gminie woda zatruta, kanalizacji brak, drogi dziurawe - a życie toczy się dalej - gorzko podsumowuje wyborczą niedzielę **Elżbieta Porębska-Mędoń**.

Najwyraźniej głosującym nie przeszkadza w „jakich okolicznościach przyrody” wiodą swój żywot. Urzędujący wójt zwyciężył w pierwszej turze z poparciem 55%, **Józefa Kolbrecka** zajęła drugie miejsce z poparciem 25% wyborców, a **Elżbieta Porębska-Mędoń** została trzecia z 20% poparciem.

Tekst i fot.: **Rafał Gratkowski**



Gmina Kościelisko

Krupa górą

Ciężko orzec czy wikary-niszczyciel pomógł czy zaszkodził kontrkandydatom sołtysa w Kościelisku, ale wyborcy jeszcze raz pójdą do urn.

W gminie Kościelisko zmiana była pewna. Rządzący 16 lat **Bohdan Pitoń** już 4 lata temu zapowiedział rezygnację z wójtowania.

O uznanie wyborców stawali się sołtys **Mateusz Nędza-Kubinić**, przewodniczący rady gminy kościelisko **Roman Krupa** i radny **Stanisław Stosel**. Na kilka dni przed głosowaniem przedwyborczą walkę fair play zakłóciły akty wandalizmu. Wszystkich zaszokowała nocna akcja wikarego, który w Kościelisku zdzierał plakaty wyborcze komitetu Przy-

szłość i Rozwój. Złapany na gorącym uczynku kapłan, tłumaczył pokrętnie, że sam nie wie czemu niszczy plakaty. Wyjaśniał, że robi to odruchowo, bo przecież kościół nie popiera żadnej partii. Mimo nieczystych zagrywek przeciwników, w obydwu obwodach w Kościelisku kandydat Przyszłości i Rozwoju dostał 723 głosy. Jego rywal **Mateusz Nędza-Kubinić**, startujący z listy **Prawa i Sprawiedliwości**, wywalczył we wsi, której jest sołtysiem, niewiele więcej, bo 975 głosów. Trzeci do puli **Stanisław Stosel** z komitetu **Odpowiedzialność i Rzetel-**

ność dostał 216 głosów. W Wito-wie i Działiszu większość uprawnionych zagłosowało na **Romana Krupę**. W efekcie łącznie we wszystkich okręgach wyborczych **Stanisław Stosel** wywalczył 576 głosów, **Mateusz Nędza-Kubinić** 1252, a **Roman Krupa** 1575.

Tym samym zwyciężył **Roman Krupa** z przewagą ok. 300 głosów, uzyskując 46% poparcia. **Mateusz Nędza-Kubinić** otrzymał 37%, a **Stanisław Stosel** 17% poparcia. Konieczna zatem będzie druga tura.

- W drugiej turze nie popieramy żadnego z kandydatów - wyjaśnia **Stanisław Stosel**, radny gminy Kościelisko, który już drugi raz startował w wyborach na wójta. - Chcemy, aby nasi wyborcy sami zdecydowali.

rav



Gminy: Nowy Targ, Szaflary, Bukowina Tatrzańska

Status quo i zmiana

W gminach Nowy Targ i Szaflary bez zmian na stanowisku wójta. W Bukowinie Tatrzańskiej został wybrany nowy wójt.

W gminie Nowy Targ nie będzie zmiany wójta. Stanowisko to ponownie obejmie dotychczasowy wójt - **Jan Smarduch**. W wyborach miał jednego kontrkandydata - **Łukasza Gromadę** z **Ostrowska**, który zdobył 2 864 głosów. Na wójta **Smarducha** zagłosowało 5 571 mieszkańców.

Do rady gminy weszli: **Pa-weł Długi**, **Teofil Chmielak**, **Ryszard Pietras**, **Krzysztof Waniczek**, **Józef Lorenc**, **Edyta Haręza**, **Stanisław Buła**, **Gabriel Szumal**, **Marek Kolasa**, **Łukasz Waras**, **Władysław Wasielek**, **Czesława Fic**, **Jan Gał**, **Wiesław Parzygnat**, **Dawid Szeliga**, **Paweł Haberny**, **Stanisław Zubek**, **Marek Sproch**, **Piotr Łabuda**, **Marek Łapczyński**, **Wojciech Ści-**

słowicz. Z komitetu wójta Samorządność Wiejska jest 16 radnych. W Szaflarach przez najbliższe 5 lat gminą pokieruje **Rafał Szkaradziński**, obecny wójt. Wygrał ze swoim kontrkandydatem **Pawłem Ceterą**, który w poprzedniej kadencji był zastępcą wójta **Stanisława Ślimaka**. **Pawła Ceterę** poparło 1 254 mieszkańców, a **Rafała Szkaradzińskiego** 2 450.

Skład rady gminy: **Helena Guśpiel**, **Władysław Łukaszczuk**, **Maria Antoń**, **Barbara Zalińska-Sikoń**, **Wacław Furczon**, **Rafał Wilkus**, **Janusz Gał**, **Wojciech Piszczór**, **Joanna Palka**, **Bartłomiej Fatla**, **Jacek Wątopek**, **Janusz Jurzec**, **Stanisław Wąsik**, **Adam Waras** i **Andrzej Tylka**. Radni z komitetu wójta **Szkar-**

adzińskiego zdobyli 9 mandatów. W gminie Bukowina Tatrzańska wybory wygrał **Andrzej Pietrzyk**. Poparło go 2875 mieszkańców. **Stanisław Łukaszczyk**, dotychczasowy wójt, po dwóch kadencjach żegna się ze swoim stanowiskiem. W wyborach uzyskał 1848 głosów.

Do rady gminy weszli wszyscy radni z komitetu **Andrzeja Pietrzyka** - **PiS** Gmina Bukowina Tatrzańska: **Anna Kossek**, **Daniel Wojtas**, **Beata Rozmus**, **Maria Kuruc**, **Władysław Piszczek**, **Marcin Czajkowski**, **Piotr Zubek**, **Marek Syszka**, **Marian Kiernoziak**, **Piotr Rabiński**, **Robert Pęksa**, **Paweł Bernadek**, **Renata Bafia**, **Stanisława Stawczyk** i **Irena Kluczewska**.

mon



Krościenko

Dyda czy Gawęda

Krościenko czeka wyborcza dogrywka i wybór między **Dydą** a **Gawędą**.

Tego że w Krościenku będzie druga tura wyborów, przy pięciu kandydujących na stanowisko wójta, można się było spodziewać. Niedzielne głosowanie było jednak nie lada niespodzianką. Największe wsparcie i 1066 głosów otrzymał były wójt **Stanisław Gawęda**, 1042 głosy wywalczył obecny wójt **Jan Dyda**.

Zaskoczeniem dla wielu było poparcie udzielone przez wyborców radnemu **Grzegorzowi Kwiatkowi**, który zebrał 819 głosów - głównie w **Hałuszowej**, gdzie wygrał, a także w **Grywałdzie** i **Krośnicy**, w okręgach, które

do tej pory przy wyborach bardzo wspierały **Stanisława Gawędę**. W **Grywałdzie** **Gawęda** otrzymał ponad pięć razy więcej głosów niż **Dyda**, podobnie było w **Krośnicy**. Jak można było się spodziewać, obecnego wójta mocno wsparli mieszkańcy **Krościenka Centrum** i **Zawodzia**.

Jak wyglądać będzie druga tura wyborów? Zarówno **Stanisław Gawęda** jak i **Jan Dyda** będą zabiegać o głosy, które zebrał **Grzegorz Kwiatek**, a także pozostali dwaj kandydaci. Kto z nich wygra, zależy od tego jak wielu wyborców z poszczególnych sołectw zmobilizuje się i za niespeł-

na dwa tygodnie pójdzie do wyborów.

Nowa rada gminy - to osoby, które kandydowały głównie z komitetu **Stanisława Gawędy** - w sumie aż osiem osób. Dwóch radnych do rady wprowadził komitet **Jana Dydy**, a czterech **Grzegorza Kwiatka**. W radzie znaleźli się: **Natalia Kubik**, **Gerwazy Skubisz**, **Franciszek Plewa**, **Jan Chrobak**, **Maria Wąsowicz**, **Barbara Śniegoń**, **Józef Błazusiak**, **Paweł Kołek**, **Stanisław Gabryś**, **Edward Nowaczyk**, **Stanisław Tkaczyk**, **Stanisław Rusin**, **Krzysztof Opo-ka**, **Józef Kacperk** i **Marian Kundziarz**.

ad



Gmina Rabka Zdrój

Rewolucja

Dotychczasowa władza Zdroju przepadła z kretesem, w drugiej turze zmierzą się jej dwaj oponenci: **Leszek Świder** i **Rafał Hajdyła**.

Obaj pretendenci do burmistrzowskiego stołka są doświadczonymi samorządowcami. W pierwszej turze obaj kandydaci szli łeb w łeb. Na finiszu nieco lepszy rezultat uzyskał **Leszek Świder**. Zwycięzca jest od wielu lat znanym i lubianym nauczycielem historii w najstarszym rabczańskim ogólniaku. Dwie ostatnie kadencje był też radnym powiatowym, a zarazem członkiem zarządu powiatu.

Rafał Hajdyła z kolei pracował niegdyś w rabczańskim magistracie, kierował wydziałem geodezji. Dziś pełni funkcję geodety powiatowego w **Suchej Beskidzkiej**, a w ostatniej kadencji był też rabczańskim radnym, a zarazem szefem opozycyjnego, czterookresowego Klubu Radnych Nasze Miasto.

Który z kandydatów zwycięży? Paradoksalnie odpowiedź jest dość prosta. Do gabinetu burmistrza przy **Parkowej** wprowadzi

się ten z kandydatów, który zjedna sobie głosy wyborców ustępującej burmistrz **Ewy Przybyło**. Z pozoru wydaje się w tej sytuacji, że **Leszek Świder** będzie miał ułatwione zadanie. **Rafał Hajdyła** bowiem konsekwentnie opierał swoją kampanię na krytykowaniu ustępującej władzy. To jednak tylko spekulacje. Decyzja należy do mieszkańców **Rabki** i zapadnie za dwa tygodnie przy wyborczej urnie.

mk



Gmina Czarny Dunajec

Ratułowski kontra Babicz

30-letni mecenas **Marcin Ratułowski** zdeklasował kontrkandydatów, zdobył blisko 46% głosów wyborców. Czy będzie wójtem Gminy Czarny Dunajec, pokaże II tura. Zmierzy się w niej z niepodzielnym panującym od 16 lat 80-letnim **Józefem Babiczem**.

W wyborach na wójta Gminy Czarny Dunajec startowało czterech kandydatów. Najwięcej głosów, bo aż 3443 mieszkańcy gminy oddali na 30-letniego adwokata i radnego gminnego **Marcina Ratułowskiego**. Z liczbą 1759 głosów 2. miejsce zajął obecny wójt **Józef Babicz**. Trzeci wynik należy do **Tomasza Turskiego**, radnego powiatowego i zaangażowanego działacza **Prawa i Sprawiedliwości**. Głos na niego oddało 1560 osób. Listę zamyka przewodniczący rady gminy w mijają-

cej kadencji **Stanisław Gonciarczyk**, który zdobył 730 głosów.

Pośród radnych najlepszy wynik zdobył także **Marcin Ratułowski** (241 głosy). Jeśli zostanie wójtem, jego mandat przejmie najprawdopodobniej **Tomasz Garbaciak** z **Czerwienego Dolnego**. Z komitetu **Marcina Ratułowskiego** najwięcej głosów otrzymała **Zofia Kierkowska** (222 głosy). Radnymi z tego komitetu zostali także: **Tadeusz Czepiel**, **Czesław Wajda**, **Sebastian Chowaniec**, **Stanisław Harbut**, **Kazimierz Dzielski**,

Bartłomiej Bednarz.

Do rady weszli także: **Paweł Dziubek**, **Daniel Domagała**, **Lucyna Hosaniak**, **Bolesław Długopolski** i **Bogumiła Kokoszka** (komitet **Tomasza Turskiego**, on też zostanie radnym gminnym).

Komitet **Józefa Babicza** wywalczył mandaty dla: **Krzysztofa Bartosza** (najwięcej głosów - 147), **Rafała Rubisia**, **Kazimierza Marduły**, **Zdzisława Gala**, **Tadeusza Dusza**, **Tadeusza Krupa** i **Bartłomieja Bukowski** - to nowi radni z komitetu **Stanisława Gonciarczyka**.

ig



Fot.: **Bartłomiej Jurecki**

Tym razem nie było kontrowersyjnych książeczek, a płachty. Dzięki temu nieważnych głosów jest o wiele mniej. Na zdjęciu głosowanie w **Chochołowie**.



Zakopane



Dorula miażdży rywali

Leszek Dorula bezapelacyjnie wygrywa wybory na burmistrza Zakopanego. Spore zmiany w radzie miasta, gdzie większość radnych reprezentuje PiS.

Leszek Dorula wygrał w 22 z 23 komisji wyborczych w Zakopanem. W niektórych - Krzeptówki, Harenda, Cyrhla - z wielką przewagą. Im bliżej centrum, tym ta przewaga była mniejsza, ale i tak można powiedzieć, że zwycięstwo nad pozostałymi kandydatami było miażdżące.

Tylko w jednej komisji w SP nr 2 minimalnie wygrał Marek Donatowicz, który poległ nawet w Zespole Szkół Ogólnokształcących im. Balzera, gdzie jest dyrektorem. W sumie Dorula uzyskał 56,5%, Donatowicz 28,8%. Trzecie miejsce zajął Dariusz Galica, a czwarte Łukasz Karaś, ale ci kandydaci nie liczyli się praktycznie w walce o fotel burmistrza.

Duże zmiany w radzie miasta. Cztery lata temu ugrupowanie bezpośrednio związane z PiS, przy większościowej ordynacji, zdobyło tylko dwa mandaty. Przed ostatnimi wyborami do PiS dołączyli jednak zwolennicy burmistrza Doruli i większa część Tatrzańskiego Klubu Niezależnych. To sprawiło, że PiS wygrał zdecydowanie i w 21-osobowej radzie miasta ma 12 radnych, 7 radnych reprezentuje Zakopane 2030, a 3 - Czas na Realizację Dariusza Galicy.

Ordynacja wyborcza sprawi-

ła, że z jednego z okręgów, mimo dużej liczby głosów, do rady nie dostał się Łukasz Filipowicz. W radzie pojawi się 9 nowych nazwisk. Podobnie jak 4 lata temu, o wielkim szczęściu może mówić Jacek Kalata. Wtedy wygrał 1 głosem, teraz do rady dostał się dlatego, że zwycięzca w jego okręgu - Leszek Dorula zwalnia mandat radnego i zostaje burmistrzem.

Po przerwie do rady wracają Wawrzyniec Bystrzycki, a także Wojciech Solik. W radzie będzie więcej pań - trzy - jeśli Agnieszka Nowak Gąsienica zostanie wiceburmistrzem. Wydaje się, że największym przegranym wyborów w Zakopanem jest Koalicja Obywatelska PO.Nowoczesna. Jej kandydat Łukasz Karaś zajął ostatnie

miejsce, żaden z jej kandydatów nie został radnym.

Oto skład RM:

PiS: Jan Gluc, Maciej Gąsienica Walczak, Agnieszka Nowak Gąsienica (jeśli zostanie wiceburmistrz, zastąpi ją Stanisław Karp), Lucyna Galica Jurecka, Małgorzata Tłałka Długosz, Józef Figiel, Marcin Sęk, Wojciech Tatar, Maria Łukaszczuk, Paweł Strączek, Jacek Kalata.

Zakopane 2030: Jerzy Jędrusiak, Tymoteusz Mróz, Krzysztof Wiśniowski, Zbigniew Szczerba, Wawrzyniec Bystrzycki, Marek Donatowicz i Wojciech Solik.

Czas na Realizację: Grzegorz Józkiwicz, Stanisław Majerczyk i Bartłomiej Bryjak.

PP



Fot.: Maciej Jonek

Leszek Dorula jest pierwszym burmistrzem Zakopanego, który wybory wygrał w pierwszej turze.



Nowy Targ

Miasto stawia na kontynuację

W Nowym Targu bez niespodzianek - znów wygrywa Watycha, ale nie ma większości.

Miła niespodzianka - tak zwycięstwo w pierwszej turze komentuje Grzegorz Watycha, nowy-stary burmistrz miasta.

Dotychczasowy burmistrz Grzegorz Watycha zebrał blisko 55%, czyli 7229 głosów. Agata Michalska cieszy się poparciem 2873 nowotarzan, a Paweł Liszka 2747 osób, a to daje im po blisko 22% głosów.

- To miła niespodzianka, choć po cichu liczyłem, że mieszkańcy docenią te 4 lata ciężkiej pracy. Może spektakularnych sukcesów nie było, ale ciężka, organiczna praca przyniosła wyniki. Kampania pokazuje też, że same efekty to nie wszystko - trzeba jeszcze przekonać wyborców do swojego programu. Ale cieszę się, że nie będzie drugiej tury i przez następne 2 tygodnie nie muszę się już z nikim bokować - podkreśla Grzegorz Wa-

tycha.

Do rady miasta dostali się przedstawiciele 4 największych komitetów. Nie udało się to kandydatom z listy Bogusławy Korwin i PSL, gdyż nie osiągnęli oni 5% progę. W radzie nie zasiądzie Andrzej Rajski, jej dotychczasowy przewodniczący, który przestał popierać burmistrza i wystartował w wyborach z listy Agaty Michalskiej. Nie dostał się też Grzegorz Grzegorzczuk, choć z kolei on niedługo przed wyborami został stronnikiem Watychy, startując z jego listy.

Z list KW Nasze Miasto Grzegorza Watychy mandaty dostali: Danuta Szokalska-Stefaniak, Bożena Groń, Grzegorz Lubierda, Jacenty Rajski, Danuta Sokół i Katarzyna Wójcik, Leszek Pustówka, Marek Mozdniiewicz i Stefania Drag-

hęda. Grzegorza Watychę, który musi się zrzec mandatu, zastąpi kolejna na liście Ewa Garbacz.

5 radnych będzie miała Dobra Zmiana w Mieście - obok Pawła Liszki będą to: Jan Łapsa, Ewa Pawlikowska, Krzysztof Sroka i Andrzej Swałek.

Razem Nowy Targ reprezentować będą: Agata Michalska, Michał Glonek, Bartłomiej Garbacz oraz Szymon Fatla.

W radzie zobaczymy też: Lesława Mikołajskiego, Marka Fryźlewicza (Nowotarska Wspólnota Samorządowa).

To oznacza, że Nasze Miasto Grzegorza Watychy zdobyło 10 głosów i nie osiągnęło większości, więc burmistrz będzie musiał szukać koalicjantów lub przeciągnąć na swoją stronę choć jednego radnego.

fig



Gmina Ochotnica Dolna

Ochotnica stoi kobietami

Niespodzianka w gminie Ochotnica Dolna, w pierwszej turze wygrał Tadeusz Królczyk.

Na oficjalną informację o wygranej Tadeusza Królczyka mieszkańcy gminy musieli długo czekać - pojawiła się dopiero o godz. 21 kolejnego dnia po wyborach.

- Ta wygrana cieszy, myślę że to owoc konsekwentnej pracy przez 4 lata w radzie gminy - zaznacza Królczyk. - Nie da się wyskoczyć z kape-lusza na 6 miesięcy przed wyborami - dodaje.

Tadeusz Królczyk zdobył 1991 głosów. O 440 mniej, czyli 1551 otrzymał dotychczasowy wójt, kandydujący z ramienia PiS Stanisław Jurkowski. Na Franciszka Ziemianka zagłosowały

424 osoby. O wygranej Królczyka w pierwszej turze zdecydowało 8 głosów.

- Mielśmy nawet taką akcję zachęcającą do pójścia na wybory „Liczy się każdy głos” i to się sprawdziło - dodaje.

Frekwencja w gminie Ochotnica Dolna była najwyższa w powiecie nowotarskim. Zmobilizowali się wyborcy Ochotnicy Dolnej i Ochotnicy Górnej. Ci pierwsi wsparli Stanisława Jurkowskiego, drudzy Tadeusza Królczyka, ale o zwycięstwie obecnego wójta, tak naprawdę, zdecydowali ostatecznie mieszkańcy Tylmanowej.

ad



Szczawnica

Zgoda, czyli Niezgoda

Po raz czwarty mieszkańcy Szczawnicy postawili na Grzegorza Niezgodę.

Takiego rozstrzygnięcia wyborów w pienińskim uzdrowisku można się było spodziewać. Grzegorz Niezgoda pokonał kandydującego z poparcia PiS-u Marcina Mastalskiego, zdobywając około 60% głosów od wyborców. W efekcie nowy, ale dotychczasowy wójt miasta już niebawem rozpocznie czwartą kadencję. Tym razem ławo o głosy w mieście nie było, bo w Szczawnicy do urn poszło najmniej osób uprawnionych do głosowania w całym powiecie nowotarskim.

- Na pewno frekwencja wpłynęła na wynik - mówi Grzegorz Niezgoda. - Patrząc na dane, widać jedno, że zmobilizowały się osoby, które za-

głosowały na mojego kontrkandydata - wyjaśnia. Jak podkreśla burmistrz, nowa kadencja to kolejne inwestycje w Szczawnicy, w tym jedna z najbardziej wyczekiwanych - gazyfikacja.

- Będą utrudnienia, ale zrobię wszystko, by mieszkańcy jak najmniej je odczuli - zapewnia burmistrz.

Kto przy kolejnych projektach wesprze Niezgodę i zastąpi byłego wiceburmistrza Tomasza Moskalika, okaże się niebawem. Nie będzie, to jak zapewnia - Tomasz Hamerski, który po niedzielnych wyborach będzie pełnił funkcję radnego powiatowego jako jedyny wybrany ze Szczawnicy.

- Co do mojego zastępcy rozwa-

żam różne opcje. Kogo powołam na swojego zastępcę, jeszcze nie wiem. Będę konsultował kandydatury z nowymi radnymi - dodaje.

Tych po niedzielnych wyborach jest aż ośmiu, głównie z komitetu wyborczego Grzegorza Niezgody. Skład nowej rady: Maciej Czaja, Jacek Gębala, Bożena Solecka, Grażyna Surowiec, Zenon Kasprzak, Wiesław Warzecha, Marek Słowik i Stanisław Pojasek. W radzie miasta nie zabraknie także Kazimierza Zachwiei, Jacka Śliwińskiego, Piotra Szczepaniaka, Marka Wierciocha, Anny Gębala, Henryka Węglarza i Jana Salamona.

ad



Lipnica Wielka

Najmłodszy wójt

Nowy wójt Mateusz Lichosyt ma 27 lat. Swoją pracę zacznie od reorganizacji urzędu.

Po dwóch kadencjach wójtowania odchodzi Bogusław Jazowski, a jego miejsce zajmuje młody, 27-letni Mateusz Lichosyt i będzie najmłodszym wójtarem na Podtatrze.

- Na razie trudno mi w to uwierzyć - mówi tuż po otrzymaniu wyników wyborów Mateusz Lichosyt, który startował z lokalnego komitetu „Dla przyszłości gminy Lipnica Wielka”.

- Prowadziliśmy bardzo spokojną i kulturalną kampanię wyborczą, na argumenty i to się przełożyło na sukces - uważa.

Mateusz Lichosyt zapowia-

da, że swoją pracę zacznie od reorganizacji w urzędzie gminy.

- Urząd to wielki problem. Chcę, aby był otwarty na mieszkańców, którzy chcą tu spokojnie załatwić swoje sprawy - przekonuje.

Przed nowym wójtem spore wyzwanie, związane ze scaleniem w Lipnicy Wielkiej, które trwa już 30 lat.

- Problemy związane z komasacją zacznę nie od rozmów z powiatem czy wyższymi instancjami, tylko tu, na miejscu. Spotkam się z mieszkańcami, którzy zaskarżyli decyzję scaleniową. Wysłucham ich propozycji. Musimy się wspólnie zastanowić nad dalszymi

działaniami - tłumaczy.

Mateusz Lichosyt uzyskał dyplom licencjata matematyki i informatyki z przygotowaniem pedagogicznym oraz magistra administracji publicznej na Uniwersytecie Pedagogicznym w Krakowie. Posiada też certyfikaty szkoleń z ochrony danych osobowych. Do tej pory pracował w Banku Spółdzielczym w Jabłonce.

Na Mateusza Lichosyta zagłosowało 1580 mieszkańców gminy, a na Bogusława Jazowskiego 1076 osób. Frekwencja była jedna z najwyższych i wynosiła ok. 59%.

jof



Gmina Łapsze Niżne

Ponad 1000 głosów przewagi

Z taką przewagą wygrał w gminie Łapsze Niżne Jakub Jamróz.

Startcie dwóch wójtów w gminie Łapsze Niżne zakończone. Z ogromną przewagą wybory wygrał dotychczasowy wójt - Jakub Jamróz, który zdobył ponad 65 % poparcie wyborców. Na Pawła Dziubana zagłosowało 1249 mieszkańców.

Jeden z najmłodszych wójtów na Podhalu podczas kolejnej

kadencji współpracować będzie z 11 radnymi ze swojego komitetu wyborczego i 4 z Pawła Dziubana. Kto otrzymał mandat radnego? Aż 7 osób, które do tej pory nie były w radzie gminy. Oto nazwiska wszystkich wybranych osób: Tomasz Markowicz, Józef Prelich, Jan Noworolski, Piotr Paweł Bogaczuk - nowy radny,

Janina Schlegel, Zdzisław Majerczak, Jan Milan Pichniarczyk - nowy radny, Jan Marek Molitorys, Zofia Mąka - nowa radna, Stanisław Tkaczyk - nowy radny, Dorota Wasielak - nowa radna. Jan Mikołaj Stańczak, Marcin Henryk Kałafut, Henryk Janeczka, Piotr Miśkowicz.

ad



Czorsztyn

Rewolucja w radzie

Siedmiu radnych z komitetu Janiny Plewy w radzie gminy Czorsztyn.

O ile można było przypuszczać, że w gminie Czorsztyn wygra Tadeusz Wach, o tyle nie można się było spodziewać, że aż tylu nowych kandydatów do rady gminy wprowadzi Janina Plewa. W poniedziałek, tuż po godz. 12 pojawiły się oficjalne wyniki wyborów w gminie Czorsztyn. O tym, że Tadeusz Wach zwycięży z Janiną Plewą, zdecydowało 65%

głosujących.

Wójt trzecią kadencję rozpocznie z nowymi radnymi, w tym aż 7 kandydującymi z KWW Gmina Naszym Domem - Janiny Plewy, a są to: Piotr Janczy, Czesława Królczyk, Grzegorz Hagowski, Renata Chryc, Paweł Salamon, Anna Dziatkowicz, Andrzej Sproch. Pozostałe 8 mandatów zdobyli: Krzysztof Gołdyn, Krzysztof Szczu-

rek, Agnieszka Klag, Magdalena Bochniak, Bogumił Zachara, Stanisław Chmiel, Tomasz Skański i Sylwester Magiera.

Czy część nowo wybranych radnych stworzy w gminie Czorsztyn opozycję, czy może, tak jak przez 8 lat, Tadeusz Wach będzie mógł liczyć na zgodną współpracę z radą? - czas pokaze.

ad



Powiat tatrzański

PiS rządzi w powiecie

10 z 19 głosów w radzie powiatu tatrzańskiego należy do Prawa i Sprawiedliwości.

PiS zdobył 51.2% głosów, drugie miejsce zajął komitet Tatrzańska Jedność 35.3%, a trzecie startujący tylko w Zakopanem komitet Zakopane 2030 - 11.4%.

Najwięcej - 2474 głosy otrzymał dotychczasowy starosta Piotr Bąk (PiS), za nim uplasował się Andrzej Skupień (JT) - 1423, trzeci był Andrzej Gut Kantek (PiS) - 1206, czwarty Wiesław Lenard (JT) 1098, piąty Zbigniew Proszowski (PiS) 998, a szósty Janusz Pawlikowski (PiS) 962, siódmy Mariusz Koperski (Z 2030) 853, ósmy Tomasz Dzierżęga 842, dziesiąty Marcin Zubek (PiS) 724,

dziesiąty Paweł Para (JT) 696.

W sumie PiS w 19-osobowej radzie będzie miał większość 10 mandatów, Jedność Tatrzańska 7, a Zakopane 2030 - 2.

Skład rady powiatu tatrzańskiego:

Okręg 1 (Zakopane)

1. Piotr Bąk, Prawo i Sprawiedliwość, 2474
2. Wiesław Lenard, Jedność Tatrzańska, 1098
3. Mariusz Koperski, Zakopane 2030, 853
4. Marcin Zubek, PiS, 724
5. Władysław Filar, PiS, 655
6. Leszek Behounek, Zakopane 2030, 481

7. Jerzy Zacharko, PiS, 465

Okręg 2 (Bukowina)

1. Zbigniew Proszowski, PiS, 998
2. Edward Tybor, JT, 666
3. Maria Kuchta, JT, 419
4. Maria Dudek, PiS, 417

Okręg 3 (Poronin, Biały Dunajec, Kościelisko)

1. Andrzej Skupień, JT, 1423
2. Andrzej Gut Kantek, PiS, 1206
3. Janusz Pawlikowski, PiS, 962
4. Tomasz Dzierżęga, PiS, 842
5. Paweł Para, JT, 696
6. Bohdan Pitoń, JT, 665
7. Marta Nędza Kubiniec, PiS, 562
8. Józef Szwab, JT, 562

pp



Powiat nowotarski

Rada odnowiona

Wielkie zmiany w Radzie Powiatu Nowotarskiego - dwie trzecie składu to zupełnie nowe nazwiska.

O ile skład osobowy rady zmienił się znacznie, o tyle układ sił nie uległ już tak rewolucyjnym modyfikacjom.

Największym ugrupowaniem w radzie pozostaje Prawo i Sprawiedliwość z jedenastoma mandatami. W poprzedniej kadencji PiS miał tylko o jeden mandat mniej i był w opozycji. Czy i tym razem po władzę w powiecie sięgnie bardzo

szeroka koalicja, skupiona wokół starosty Krzysztofa Fabera - okaże się już w najbliższych dniach.

W skład rady powiatowej weszli: Michał Borzęcki, Krzysztof Kuranda, Karol Skrzypiec, Adam Jurek, Robert Furca, Jan Komorek, Tomasz Hamerski, Maria Łojas-Jurkowska, Bogusław Waksmundzki, Rafał Jandura, Ire-

na Rataj, Jacek Król, Stanisław Waksmundzki, Stanisław Żółtek, Paweł Waksmundzki, Józefa Guziak, Maria Domagała, Jacek Stopka-Studencki, Tadeusz Rafacz, Julian Stopka, Andrzej Kwiecień, Piotr Męderak, Jan Kuczkowicz, Adam Gracz, Tomasz Rajca, Krzysztof Faber, Bartosz Leksander, Stanisław Kiersztyn, Marek Szarawarski. mk



Raba, Spytkowice, Jabłonka

W sąsiedztwie bez zmian

Włodarze Raby, Spytkowic i Jabłonki obronili swe stanowiska i już mogą spokojnie rozpoczynać kolejną kadencję.

W odróżnieniu od Rabki, w sąsiednich samorządach wybory nie wiązały się z dramatycznymi zmianami układu sił na szczytach władzy.

W Spytkowicach o wybór na urząd wójta rywalizowała dwójka kandydatów. Walka była zażarta, a o wyborze zdecydowało zaledwie kilkanaście

głosów. Ostatecznie dotychczasowy wójt Ryszard Papanek wyprzedził swą kontrkandydatkę Jolantę Kadzik. Wyborczy rezultat Ryszarda Papanka: 959 głosów.

Podobny przebieg miała walka o władzę w Rabie Wyżnej. Wójt Andrzej Dziwisz miał dwóch kontrkandydatów:

Adama Gracza i Witolda Łacha. Dotychczasowy władarz wygrał pewnie w pierwszej turze.

Także wójt Jabłonki Antoni Karlak będzie rządził w orawskiej gminie kolejnych pięć lat. Karlak miał jednego kontrkandydata, radnego powiatowego z Zubrzycy Piotra Holłę. Wójt wygrał ze sporą przewagą około 1000 głosów. mk



Maryś! Wygroł! A syćko tymu, co tyn elektoryjot myśłoł, że kie mi postawiło krzyżyk, to mie skryślajom z listy!



Mateusz Nędza-Kubiniec Kandydat na Wójta Gminy Kościelisko

uczciwy

sprawdzony

pracowity

Mieszkańcy Dzianisza, Kościeliska i Witowa,
postawcie na człowieka godnego zaufania!

Materiał wyborczy KW Prawo i Sprawiedliwość

4 listopada proszę o Twój głos





Zobaczyć jutro

O tym jak odzyskać dobre widzenie, o pasji do medycyny i do ludzi oraz o tym dlaczego jakość jest ważna – rozmowa z dr n. med. Violetą Tomczyk-Dorożyńską, dyrektorem medycznym NZOZ „OKO-TEST” Diagnostyka i Chirurgia Oka, członkiem m.in. Polskiego Towarzystwa Okulistycznego oraz Amerykańskiej Akademii Okulistycznej.

- Pani doktor, od 11 lat jest pani dyrektorem medycznym i współwłaścicielem Kliniki Okulistycznej OKO-TEST w Nowym Targu. Dlaczego postanowiła pani pracować na Podhalu oraz jaka jest filozofia pani działalności?

- Decyzja o otwarciu ośrodka okulistycznego na Podhalu nie zapadła nagle. Sam pomysł powstał już wiele lat temu, jeszcze kiedy byłam Ordynatorem Oddziału Okulistyki Dorosłych w „Klinice na Ceglanej” w Katowicach. Pomagaliśmy tam wielu bardzo potrzebującym pacjentom m.in. z terenu Podhala. To właśnie ludzie stąd, moi pacjenci, którzy już wtedy szukali u mnie pomocy, sprawili, że zapragnęłam otworzyć tu Klinikę Okulistyczną. Kiedy pojawiła się taka możliwość, nie zastanawiałam się ani chwili. A moja filozofia? W całym moim życiu zawodowym kieruję się dwoma zasadami, które muszą iść ze sobą w parze – pierwsza to ogromny szacunek i zrozumienie dla ludzi, druga to najwyższa jakość, którą bez wyjątku oferuję w swojej placówce.

- Pani doktor, skupmy się chwilę na jakości. Jakie standardy obowiązują w OKO-TEST?

- Standardy jakościowe to bardzo szeroki temat, który jest dla mnie niezmiernie ważny. Moglibyśmy poświęcić temu osobną rozmowę. Od samego początku działalności ogromną uwagę zwracam na dobór mojego personelu, zarówno lekarskiego, pielęgniarskiego jak i pomocniczego. Wszystkich współpracujących ze mną lekarzy zapraszam do współpracy osobiście. W większości przyjeżdżają do naszych pacjentów ze Śląska oraz Krakowa. To wyjątkowi specjaliści z pasją do medycyny oraz do pacjentów. Jakość wiedzy medycznej oraz jakość obsługi to obszar, który stanowi jeden z filarów OKO-TEST. Nasi pacjenci otrzymują kompleksową diagnostykę, a jeśli wymaga tego leczenie, pomagamy im, wykonując procedury zabiegowe na w peł-



ni wyposażonym bloku operacyjnym. Przygotowanie do zabiegów oraz odpoczynek po ich wykonaniu odbywa się na komfortowym Oddziale Chirurgii Jednego Dnia. We współczesnej okuliście nie ma miejsca na kompromisy, ludzki wzrok jest bezcenną wartością. Jego utrata powoduje, że człowiek zdrowy i wciąż sprawny fizycznie, zaczyna mieć olbrzymie problemy z wykonywaniem zwykłych, codziennych czynności, a często też popada w depresję z powodu zależności od innych.

- W takim razie jaki jest zakres schorzeń okulistycznych, które można u państwa wyleczyć? Kto może szukać u państwa pomocy?

- Oferujemy bardzo szerokie spektrum pomocy pacjentom okulistycznym. Od doboru okularów po skomplikowaną chirurgię ciała szklстого, tzw. witrektomię. Naszą specjalizacją są chirurgia zaćmy, leczenie AMD, czyli zwyrodnienia plamki związanego z wiekiem czy leczenie jaskry. Obecnie ogromną ilość pracy wkładamy w pomoc pacjentom cierpiącym z powodu zmętnienia soczewki własnej, czyli z powodu zaćmy.

- Z czego to wynika? Czy ludzi cierpiących na zaćmę jest teraz więcej?

- Zaćma to najczęstsza przyczyna ślepoty na świecie, a zabieg jej usunięcia jest najczęściej wykonywaną procedurą chirurgiczną. Co roku diagnozowanych jest, tylko w Polsce, ponad ćwierć miliona nowych przypadków. Kolejka osób oczekujących jest bardzo duża, jednak dzięki dodatkowym środkom na zabiegi z Narodowego Funduszu Zdrowia, możemy pomóc bardzo dużej liczbie cierpiących na zaćmę ludzi. Im szybciej pacjenci się do nas zgłoszą, tym szansa na zabieg jeszcze w tym roku jest większa. Dokładamy wszelkich starań, aby pomóc jak największej liczbie osób. W ostatnich tygodniach trafia do nas także coraz więcej pacjentów oczekujących w kolejce do zabiegu w innych szpitalach, gdzie czas oczekiwania wynosi nawet ponad dwa lata. Ludzie nie chcą czekać, chcą widzieć i ja to w pełni rozumiem.

- Pani doktor, na czym polega taki zabieg? Czy jest się czego obawiać?

- Zaćma to bardzo powszechny problem zdrowotny.

Ma ogromny wpływ na jakość życia. Jest to stan postępujący i nie ma innej metody leczenia niż kilkunastominutowy zabieg, podczas którego zastępujemy zmętniałą soczewkę w oku, soczewką sztuczną (implantem). Wszczepia się ją raz na całe życie, nie ma potrzeby jej cyklicznej wymiany. Gorąco zachęcam moich pacjentów do tego, aby nie zwlekali z zabiegiem usunięcia zaćmy. Ludzie często mają obawy związane z bólem czy okresem powrotu do pełnej sprawności po zabiegu, a także boją się kosztów. W ramach NFZ zarówno kwalifikacja, zabieg jak i dwie kontrole po zabiegu są bezpłatne. Pacjenci nie ponoszą żadnych kosztów. Zapewniam, że zabieg jest całkowicie bezbolesny, a znieczulenie podajemy w formie kropli do oczu. Pełne widzenie odzyskuje się w ciągu kilku dni, a znaczna poprawa widzenia jest już w pierwszym dniu po wymianie soczewki. Zawsze cieszę mnie, kiedy w kolejce przed naszymi gabinetami pacjenci, którzy przeszli już zabieg, zachęcają do niego innych, oczekujących dopiero na wizytę kwalifikacyjną. Mówią, że nie było się czego bać. W dniu zabiegu pacjent zgłasza się do nas z osobą bliską, której obecność zawsze zwiększa poczucie komfortu i bezpieczeństwa. Pobyt na oddziale trwa kilka godzin. Wszystko odbywa się w obecności lekarza anestezjologa, a dodatkowo w pełnym zabezpieczeniu medycznym - nasz blok operacyjny i oddział okulistyczny znajduje się w Nowym Targu, na terenie Powiatowego Szpitala Specjalistycznego. To bardzo ważne dla bezpieczeństwa i zdrowia pacjentów. Zawsze należy zwracać uwagę na zabezpieczenie naszego zdrowia i życia przy wyborze miejsca wykonania zabiegu. Pacjent zawsze ma prawo zapytać o zabezpieczenie medyczne jego pobytu, o postępowanie w razie jakiegokolwiek komplikacji, konieczności transportu do szpitala itp. Ja jestem zdania, że trzeba dmuchać na zimne. Pewnie dlatego wykonaliśmy do dziś kilkanaście tysięcy zabiegów bez powikłań.

- Wspominała pani o implantacji soczewki ludzkiej. Czy w ramach zabiegu, finansowanego z NFZ, soczewki są wszędzie takie same?

- To bardzo dobre pytanie, a odpowiedź na nie wymaga pewnych wyjaśnień. W Polsce refundowany jest zabieg usunięcia zaćmy z wszczepem soczewki jednoogniskowej albo jednoogniskowej torycznej (dla pacjentów z astygmatyzmem tylko powyżej 2.00 D). Jednoogniskowość oznacza, że po zabiegu pacjent będzie widział ostro wyłącznie na jedną odległość np. do dali, a do bliży będzie potrzebował już okularów. Niemal 100% pacjentów widzi w ten właśnie sposób po zabiegu usunięcia zaćmy w ramach NFZ. Umożliwia to codzienne, bezpieczne funkcjonowanie, jednak już bez komfortu czytania, pracy na komputerze czy obsługi telefonu bez okularów. Wszczepiamy pacjentom także soczewki sztuczne, umożliwiające widzenie na wszystkie odległości i w znacznym stopniu niezależniące ich od okularów, jednak te rozwiązania nie są w Polsce refundowane dostępne są wyłącznie w ramach zabiegu w trybie prywatnym. Mówimy w tym przypadku o najwyższym możliwym komforcie po wymianie soczewki, pamiętajmy jednak, że pacjent z zaćmą, który długo czeka w kolejce do zabiegu, widzi coraz gorzej, a jego bezpieczeństwo w codziennym życiu, zdolność do czerpania radości z czasu spędzanego z bliskimi, do wykonywania prostych czynności diametralnie spada. Ludzie stają się w końcu zależni od pomocy rodziny, sąsiadów. Nierzadko trafiają do nas pacjenci, którzy są w stanie jedynie policzyć palce przybliżone do ich oczu i funkcjonują tak na co dzień! Jeżdżą autobusami, przechodzą przez ulicę, odbierają wnuki z przedszkola itp. Nieświadomie narażają siebie i innych na niebezpieczeństwo. Dlaczego nieświadomie? Jeśli traci się wzrok powoli, to człowiek nie pamięta już jak powinien widzieć i wydaje mu się, że nie jest jeszcze tak źle. Niestety, nie wiedząc, że mogą odzyskać dobre widzenie

i poprawić ogromnie jakość swojego życia w ciągu bezbolesnego, krótkiego zabiegu.

Pytała pani o jakość wszczepianych soczewek. Oczywiście, jest różna. Wszystkie produkty dostępne na rynku, również medycznym, są różnej jakości. Pacjent nie ma wiedzy ani doświadczenia, aby to zweryfikować. W mojej ocenie, najważniejszy jest wybór człowieka, któremu chcemy powierzyć swoje zdrowie. Jeśli ufamy naszemu lekarzowi, to nie musimy martwić się o resztę. Pacjenci OKO-TEST od zawsze wiedzą, że podejmujemy decyzje o ich leczeniu tak, jak leczylibyśmy naszych bliskich albo samych siebie. Wspominałam już o kompleksowości - nie tylko zespół sprzętu diagnostycznego, wysrubowane standardy bezpieczeństwa, ale także finalnie materiały wykorzystywane do zabiegów muszą być na najwyższym światowym poziomie. Nie wstydę się podzielić informacją, jakie implanty wszczepiamy do oczu naszych pacjentów, a nasze wyniki świadczą o tym same. Opieramy się na doświadczeniu globalnych liderów produktów dla okuliście, jak m.in. Alcon, Zeiss czy Rayner. Implanty (soczewki) tych firm zapewniają naszym pacjentom dobre widzenie po zabiegu usunięcia zaćmy. Od zawsze bardzo dbamy o wybór wysokiej jakości produktów medycznych, to nieodłączny element naszej filozofii.

- Pani doktor, z rozmowy wynika, że walka z zaćmą jest obecnie wiodącym wyzwaniem w państwa Klinice. Co może pani poradzić pacjentom?

- Faktycznie, to dziś największe wyzwanie, ale także największa szansa dla ludzi obarczonych tym problemem. Jesteśmy gotowi państwu szybko pomóc. Proszę do nas dzwonić i pytać o szczegóły, terminy. Ja zapewniam, że spotkają się państwo z miłym przyjęciem, oraz że zadamy o szeroko rozumianą jakość i bezpieczeństwo państwa pobytu i zabiegu. Dołożymy starań, aby miło wspominali państwo wizytę w OKO-TEST. Proszę nie czekać, teraz jest okazja, aby szybko odzyskać radość z widzenia!

OKO-TEST
Diagnostyka i Chirurgia Oka

☎ 184791333

Oddział Chirurgii Jednego Dnia, 34-400 NOWY TARG, ul. Szpitalna 14
Budynek Podhalańskiego Szpitala Specjalistycznego im Jana Pawła II

Kamienica PKL to początek

Nabywca kamienicy PKL na Krupówkach rozmawia o sprzedaży z właścicielami przyległych posesji.

Mięsna firma, która kupiła siedzibę PKL przy Krupówkach, ma najwyraźniej rozległe plany. Jak dowiedział się Tygodnik, jej przedstawiciele roz-

mawiają z właścicielami kamienicy poniżej, a także nieruchomości z tyłu, od strony ul. Piłsudskiego. Najprawdopodobniej szykuje się więc przy Krupówkach duża inwestycja.

Przypomnijmy, że PKL sprzedały kamienicę jeszcze przed ogłoszeniem repolonizacji kolejek. O zamiarach transakcji tylko wstępną informację mieli przedstawiciele gmin, udziałowców PKL. Leszek Dorula, burmistrz Zako-

panego, nazwał nawet transakcję próbą wyprowadzenia majątku ze spółki.

Tymczasem PKL tłumaczyła sprzedaż zbyt małą siedzibą dla rosnącej liczby pracowników. Pieniądze uzyskane z transakcji mają być wykorzystane na budowę nowej siedziby spółki na Bachledach w Zakopanem oraz rozbudowę biura obsługi klienta pod Gubałówką. Kwota transakcji owiana jest tajemnicą, ale podobny budynek przy Krupówkach był

wystawiony za kwotę 11 milionów złotych.

Zapytaliśmy nowego właściciela PKL - Polski Fundusz Rozwoju czy jego przedstawiciele wiedzieli o sprzedaży kamienicy przy Krupówkach.

- Potwierdzamy, że transakcja jest nam znana i została uwzględniona przy wycenie spółki przez zespół inwestycyjny PFR SA - odpowiedział nam Michał Witkowski z Biura Prasowego Polskiego Funduszu Rozwoju.

pp

Koniec sporu?

Na dobrą współpracę z Polskimi Kolejami Linowymi ma nadzieję dyrektor Tatrzańskiego Parku Narodowego. Wszystko po repolonizacji kolejek.

Odkupienie PKL przez Polski Fundusz Rozwoju to dla TPN szansa na zakończenie sporu toczącego się w Sądzie Rejonowym w Zakopanem. Dotyczy on bezumownego korzystania przez PKL z nieruchomości Skarbu Państwa, położonych na terenie parku.

- Mam nadzieję, że dojdziemy do porozumienia i wspólnie będziemy działać na rzecz ochrony przyrody i zrównoważonego rozwoju - przekonuje Szymon Ziobrowski, dyrektor TPN. - Kwestie sporne możemy uregulować nie na sali sądowej, a podczas rozmów - zaznacza.

Uważa, że ochrona przyrody jest na pierwszym miejscu, ale ma też na względzie udostępnianie Kasprowego Wierchu dla narciarstwa, bez pomijania wątków ekonomicznych i społecznych. - Zdaję sobie sprawę z roli - także symbolicznej - Kasprowego dla Polaków. To dobro narodowe, które jest własnością wszystkich, i powinno być udostępniane - tłumaczy dyrektor. Uważa też, że TPN musi mieć wpływ na to, co się dzieje na Kasprowym Wierchu, zarówno jeśli chodzi o nowe inwestycje, jak i o infra-

strukturę już działającą. - Na razie jest za wcześnie, aby mówić o sposobie zarządzania w przyszłości i o tym czy park powinien w tym współuczestniczyć - mówi Szymon Ziobrowski.

Czy będzie zgoda na nowy wyciąg na Goryczkowej i sztuczne naśnieżanie doliny oraz zwiększenie przepustowości kolei na Kasprowym Wierchu - to najczęściej pojawiające się pytania w różnych środowiskach, głównie narciarskich. Dyrektor podkreśla, że od dawna TPN zgadza się na modernizację wyciągu na Hali Goryczkowej.

- Większym problemem jest naśnieżanie. Czekamy na raport, który ma określić wpływ tego przedsięwzięcia na środowisko - po raz kolejny tłumaczy Szymon Ziobrowski. - Co do przepustowości - obecne zasady to wynik kompromisu, który został zawarty w okresie modernizacji kolei linowej na Kasprowym Wierchu w 2006 r. Uznano wtedy, że możliwe jest zwiększenie przepustowości kolei przy jeździe w górę, a to ze względu na mniejsze oddziaływanie na przyrodę Tatr w okresie zimowym. Od tamtej pory nic się nie zmieniło - zaznacza. jo

Nie żyje Wojciech Gąsienica Walczak

Kowalstwo artystyczne, konie i muzyka góralska były jego pasją. Wojciech Gąsienica Walczak Sobuś zmarł 22 października w Zakopanem. Miał 56 lat.

Naukę kowalstwa pobierał u swojego wuja Bronisława Cukra. Uczył się też u stryja Franciszka Walczaka. Jako młody chłopiec pomagał im w pracy. Z czasem - chociaż z wykształcenia był rolnikiem - samodzielnie zajął się kowalstwem i stworzył własną kuźnię przy domu. W jego pracach z jednej strony widać granice możliwości, jakie daje materiał przy obróbce kowadłem, a z drugiej pewną finezyjność, dzięki której kowalstwo urasta do rangi sztuki. Wojciech Gąsienica Walczak miał na swoim koncie wiele prac kowalskich, od drobnych elementów po spore zamówienia, m.in. kute bramy lub ogrodzenia. Najbardziej jednak cenił sobie

te, które służą małej architekturze sakralnej, a wśród nich krzyże nagrobne. Jego dziełem jest m.in. baldachim nad figurą Koronacji Najświętszej Marii Panny przy ulicy Kościelskiej. Swoje prace prezentował na warsztatach kowalstwa artystycznego, zarówno w Polsce, jak i za granicą. Wielokrotnie uczestniczył w pokazach podczas Międzynarodowego Festiwalu Folkloru Ziem Górskich w Zakopanem.

Wojciech Gąsienica Walczak interesował się też muzyką i tańcem góralskim. Już w młodości należał do zespołu Małe Maśniaki, a później przez wiele lat do Maśniaków. Występował też z zespołami im. Klimka Bachledy i Bartu-

sia Obrochty. Grał na skrzypcach i basach. Dwukrotnie wygrał prestiżowy konkurs góralskiego tańca indywidualnego, który odbywa się co roku w ramach Góralskiego Karnawału w Bukowinie Tatrzańskiej.

Wojciech Gąsienica Walczak działał społecznie. Był pomysłodawcą Stowarzyszenia Regionalizm i Sztuka, którego głównym celem jest kultywacja i promowanie tradycji, kultury i sztuki Podhala. Swoje różnorodne umiejętności przekazywał młodemu pokoleniu. W tym roku za całokształt działalności na rzecz kultury podhalańskiej został uhonorowany Brązowym Medalem Zasłużony Kulturze Gloria Artis.

Po długiej i ciężkiej choro-



bie Wojciech Gąsienica Walczak zmarł 22 października w Zakopanem. Uroczystości pogrzebowe odbędą się 25 października. O godz. 12 w kościele pw. Świętej Rodziny zostanie odprawiona Msza św., a po nabożeństwie kondukt żałobny przejdzie na cmentarz przy ul. Nowotarskiej.

Tekst i fot.: Jolanta Flach

Zabytkowe odzienia góralskie

Czepek z białego adamaszku czy czapka podbita baraním futerkiem - Muzeum Tatrzańskie zaczyna projekt dotyczący konserwacji ubiorów ludowych.

Muzeum Tatrzańskie posiada bogatą kolekcję dawnego odzienia góralskiego, nie tylko z Podtatrza, ale też z sąsiednich regionów, m.in. Orawy i Spisza. Niektóre tkaniny zostaną poddane konserwacji w ramach programu rewitalizacji uszkodzonych i osłabionych upływem czasu unikatowych strojów. Projekt jest zaplanowany na 3 lata, a jego celem jest przygotowanie wystawy.

W tym roku do konserwacji przygotowano 16 elementów odzienia. Wśród nich są m.in. nakrycia głowy, jak wełniana czapka, podbita baraním futrem z Odrowąża, oraz odświętny czepek z białego adamaszku, zdobiony naszytymi czerwonymi jedwabnymi wstążka-

mi i pomponikami, pochodzący z Czarnej Góry na Spiszu.

- Ekspozycje są w nie najlepszym stanie, ze względu na ich zużycie. Są zabrudzone, mają wiele uszkodzeń mechanicznych, biologicznych, mają odbarwienia - tłumaczy Agata Nowakowska-Wolak, kierownik Działu Konserwacji Muzeum Tatrzańskiego.

Renowacją zajmują się krakowskie konserwatorki tkanin Jolanta Cetnarowicz-Bis i Karolina Sarkowicz-Szlęk, a także warszawska firma „Rewars”. Projekt dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego, pochodzących z Funduszu Promocji Kultury oraz Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego.

jo

Jubileuszowa akademia sztuki

Najzdolniejsza muzycznie młodzież z całego kraju gości pod Giewontem, aby pod okiem znakomitych wykładowców doskonalić warsztat artystyczny.

Po raz 20. w Zakopanem trwają mistrzowskie kursy interpretacji muzycznej, organizowane pod egidą Międzynarodowej Akademii Sztuki. Inau-

guracja odbyła się 21 października w Miejskiej Galerii Sztuki w Zakopanem, a tegoroczną edycję rozpoczął koncert w wykonaniu Kwartetu Śląskiego.

Zabrzmiąły utwory m.in. Witolda Lutosławskiego i Witolda Małyszewskiego.

Młodzi artyści uczestniczą w zajęciach w klasach mi-

strzowskich: skrzypce, wiolonczela i kameralistyka. Podstawę kursów stanowi praca warsztatowa w relacji mistrz-uczeń. Dodatkowo odbywają się wieczorne koncerty, zajęcia artystyczne i wykłady.

- To laureaci i przyszli laureaci prestiżowych konkursów. Akademia wykształciła już wielu muzyków, a to m.in. dzięki unikalnej interdyscyplinarnej formule - uważa Barbara Markowicz, dyrektor Międzynarodowej Akademii Sztuki. Przekonuje, że to jedna z najważniejszych imprez edukacyjnych w Polsce. Ponadto młodzi artyści osławiają się tutaj ze sceną, a to za sprawą organizowanych koncertów.

Zakopiańska Akademia Sztuki powstała 22 lata temu za sprawą Marka Markowicza, muzyka, który kierował nią przez pierwsze lata. Po jego śmierci w 2005 r. dyrekcję festiwalu objęła żona Barbara, a niebawem jednym z wykładowców został syn Marcin.

Tekst i fot.: Jolanta Flach



Kwartet Śląski zagrał na koncercie inauguracyjnym.

NEKROLOG

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że 14 października 2018 r. zaopatrzony św. Sakramentami zasnął na wieki przeżywszy lat 92

śp. Roman Panikowski



Msza św. żałobna oraz uroczystości pogrzebowe odprawione zostaną 26 października 2018 r. (piątek) o godz. 13 w Kaplicy Cmentarnej przy ul. Nowotarskiej w Zakopanem

Żegnamy Cię ukochany Ojczulku, Dziadku.

Joanna, Bartłomiej, Ksawery, Kinga, Oliwia i pozostała rodzina.

Modernizacja na całego

Szpital ma już nową windę i dyżurkę pielęgniarską jak spod igły.

Do tego kolejne pokoje dla pacjentów mogą świadczyć, że wiekowa placówka wkracza w XXI wiek. Wprawdzie wchodzący do szpitala na Ciągłowie poczuć się mogą jak na placu budowy, wciąż słysząc warkot wiertarek i dudnienie młotów pneumatycznych.

- Pacjenci są fantastyczni, wytrzymują wszystko i sami mnie pocieszają - mówi Krystyna Walendowicz, dyrektor Wojewódzkiego Szpitala Rehabilitacyjnego w Zakopanem. - Pierwszy etap naszej modernizacji, którą prowadzimy wewnątrz budynku, trwa już trzy miesiące, ale najgorsze mamy chyba za sobą. Dyrektor zapewnia, że prace postępują zgodnie z harmonogramem. Wyremontowano szyb i zamontowano nową windę oso-

bową. Szpital czeka na dozór techniczny. Po odbiorze nowa winda będzie w użytku. To dla szpitala, z którego korzysta ponad 200 pacjentów, niezbędna inwestycja. Tym bardziej że stara winda nieraz się zatrzymywała między piętrami. Niejednokrotnie interweniować musiała straż pożarna.

- Nowa winda dostosowana jest też do transportu pacjentów na łóżkach. Dla nas dwie windy to konieczność, właśnie w wypadku awarii. Zawsze może się coś przytrafić, a teraz mamy dwie windy, transport będzie niezagrożony - wyjaśnia Krystyna Walendowicz. W szpitalu w szerokim zakresie prowadzone są też prace nad wyposażeniem wszystkich pokoi w węzły sanitarne, wymieniane są wszelkie instalacje. Pokoje przy nowym szybie

windowym są już wyremontowane po obu jego stronach. To trzy- i dwu-łóżkowe pomieszczenia ze wspólną, dużą łazienką. Wejście do niej jest z obu pokoi. Do tego zmodernizowano dyżurkę pielęgniarską, personel ma już pokój socjalny z prawdziwego zdarzenia. Przy dyżurce powstał pokój intensywnego nadzoru.

Teraz ekipy budowlane przeniosły się do skrzydła po zachodniej stronie. Wymieniają podłogi, kaloryfery, drzwi. W starych pomieszczeniach powstają łazienki. W korytarzach widać ciągi wentylacyjne, rozprowadzenie gazów medycznych. W pokojach montowane są panele przyłóżkowe z dostępem gazów medycznych.

rav

Lekarz - łapówkarz

dokończenie ze str. 1

Oficer policji z Warszawy oskarżony był o przekroczenie swych uprawnień i nakłanianie podwładnych do ujawnienia tajemnicy służbowej. Ujawnione zeznania policjantów mocno obciążały oficera Leszka K. W sprawie lekarza zeznało ponad 200 świadków. Tylko 4 z nich przyznało, że wręczyło lekarzowi łapówki.

Złamana kariera

Zakopiański sąd skazał Mariana P. na rok i 8 miesięcy pozbawienia wolności. Natomiast Leszek K. skazany został na rok i 6 miesięcy pozbawienia wolności. Obaj skazani dostali wyroki w zawieszeniu na 3 lata próby. Marian P. dostał też zakaz zajmowania stanowisk kierowniczych w publicznych placówkach zdrowia na 10 lat. Nakazano mu też zwrócić łapówki, o jakich mówili zeznający na jego niekorzyść świadkowie.

Obaj odwołali się od wyroków do sądu w Nowym Sączu. Sędzia Jerzy Bogacz długo słuchał tyrad obrońców. Każdego ze skazanych broniło po dwóch adwokatów. Każdy wygłosił mowę. Każdy bagatelizował materiał zebrany przez prokuraturę. Adwokaci wykazywali jak świetnymi specjalistami w swych dziedzinach są ich mocodawcy.

Jeden z obrońców Mariana P. pytał czy prokuratura także ścigałaby doktora, gdyby ten udał się do restauracji „Sowa i Przyjaciele”, a po obiedzie zwrócił się do policji o sprawdzenie czy w lokalu nie było podsłuchów.

- Mój mocodawca kierował się dobrem szpitala, dlatego poproszony przez panią Reginę Tokarz zwrócił się do znajomego policjanta o pomoc. Czy to można uznać za bezprawne działanie? - dopytywał obrońca. Przypomniawszy jak gęsta atmosfera panowała w szpitalu, w którym prowadzono restrykturyzację, zwalniano pielęgniarki i kierowców karettek pogotowia. A wszystkie decy-

zje, jakie zapadały w zaciszu dyrektorskiego gabinetu, znane były personelowi, zanim ogłosiła je dyrekcja szpitala. Stąd niecodzienna prośba i podejrzenia o założenie podsłuchu. Obrońcy Mariana P. starali się wykazać, że skoro na 200 przesłuchanych tylko kilku zeznało o wręczaniu łapówek, nie można uznać lekarza za „typowego łapówkarza”. Wnioskowali o przesłuchanie kolejnego pacjenta, Adama C., który nie wręczył lekarzowi żadnych pieniędzy za przeprowadzoną operację stawu biodrowego.

- Wyrok zakopiańskiego sądu łamie karierę doskonałego lekarza, cenionego specjalisty, który jest znany w całej Małopolsce, to wielka strata dla pacjentów - perorował obrońca Mariana P. Zarzucił, że negatywny obraz „lekarza-łapówkarza” kreują media, przyczyniając się do niszczenia dokonów świetnego specjalisty.

Łczy policjanta

Broniąc oficera policji, adwokaci podkreślili, że jego pytania, kierowane do podległych funkcjonariuszy, nie poczyniły żadnych szkód. Jeden z obrońców przytaczał długie fragmenty interpretacji przepisów w wydaniu książkowym autorstwa profesora Andrzeja Zolla. Tłumaczył, że nie można skazać jego klienta, skoro nie wyrządził nikomu żadnej szkody i nie naruszył interesu publicznego. Dodał, że próba wybadania czy w szpitalu są podsłuchy, to właśnie działanie w obronie interesu publicznego. Leszek K. jako wysoko postawiony oficer nie chciał mieć związku ze środowiskiem, na które mógł paść cień podejrzeń o działania niezgodne z prawem. Po mowach obrończych Marian P. poprosił sąd drugiej instancji o uniewinnienie.

Na dłuższy komentarz pozwolił sobie Leszek K. Podkreślił, że historia zatacza wielkie koło: tu w Nowym Sączu po szkole oficerskiej rozpoczynał swą karierę w policji.

- Do głowy mi wtedy nie przyszło, że awansując, pełniąc tyle lat nieskazitelnie służbę w Centralnym

Biurze Śledczym, będąc szefem pionu techniki operacyjnej w Komendzie Głównej Policji, przyjdzie mi po 35 latach służby przez 4 lata siedzieć na ławie oskarżonych - podkreślał Leszek K. Przypomniał historię swej znajomości z ordynatorem zakopiańskiego szpitala. Tłumaczył, że gdy poproszono go o sprawdzenie czy gabinet dyrektorki Reginy Tokarz jest na podsłuchu, uznał rzecz za histerię. Mimo to, wykonał kilka telefonów do komendy wojewódzkiej.

- Znam doskonale techniki operacyjne, dlatego nie pytałem o szczegóły, chciałem po prostu wiedzieć czy mój kontakt z doktorem z Zakopanego jest bezpieczny - tłumaczył Leszek K. Dodał, że w tamtym okresie startował w konkursie na komendanta wojewódzkiego policji w Warszawie. Nie chciał, by zarzucono mu, że znalazł się w niewłaściwym miejscu, w niewłaściwym towarzystwie. Na koniec poprosił łamiącym się głosem o uniewinnienie.

Wyrok lekko złagodzony

Po mowach obrońców, głos zabrał prokurator. Domagał się on utrzymania w mocy wyroku zakopiańskiego sądu. Twierdził, że materiał dowodowy wskazuje na winę oskarżonych i został rzetelnie przygotowany.

Po dwóch dniach od wysłuchania stron sędzia Jerzy Bogacz w miniony piątek utrzymał wyrok zakopiańskiego sądu, uznając skazanych za winnych popełnionych czynów. Złagodził jednak częściowo kwalifikację prawną zarzutów. Dla Mariana P. zmniejszył zakaz pełnienia funkcji kierowniczych z 10 do 5 lat. A karę grożącego więzienia skrócił do jednego roku.

W przypadku Leszka K. sąd apelacyjny stwierdził, że ten nie nakłaniał podwładnych do naruszenia tajemnicy służbowej, a jedynie „usiłował nakłonić”. Dlatego też wyrok pozbawienia wolności skrócił do 8 miesięcy. W obu przypadkach utrzymał okres zawieszenia na 3 lata.

Rafał Gratkowski

Portrety polskich górali



Fot.: Bartłomiej Jurecki

Franciszek Pawlikowski Wróblek
- historia górala z Białego Dunajca, str. 31

Twardy jak skała

Plotka

• Stary mi przyniósł wiadomość z powiatu, że zaczęły się powyborcze targi. Podobno pewien Kanteł, co kiedyś startował z PO, a teraz przechrzczył się na PiS, wałnął pięścią w stół i chce zostać wicestarostą, bo dostał dużo głosów. Jak nie zostanie, to poprze Skupnia i PiS, chociaż wygrał, to przegra. Stary strasznie wkurzony, bo wszyscy kandydaci mówili, że chodzi im o Zakopane, o powiat, a nie o jakieś tam stołki. Ale wiecie, mój stary łatwowierny. Znowu się nabrał, dobrze że jak mnie 30 років temu wybierał, to się nie zawiódł. A ja stołka Bojcorki nikomu nie oddam!

Bojcorka



Kronika TOPR

To był chyba ostatni tak piękny jesienny tydzień. Słońce, ciepło (jak na Tatrach o tej porze roku) i piękne kolory, zapraszające do niespiesznych wycieczek. Ratownicy mieli trochę pracy.

• W ŚRODĘ 17 PAŹDZIERNIKA o godz. 20.05 do ratowników dotarła informacja, że po zakończonych wspinaczkach w masywie Kościelców, podczas zejścia pod zachodnią ścianą Kościelca jeden z taterników doznał urazu nogi. Nie jeździe o własnych siłach. Jego partner zaczął schodzić w dół. Z Centrali na Halę Gąsienicową wyjechało 11 ratowników. Podzieleni na dwie grupy wyruszyli na miejsce zdarzenia. Pierwsza z Murowańca nad Czarnym Stawem i Karb o 22.12 dotarła do rannego. Druga, idąc przez Zielony Staw, napotkała kontuzjowanego partnera, który stanowczo odmówił udzielenia mu pomocy i postanowił samodzielnie schodzić do Murowańca. Ratownicy, po udzieleniu pomocy, rozpoczęli transportowanie w noszach rannego

spod Zach. Ściany Kościelca do Murowańca, gdzie dotarło o godz. 0.06. Stamtąd samochodem przewieziono go do szpitala.

• W CZWARTEK 18 PAŹDZIERNIKA o godz. 10.31 powiadomiono TOPR, że nad Czarnym Stawem nad M. Okiem turysta upadł i doznał bolesnej kontuzji barku. Z Centrali do M. Oka wyjechali dwaj ratownicy, którzy o 11.54, napotkali schodzącego powoli kontuzjowanego turystę. Po zaopatrzeniu doprowadzono go do schroniska nad M. Okiem, skąd samochodem przewieziono go do szpitala.

Po godz. 16 z Doliny Roztoki, z okolic progu pod Sikkawą przetransportowano śmigłowcem do szpitala 80-letniego turystę, który zasłabł i nie był w stanie kontynuować wycieczki.

• W PIĄTEK 19 PAŹDZIERNIKA o godz. 14.41 do TOPR zadzwoniła turystka, informując, że jej małoletnia córka na Kondratowej doznała urazu stawu skokowego. Została

ona samochodem TOPR przewieziona do szpitala.

O godz. 15 powiadomiono TOPR, że podczas prac leśnych w rejonie Stacji Narciarskiej Suche doszło do wypadku. Pracujący tam mieszkaniec Białego Dunajca doznał prawdopodobnie złamania uda i potłuczeń. Został on śmigłowcem przetransportowany do szpitala.

• W SOBOTĘ 20 PAŹDZIERNIKA o godz. 16.01 powiadomiono TOPR, że na progu Dol. za Mnichem turysta złamał nogę. Ponieważ pogoda nie pozwoliła na użycie śmigłowca, z Centrali do M. Oka wyjechała 8-osobowa ekipa ratowników, którzy przed 18 dotarli na miejsce zdarzenia. Po zaopatrzeniu i włożeniu rannego do noszy, zniesiono go do M. Oka i dalej samochodem przewieziono do szpitala.

W czasie tych działań z Kalatówki przetransportowano do szpitala turystkę, która doznała urazu śródstopia.

Adam Marasek

OGŁOSZENIE PŁATNE

MSZA ŚWIĘTA
Z MODLITWĄ O UZDROWIENIE I UWOLNIENIE
29 października 2018 r. (poniedziałek) godz. 18
W KOŚCIELE pw. ŚW. KRZYŻA ZAKOPANE, UL. ZAMOYSKIEGO
Serdecznie zapraszamy!

Pod Tatrami. Relacja z festiwalu „Inspirowane górami” w programie „Pod Tatrami” na antenie TVP3 Kraków: premiera w sobotę 27 października o godz. 17.40, a powtórki w niedzielę 28 października o godz. 10.05, w czwartek 1 listopada o godz. 18.05 i w piątek 2 listopada o godz. 19.45. „Pod Tatrami” w TVP POLONIA w każdy poniedziałek o godz. 18.40 i w czwartek o godz. 15.20 oraz w TVP3 w każdą niedzielę o godz. 20.

Nowa sala dla Heródków. Zespół regionalny „Orawianie” im. Heródka ma nową siedzibę, która znajduje się w budynku OSP w Lipnicy Wielkiej-Przywarówce. Uroczyste otwarcie odbyło się 12 października. Młodzi artyści mają teraz do dyspozycji profesjonalną salę do prób z lustkami. Są też 3 pomieszczenia, które służyć będą do przechowywania strojów i rekwizytów, nauki grania na instrumentach, organizowania spotkań oraz prowadzenia różnych zajęć, m.in. malowania na szkle czy robienia kwiatów z bibuły.

Najpiękniejszy aniołek. Gmina Lipnica Wielka ogłosiła konkurs na „Najpiękniejszego aniołka”. Konkurs przeznaczony jest dla uczniów klas 0-8 lipnickich szkół podstawowych. Prace przyjmowane są do końca października.

Nasz Heródek. Spektakl „Nasz Heródek lipnicki” oraz konferencja „Zapełniona Pustka” odbędzie się 28 października w Krakowie. Spotkanie związane jest z powstającą monografią, poświęconą Karolowi Wójciakowi Heródkowi, lipnickiemu rzeźbiarzowi prymitywiście.

Za pracę dla kultury. Podczas otwarcia IV Kongresu Kultury Regionów w Nowym Sączu uhonorowane zostały osoby, zasłużone dla kultury narodowej i regionalnej „Dziedzictwo: Siewcy, Orędownicy, Kreatorzy”. Odznaki Zasłużony dla Kultury Polskiej otrzymali: Roman Guzik, Eugeniusz Karkoszka, Lucyńska Kmak, Robert Kowalczyk, Teresa Lisak, Joanna Liszka, Roman Liszka, Antoni Plechta i Stanisław Wolański. Krzyżem Małopolski zostali uhonorowani: Urszula Gieroń, Piotr Majerczyk, Jakub Dominik Rusiecki, a medalem „Polonia Minor” Marian Wójtowicz.

Nagroda Mariana Reinfussa. Maria Magdalena Kroh, Barbara Paluchowa i Andrzej Słoniński zostali laureatami Nagrody Województwa Małopolskiego im. Romana Reinfussa. W ramach nagrody wyróżnienia zostały przyznane Mariuszowi Zielińskiemu i pośmiertnie Teodorowi Goczowi.

Moja Ojczyzna. Miejski Ośrodek Kultury w Jordanowie organizuje konkurs plastyczny dla dzieci i młodzieży pn. „Polska moja Ojczyzna”. Prace należy dostarczyć do MOK w Jordanowie do 5 listopada. Pokonkursowa wystawa prac odbędzie się 11 listopada w sali Domu Strażaka w Jordanowie, a od 12 listopada w „Galerii pod Basztą”.

Babiogórskie motyle. Babiogórski Park Narodowy wspólnie ze Stowarzyszeniem Gmin Babiogórskich wydał kalendarze na 2019 r. Autorem tekstu i zdjęć jest Wojciech Kudła z Centrum Edukacji Przyrodniczej UJ w Krakowie.

jof

OGŁOSZENIE PŁATNE

**W niedzielę
28.10.2018 r.
o godz. 8.30**

w kościele św. Anny
w Nowym Targu
(na cmentarzu)
zostanie odprawiona

**KATOLICKA
MSZA ŚWIĘTA
W TRADYCYJNYM
RYCIE RZYMSKIM**

Kranówka bez obaw

Bo wodę mamy najlepszą.

Jedni wciąż dźwigają ze sklepów plastikowe butle z wodą źródlaną, inni montują dodatkowe filtry, by poprawić jakość tej, która płynie z kranu. Tymczasem nowotarska kranówka jest jedną z najlepszych i pić ją można, a nawet trzeba - bez obaw.

Jak przekonuje Jolanta Bakalarz, szefowa nowotarskiej Stacji Sanitarnej-Epidemiologicznej - woda w miejskiej

sieci jest regularnie badana, czy spełnia wymagania ministerialnego rozporządzenia. Analizy potwierdzają za każdym razem, że nie tylko nadaje się ona do picia, ale także jest wysokiej jakości.

Nowotarska kranówka pochodzi z ujęć głębinowych i od dawna cieszy się dobrą opinią, mimo to nie brak takich, którzy kupują wodę w sklepach. Są też mieszkańcy, którzy za pomocą różnego rodzaju filtrów starają się poprawić jej jakość.

- Zgłosiła się do nas mieszkanka, która wręcz narzeka na pogorszenie smaku wody po tym, jak

w bloku na życzenie sąsiadów została zamontowana stacja redukująca twardość wody - przyznaje Jolanta Bakalarz.

Dyrektorka sanepidu przekazuje, że badana woda ma twardość sięgającą 100-200 jednostek, przy normie sięgającej od 1 do 500. Rzeczywiście wprowadzenie filtrów zredukowało twardość do zaledwie 5 jednostek, ale i wcześniejsze parametry nie oznaczały, że jest twarda.

Nowotarżanie mogą więc wodę pić bez obaw, oszczędzając wydatków na filtry, oczyszczacze czy wodę ze sklepu.

fig

Batalia o przejście

Miasto odwoła się od wyroku sądu w sprawie przejścia między domami.

Przejście między prywatnymi domami przy ul. Na Równi od lat stanowiło dogodny skrót dla mieszkańców bloków os. Suskiego, by dotrzeć do kościoła czy Rynku. Jednak kilka lat temu mieszkająca w Niemczech właścicielka domu zagroziła je, przekonując, że przejście odbywa się po jej prywatnym terenie.

Zaproponowała miastu

wykup, jednak burmistrz przekazuje, że sąd powinien uznać zasiedzenie gruntu lub ustanowić służebność przejścia. Mieszkańcy korzystali z przejścia od lat 60. i nigdy wcześniej nie przeszkadzało to właścicielom.

Ci jednak przekonują, że przejście jest uciążliwe, a jeśli miasto chce, by ono funkcjonowało - niech wykupi działkę.

Jak tłumaczy mec. Paweł Kozak reprezentujący właścicieli - zagrozenie nie jest zbyt uciążliwe, gdyż wyduża drogę do kościoła zaledwie o 200 metrów.

Burmistrz jednak zapowiada dalszą batalię o przejście.

- Liczę, że w 2. instancji spadnie wyrok korzystny dla miasta - mówi Grzegorz Wątacha.

fig

Jancykryst pod dachem za unijne dudki

Mało kto wiedział, że schowana na piętrze nowotarskiego Ratusza maszyna drukarska to unikat na skalę światową. A wokół niej stanęło całe muzeum.

Licząca przeszło 150 lat maszyna firmy Helbig&Muller sprowadzona została przez Ignacego Borka w 1898 r. Z Chabówki, dokąd docierała wówczas kolej, trzeba było wieźć ją do Nowego Targu furmankami.

Z czasem w mieście zaczęły powstawać na niej druki ulotne i gazety, m.in. radykalna jednodniówka Lewica Zakopiańska, a potem Gazeta Podhalańska, najbardziej opiniotwórcze czasopismo Podhala, Spisza i Orawy okresu międzywojennego.

Po wojnie drukarnia została upaństwowiona, a w 1966 r. przestarzała maszyna miała trafić na złom. Dzięki trójce nowotarżan - Stanisławowi Guzikowi, Kazimierzowi Pajerskiemu i Marianowi Watysze została zachowana jako eksponat muzealny. Od 2003 r. można ją było oglądać w Ratuszu.

- Ocalał wielki zbiór druków,

które ta maszyna tłoczyła - podkreśla burmistrz Grzegorz Wątacha. - Zawierają obraz życia mieszkańców we wszystkich aspektach. Gdy pojawiła się szansa pozyskania 85% dotacji, postanowiliśmy skorzystać z okazji, by to nasze niedocenione dziedzictwo odpowiednio wyeksponować.

Budynek zaprojektował nowotarżanin Paweł Lubarda, a wykonała go firma Profes z Rabki. Janusz Karpiński zajął się przeniesieniem maszyny i zaraził wiedzą na temat perełki, jaka w mieście się znalazła.

W piątek zostało otwarte muzeum drukarstwa, którego najważniejszym eksponatem jest właśnie maszyna drukarska z zakładu Ignacego Borka. Budowa obiektu, który powstał od podstaw w miejsce dawnej oficyny Hotelu Hertza przy ul. Sobieskiego, została sfinansowana ze środków unijnych w ramach polsko-słowackiego projektu „Śladem zabytków tech-

niki z Podhala na Liptów.”

W 25. rocznicę otwarcia drukarni, na łamach Gazyty Podhalańskiej Zygmunt Lubbertowicz tak wspominał podróż na furmankach i reakcje górali: „Z podziwem patrzyli na nią nasi poczciwi gazdowie widząc jej ogromne koło i rozpowiadali sobie po cichu, że to chyba sam Jancykryst niedaleko i, że grzeszne dusze góralskie na tym kole piłować będzie. Z niewielką więc ufnością przyjęło nasze Podhale takie cudaczne wynalazki i do dziś dnia są jeszcze tacy, co na gazetę na tej maszynie wybił paterzą jak na Jancykrysta i boją się ją wziąć do ręki, by im ciemności z głowy nie zabrała”.

Z czasem nowotarżanie nabraли zaufania do słowa drukowanego i choć dziś coraz częściej szukają informacji w internecie sieci - drukarstwo i tradycyjna prasa wciąż mają się nieźle.

Tekst i fot.:

Józef Figura



Janusz Karpiński prezentuje sposób działania drukarskiej maszyny.

Ruczaj show

Najpierw kuchnię opanowały dzieci, potem dorośli mogli patrzeć na ręce kucharzom restauracji Ruczaj.

Wszystko za sprawą dnia otwartego, zorganizowanego przez restaurację Ruczaj, która w listopadzie będzie świętować 25-lecie istnienia.

Po południu lokal przy ul. Ludzmińskiej opanowały dzieci, które uczestniczyły w warsztatach kulinarnych. Wykonane przez nich potrawy nie tylko były smaczne, ale także kolorowe. Zainteresowanie warsztatami było tak duże, że właściciele zastanawiają się nad systematyczną organizacją takich spotkań. Być może w Nowym

Targu wyróżnie nam zwycięzca którejś z kolejnych edycji MasterChef.

Wieczorem kucharze pod wodzą Mateusza Bafii przenieśli się na salę, by na oczach gości przyrządzać potrawy. Były efekty specjalne, ale przede wszystkim nowe potrawy, które restauracja chce wprowadzić do menu na stałe. Nie zabrakło ucztu muzycznej, a to za sprawą Magdaleny Cwiertni, która wystąpiła z zespołem.

Tekst i fot.:

Beata Zalot



Było smacznie i efektownie.

Pod patronatem TP

Bezpieczny samochód

Idzie zima - sprawdź swój samochód.

Jak co roku Międzynarodowe Stowarzyszenie Policji IPA Polska Region Nowy Targ organizuje bezpłatny przegląd samochodów.

W niedzielę 28 października od godz. 10 do 16 mechanicy sprawdzą najważniejsze zespoły samochodu, by dowiedzieć się czy pojazd jest bezpieczny. Badanie to jednak nie

zastępuje obowiązkowego badania technicznego wbijanego do dowodu rejestracyjnego.

Akcja będzie organizowana w 3 stacjach: Moto Service Worwa przy ul. Szaflarskiej 156 w Nowym Targu; Auto Centrum Biela, os. Za Torem 12 w Rogoźniku oraz Stacji Kontroli Pojazdów ul. Zakopiańska 12 w Rabce.

fig

W nagrodę do Lourdes

Byli burmistrz Marek Fryźlewicz w nagrodę za cykl artykułów, przedstawiających sylwetki zasłużonych nowotarżan, poleci do największego we Francji ośrodka kultu maryjnego.

Od ponad 4 lata temu był burmistrzem, wolny czas poświęcił na szperanie w historii miasta. Efektem jego pracy jest m.in. cykl artykułów na temat zasłużonych, a jednocześnie często zapomnianych nowotarżan. Kilka z tych publikacji ukazało się w Tygodniku Podhalańskim. Co miesiąc publikował artykuły Marka Fryźlewicza „Głos Serca” - miesięcznik parafii pw. Najświętszego Serca Pana Jezusa w Nowym Targu. I to właśnie te publikacje zostały docenione przez jurorów konkursu na najlepszą gazetę parafialną, organizowanego przez redakcję Gościa Niedzielnego. Marek Fryźlewicz otrzymał nagrodę

specjalną - voucher na przelot Kraków-Lourdes-Kraków. Nagrodę za cykl artykułów przedstawiających sylwetki zasłużonych, a często zapomnianych nowotarżan, ufundowało lotnisko w Lourdes.

Przypomnijmy, że Podhalańskie Towarzystwo Przyjaciół Nauk w Nowym Targu w 2015 r. wydało też książkę autorstwa Marka Fryźlewicza pt. „Nowy Targ - moje Miasto. Galeria Nowotarżan”. W 2019 r. ma ukazać się kolejna część biogramów.

Sylwetki nowotarżan, opisane przez byłego burmistrza, przedstawia też Radio Kraków w cyklu „Pejzaże regionalne”, prowadzonym przez redaktora Jana Stępnia.

opr. bz

Color Park - budowa widmo

Choć prezes zarzeka się, że wszystko idzie zgodnie z planem - trudno w to uwierzyć, patrząc na opustoszały plac budowy. Czy i kiedy Color Park otworzy swe podwoje?

Na budowie największej w mieście galerii od miesięcy nie widać ruchu. Zniknął nawet stojący tu żuraw, a bramy wjazdowe są pozamykane. Nie widać też robotników ani na placu, ani koło pakamer stojących po drugiej stronie drogi.

A przecież, zgodnie z zapewnieniami sprzed dwóch lat, gdy prezes z burmistrzem Wątychą wmurowywali kamień węgielny - już miesiąc temu mieliśmy robić tu zakupy. Termin z różnych powodów został przesunięty na wiosnę, a w rozmowie z Tygodnikiem Podhalańskim prezes Zbigniew Głowacki wyznacza już kolejny - jesień 2019. Ale tę wczesną, najlepiej tuż po wakacjach, we

wrześniu, by jak najwięcej skorzystać na zwiększonym ruchu. Tylko czy to realne?

Prezes znajduje tłumaczenia dla opóźnień. Przypomina najpierw, że konieczne było znalezienie dodatkowych kilkunastu milionów złotych, by mimo wzrostu cen „nie schodzić ze standardu”. Konieczne było też przeprojektowanie wnętrza, by w związku z wolnymi nierzadkami można było wchodzić do kina, gdy sama galeria jest zamknięta.

- Zdemontowaliśmy żurawia, bo skończyły się prace na żelbetach. Trwa produkcja elementów stalowych, gdy będą gotowe, to żurawia się znów wypożyczy. Została nam do zrobienia wykończeniówka. Mieliśmy też problem ze znalezieniem odpowiednich firm z odpowiednim potencjałem, co nie jest łatwe - wymienia całą listę podejmowanych działań.

I zapewnia, że Color Park ma już 95% podpisanych umów na wynajem powierzchni handlowej.

W mieście coraz częściej pojawiają się spekulacje, że przyczyna problemów Color Parku znajduje się niemal po drugiej stronie zakopianki, gdzie powstaje konkurencyjna Galeria Podhalańska. Choć i tu prace się ślimaczą - na razie powstała ogromna dziura pod podziemny parking, stop-



Na budowie Color Parku panuje grobowa cisza.

niowo wylewany jest beton pod fundamenty.

Głowacki przekonuje, że konkurencja mu nie straszna, a fakt, że udało mu się już wynająć niemal całą powierzchnię handlową jeszcze nieistniejącej galerii, świadczy o tym, że jest miejsce na dwa podobne obiekty.

Na dowód odsyła do publikacji z początku października. Regionalna gazeta opublikowała całostronicowy materiał o postępach prac, ilustrowany zdjęciami już dawno nieaktu-

alnymi. Widać na nich i żurawia, i licznych robotników uwiązanych się na dziś opustoszałej budowie. Pracowników tych można spotkać, ale już na innych budowach Nowego Targu i okolic.

Branżowy Retailnet informuje szczegółowo o markach, które już wynająły powierzchnię Color Parku, oraz podpisanie umowy ze znaną firmą jubilerską W. Kruk. Również i tu przeczytamy o dynamicznym postępie prac i planowanym za rok otwarciu. Obydwie

publikacje dodają krótką informację o problemie konkurencji z uzyskaniem pozwolenia na budowę.

Jak przyznaje Bartłomiej Garbacz, sekretarz powiatu nowotarskiego - właśnie na biurko wojewody trafiła dokumentacja związana z odwołaniem, które sporządziła Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad. To właśnie administrator zakopianki ma obiekcje co do tego, czy budowa galerii nie spowoduje zbyt wielkiego obciążenia ruchem ul. Szaflarskiej

i zjazdów do niej - tak z zakopianki jak i Al. Tysiąclecia. Inwestor był już proszony o zlecenie analizy obciążenia ruchem tych dróg w przypadku budowy galerii, ale dotąd tego nie zrobił.

- Postępowanie nie wstrzymuje samej inwestycji, gdyż GDDKiA nie była stroną postępowania - wyjaśnia sekretarz.

Budowa Galerii Podhalańskiej więc, choć powoli, posuwa się do przodu. Ziemia, którą wywożą ciężarówki, ładuje nieopodal, wyrównując rozległy teren przy stacji paliw. Jak się dowiadujemy - ma tam powstać centrum rozrywki, na wzór tego, jakie jest np. w Zatorze. Inwestorem jest Tomasz Żarnecki, ten sam nowotarski biznesmen, który miał kupić Galerię Podhalańską od Stanisława Bryjaka.

- Złożyłem deklarację, że wszedłbym z nimi w kooperację, ale z tamtej strony nikt się nie odezwał - przekonuje Zbigniew Głowacki.

Chcieliśmy zadać pytanie Tomaszowi Żarneckiemu czy wszedłby w spółkę z budowniczymi galerii, której powstanie wstrzymywał, blokując budowę ronda na zakopiance. Jednak mimo wielu prób, biznesmen nie odbiera od nas telefonu.

Tekst i fot.:
Józef Figura

Tony pomocy i życzliwości

Karmią, ubierają, pomagają najbardziej potrzebującym. Nowotarski PKPS działa już 60 lat.

Przez lata kryzysów minionego ustroju, przemian gospodarczych, a także i teraz, gdy wszyscy przekonują, że jest lepiej - potrzebujących nie brakuje. Bez względu na to, dlaczego stracili dom, pracę, pieniądze - mogą codziennie przysiąc na obiad do stołówki przy Kościuszki 8. Oprócz strawy, mogą dostać odzież i produkty spożywcze.

Dziś wolontariusze wydają codziennie blisko 100 darmowych obiadów. Przekazują też żywność w ramach programu unijnego pomocy żywnościowej FEAD. W minionym roku były to 52 tony. Rocznie pomaga ona przetrwać blisko tysiącu osobom. Zbierają i wydają odzież i żywność od hojnych sercem sponsorów. W minionym roku wartość tej pomocy sięgała 131 tys. zł.

Podczas październikowej sesji rady miasta tytuł Zasłużo-

nego Działacza PKPS, przyznany przez Radę Naczelną PKPS w Warszawie, otrzymała **Maria Wieczorek**.

- Godność tę nadaje się członkom, którzy czynnie uczestniczyli w realizacji statutowych celów Stowarzyszenia - podkreśla **Małgorzata Morajko**, prezes nowotarskiego PKPS. - Pani Maria uczestniczyła w pracach Zarządu Miejskiego od 1985 r., pracowała z poświęceniem w magazynie odzieży i żywności, a przede wszystkim była animatorem różnorodnych spotkań Klubu Seniora.

Złotą Odznakę PKPS otrzymał wieloletni działacz i wolontariusz - **Lesław Jędrsko**. Małopolski Zarząd Wojewódzki PKPS przyznał „Srebrną Odznakę PKPS” za wieloletnią współpracę dyrektor OPS **Agnieszce Zmarzlińskiej**.

Zarząd Miejski PKPS w Nowym Targu przyznał brązową odznakę PKPS dla ak-

tywnych członków oraz wolontariuszy. Odznaczenie odebrali: **Katarzyna Szczepaniec, Anna Mrugacz, Stanisława Podkanowicz, Anna Rusnak, Małgorzata Mrugacz, Katarzyna Zubeł, Tadeusz Ceroń, Wojciech Dyda, Jacek Janowiak, Marian Kowalik, Kazimierz Kubik**.

- Są to ludzie, którzy czynnie wspierają nas od wielu lat, nosząc tony żywności, worki odzieży, sprzętając i wykonując każdą pracę, która jest w danej chwili w stowarzyszeniu potrzebna - podkreśla prezes.

Jubileuszowe medale „Z podziękowaniem za życzliwą współpracę” otrzymali: **Elżbieta Całusińska**, wieloletnia dyrektor Ośrodka Pomocy Społecznej, **Marcin Jagła**, naczelnik Wydziału Spraw Społecznych urzędu miasta, oraz sponsorzy: **Adam i Tomasz Hajnos** - Piekarnia Hajnos, **Krzysztof Lipkowski** - Bar „Rumcajs”, i **Rafał Borowski**. fig

Gowin przyjechał z milionami

Jarosław Gowin opowiedział o reformie i zostawił czek na 23 mln zł. Podhalanka inauguruje 18. rok akademicki.

Obowiazkowym punktem programu była immatrykulacja studentów I roku akademickiego Podhalańskiej Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej - tak na starych jak i nowych kierunkach. Bo w tym roku studia po raz pierwszy rozpoczęli studenci pracy socjalnej, bezpieczeństwa narodowego, sportu oraz prowadzonych

wspólnie z krakowskim Uniwersytetem Ekonomicznym - finansach i rachunkowości. Władze uczelni uzyskały już zgodę na uruchomienie w przyszłym roku 2 kolejnych kierunków - dietetyki i dziennikarstwa.

Przybyły na uroczystości rozpoczęcia roku akademickiego minister nauki i szkolnictwa wyższego przypomniał swoje

wędrowki i spotkania z ks. prof. Józefem Tischnerem. Więcej jednak niż o filozoficznych dyskusjach, mówił o nowej ustawie, tzw. konstytucji dla nauki.

Rząd wyemitował obligacje wysokości 3 mld zł. PPWSZ otrzymała z tego 23 mln zł w obligacjach, które wkrótce można będzie zamienić na gotówkę i wydać na potrzeby uczelni.

fig

REKLAMA

-15%

FILET
z kurczaka

13⁰⁰ zł/kg.

15.35

STESKAL
www.steskal.pl

*Promocja obowiązuje
od 26-28.10.2018

supermarket ● rabka gazda/steskal ul. chopina 16	supermarket ● nowy targ plac evry 2	supermarket ● nowy targ ul. szafarska 144
market ● nowy targ ul. kowaniec 153	market ● jabłonka ul. krakowska 1	market ● czarny dunajec ul. rynek 15

■ ZAKOPANE 34-500
ul. Zwierzyniecka 14,
tel. 18 20 00000,
18 20 13000,
fax: 18 20 000 01
mail: tp@24tp.pl
ODDZIAŁY:

■ NOWY TARG, ul. Rynek 11
tel. 18 26 699 34

■ CHICAGO, 6500 S. Archer
Ave. Chicago ILL 60638,
tel. 1 773 458 3934

REDAKTOR NACZELNY
Paweł Pełka p.pełka@24tp.pl
SEKRETARZ REDAKCJI

Beata Zalot b.zalot@24tp.pl
DYREKTOR ARTYSTYCZNY

Andrzej Jurecki
aloszajurecki@gmail.com

DZIENNIKARZE

Aneta Dusik (Pieniny)
a.dusik@24tp.pl

Jolanta Flach j.flach@24tp.pl

Jurek Jurecki j.jurecki@24tp.pl

Józef Figura (Nowy Targ,
powiat suski)
j.figura@24tp.pl

Marek Kalinowski (Rabka, Orawa)
m.kalinowski@24tp.pl

Rafał Gratkowski (Zakopane)
r.gratkowski@24tp.pl

Monika Para-Miśkowiec
(Bukowina Tatrzańska, Szaflary,
Czarny Dunajec)
m.para@24tp.pl

Miłosz Sowa (Chicago)
tpameryka@yahoo.com

KULTURA, PUBLICYSTYKA

Beata Zalot b.zalot@24tp.pl

GÓRY

Apoloniusz Rajwa gory@24tp.pl

Łukasz Kosut

SPORT

Paweł Pełka

sport@24tp.pl

ROZMAITOŚCI

Agnieszka Nowelli

a.nowelli@24tp.pl

FOTO

Maciej Jonek

Bartek Jurecki

Zofia Szwajnos

RYSUNEK

Zygmunt Pytlak

DZIAŁ GRAFICZNY

Zofia Szwajnos

Andrzej Larkowski

KOREKTA

Małgorzata Rybak

Mirosława Borowicz

Monika Para-Miśkowiec

BIURA REKLAM I OGŁOSZEŃ

Zakopane

- ul. Krupówki 54, tel. 18 20 130 23

ogloszenia@24tp.pl

- ul. Zwierzyniecka 14

tel. 18 20 130 00, fax 18 20 000 01

sekretariat@24tp.pl

Nowy Targ

Rynek 11, tel. 18 26 699 34,

nowytarg@24tp.pl

Czarny Dunajec

Rynek 7, tel. 18 26 57 204

Chicago

Miłosz Sowa, tel. 1 773 458 3934

SPECJALIŚCI DS. MARKETINGU

Katarzyna Starczowska

k.starczowska@24tp.pl

tel. 508 380 383

Magdalena Lipkowska

magdalena@24tp.pl

tel. 608 377 217

SEKRETARIAT

Beata Momot (Zakopane)

sekretariat@24tp.pl

WYDAWCA

Zakopiańskie

Towarzystwo Gospodarcze Sp. z o.o.

DRUK

Agora Poligrafia, 43-110 Tychy,

ul. Towarowa 4

Wydanie internetowe:

www.24tp.pl

Materiały do informatora

kulturalnego można wysłać

pod adres: a.nowelli@24tp.pl

Zdjęcia noworodków: dzieci@24tp.pl

Redakcja nie zwraca

materiałów niezamówionych.

Telefon interwencyjny

18 2000000

606 402 247

PRENUMERATA

krajowa kwartalna 70 zł

półroczna 120 zł

roczna 210 zł

zagraniczna kwartalna 150 zł

(Europa) półroczna 300 zł

roczna 550 zł

WPLATY NA KONTO

PKO BP ZAKOPANE

33 1020 3466 0000 9502 0033 4839

Prenumerata realizowana

przez RUCH S.A.

Zamówienia na prenumeratę w wersji papierowej i na e-wydania można składać bezpośrednio na stronie www.prenumerata.ruch.com.pl

Ewentualne pytania prosimy kierować na adres e-mail: prenumerata@ruch.com.pl lub kontaktując się z Telefonicznym Biurem Obsługi Klienta pod numerem: 801 800 803 lub 22 717 59 59 – czynne w godzinach 7.00 – 18.00.

Koszt połączenia wg taryfy operatora.

Chochotów

Skok na Chochotów

Kompleks skoczni narciarskich w Chochotowie oficjalnie otwarty.

W uroczystościach, które odbyły się w ub. środę, wzięli udział m.in. Adam Małysz, Apoloniusz Tajner, Jarosław Stawiński - wiceminister sportu i turystyki, samorządowcy. Było oficjalne przecięcie wstęgi i poświęcenie obiektu, a zawodnicy z KS Chochotów oddali skoki na nowym kompleksie.

Inwestycja kosztowała pra-

wie 6 mln zł. Ministerstwo sportu przekazało na ten cel dotację w wysokości 2,5 mln zł.

Skocznie narciarskie to druga tego rodzaju inwestycja na terenie gminy Czarny Dunajec. Przypomnijmy - w styczniu 2015 r. zostało otwarte kryte lodowisko przy szkole w Czarnym Dunajcu.

- Jednym z najważniejszych celów dla nas jest rozwój sportowy dzieci - mówił podczas otwar-

cia Józef Babicz, wójt gminy. Dodał, że gmina ma bogate tradycje w skokach narciarskich. Wychowali się tu reprezentanci kraju, uczestnicy mistrzostw świata, olimpiad, trenerzy kadr narodowych. Dlatego też zapadła decyzja, żeby wybudować skocznie dla najmłodszych i umożliwić im trenowanie tego sportu.

- Jako wójt uznałem, że nie można zaprzepaścić naszych trady-



Fot.: Centrum Kultury i Promocji Gminy Czarny Dunajec

Chochotów może pochwalić się nowoczesnym kompleksem skoczni narciarskich.

cji. Skocznie będą służyć nie tylko dzieciom z Chochotowa, ale i z całej gminy i sąsiednich gmin - podsumował wójt. - Dziękuję tym, któ-

rzy pomagali w tej inwestycji oraz ministrowi za wsparcie, że uwierzył w nasz pomysł.

mon

Iskierka dla Andrzejka

Każdy może pomóc w rehabilitacji młodego górala.



Pomimo trapiących chorób, Andrzejek to chłopak bardzo radosny. Pomóżmy w jego rehabilitacji.

Stowarzyszenie Podhalańska Iskierka Nadziei zbiera pieniądze na leczenie i rehabilitację 13-letniego Andrzejka Łukaszczyka z Bukowiny Tatrzańskiej. Chłopak urodził się z dziecięcym porażeniem mózgowym, niedowidzeniem oraz padaczką. Od 4-go miesiąca życia jest poddawany intensywnym zabiegom rehabi-

litacyjnym. Niestety Narodowy Fundusz Zdrowia w niewielkim procencie finansuje leczenie młodego pacjenta. Większość specjalistycznych konsultacji lekarskich odbywa się w prywatnych gabinetach. - Andrzejek uczęszcza na zajęcia do ośrodka w Nowym Targu, a rodzice dokupują prywatne zajęcia w domu - mówi Janina Kinga Baniow-

ska, prezes Stowarzyszenia Podhalańska Iskierka Nadziei.

Dzięki intensywnej pracy rehabilitantów i samozaparcu rodziców w 2013 roku Andrzej mógł przystąpić do I Komunii Świętej.

Został zakwalifikowany do podawania kwartalnych dawek Neupogenu w dziecięcym szpitalu klinicznym w Białymstoku. Każde podanie specjalistycznego leku to dwutygodniowy pobyt w klinice rehabilitacyjnej. Koszt turnusu przekracza 5,2 tys. zł. Rodziców nie stać na takie opłaty. - Mama chłopca jest po trzech operacjach kręgosłupa lędźwiowego i szyjnego, co gorsza niedawno wypadł jej jeszcze dysk i synem zajmuje się tata - dodaje Janina Kinga Baniowska.

Stowarzyszenie zorganizuje dla Andrzejka dwie zabawy charytatywne, z których środki zostaną przeznaczone na podanie kolejnych dawek Neupogenu. - Po podaniu leku każdorazowo widać u chłopca znaczną poprawę. Dlatego wszystkich ludzi dobrego serca, darczyńców prosimy o wsparcie - apeluje szefowa Iskierki.

Stowarzyszenie organizuje w sobotę 27 października zabawę charytatywną, z której dochód przeznaczony zostanie na leczenie i rehabilitację Andrzejka. Impreza tradycyjnie już w gościnnych progach „Karczmy u Świadka” (Bachledy 33). Początek o godz. 20.

Wspierać Andrzejka można też poprzez wpłaty na konto stowarzyszenia: Podhalański Bank Spółdzielczy w Zakopanem na nr rachunku 29 8821 0009 0000 0005 9861 0001 z dopiskiem „Dla Andrzejka Łukaszczyka”.

Tekst i fot.: Rafał Gratkowski

Szaflary

Światła dla pieszych

W Szaflarach na skrzyżowaniu ul. Rola Galicowa z Augustyna Suskiego powstała sygnalizacja świetlna.

To bardzo ruchliwe miejsce. Światła mają poprawić bezpieczeństwo pieszych, szczególnie dzieci, które chodzą tędy do szkoły.

Gmina Szaflary pozyskała na to zadanie dotację z rządowego programu.

Kolejna sygnalizacja świetlna ma powstać na jednym z najbardziej niebezpiecznych skrzyżowań - zakopianki z ul. Orkana. Często dochodzi tu do niebezpiecznych zdarzeń, kolizji i wypadków.

Tuż obok skrzyżowania przebiegają tory kolejowe, na których będą zamontowane półrogi.

Tekst i fot.: Monika Para-Miśkowiec



To pierwsze światła w Szaflarach. Stały na skrzyżowaniu ulic Rola Galicowa z Augustyna Suskiego.

Gmina Nowy Targ

W stronę ekologii

Solary, pompy ciepła, panele fotowoltaiczne i kotły biomasowe - gmina Nowy Targ otrzymała dotację na montaż urządzeń ekologicznych.

Gmina Nowy Targ starała się o dotację w ramach projektu, który złożyło wspólnie kilka innych gmin. Z naszego regionu są to: Czorsztyn, Łapsze Niżne i miasto Nowy Targ.

Całkowita wartość wszystkich inwestycji wynosi ponad 52 mln zł. Dofinansowanie z Unii opiewa na kwotę ponad 28 mln.

Projekt ma służyć popra-

wie jakości powietrza. Będzie realizowany w latach 2018-20.

Na terenie gminy Nowy Targ zostanie zamontowanych najwięcej, bo ponad 1500 urządzeń ekologicznych: 985 kolektorów słonecznych, 147 pomp ciepła typu powietrze CUW, 417 paneli fotowoltaicznych oraz 25 sztuk kotłów na biomasę.

opr. mon

REKLAMA

RADIO TAXI z góry wiesz za ile jedziesz !!!
18 20 119 19
880 870 870 880 870 170

WWW.EUROZAKOPANE.EU
RADIO TAXI EURO
24h 196 88 18 2000 688 +48 602 822 666
TAXI: 4,6,8 - OSOBOWE / BUSY I AUTOBUSY

OGŁOSZENIA DROBNE I REKLAMY
do Tygodnika Podhalańskiego w Czarnym Dunajcu i Jabłonce przyjmuje codziennie
KANTOR „U BOBKA”
Usługi turystyczne
Czarny Dunajec, Rynek 7

Władza w Zdroju poległa

W Rabce dotychczasowa burmistrz przepadła z kretesem, w drugiej turze wyborów zabraknie Ewy Przybyło.

W pierwszej turze wyborów burmistrza Rabki wygrał Leszek Świder, uzyskując nieznaczną przewagę nad kandydatem opozycji Rafałem Hajdytą. To oni powalczą już za dwa tygodnie w wyborczej „dogrywce”.

Rezultat dotychczasowej burmistrz Ewy Przybyło był zaskakująco słaby. To w tych wyborach sytuacja dość osobliwa, zważywszy że wódczarze większości innych podhalańskich gmin zdołali obronić swe stanowiska. Z pewnością nie pomogły Ewie Przybyło konsekwentne ataki opozycji.

Także odpalenie medialnej „bomby” na trzy dni przed pierwszą turą nie pozostało bez wpływu na decyzję wyborców. Przypomnijmy, ogólnopolskie media porównywały Ewę Przybyło do prezydent Łodzi Hanny Zdanowskiej. Obie panie miały na koncie wyroki skazujące. Hanna Zdanowska - za poświadczenie nieprawdy, a Ewa Przybyło za utrudnienia dostępu do informacji publicznej i niedopilnowanie kancelarii prawnej obsługującej magistrat. Ewa Przybyło miała przy tym korzystać z osłonnego parasola, roztoczonego przez partię rządzącą. W efekcie prezydent

Łodzi, mimo ataków, wygrała w cuglach w pierwszej turze. Burmistrz Rabki - przepadła z kretesem. Może więc przyczyny wyborczej porażki leżały jednak gdzie indziej.

W rozmowach z mieszkańcami Rabki od dłuższego czasu narastało takie zwykłe, prozaiczne znużenie obecną władzą i chęć odmiany. W tej sytuacji wszelkie, nawet nie do końca prawdziwe oceny sugerujące, że „władza nic nie robi”, trafiały na podatny grunt. Zresztą władza sama też nie do końca o ten własny dobry wizerunek zabiegała. Ci, co odwiedzali gabinet burmistrza, narzekali na opryskliwe traktowanie, permanentny konflikt z opozycją, ciągłe polemiki z wyrokami sądów, jednym słowem - totalny deficyt pokory. Znana salomonowa mądrość o tym, że „pycha kroczy przed upadkiem”, po raz kolejny się sprawdziła...

Jednak przegrana obecnej burmistrz to nie tylko utrata stanowiska, ale także dotkliwa porażka w wyborach do rady miasta. Do tej pory radni związani z Ewą Przybyło stanowili stabilną większość. Rządy w takich warunkach były dla burmistrza bardzo komfortowe. Jednak w ostatnich wyborach gorycz wyborców uwidoczniła się



Ewa Przybyło ustępuje ze stanowiska.

także w poparciu dla kandydatów na radnych. Grupa Ewy Przybyło została zdziesiątkowana. Mniejszościowa dotąd opozycja spod znaku Nasze Miasto Rafała Hajdyty uzyskała aż 8 z 15 mandatów. Natomiast grupa związana z ustępującą burmistrz Ewą Przybyło zachowała zaledwie 3 miejsca w radzie miejskiej. Leszek

Świder, który w wyścigu o fotel burmistrza uzyskał najlepszy rezultat, wprowadził do rady trzech swoich przedstawicieli. Jeśli właśnie on wygra wybory, musi się od pierwszych dni swych rządów liczyć z bardzo mocną opozycją.

Analizując wyniki wyborów, nie sposób nie dostrzec kilku paradoksów, jak choćby

przegranej walki o mandat radnego Rafała Hajdyty. Lider opozycji świetnie wypadł w wyborach na burmistrza, a poległ w starciu z Janem Kwatyrą, który był już kiedyś członkiem rady i dał się poznać z bardzo zrównoważonych i „zdróworoządkowych” poglądów. Jeśli więc lider opozycji nie zostanie burmistrzem - będzie mu-

siał kierować swą grupą z tylnego siedzenia. Leszek Świder z kolei, który również wystartował w wyborach do rady - uzyskał w swej rodzinnej Rdzawce imponujący wręcz wynik. Co ciekawe, gdyby Leszek Świder powtórzył swój sukces w drugiej turze, nie byłby pierwszym burmistrzem pochodzącym z Rdzawki. Z tej wioski wywodził się też poprzednik Ewy Przybyło, nieżyjący już Antoni Rapacz - burmistrz znany szczególnie z mocnego charakteru i konfrontacyjnej polityki.

Tekst i fot.:
Marek Kalinowski

W skład nowej Rady Miasta Rabki-Zdroju wejdą:
Józefa Śmietana,
Rafał Wójtowicz,
Paweł Rogowiec,
Katarzyna Karkula,
Dariusz Krzysztof,
Józef Skowron,
Aleksandra Koper,
Jan Kwatyr,
Piotr Prāk,
Piotr Żółtek,
Marek Ciepliński,
Dorota Majerczyk,
Małgorzata Hoim,
Robert Skipiała,
Leszek Świder.

Most rośnie

Budowa mostu w Rdzawce idzie pełną parą, ale przejścia dla pieszych nadal nie ma.

Mieszkańcy górnej części Rdzawki nadal pozostają dosłownie odcięci od dolnej części swej miejscowości. Aby dojechać do sklepu, szkoły lub kościoła, muszą „nadrobić” kilkanaście kilometrów.

Utrudnienia trwają już po-

nad miesiąc, kiedy to wykonawca rozebrał stary drewniany most. Z powodu uwarunkowań terenowych nie było możliwe wyznaczenie objazdu, jednak do dyspozycji mieszkańców pozostawała kładka piesza. Ale także ona została rozebrana.

Inwestor budowy, Powiatowy Zarząd Dróg, utrzymuje, że miejsce, gdzie powstaje most, jest tak nieszczyśliwie usytuowane, że nie ma możliwości wybudować mostu tymczasowego. Przypomina też, że czasowe wyłącznie ruchu pie-

szego zostało zawarte w organizacji ruchu zaakceptowanym przez rabczańską gminę. Przedstawiciele PZD zapowiadają, że przejście zostanie uruchomione najszybciej jak to będzie możliwe. Budowa nowego mostu powinna zakończyć się jeszcze w tym roku.

Tekst i fot.:
Marek Kalinowski



Mieszkańcy nadal muszą liczyć się z utrudnieniami.

GOPR w locie Drogowa łapanka

Wspólne szkolenie śmigłowcowe ratowników górskich i straży granicznej.

Trzy dni (15-19.10) trwały wspólne ćwiczenia Grupy Podhalańskiej Górskiego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego i straży granicznej. Ratownicy i funkcjonariusze doskonalili techniki ratownictwa z wykorzystaniem śmigłowca.

- W trakcie zajęć ćwicząno elementy desantu w niedostępnych miejscach za pomocą technik linowych, podbieranie ratowników za pomocą techniki długiej liny oraz wyciągarki. Przeprowadzono także kilka akcji pozorowanych - informuje Grupa Podhalańska.

mk

Pieszy łapał motocyklistę - obaj wpadli pod samochód.

Do groźnego wypadku doszło w ubiegły wtorek przed dziewiętnastą w Sieniawie, w pobliżu szkoły. Okoliczności zdarzenia bada policja. Ze wstępnych informacji wynika, że do wypadku doszło, gdy przechodzień próbował złapać za rękę jadącego motocyklistę. Tym sposobem zarówno pieszy jak i motocyklista wpadli pod jadący drogą samochód.

Dwie osoby zostały zabrane do szpitala. Jedna miała złamaną rękę, a druga - uraz nogi.

Przez dłuższy czas droga prowadząca przez Sieniawę była całkowicie zablokowana. mk

Nasi w powiecie

Bartosz Leksander, Stanisław Kiersztyn i Marek Szarawarski będą reprezentować Rabkę w Radzie Powiatu Nowotarskiego.

Marek Szarawarski jest mradnym powiatowym ze sporym doświadczeniem. Nadchodząca kadencja będzie jego trzecią w radzie powiatowej.

Dwaj pozostali radni to debiutanci. Obaj związani z Prawem i Sprawiedliwością. Bartosz Leksander kieruje miejską spółką - Zakładem Wodociągów i Kanalizacji. Wcześniej pracował w rabczańskim magistracie, ma też za sobą start w wyborach na wójta swoich ro-

dzinnych Spytkowic.

Z kolei Stanisław Kiersztyn to emerytowany prywatny przedsiębiorca, mieszkaniec Rabki, społecznik, pomysłodawca kwesty na rzecz odnowy historycznych mogił na starym rabczańskim cmentarzu, współorganizator Memoriału Marii Kaczyńskiej - dorocznej imprezy narciarskiej, która urosła do rangi jednej z najważniejszych w miejskim kalendarzu.

mk

Otwarty, ale zamknięty

W ubiegłym tygodniu nowy ośrodek zdrowia w Tylmanowej został oficjalnie otwarty, ale do dziś pacjenci nie mogą z niego korzystać.

Było hucznie i odświętnie. Ośrodek otworzył w poniedziałek sam wójt Stanisław Jurkowski, ks. Marek Mroczek, proboszcz parafii Tylmanowa po przecięciu wstęgi poświęcił budynek. Na stronie internetowej urzędu gminy Ochotnica Dolna pojawiła się informacja oraz fotorelacja z uroczystości.

- Byłam przekonana, że nowy ośrodek działa. Dziś rano przyjechałam, a tu pozamykane - żali się jedna z mieszkanki Tylmanowej. - Ktoś kosztem chorych zrobił sobie wyborczą kampanię, to jest nie do przyjęcia - dodaje.

Choć nowy ośrodek zdrowia został oficjalnie otwarty w poniedziałek przed wyborami, pacjenci nadal przyjmowani są w starej przychodni. - Tak, otwarcie było, ale tylko przez gminę. Jeszcze nie wiemy, kiedy będziemy przyjmować pacjentów w nowym budynku - słyszymy w rejestracji ośrodka w Tylmanowej. - Nie możemy przyjmować w nowym ośrodku, bo nadal nie mamy tam podłączonych telefonów - tłumaczy pielęgniarka.

Informację o braku przyłączenia telefonów i internetu, bez których nie ma mowy choćby o rejestracji pacjentów, potwierdza dr Anna Piergies-Zachwieja,



Ośrodek Zdrowia w Tylmanowej nadal czeka na otwarcie.

która w czerwcu z wójtem gminy podpisała umowę dzierżawy gabinetów i na prowadzenie podstawowej opieki zdrowotnej w nowym ośrodku w Tylmanowej. - Załatwienie tego przyłącza leży w gestii gminy, sama nie wiem, kiedy przyłącza będzie gotowe - mówi doktor.

Na to pytanie nie umie także odpowiedzieć wójt gminy. Za to jednak, że w nowym ośrodku nie są przyjmowani pacjenci, wini dzierżawcę. - Wynajęty ośrodek już powinien działać - podkreśla Jurkowski. - Przypominam, że umowa z panią doktor została podpisana w czerwcu, czyli pięć miesięcy temu. Z tego co wiem, we wtorek po tej poniedziałkowej uroczystości miał być

oddany internet. Dlaczego go jeszcze nie ma, nie wiem - dodaje.

Po co więc poniedziałkowa pośpieszna uroczystość, związana z otwarciem budynku? - To nie było otwarcie, a poświęcenie budynku - odpowiada wójt gminy. Dodaje, że oprócz podstawowej opieki zdrowotnej, w nowoczesnej przychodni będzie po raz pierwszy w Tylmanowej rehabilitacja. W ubiegłym tygodniu podpisana została wstępna umowa z przedsiębiorcą, który zamierza świadczyć takie usługi po otrzymaniu kontraktu z Narodowym Funduszem Zdrowia.

- To kolejna dobra informacja dla mieszkańców całej gminy, gdyż zapotrzebowanie na usługi rehabilita-

tacyjne jest na naszym terenie bardzo duże. Trwają także rozmowy zmieniające do uruchomienia punktu badania słuchu i doboru odpowiednich aparatów słuchowych - podkreśla Stanisław Jurkowski, który zapewnia, że rehabilitacja ruszy końcem tego roku. - Mamy jeszcze w ośrodku w Tylmanowej pomieszczenia, które można wynająć, by uruchomić gabinet stomatologiczny i ginekologię - uzupełnia.

Przypomnijmy, prace przy nowoczesnym ośrodku zakończyły się pod koniec ubiegłego roku. W marcu uprawomocniła się decyzja zezwalająca na użytkowanie obiektu, który kosztował gminę około 3 mln zł.

Kilka miesięcy zajęło wój-

towi poszukiwanie firmy, która zajmie się prowadzeniem ośrodka, i zgodzi się na to, by funkcję lekarza rodzinnego powierzyć prowadzącej ośrodek zdrowia w Tylmanowej Annie Piergies-Zachwieja. Choć wiadomo było, że takie są założenia, wójt gminy nie ogłosił przetargu na dzierżawcę, a po tym jak jedna z zainteresowanych firm wycofała się z podpisania umowy - wynajął tylko część ośrodka Medic s.c. NZOZ doktor Piergies-Zachwieja. Choć od tego czasu minęły kolejne miesiące, pacjenci z Tylmanowej nadal korzystają ze starego ośrodka zdrowia.

Tekst i fot.: Aneta Dusik

ad

Rowerem wzdłuż Dunajca

Jest dobra informacja dla rowerzystów - rozpoczęła się budowa kolejnego odcinka VeloDunajec w Krościenku.

Inwestycja miała być zrealizowana do końca czerwca, by w wakacje mogli z niej korzystać rowerzyści. W ubiegłym tygodniu ścieżka trasy została wytyczona w terenie i rozpoczęły się prace.

Realizowany odcinek ma

przebiegać istniejącą trasą w Szczawnicy, wzdłuż Dunajca, jako kontynuacja Drogi Pienińskiej, a następnie przejść pod mostami obok ulicy Zdrojowej w Krościenku, w kierunku osiedla Królowa w Tylmanowej.

Trasa VeloDunajec, jak twierdzi inwestor, ma przebiegać przez najbardziej malownicze tereny doliny Dunajca, z widokami na Beskidy, Pieniny i Tatry.

ad

Skatepark jak marzenie

Dolina Micholowska w Maniowach miejscem rekreacji i sportu.

Wubiegłym tygodniu w Maniowach został otwarty skatepark ze specjalnym torem do jazdy i minirampą. W Dolinie Micholowskiej pojawiły się także siłownia oraz stół do gry w tenisa stołowego. Cały teren został oświetlony światłem z zasilania

solarnego.

Koszt inwestycji oszacowany został na 2,6 mln zł, dofinansowanie z urzędu marszałkowskiego wynosiło prawie 890 tys. zł.

Wykonawcą była spółka Czorsztyn Ski.

ad

Wandale na Sewerynówce

- Komu przyszło do głowy zrobić coś takiego? Nie wiem czy te ławki aż tak bardzo w tym miejscu przeszkadzały sprawcy? - nie kryje irytacji mieszkańców Szczawnicy.



Fot.: Wiesław Warzecha

Jedna ze zdewastowanych ławek obok kapliczki na Sewerynówce

Wandale zniszczyli 8 drewnianych ławek przy kapliczce na Sewerynówce w Szczawnicy. Policja odebrała informację o zdarzeniu w ubiegłą niedzielę około godz. 19. - Trwają czynności

zmierzające do ustalenia sprawców - mówi Dorota Garbac, rzecznik nowotarskiej policji. Straty poniesione przez parafię św. Wojciecha w Szczawnicy oszacowane zostały na 800 zł.

ad

Na cmentarzu straszny

...nieporządek - twierdzą mieszkańcy Szczawnicy.



Tak w poniedziałek wyglądał teren cmentarza w Szczawnicy.

Ci, którzy w ostatnich dniach odwiedzili cmentarz w Szczawnicy, nie kryją

oburzenia. Obok kontenerów na śmieci pojawiła się sterta zgrabionych liści, a wokół nie-

porządek. Jeden z pojemników już jest pełny, drugi niebawem się wypelni.

- Pod koniec października wiele osób porządkuje groby bliskich i zostaje taki bałagan - mówi mieszkanka Szczawnicy. - Obawiam się, że przed 1 listopada to miejsce nie zostanie uprzątnięte, tak było w zeszłym roku - dodaje. Cmentarzem w Szczawnicy zarządza parafia, niemniej jednak w porządkowaniu śmieci wspiera ją miasto.

- Jest grabarz, który dba o sprzątanie tego terenu. Zawsze jak tylko dostajemy sygnał, że należy wywieźć śmieci, nasz Zakład Gospodarki Komunalnej to robi - mówi burmistrz Grzegorz Niezgoda. Dodaje, że rozmawiał z osobą, która sprząta cmentarz. Usłyszał, że mieszkańcy, porządkując groby, cały czas wyrzucają liście, stąd taka ich ilość w jednym miejscu. To miejsce jest specjalnie wydzielone obok kontenerów, by liście nie mieszały się z innymi śmieciami. Jak zapewnia wójt miasta, teren obok kontenerów zostanie uprzątnięty przed Wszystkimi Świętymi.

Tekst i fot.: Aneta Dusik

REKLAMA

Ogłoszenia drobne i reklamy do Tygodnika Podhalańskiego w Szczawnicy przyjmuje:

Szczawnica,
ul. Główna 28
Delikatesy Centrum
II piętro
tel.kom. 607-282-401
tel. 0-18 262-27 08
biuro@nieruchomosci.018.pl

Biuro Nieruchomości TRZY KORONY
Monika Mastalik

www.nieruchomosci.e-szczawnica.com

Życie wysadzone w powietrze

Kochał militaria i konstruowanie bomb, wybuch pozbawił go ręki, a w końcu - życia.

Mysleliśmy, że to trzęsienie ziemi, albo że się komin zawalił - relacjonuje jeden z sąsiadów. - Sprawdziłem piec, ale już się nie paliło - zaznacza. Kolejnego z sąsiadów również zaniepokoiły odgłosy eksplozji o 2 nad ranem. - Nawet znajomy z Białego Dunajca dzwonił, że słyszał ogromny huk - zaznacza. - Wyszedłem przed dom i zobaczyłem, że na podwórku jest dużo drobnych kawałków mięsa i kości, ale myślałem, że to psy przywlekły - teraz już wiem, co to było - zawiesza głos.

Jak relacjonują mieszkańcy Bańskiej Niżnej, siła wybuchu była tak duża, że nawet w odległości kilkaset metrów budynkach pospadały ze ścian obrazy, a z parapetów doniczki.



Ogromny obszar był dosłownie usłany ludzkimi szczątkami.

nem. 40-letni Jan P. wysadził się w powietrze, przy użyciu własnoręcznie skonstruowanego ładunku. Mężczyzna popełnił samobójstwo. Nowotarska straż pożarna zgłoszenie o eksplozji otrzymała dopiero przed 7 rano. Na miejscu strażacy znaleźli lej po wybuchu i ludzkie szczątki, porozrzucone w promieniu ok. 200 metrów. Od razu ekipy policyjnych techników zaczęły przeszukiwać teren w poszukiwaniu fragmentów rozerwanych zwłok. Wszystkie znalezione części zostały oznaczone kawałkami taśmy oznaczeniowej. Teren w pobliżu miejsca wybuchu - na przestrzeni kilkuset metrów - był dosłownie usłany takimi chorągiewkami. - W domu desperata znaleźliśmy list pożegnalny, to narzuca dość jednoznacznie przypuszczalny przebieg zdarzeń - podsumowuje Józef Palnik, szef nowotarskiej prokuratury. - W wyniku wybuchu ciało denata zostało tak mocno rozdrobnione, że nie zachował się w zasadzie żaden większy fragment, który umożliwiłby identyfikację - dodaje szef nowotarskiej prokuratury i zaznacza, że dla uzyskania stuprocentowej pewności, że to właśnie Jan P. zginął w wybuchu, potrzebne będą żmudne badania genetyczne.

Sąsiedzi P. podkreślają, że mężczyzna od lat wykazywał zainteresowanie militariami, a w szczególności - konstruowaniem ładunków wybuchowych. - To w sumie był normalny chłopak, mieszkał w rodzinnym domu z matką i rodzeństwem. Miał dziewczynę. Ale tymi ładunkami się zawsze interesował. Przecież parę lat temu to mu prawą rękę urwało - zaznacza jeden z sąsiadów desperata. Policja wciąż powściągliwie komentuje ten wątek z życiorysu samobójcy. Faktem jest jednak, że w domu Jana P. był okazały magazyn materiałów niebezpiecznych, a także gotowych do użycia ładunków. Część tych materiałów policyjni saperzy zdetonowali w lasach w pobliżu Czarne Dunajca. Akcja usuwania pozostałości „bombowych” półproduktów trwała całą noc. Prokuratura bada czy desperat mógł zaopatrzyć w materiały wybuchowe grupy przestępcze.

Tekst i fot.: Marek Kalinowski

Czarny Dunajec

Fot.: Bartłomiej Jurecki



Ten dzielny młody juhas to Stasiu Hyrczyk. Swoje 4. urodziny spędził, prowadząc redyk przez Czarny Dunajec do Starego Bystrogo!

Czarny Dunajec

Z Podhala na muzyczne szczyty

Ich największy hit ma ponad 7 mln odsłon na YouTube. Utwory 3rd Prototype grane są na największych festiwalach muzyki elektronicznej.

Na Podhalu mało kto jednak słyszał o duecie, który współtworzy Dawid Rawicki z Czarne Dunajca i Mateusz Markowski z Włoszczow koło Leszna. Działają pod szyldem „3rd Prototype”. Dawida zawsze ciągnęło do muzyki. W dzieciństwie grał na pianinie. Później zaczął się interesować muzyką elektroniczną. Sam próbował coś tworzyć, odwiedzał fora internetowe i tam poznał Mateusza. - Każdy z nas ma swoje zadanie. Mateusz skupia się głównie na produkcji kawałków. Jak go poznałem, to uczył mnie wszystkiego. Ja zajmuję się między innymi graniem - wyjaśnia Dawid Rawicki, producent muzyki i DJ. Od 6 lat razem tworzą rodzaj muzyki nazywany elektroniczną muzyką klubową - EDM, która w Polsce staje się coraz bardziej popularna. Ich utwory grane są na dużych światowych festiwalach, jak Ultra Music Festival czy Tomorrowland.

Na początek Dawid i Mateusz jako 3rd Prototype zaczęli wydawać kawałki w małych wytwórniach. Przełom nastąpił 5 lat temu. Wówczas to kanadyjski duet DVBBS zagrał utwór Dawida i Mateusza w Miami - na największym na świecie festiwalu muzyki elektronicznej. - Wtedy dużo ludzi o nas usłyszało - wspomina Dawid. Od tego momentu ich numery pojawiają się na dużych festiwalach świata. Trzy lata temu Dawid i Mateusz podpisali umowę z jedną z największych wytwórni na świecie - angielską No Copyright Sounds. Ich twórczość wspiera znany producent muzyczny Alan Walker. - Jeden nasz utwór grał chyba z rok na każdym swoim koncercie - opowiada Dawid Rawicki. Kanał wytwórni NCS ma ponad 18 mln subskrypcji. 3rd Prototype współpracują z artystami z USA, wokalistami. Mają swój kanał na YouTube

be i innych mediach społecznościowych. Grali też w Polsce - Warszawie, Rzeszowie, Białymstoku, Krakowie. Jeden ich z największych hitów - „Dancefloor” ma ponad 7 mln odsłon na kanale YouTube. Inne znane utwory duetu to m.in. „Get in”, „Tango down” czy „Together” z prawie 2 milionami wyświetleń. - Myślę, że to wszystko, co się wydarzyło, było trochę dziełem przypadku - podsumowuje Dawid. Przyznaje, że to co robi, jest jego życiową pasją. Na razie trudno mu się jeszcze z tego utrzymać. - Konkurencja jest ogromna. Trzeba wkładać ogrom pracy, żeby zapracować na sukces. Ale jest coraz lepiej i mam nadzieję, że w przyszłości hobby pozwoli mi też zarabiać na życie - ma nadzieję producent muzyczny z Czarne Dunajca. Niespełna dwa tygodnie temu wydali najnowszy kawałek „I know”, który ma już prawie milion odsłuchów. mon

OGŁOSZENIE PŁATNE



Anita ŻEGLEŃ

Szanowni Państwo,

dziękuję serdecznie za zaufanie okazane mi w wyborach samorządowych. Wygrana to wielkie wyróżnienie oraz ogromne zobowiązanie na przyszłość do dalszej uczciwej, konsekwentnej pracy i służby na rzecz naszej ukochanej Ojczyzny. Dziękuję również mojej wspaniałej drużynie – wszyscy wykonali ogrom pracy – udowodniliśmy, że kiedy działa się wspólnie, wówczas 2+2= ...10. Kampania wyborcza była dla mnie niezapomnianą lekcją zaufania, lojalności i współpracy. Dziękuję.

Anita Żegleń



Dawid Rawicki z Czarne Dunajca (z lewej) i Mateusz Markowski stworzyli udany muzyczny duet.

Wesele po ukraińsku



Nie zabrakło tańca pary młodej.

Teściowa wożona na taczkach przez młodego pana, wykupywanie panny młodej, suto zastawiony stół i dużo muzyki.

O tym, jak wygląda ukraińskie wesele, mogli przekonać się w sobotę goście Karczmy u Bacy w Poroninie. A wszystko za sprawą inscenizacji, jaką przygotowali studenci Sumskiego Narodowego Uniwersytetu Rolnictwa w Sumach.

Młodzież wystąpiła w pięknych tradycyjnych strojach. Na suto zastawionym stole nie mogło zabraknąć barszczu ukraińskiego, pierogów z mięsem, zwanych „pilmieniami”, czy kompotu z suszonych owoców, które na Ukrainie pije się nie tylko podczas Wigilii. Były konkursy, obrzędy weselne, spośród których największe zaintereso-

wanie wzbudziła przejażdżka na taczkach mamy pani młodej. Ponoć im bardziej teściowa podczas tej przejażdżki, zafundowanej przez pana młodego, wytarza się w błocie i sianie, tym lepiej wróży to na przyszłość. Nie mogło oczywiście zabraknąć ukraińskich tańców i przyśpiewek. Chętni mogli też wziąć udział w krótkim kursie tradycyjnego tańca.

Sobotni wieczór to jeden z punktów programu warsztatów zorganizowanych w ramach programu Erasmus+, w którym uczestniczy młodzież z Litwy, Ukrainy i Polski. 10-dniowemu spotkaniu przyświeca hasło „Wspólna Europa - wspólne wartości”.

Tekst i fot.: Beata Zalot

Bez odblasków ani rusz

Szkoła Podstawowa nr 1 w Starem Bystrem bierze udział w IX Edycji Ogólnopolskiego Konkursu Odblaskowej Szkoły. Stawką są nie tylko nagrody, ale przede wszystkim bezpieczeństwo w ruchu drogowym.



Uczniowie ze Starego Bystrego wiedzą już jak ważne są odblaski, aby bezpiecznie poruszać się po drodze i nie tylko.

Cała społeczność szkolna 20 października nie przynosiła i spotkała się w szkole, aby podsumować dotychczasowe przedsięwzięcia w ramach IX Edycji Ogólnopolskiego Konkursu Odblaskowej Szkoły. W jego ramach były m.in. spotkania z policjantem Jackiem Chrzanowskim z Komendy Policji w Czarnym Dunajcu.

Nie tylko odblaski są ważne w bezpiecznym ruchu drogowym, zwłaszcza wieczorem i w nocy. Liczy się także zachowanie wszystkich pieszych, także was, drogie dzieci - podkreślał J. Chrzanowski. Policjant wyjaśniał najważniejsze przepi-

sy ruchu drogowego, dotyczące zwłaszcza dzieci i młodzieży.

Każda klasa przygotowała krótki występ, był nawet pokaz mody odblaskowej, były piosenki o bezpieczeństwie w ruchu drogowym. Następnie cała społeczność Szkoły Podstawowej nr 1 w Starem Bystrem, prowadzonej przez Stowarzyszenie Przyjaciół Szkół Katolickich, przemaszerowała głównym traktem przez swoją miejscowość, propagując hasła związane z bezpieczeństwem w ruchu drogowym.

Tekst i fot.: Jan Głąbiński

Nowa ekspozycja muzealna

W Domu Podhalan w Ludźmierzu powstanie aktywny ośrodek edukacji i dokumentacji tradycji Podhala.

Nową placówkę w formie magazynu studyjnego utworzy Muzeum Tatrzańskie na podstawie porozumienia ze Związkiem Podhalan. Będzie to ekspozycja w formie studyjnej, na której znajdą się muzealia nieekspozowane na wystawach głów-

nych Muzeum Tatrzańskie. To nowa forma udostępniania zbiorów. Nie jest to wystawa, ale tak zorganizowany magazyn, by publiczność mogła z bliska zapoznać się z kolekcją. Część zgromadzonych tam eksponatów będzie też dostępna dla badań na-

ukowych oraz wypożyczana w celach edukacyjnych i naukowych.

19 października w urzędzie marszałkowskim w Krakowie Andrzej Skupień, prezes Związku Podhalan, Ewa Iwulska z oddziału ZP w Ludźmierzu i Anna Wende-Surmiak, dyrektor Muzeum Tatrzańskie, podpisali umo-

wę o użyczenie placówki.

Od lat w Domu Podhalan w Ludźmierzu odbywają się spotkania ludzi kultury, nauki i samorządowców. Poza tym, Muzeum Tatrzańskie i Związek Podhalan łączy blisko stuletnia współpraca, dotycząca upowszechnienia dziedzictwa kulturowego Podtatrza - tłumaczy Andrzej Skupień.

jof

OGŁOSZENIE PŁATNE

Lata doświadczeń i sukcesów !

Józef Babicz

Kandydat na Wójta Gminy Czarny Dunajec

- Zmodernizowaliśmy wszystkie szkoły
- Asfaltowe i utwardzane drogi gminne
- Nowe wozy strażackie i sprzęt w jednostkach OSP
- Dofinansujemy kolektory słoneczne, piece centralnego ogrzewania i przydomowe oczyszczalnie ścieków
- Rozwinęliśmy infrastrukturę sportową, rekreacyjną i turystyczną służącą m.in. wzrostowi gospodarczemu Gminy:
 - hale i boiska sportowe, kryte lodowisko, trwa rozbudowa gminnego stadionu
 - ponad 50 km ścieżek rowerowych, w planie kolejne
 - pierwszy od kilku lat w Polsce, całkowicie nowy kompleks skoczni narciarskich wsparty przez Ministerstwo Sportu i Turystyki
- Gmina przyjazna przedsiębiorcom
Termy Chochołowskie miały być gdzie indziej. Są u nas!



Mamy kosz pełen faktów i sukcesów! Konkurencja ma pusty balon.

Już 1507 osób pokonało ból kolan dzięki wynalazkowi prof. T. Bond'a

BÓL kolana rujnował jej życie Ledwo uniknęła operacji!

Jak wyrok zabrzmiało to, co pani Stanisława P. (59l.) z Kalisza usłyszała od lekarza: „To jest choroba nieuleczalna. A w Pani przypadku konieczna jest operacja, po której i tak nie odzyska Pani dawnej sprawności...”

Choroba przyszła nagle i zaskoczenia. Ból i kłucie w kolanie nie do wytrzymania, opuchlizna i trudności w chodzeniu. Po wizycie u lekarza i badaniach okazało się, że dopada mnie artretyzm...

Lekarz stwierdził, że stan jest na tyle zaawansowany, że jedyną drogą ratunku jest operacja dwóch kolan.

Pani Stanisława wspomina: – Byłam totalnie załamana, myślałam, że lekarz mi pomoże, ale to co usłyszałam zabrzmiało dla mnie jak EGZEKUCJA! Mam 59l i słyszę od lekarza, że to jest choroba nieuleczalna, że jedyną drogą ratunku jest operacja w której konieczne jest zastąpienie naturalnych elementów znajdujących się wewnątrz kolan sztucznymi; metalowymi bądź plastikowymi.

Jakby tego było mało po samej operacji nie dość, że długo nie będę mogła obciążać kolan to czeka mnie mozolna rehabilitacja pod obserwacją specjalisty, gdzie nie mam pewności czy odzyskam dawną sprawność fizyczną. A tak lubiłam grać z wnuczkami w berka, i zawsze kiedy miałam ich pod swoją opieką spędzałam z nimi bardzo aktywnie czas...



Pani Stanisława (59l.) bez uciążliwego i kłującego bólu znów może z zakupami wchodzić na czwarte piętro starej kamienicy...

Lekarz nie dawał Pani Stanisławie nadziei

Bałam się operacji jak ognia, stwierdziłam, że na pewno jest jakieś inne rozwiązanie. Z pomocą syna zaczęliśmy poszukiwania sposobu na uśmierzanie przewlekłego bólu i zabiegu chirurgicznego. Na początku łykałam różne preparaty, zmieniłam dietę, chodziłam na specjalne naświetlania, zabiegi... Pomagało na chwilę, ale z czasem niestety kłujący nie do wytrzymania ból wracał i to w najbardziej niespodziewanym momencie.

Mój syn od zawsze interesował się sportem, oglądając któregoś dnia mecz siatkarzy zauważyłam, że pod kolanami mają założone dziwne, małe opaski... Pomyślałam – przecież oni ciągle skaczą, trenują nawet po 8-10 h dziennie. Ich stawy, a w szczególności kolana, są cały czas obciążone więc stwierdziłam, że może to mnie uratuje przed operacją?

BÓL mijał z dnia na dzień

Okazało się, że to, co mieli na nogach, to były takie specjalne amerykańskie opaski magnetyczne. Przez rodzinę w USA zamówiłam dwie pary takich opasek, zaczęliśmy je stosować. Niesamowite – ból mijał, a z dnia na dzień odzyskiwałam dawną sprawność w kolanie. Teraz wraz z mężem na nowo możemy czerpać radość z życia wspólnie spacerując po ukończonych górach!

Ferrytowa opaska magnetyczna została skonstruowana przez prof. Toma Bond'a, specjalistę urazowej medycyny sportowej z Pensylwanii. W sposób naturalny eliminuje ból kolan, odciąża stawy, wzmacnia mięśnie oraz wspiera regenerację tkanek. Poprzez wbudowane aktywne polaryzatory przesyła do wnętrza kolana i biodra łagodzące fale magnetyczne o sile 1000 GS, które osłabiają impulsy bólowe, zwiększają krążenie krwi i pobudzają bioenergetykę komórek. Dzięki temu skutecznie redukuje ból zwyrodniałych kolan i bioder.



Ortopedzi byli w szoku

Ja i moja żona uwielbiamy spacerować, widziałem już różnego typu opaski magnetyczne, każda z nich była masywna, ciężka i utrudniała poruszanie się. Magnetoterapia naprawdę działała i dawała rezultaty, problem w tym, że nie mogliśmy nosić magnetycznych opasek ze względu na ich rozmiar. Nie pasowały praktycznie do żadnego typu ubrań, odstawały i co najgorsze, uwierały. Gdy kupiliśmy opaski prof. Bond'a o mocach 1000 Gs żona i ja 4000 Gs (ze względu na wiek i zwyrodnienie), nie jesteśmy już zmuszeni czekać do lata by założyć krótkie spodenki i walczyć z bólem kolan. Niesamowite, ale ból mijał i z dnia na dzień odzyskiwaliśmy sprawność w kolanach. Dzisiaj znów możemy spacerować po górach!

Marilyn i Tadeusz Z. (68 i 75l.) z Cieszyna

To może być jedna z najbardziej skutecznych metod na odbudowę zniszczonych stawów. Została przetestowana na wielu osobach, takich jak np. Pani Stanisława czy Pan Tadeusz z żoną Marylą (patrz ramka).

Opaskę zapina się na rzep, w przeciwieństwie od masywnych stabilizatorów ma delikatną i rozciągliwą budowę, przez co mieści się pod praktycznie każdym ubraniem nie uciskając. Nosząc ją przez 6-8 godzin dziennie, przez okres 6-8 tygodni:

- **odzyskasz** sprawne i silne kolana;
- **zregenerujesz** chrząstkę stawową;
- **ZREDUKUJESZ BÓL** i opuchliznę kolan.

Jak otrzymać przeciwbólową magnetyczną opaskę?

Ferrytową magnetyczną opaskę na kolana otrzymasz tylko w sprzedaży telefonicznej klubu seniora, który zorganizował teraz ogromną promocję.

SPECJALNA REFUNDACJA DLA PIERWSZYCH 150 OSÓB!

Przyjemny i oddychający materiał neoprenowy, który idealnie dopasowuje się do ciała.

TYLKO do 1 listopada 70% taniej!

Łatwe zapięcie na 2 elastyczne rzepy pozwala dopasować stabilizator do każdego kolana.

Ferrytowe magnesy o sile 1000 Gs.

Magnetoterapia jest bezinwazyjną metodą terapeutyczną i została uznana przez Światową Organizację Zdrowia za w pełni bezpieczną.

1000 Gs

MAGNETYCZNY stabilizator kolana

- ✓ pomaga **zwalczyć ból** kolan
- ✓ **odciąża i stabilizuje** stawy
- ✓ **zmniejsza** napięcie mięśni i regeneruje tkanki
- ✓ **minimalizuje** obrzęk i stany zapalne

Tylko TERAZ 70% taniej!

Pierwszym 150 osobom, które zadzwonią do 1 listopada 2018 r., przysługuje specjalne dofinansowanie. Otrzymasz wtedy przeciwbólowy ferrytowy stabilizator magnetyczny za udział w klubie seniora **za jedyne 97zł** (przesyłka GRATIS)!

Zadzwoń: 71 300 34 37

Pon - pt: 8:00-20:00, sob i niedz. 9:00-18:00 (Zwykłe połączenie lokalne bez dodatkowych opłat)



PLEBISCYT OSP

Najwięcej głosów na Ratułów i Gliczarów Górny

Te dwie jednostki w minionym tygodniu otrzymały najwięcej głosów w naszym plebiscycie na najlepszą jednostkę Ochotniczej Straży Pożarnej.

Na czołowych miejscach SMS-owego głosowania jednak bez zmian. Prowadzi Koniówka przed Ratułowem Dolnym. Na trzecim miejscu, podobnie jak tydzień temu, znajduje się Żąb, a za nim Gliczarów Dolny, Olcza i Gliczarów Górny.

To - przypomnijmy - klasyfikacja bez uwzględnienia kuponów z papierowego

wydania TP.

Trwa walka SMS-owa, do redakcji docierają też głosy na kuponach, które mogą wywrócić klasyfikację do góry nogami. Dziś prezentujemy kolejną drużynę w naszym plebiscycie na najlepszą jednostkę Ochotniczej Straży Pożarnej.

Na naszych łamach w wydaniu papierowym i internecie prezentujemy wszyst-

kie jednostki OSP z Podhala, Spisza, Orawy i Pienin.

JAK GŁOSOWAĆ

Głosować można na dwa sposoby:

1. Wystarczy wypełnić kupon obok, wpisać nazwę jednostki, na którą chcemy oddać głos, i wysłać go lub przynieść do naszych redakcji: **34-500 Zakopane, ul. Zwierzyniecka 14, lub 34-400 Nowy Targ, Rynek 11.** Taki głos liczy się podwójnie.
2. Można też wysłać SMS-a na numer telefonu 71051, głosując na daną jednostkę. Lista jednostek i treść SMS-ów znajduje się na naszej stronie internetowej, adres: <http://24tp.pl/n/42589>. Jeden SMS kosztuje 1,23 zł.

O tym, kto wygra, kto zajmie miejsce na podium, zadecyduje liczba SMS-ów i kuponów. Na naszej stronie internetowej prezentujemy aktualną klasyfikację, uwzględniającą **tylko** głosy SMS-owe.

Oto czołówka z 22 października:

1. Koniówka 32,7%
2. Ratułów Dolny 26,8%
3. Żąb 9,5%
4. Gliczarów Dolny 7,7%
5. Olcza 4,5%
6. Gliczarów Górny 3,2%

Regulamin plebiscytu jest do wglądu w naszych redakcjach w Zakopanem i Nowym Targu.

pp

Rokiciny: OSP Rokiciny

Młody druh

Młodzi pchają się do remizy w Rokicinach drzwiami i oknami.



Fot.: OSP Rokiciny

Liczna i zaangażowana młodzieżówka.

OSP Rokiciny to z pozoru całkiem standardowa jednostka. Jednak jest coś, co ją wyróżnia: licząca 40 młodych druhów młodzieżówka.

- *Faktycznie, nasza młodzieżówka jest liczna i naprawdę zaangażowana* - potwierdza Grzegorz Żądło, skarbnik OSP, a jednocześnie opiekun młodzieżowej drużyny. Zaznacza przy tym jednak skwapliwie, że jeszcze parę lat temu wcale nie było tak kolorowo. Średnia wieku druhów była dość wysoka. Jednostka starzała się w bardzo szybkim tempie.

- *Nie na żarty obawialiśmy się, że niedługo same dziadki zostaną* - śmieje się skarbnik. Nowy zarząd OSP szybko zidentyfikował problem. Nie było formalnego naboru. Ot, po prostu druhowie namówili własne dzieci, by w imieniu OSP trzymały wartość przy Grobie Pańskim w Wielki Piątek w kościele. Inne dzieciaki to zobaczyły i tak strażacki bakcył został zasiany.

- *Teraz nie trzeba już żadnych specjalnych naborów przeprowadzać. Po prostu, jedni ciągną do straży drugich* - zaznacza skarbnik.

Dziś liczebność młodzieżówki waha się okresowo od 30 do 40 młodych druhów. Magnesem, który przyciąga młodych do straży, są organizowane przez OSP zawody sportowe, szczególnie zaś doroczne biegi przełajowe.

- *Staramy się dbać, by młodzi wyglądali jak strażacy. Młodzieżówka jest umundurowana. Zabiegamy też, by nie zabrakło atrakcji. Organizujemy, wycieczki, wyjazdy. Zwiedziliśmy Muzeum Pożarnictwa w Mysłowicach, Sztolnię „Czarny Pstrąg” w Tarnowskich Górach. Byliśmy na spływie Dunajcem. Teraz w ramach OSP działają dwie drużyny: chłopców i dziewcząt. Wyjeżdżają na zawody i trzeba powiedzieć, że są w formie - ciagle wracają z jakimiś pucharami* - prezes OSP Jan Kachel przedstawia imponującą „ścianę” chwały, po sufit wytapetowaną

dyplomami i listami gratulacyjnymi.

Aby odnosić sukcesy, młodzieżówka trenuje regularnie. W okresie poprzedzającym zawody co tydzień odbywają się zbiórki połączone z treningiem. - *Cały czas staramy się rozwijać* - zaznacza skarbnik OSP.

Oficjalna data powołania OSP w Rokicinach to 1960 rok. 16 lat później w wiosce stanęła okazała remiza, która służy druhom do dzisiaj. Obiekt właśnie przechodzi rozbudowę o garaż, zdolny pomieścić nowoczesny strażacki tabor. Pozyskany przez OSP w ubiegłym roku, a sfinansowany przez gminę Raba Wyżna nowoczesny średni wóz bojowy volvo - po prostu... nie mieścił się w bramie garażowej.

Nowy wóz zastąpił wysłużonego stayera, któremu parę lat temu stuknęła czterdziestka... OSP ma też na wyposażeniu lekkiego terenowego landrowera.

Dziś OSP, oprócz młodzieżówki, zrzesza 45 druhów. Do akcji strażacy z Rokicin wyjeżdżają kilkanaście razy w roku. Ostatnio gasili pożar Willi Pod Aniołem w Rabce, a wcześniej - gasili duży pożar zakładów mięsnych w pobliskich Spytkowicach. OSP była też jedną ze straży, które uczestniczyły w pamiętnej akcji gaszenia kościółka na Piątkowej Górze w Chabówce w 1994 r. - to bez wątpienia jedna z najtrudniejszych i najbardziej spektakularnych akcji gaśniczych ostatnich dziesięcioleci.

- *Nie można powiedzieć, że mamy wszystko, bo już nic nie dostaniemy* - żartuje Grzegorz Żądło. Zapewnia, że w strażackiej jednostce zawsze czegoś potrzeba. Teraz priorytetem jest pozyskanie mundurów i sprzętu ochrony osobistej. Przyda się też wyposażenie nowego garażu. Jednostka coraz częściej jest dysponowana do zdarzeń drogowych, dlatego trzeba też myśleć o uzupełnieniu sprzętu hydraulicznego.

mk

KUPON do głosowania

W PLEBISCYCIE NA NAJLEPSZĄ JEDNOSTKĘ OSP

Nazwa jednostki OSP, na którą oddawany jest głos.

TYGODNIK
Podhalanski

OGŁOSZENIE WYBORCZE

Jestem dla Was, Mieszkańcy Gminy Czarny Dunajec

Szanowni Mieszkańcy Gminy Czarny Dunajec,

W I turze wyborów samorządowych 2018 jako kandydat na wójta Gminy Czarny Dunajec otrzymałem od Was 3443 głosów, tj. prawie 46%. Dziękuję! Dziękuję za to, że poświęciliście swój niedzielny czas, że zależy Wam na dobru naszej Gminy i że widziecie potrzebę zmian. To, że obecny Wójt otrzymał 1759 głosów – połowę mniej, mówi samo za siebie.

Proszę o zaangażowanie w wybory także w II turze w dniu 4 listopada 2018 r. Wielu z członków Waszych rodzin przyjedzie wtedy do domu na uroczystości Wszystkich Świętych. Już teraz poproście ich o pozostanie w kraju aż do niedzieli i oddanie głosu w II turze. Od Was wszystkich zależy to, jak będzie nam się żyło w naszej Gminie, czy nasi rodacy mieszkający za granicą będą chcieli tu wrócić na stałe i czy uwierzą, że nigdy nie jest za późno na pozytywne zmiany.

Na studiach prawniczych i aplikacji adwokackiej uczono mnie, że słowo administracja wywodzi się od łacińskiego *administrare*, co znaczy służyć - tak właśnie chciałbym dla Was działać jako wójt Gminy Czarny Dunajec. Dlatego już teraz – przez najbliższe dni kampanii wyborczej poprzedzającej II turę wyborów, poczynawszy od jutra aż do piątku 2 listopada chciałbym się z Wami spotykać, słuchać Was, odpowiadać na Wasze pytania, przedsta-

wić swoje pomysły i plan działania. Zapraszam Was na spotkania ze mną jako kandydatem na wójta Gminy Czarny Dunajec, które codziennie przez najbliższe dni będą odbywać się w poszczególnych miejscowościach Gminy Czarny Dunajec. Informacje o dacie, godzinie i miejscu spotkania każdy z Was znajdzie na tablicach ogłoszeń w swoich miejscowościach. Zapraszam Was do licznego udziału i otwartości w zadawaniu pytań. Nie ma pytań niemądrych – macie prawo wiedzieć, co chciałbym zrobić będąc wójtem Gminy Czarny Dunajec. Zachęcam również do śledzenia wpisów na moim profilu na portalu społecznościowym Facebook zawierających istotne informacje dot. mojej kandydatury.

Wielkim szacunkiem cieszę się ci, którzy wiedzą, kiedy zejść ze sceny niepokonanym – jak Adam Małysz, który ustąpił miejsca młodszemu i ambitnemu. Dzięki tej zmianie pokoleniowej w skokach narciarskich możemy do dziś cieszyć się z kolejnych wielkich sukcesów. Mieszkańcy Gminy Czarny Dunajec, postawcie na adwokata, który ma wiedzę, wykształcenie i umiejętności do pełnienia zaszczytnej, ale przede wszystkim odpowiedzialnej funkcji wójta. Macie prawo wyboru. Możemy mieć Gminę godną swoich Mieszkańców.

Do zabaczenia,
Marcin Ratułowski

KWW
MARCINA
RATUŁOWSKIEGO

Masz
prawo wyboru!

KANDYDAT
NA WOJTA
GMINY CZARNY DUNAJEC
21 października 2018 r.

MARCIN
RATUŁOWSKI

Mobilny urząd wyborczy 02022 KWW Marcin Ratułowski.

Serdecznie zapraszamy na Kolację Sylwestrową w Restauracji Góralska Tradycja

KOLACJA SYLWESTROWA 2018/2019



MENU SYLWESTROWE

Tatar jagnięcy z orzechami, kaparami i wędzonym szpikiem kostnym

Tuńczyk z chrzanem, salsą z ogórka, koperkiem i korzeniem lotosu

Francuski gołąb z foie gras, maderą, szynką parmeńską i figami

Krem z raków z żółtkiem i pierożkiem warzywnym

Polędwica wellington z topinaburem i sosem ze starego wina

Pralina z czekolady w trzech smakach

Start: 20:00 | Cena: 380 zł od osoby
W cenie kolacji: kieliszek prosecco o północy

GÓRALSKA TRADYCJA
ul. Krupówki 29,34-500 Zakopane
gt@bachleda.pl

Wszystkie drogi prowadzą na jarmark

Nareszcie przypomnieliśmy sobie, co znaczy jesienny sezon. Sobotnie jarmarki w końcu takie, za jakimi tęskniliśmy.



Nie - dla szykan i małostkowości

List otwarty Stowarzyszenia Kupieckiego „Nowa Targowica” do burmistrza Grzegorza Watychy

Szanowny Panie Burmistrzu!

Ze zdumieniem podczas poniedziałkowej debaty kandydatów na burmistrza miasta słuchaliśmy Pana słów, dotyczących naszego jarmarku. Konkretnie chodzi nam o odpowiedź na pytanie, dlaczego Nowa Targowica, która jest nie tylko dużym przedsięwzięciem gospodarczym, ale również atrakcją turystyczną, w żaden sposób nie jest promowana przez miasto i na miejskiej stronie internetowej praktycznie nie istnieje?

W odpowiedzi usłyszeliśmy zarzuty wobec spółki Nowa Targowica, konflikt, z którą ma - według Pana - ów brak promowania naszego jarmarku tłumaczyć.

Po raz kolejny, Panie Burmistrzu, wykazuje się Pan ignorancją wobec społeczności naszego targu, bagatelizuje nas - kupców tu pracujących, na dodatek działa na szkodę interesów Miasta, które - jak sam Pan stwierdził podczas debaty - „tak

samo zainwestowało w to przedsięwzięcie”. Przecież skoro zainwestowało, to tym bardziej powinno je promować.

Jako kupieckie stowarzyszenie, prosimy Pana Burmistrza, by przestał Pan wreszcie - z powodu konfliktu ze spółką - dewaluować nasz jarmark. Jest on naszym miejscem pracy, mógłby też być motorem rozwoju Miasta, za które Pan odpowiada. Niestety nie jest, bo wciąż zwycięża małostkowość i brak umiejętności działania ponad podziałami.

Jarmark nie jest przez Miasto promowany, dwukrotnie podnosi się miejską opłatę targową - a pierwsza Pana propozycja sugerowała jej podniesienie nawet czterokrotnie, wreszcie wszczyła postępowanie o zajęcie przez handlujących wazy i kwiatami pasa drogowego, co wcześniej nikomu nie przeszkadzało.

Wszystkie te działania, Panie Burmistrzu, noszą - według nas - znamiona nę-

kanie i - zgodnie z głównymi celami naszego kupieckiego stowarzyszenia - będziemy się im z całej mocy przeciwstawiać. Mamy już w tym doświadczenie, przypominamy Panu Burmistrzowi, że Wojewódzki Sąd Administracyjny uznał za nieważną uchwałę z 29 grudnia podwyższającą nam opłatę targową. Wiemy, że Urząd Miasta odwoła się teraz do NSA, niemniej podejrzewamy, że już ta porażka w pierwszej instancji spowodowała kolejne szykany wobec społeczności naszego jarmarku.

Uważamy jednocześnie, że zadaniem i obowiązkiem dobrego burmistrza jest mediacja oraz łagodzenie konfliktów i takich też zachowań - również w kontekście sporów dotyczących naszego jarmarku - od włodarza miasta będziemy oczekiwać.

W imieniu Stowarzyszenia Kupieckiego „Nowa Targowica” prezes Roman Kurańda

Wie ostatnie soboty to - jak dotąd - najlepsze dni handlowe w tym roku. Pierwsza - na dodatek - w pięknym jesiennym słońcu, druga - choć pogoda już nie taka jak tydzień wcześniej, to pod względem gości jeszcze od poprzedniej lepsza.

Nie było łatwo dotrzeć na nasz targ, sznury samochodów - głównie ze słowackimi rejestracjami - ciągnęły z każdej strony. Na nasz jarmark wybierały się takie tłumy Słowaków, że korki tworzyły się nawet w Zdziarzu.

Przez Nowy Targ też łatwo jechać się nie dało, choć my na pewno z tego powodu martwić się nie będziemy. Taki w końcu urok stolicy Podhala - miasta z najpiękniejszym jarmarkiem w kraju. Parafrazując słowa piosenki Makiewicza, wszystkie drogi prowadziły do Nowego Targu.

Parkingi od strony południowej naszego placu pełne były już po 8 rano, szybko zappełniły się też parkingi północne. Oprócz samochodów osobowych - sporo autokarów, a oprócz rejestracji polskich i słowackich - również trochę węgierskich, niemieckich i austriackich. Tłok panował zarówno w głównej alei, jak i w alejkach.

Czy te tłumne odwiedziny w minione i - miejmy nadzieję - również w kolejne soboty przełożą się na zyski naszych kupców - zobaczymy i szczerze im tego życzymy. Zwłaszcza że jesienny sezon nadszedł w tym roku wyjątkowo późno, trzeba więc odrabiać straty.

Tekst i fot.: Piotr Dobosz

POZNAJMY SIĘ

Tekst i fot.: Piotr Dobosz

TOMASZ FILEK Z KALWARII ZEBRZYDOWSKIEJ

Z jarmarkiem w Nowym Targu związany jest od 15 lat. Po likwidacji targu na Berekach, od razu przeniósł się na nasz plac.

W asortymencie - lampy ledowe, artykuły motoryzacyjne i gospodarstwa domowego, elektronarzędzia.

Choć wybrał handel, z zawodu jest mechanikiem samochodowym, nie dziwi więc jego hobby, czyli motoryzacja. Interesuje się również sportem.

Ma żonę Bernadetę i dwie córki - 16-letnią Kasię i 10-letnią Nikolę.

pd



Zapraszamy na stragany - zanim przyjdzie zima

Lato już definitywnie za nami, do zimy jeszcze chwila. W co się ubrać jesienią? Poniżej ceny wybranych towarów.



Co dalej ze straganami przy ul. Targowej? Na razie nie wiadomo.

Kurtki damskie - 120-220 zł, kurtki męskie - 80-250 zł, płaszcze - 270-330 zł, swetry damskie - 40-80 zł, swetry męskie - 70-100 zł, polary damskie - 50-140 zł, polary męskie - 50-160

zł, botki damskie jesienne: skórzane - 170-250 zł, zwykłe - 60-100 zł, buty męskie jesienne: skórzane - 150-220 zł, zwykłe - 50-100 zł.

oprac. pd

REKLAMA

REGIONALNA GALERIA HANDLOWA

o pięknej, podhalańskiej architekturze
- z punktami gastronomicznymi i bankomatem
- **zaprasza od czwartku do niedzieli.**



Od kozuchów po garnitury, od skórzanych torebek po najmodniejszą odzież włoskich projektantów, od tradycji po nowoczesność.

Nowy Targ, ul. Targowa 43

www.targowica.eu/dwor-kupiecki

NAJlepsza polska kuchnia
w NAJwiększej w Polsce drewnianej restauracji regionalnej
i na NAJpiękniejszym w kraju jarmarku

Czynna od wtorku do niedzieli, zaprasza też na bale sylwestrowe, andrzejki, wesela, urodziny, chrzciny, komunie, jubileusze.



Sielski klimat staropolskiej karczmy
połączony z nowoczesnością
- ogólnodostępne Wi-Fi,
pokój zabaw dla dzieci.

Czarna Owca



Na odpust ku czci patronki przybijają pocztę sztandarową bratnich kół.



Pamiątkowe zdjęcie na tle arki.

Wycieczki koła Podczerwone

Koło Podczerwone działające przy Związku Podhalan w Północnej Ameryce jest stosunkowo jednym z najmłodszych kół. Ma zaledwie 12 lat (powstało w 2006 r.), ale jak na nastolatka przystało działa prężnie i daje dobry przykład innym.



Muzyka góralska uświetnia odpusty koła.



Na wycieczkę do muzeum lotnictwa udało się wielu chętnych.

Przy kole działa zespół regionalny „Mali Podczerwienianie”, złożony z dzieci w dużej większości urodzonych w USA, których rodzice pochodzą z Podczerwonego. Jednak koło przyciąga do siebie dzieci i młodzież nie tylko góralskim tańcem czy muzyką. Oczywiście, organizuje swoje imprezy z myślą o dorosłych członkach koła, ale korzystają przecież z nich też dzieci. Mamy tu na myśli pikniki, zabawy, odpusty, wycieczki itp.

Jest to zasługa przede wszystkim zarządu koła, którym wspaniale kieruje prezes Bolesław Jarończyk. Poda je pomysły nowych wycieczek, doskonale organizuje imprezy, które w tym samym czasie odbywają się w rodzinnej miejscowości na Podhalu.

Tak było z kolejnym odpustem, zorganizowanym przez koło Podczerwone w Chicago w parafii św. Józefa, na którym Mszę św. odprawił pochodzący z Podczerwonego kapłan koła ks. Robert Stuglik. Na odpust,

zorganizowany ku czci patronki parafii w Polsce Matki Bolesnej, przybyły pocztę sztandarową bratnich kół ich przedstawiciele, oczywiście głównymi gośćmi byli Podczerwienianie z rodzinami i znajomymi.

Po mszy, w przykościelnej sali odbyły się góralskie posiadki, gdzie odbyła się finansowa składka dla małego Jakuba z Podhala, który miał ostatnio ciężką operację serca.

Za naszym pośrednictwem prezes Jarończyk dziękuje wszystkim, którzy przyczynili się w jakikolwiek sposób do odpustu i posiadki.

Przy współpracy zarządu zorganizował on też dla chętnych członków koła (i nie tylko) dwudniową wycieczkę do Muzeum Narodowego Sił Powietrznych w bazie US Air Force Wright-Patterson w stanie Ohio oraz do repliki Arki Noego w parku hrabstwa Grant w Williamston w stanie Kentucky. W wycieczce wzięło udział około 50 osób. W muzeum lotnictwa mogli zobaczyć ponad 360 samolotów, rakiet i pocisków, m.in. samolot, który zbombardował drugą bombą atomową „Fat Man” miasto Nagasaki w Japonii w czasie II



W muzeum lotnictwa można zobaczyć m.in. samoloty, rakiety i pociski.

w wojny światowej. Po muzeum lotnictwa, posiadki i noclegu w motelu, wycieczkowicze udali się luksusowym autokarem do repliki arki w stanie Kentucky. Sama arka ma ponad 155 metrów długości i 26 szerokości.

Replika jest wierną kopią tej arki opisanej w Biblii. Modele zwierząt reprezentują wszystkie rodzaje żywych stworzeń, które Noe, według Biblii, miał na arce.

ms

Komunikaty Konsulatu Generalnego RP w Chicago

Poradnik „Dwujęzyczność w pytaniach i odpowiedziach”

Konsulat Generalny RP w Chicago uprzejmie informuje, że Ministerstwo Spraw Zagranicznych RP przygotowało dla rodziców polskich dzieci zagranicą uaktualniony poradnik „Dwujęzyczność w pytaniach i odpowiedziach”. Jego celem jest wspieranie rodziców wychowujących dzieci, które pobierają naukę w obcych systemach oświaty, jak również dorastających w rodzinach mieszanym, w których jeden z rodziców nie posiada polskich korzeni. Poradnik został opracowany przez dr Annę Martowicz - dyrektora Stowarzyszenia Promocji Języka Polskiego za Granicą (APPLA), <http://www.appla.org/dwujezycznosc.html>

Z faktu bycia dwujęzycznym płynie szereg rozmaitych

korzyści dla rozwoju emocjonalnego dziecka, dla jego rozwoju intelektualnego, rozwoju społeczno-kulturalnego. Dzieci dwujęzyczne posiadają dostęp do dwóch światów językowo-kulturowych: znają i pielęgnują kulturę i zwyczaje obu krajów, z którymi są związane, co pozwala budować dziecku spójną tożsamość etniczną. Ponadto umiejętność posługiwania się w życiu codziennym dwoma językami ćwiczy uwagę i elastyczność myślenia dziecka, pomaga rozwijać kreatywność i poszerzać horyzonty myślowe, zapewnia większy potencjał intelektualny.

Konsulat zachęca do popularyzowania poradnika „Dwujęzyczność w pytaniach i odpowiedziach” wśród środowisk polonijnych w USA. Poradnik można pobrać ze strony internetowej Konsulatu Generalnego RP w Chicago: <http://www.chicago.msz.gov.pl/resource>

/5824f1bc-e5ec-4831-bb4c-f79da072109a:JCR

Egzamin STAMP4S - Seal of Biliteracy

KG RP w Chicago zwraca uwagę, że staraniem Zespołu Szkół w Orchard Lake, Zrzeszenia Nauczycieli Polskich w Ameryce i Konsulatu Generalnego RP w Chicago, od 2 kwietnia 2018 r. dla uczniów szkół średnich w większości stanów USA dostępny jest egzamin z języka polskiego AVANT STAMP4S, dający prawo do uzyskania urzędowego poświadczenia znajomości języka tzw. Seal of Biliteracy. Stworzenie po raz pierwszy w historii możliwości zdawania urzędowego egzaminu z języka polskiego, uznawanego na większości terytorium USA, jest okazją do promocji języka polskiego wśród dzieci i młodzieży w USA.

Do egzaminu mogą przy-

stąpić nie tylko uczniowie, którzy pobierają naukę jęz. polskiego w szkole amerykańskiej, w szkole polonijnej, czy na innych kursach językowych, ale również młodzież, która zna jęz. polski z domu rodzinnego.

Egzamin urzędowy dla młodzieży kończącej szkoły średnie w USA z języka polskiego STAMP4 w ramach urzędowej pieczęci dwujęzyczności Seal of Biliteracy, jest dostępny w 47 stanach USA, w tym w 34 stanach jest zadekretowany przepisami stanowymi. Trwają działania nad objęciem programem Seal of Biliteracy ostatnich stanów. Szkoły publiczne i dystrykty szkolne w ww. stanach mają obowiązek umożliwienia zainteresowanym uczniom zdawania egzaminu z języka polskiego STAMP4 i uzyskania pieczęci dwujęzyczności Seal of Biliteracy.

ms

Wystąpiły o odszkodowanie

Rodziny dwóch sióstr (Polek), które zginęły w wypadku samochodowym w Niles, wystąpiły do sądu o odszkodowanie.

Skarżą biuro szeryfa i jego pracownika, który wg. pozwu, przejechał skrzyżowanie ulic Harlem i Dempster na czerwonym świetle, nie używając sygnałów ostrzegawczych. Z dużą prędkością uderzył w samochód honda accord, którym jechały obie kobiety, wracające z pracy do domu. Obie poniosły śmierć.

Raport ze zdarzenia, zbadany przez jednostkę badania wypadków, zostanie upubliczniony w czasie późniejszym. O samym wypadku pisaliśmy w numerze 37 Tygodnika Podhalanskiego z 13 września, w tekście „Śmierć po pracy”. Do wypadku doszło 6 września br.

ms

REKLAMA

Zrzeszenie Amerykańsko-Polskie
oferuje

BEZPŁATNE KURSY JĘZYKA ANGIELSKIEGO

- ◆ Profesjonalni nauczyciele
- ◆ Laboratorium komputerowe
- ◆ Bezpłatny komplet podręczników
- ◆ Dogodne godziny
- ◆ Lokalizacja klas na południowej stronie miasta

Informacja: **773 767 7773** wew. 202

Tarnogród

Nagroda dla bukowian

Regionalny Zespół Teatralny im. Józefa Pitoraka z Bukowiny Tatrzańskiej zdobył w Tarnogrodzie Nagrodę Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego.



Andrzej Pietras (z lewej) i Bartłomiej Koszarek wystąpili w Tarnogrodzie ze spektaklem lalkowym „O Kubiku z Cornego Dunajca”.

W Tarnogrodzie odbył się XXXV Ogólnopolski Sejmik Teatrów Wsi Polskiej. W przeglądzie wzięły udział

teatry amatorskie, które wcześniej zostały wyróżnione na sejmikach międzywojewódzkich, a jeden z nich odbył się

m.in. w Bukowinie Tatrzańskiej.

Z naszego regionu do Tarnogrodu pojechały dwa teatry:

z Bukowiny Tatrzańskiej oraz Amatorski Zespół Teatralny im. Fr. Macioła ze Skomielnej Białej.

Bukowianie przywieźli z Tarnogrodu Nagrodę Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Za swój występ dostali od ministra 1500 zł. Teatr został doceniony „za pełen uroku spektakl „O Kubiku z Cornego Dunajca”, oparty na miejscowych wierzeniach, wykorzystujący rzadką w sejmikowych wypowiedziach formę teatru lalkowego” - czytamy w protokole sejmiku. Przypomnijmy, że w rolach głównych w „Kubiku...” wystąpili Bartłomiej Koszarek i Andrzej Pietras.

Powiodło się też skomielnianom. Amatorski teatr im. Macioła zdobył nagrodę Tarnogrodzkiego Towarzystwa Regionalnego i 1000 zł. Jury postanowiło przyznać tę nagrodę „za wysokiej klasy aktorstwo w spektaklu „Zrękowiny u Druzgały”.

Tekst i fot.:

Monika Para-Miśkowiec

Z zielonej wyspy

Uczta dla fanów muzyki celtyckiej w Karczmie Pod Gontem.

Po raz pierwszy zagościła tu muzyka celtycka. A to za sprawą zespołu Sheeban Celtic Band, który gra tradycyjną irlandzką i celtycką muzykę.

Muzycy mają też w swoim repertuarze motywy z zielonej wyspy w nowych, cieka-

wych aranżacjach. Grupa wykorzystuje klasyczne instrumentarium, charakterystyczne dla tej muzyki: skrzypce, flet, gitara akustyczna, bas oraz instrumenty perkusyjne.

Atrakcją koncertu był występ dudziarza.

jof



Zespół gra celtycką muzykę w nowych aranżacjach.

Poetycki wieczór z Cohenem

„Lubię gadać z Leonardem” - Marcin Styczeń zaśpiewał piosenki Leonarda Cohena.



Kawiarnia „Kmicic” była wypełniona po brzegi i trudno było się przecisnąć, a w trakcie koncertu wciąż dochodzili miłośnicy twórczości Leonarda Cohena. Jego utwory zaśpiewał Marcin Styczeń - pieśniarz, kompozytor, autor tekstów. Zaprezentował też swoje autorskie piosenki, którymi zaintrygował publiczność.

Większość utworów, które zaśpiewał w piątkowy wieczór w „Kmicicu”, pochodziła z ostatniej płyty „Lubię gadać z Leonardem”. Ukazała się ona rok temu, w pierwszą rocznicę śmierci Leonarda Cohena. Zawiera 11 piosenek kanadyjskiego barda z jego trzech ostatnich

krążków, w autorskich tłumaczeniach Marcina Stycznia.

Muzyk pochodzi z Olkusza. Tam też założył swój pierwszy zespół „Forte”, z którym zdobył wiele nagród na festiwalach piosenki studenckiej, poetyckiej oraz turystycznej. Debiutował w 1994 r. w plebiscycie młodych talentów Polskiego Radia Katowice „Chcę być gwiazdą”. Z wykształcenia jest dziennikarzem, absolwentem Uniwersytetu Warszawskiego. Jego artystyczny dorobek to 10 płyt, a 5 z nich stworzył wspólnie z poetą Ernestem Bryllem, z którym współpracuje od 2009 r.

Tekst i fot.: Jolanta Flach

Od świtu do zmierzchu...

...bo tak właśnie przebiega praca w plenerze. I taki tytuł nosi tegoroczny V Międzynarodowy Plener Artystyczny im. A. Górskiej.



Wykonana podczas pleneru rzeźba zakopiańskiego artysty Andrzeja Mrowcy.

Wymyślona przed pięcioma laty impreza przez zakopiańską artystkę Annę Schumacher, przeniosła się z Doliny Chochotowskiej aż do Wielkopolski - do malowniczego majątku Baborówko. A sąsiedztwo stadniny spowodowało, że to konie stały się najczęstszym tematem prac 13 artystów uczestniczących w tym artystycznym wydarzeniu. Twórcy z Czech, Słowacji, Niemiec, Serbii i Polski przez 8 pięknych wrześniowych dni wypowiadali się, rzeźbiąc i malując. Mocnym akcentem zaznaczyli swoją obecność artyści zakopiańscy - rzeźbiarze Karol Gąsienica-Szostak, Andrzej Mrowca i malarka Anna Schumacher, która była jednocześnie kuratorem pleneru. Niestety, zabrakło wśród artystów bywalca tej imprezy - Jiri Kubelka z Czech, który zmarł

pod koniec sierpnia. Obecny był poprzez swoją pracę, która pojawiła się na poplenerowej wystawie na Zamku Górków w Szamotułach. Podsumowaniem 5 lat Międzynarodowego Pleneru Artystycznego im. A. Górskiej będzie też zaplanowana na grudzień wystawa w Muzeum Nadwiślańskim w Kazimierzu Wielkim.

Organizatorem pleneru jest Roman Roszkiewicz, mecenas sztuki. Artystów gościli w swoim pałacu Krystyna i Henryk Świecicy.

Plenerowi patronuje zakopiańska architekt i rysownicza Anna Górka (1914-2002). Wśród jej realizacji jest m.in. projekt schroniska w Dolinie Chochotowskiej i na Turbacz, restauracji w Kuźnicach. Współprojektowała też i realizowała schroniska na Ornaku i w Dolinie Pięciu Stawów Polskich. **bz**

Weekend w Krakowie

■ Tłumy czytelników kursujące ruchem (niekoniecznie) wahadłowym, gwar głosów, kolejki przed stoiskami, determinacja, by zdobyć upragniony tytuł i podpis ulubionego autora... Ponad 700 wystawców, 70 tys. zwiedzających, przeszło 750 autorów i 300 dziennikarzy. Takie liczby zawsze działają inspirująco, prawda? Przed nami **22. Międzynarodowe Targi Książki** (25-28.10) - cztery dni spotkań z autorami, ekspertami branży i czytelnikami, dyskusje, wystawy, projekcje filmów, a przede wszystkim same książki, pachną-

ce nowością, kuszące okładkami i zapraszające, by odkryć ich arcybogate wnętrza. Miejsce: **EXPO Kraków**, ul. Galicyjska 9.

■ Podobno w miłości jak na wojnie - wszystkie chwytły dozwolone. Gorzej, jeśli miłosne potyczki stają się rozwodową walką na śmierć i życie, w której orężem są słowa: cięte riposty, zjadliwe szyderstwa, okrutne wyrzuty. **Teatr Łaźnia Nowa** (os. Szkolne 25) zaprasza na spektakl **„Miłosna wojna stulecia”**. W swym najnowszym spektaklu Eva Rysová wzięła na warsztat debiutancki poemat szwedzkiej literaturoznawczyni i feministki Ebby Witt-Brattström - napisany po głośnym rozwodzie pisarki z Horace'em Engdahlem - i przeprowadziła intymną, bolesną wiwisekcję związku w fazie rozpadu. Piątek 26.10, godz. 21.

■ W **Teatrze im. Juliusza Słowackiego** (pl. Świętego Ducha 1) - **„Wojna**

w niebie” - spektakl tworzony przez osoby niesłyszące, niedosłyszące i słyszące, łamiący bariery komunikacyjne, pokazujący, że dysfunkcja może być funkcjonalna w teatrze. Tekst nie jest przypadkowy. Scenariusz oparty jest na utworze „Wojna w niebie” Josepha Chaikina. Autor poprzez afazję (zaburzenie funkcji językowych powstałe w wyniku uszkodzenia mózgu) sam został wykluczony ze społeczeństwa, a mimo to nadal tworzył, co stało się jego terapią i drogą powrotną do zdrowia. Sam też zaczął uczyć się języka migowego. Tekst został przetłumaczony na polski język migowy, tak aby poetycka forma tekstu została zachowana, a jednocześnie była w pełni zrozumiała przez osoby głuche. Sobota 27.10, godz. 17.

opr. mon

Więcej o wydarzeniach kulturalnych w Krakowie na www.karnet.krakow.pl



Czy to już koniec sztuki?

Skup łez

- Jesteśmy w takim momencie upadku sztuki, że zaczynamy pożerać życie - tak Andrzej Dziuk tłumaczy prowokacje i eksperymenty, które jego zdaniem są dowodem upadku sztuki.

Pretekstem do ostatniej dyskusji w ramach Zakopiańskich Prezentacji Artystycznych „Pępek świata” był wykład dra Rafała Czekaja o kategorii „twórczości” we współczesnej praktyce artystycznej. Prelegent z Zakładu Estetyki Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie zaprezentował kilka przykładów współczesnych praktyk artystycznych, które nie odwołują się do tajemnicy tworzenia czy do metafizyki, nawiązując natomiast kontakt z rzeczywistością, którą próbują zmienić. Są to działania, które są zorientowane na efekty pozaartystyczne. Dzieło sztuki - jeśli w ogóle można je tak nazwać - staje się tylko narzędziem, środkiem do celów ulokowanych poza polem sztuki. Jako przykład podał „Skup łez”, akcję przeprowadzoną w 2012 r. w Lublinie, gdzie rzeczywiście przy ul. Rogalskiej otwar-

to skup łez. Ustalono stawki i zaczęto skupować łzy, wypłakiwane do próbek. Aby zwiększyć ilość tych płynów ustrojowych, wspomagali się cebulą. Wykonywali to w specjalnym pomieszczeniu, przypominającym zakład kosmetyczny. Cała akcja pozyskiwania łez została utrwalona na video, a film ten jako „obiekt artystyczny” był pokazywany w galeriach sztuki.

Z kolei w ramach Berlin Biennale na jednej z ruchliwych ulic pojawił się „Mur pokoju” autorstwa rumuńskiej artystki. Ściana ta utrudniała ruch na ulicy. Spowodowała różne działania mieszkańców Berlina, którym tajemniczy przedmiot przeszkadzał w przemieszczaniu się.

Dr Rafał Czekaj mówił, że są to praktyki czerpiące z rozpoznania pewnego stanu rzeczy.

- Sztuka i polityka są jednym i tym samym. Polityka to dzieło nie wspólnego świata, dzielenie po-



W Lublinie przy ul. Rogalskiej otworzono rzeczywiście punkt skupu łez. Czy taka akcja zasługuje na miano nazywania jej sztuką? (kadr z nagrania wideo)

strzegalnego. Sztuka wprowadza nowe dystrybucje - przestrzeni, czasu. I sztuka, i polityka próbują zmienić rzeczywistość - tłumaczył.

Czy takie akcje - eksperymenty, prowokacje, skandale zasługują na miano sztuki? - nad tym zastanawiali się goście wtorkowego spotkania podczas dyskusji po wykładzie.

Uczestniczący w rozmowie

Andrzej Dziuk, dyrektor Teatru Witkacego, nie miał wątpliwości, że przykłady, o których mówił dr Czekaj, to dowody upadku sztuki. - Upadek sztuki, rozumianej muzealnie, diagnozował już nasz patron - Witkacy. Ten upadek zaczął się, kiedy sztuka straciła swoje źródła, przestała wierzyć w Boga czy w bogów i zaczęła się zajmować człowiekiem - mówił Dziuk.

Dziś - według dyrektora teatru - dotarliśmy wszyscy w ślepy zaułek, nie wiadomo już co sztuką jest, a co nią nie jest. - Jesteśmy w takim momencie upadku sztuki, że zaczynamy pożerać życie - tak Dziuk tłumaczy tego typu eksperymenty. - Artysta nie ma już nic do zaproponowania. Upadek sztuki zaczął się od artysty, od jego beznadziejności twórczej,

impotencji. Wtedy zaczęło się cwanictwo. Artysta zaczął kraść brzytwą rzeczywistość - podkreślał szef Teatru Witkacego.

To było ostatnie z serii „Prze-powiadań” - spotkań w ramach ZPA „Pępek świata”, które w tym roku zdominował temat sensu twórczości.

Tekst i fot.: Beata Zalot



Kiedy śpiewa romska dusza

Przysłowie, że najtrudniej być prorokiem we własnym kraju, do tej pory niestety sprawdzało się w przypadku Teresy Mirgi. W zeszłym tygodniu pieśniarkę z Czarnej Góry i jej zespół „Kałe Bała” usłyszeliśmy w Teatrze Witkacego.



Krystaliczny, przejmujący głos Teresy Mirgi zabrzmiał w Teatrze Witkacego na zakończenie festiwalu.

Na Podhalu rzadko Teresę Mirgę można usłyszeć, a jeśli już, to na festynach, pomiędzy występami zespołów regionalnych. Także jej poezji prawie nikt tu nie zna. Aż trudno uwierzyć, że nie miała na Podhalu ani jednego spotkania autorskiego. Im dalej od Podhala, tym sława romskiej artystki jest większa i w pełni zasłużona. Teresa Mirga to bowiem artystka uznana, z kryształicznym, pięknym głosem i piękną duszą. A to powoduje, że pieśni, choć w niezrozumiałym dla większości odbiorców języku romskim, zapadają głęboko i poruszają. Doceniły to m.in. Kayah czy Mela Koteluk, artystki, które zaprosiły pieśniarkę z Czarnej Góry do współpracy i wspólnych występów. Pieśni Teresy Mirgi wykonują dziś także inni artyści. Ona sama prowadzi w całej Polsce warsztaty śpiewu, jeździ na festiwale. Najmniej do-

ceniona i „wykorzystywana” jest w swoich rodzinnych okolicach.

Tym bardziej cieszy zaproszenie Teresy Mirgi i jej zespołu „Kałe Bała” do udziału w Zakopiańskich Prezentacjach Artystycznych „Pępek świata”, kolejny już raz zorganizowanym przez Teatr Witkacego. Koncert odbył się na zakończenie festiwalu, we wtorkowy wieczór na Scenie A. Bazakbala.

Było energetycznie, wzruszająco i tanecznie, bo rytmicznym dźwiękom romskiej muzyki trudno się oprzeć. A za sprawą przejmującego głosu pieśniarki było także wzruszająco i lirycznie.

W Teatrze Witkacego Teresa Mirga wystąpiła z bratem Jackiem Kacią (kahon, śpiew), synem Jonaszem Mirgą, Piotrem Hortmanowiczem, grającym na gitarze klasycznej, oraz Maciejem Rybką z Poronina, świetnym akordeonistą.

Tekst i fot.: Beata Zalot



W sobotę w Muzycznej Owczarni wystąpił Michał Zaborski Quartet.

Kto sobotni wieczór postanowił spędzić w Muzycznej Owczarni, na pewno nie żałował. Występujący w Jaworkach muzycy zaprezentowali autorski materiał, znajdujący się na pierwszym solowym krążku Michała Zaborskiego - altowiolisty, nagrodzonego dwukrotnie Fryderykiem. Kompozytora i współzałożyciela Atom String Quartet, występującego m.in. z: Urszulą Dudziak, Kayah, Natalią Kukulską czy Adamem Sztabą.

Projekt, który Michał Zborski Quartet zaprezentował w sobotę, łączący europejski jazz z elementami etno, publiczność przyjęła gromkimi brawami. Opcja kwartetu, będącego zestawieniem fortepianu, kontrabas, perkusji oraz altówki okazała się nie lada gratką dla słuchaczy. Tym bardziej że to pierwsze tego typu połączenie instrumentów w polskiej muzyce jazzowej.

Tekst i fot.: Aneta Dusik

Polecamy:



Koncert/wystawa

■ Dzień Muzyki

W 100. rocznicę odzyskania niepodległości.

W ramach obchodów zapraszamy na dwa wydarzenia. W piątek 26.10 o godz. 19.30 w Sanktuarium Najświętszej Rodziny w Zakopanem wysłuchamy niepodległościowego koncertu literacko-muzycznego w wykonaniu pedagogów i uczniów ZPSA w Zakopanem, uczniów Zespołu Szkół Hotelarsko-Turystycznych im. W. Zamoyskiego i młodzieżowej orkiestry góralskiej „Jutrzenka” z TCKiS „Jutrzenka”.

W sali domu parafialnego Sanktuarium, w niedzielę 28.10 o godz. 17, otwarta zostanie wystawa prac pedagogów i uczniów ZSP im. A. Kenara, przygotowana z okazji 40. rocznicy wyboru Ojca Św. Jana Pawła II na Stolicę Piotrową.

an



Koncert

■ Amore - mój hołd dla miłości

Limanowski Dom Kultury i Kino Kłaps zapraszają w niedzielę 28.10 o godz. 16 na retransmisję koncertu André Rieu, który odbył się 7.07 na rynku w Maastricht w Holandii.

André Rieu tak o nim pisze: „Amore - mój hołd dla miłości” to hołd, który składam swojej miłości do muzyki i obu moim rodzinom - żonie i dzieciom oraz Orkiestrze Johanna Straussa, z którą występuję już ponad 30 lat. To pokłosie mojego albumu „Amore”, w którym zawarłem swoje interpretacje najpiękniejszych piosenek o miłości, pochodzących zarówno z muzyki popularnej, jak i klasycznej.”

Koncerty w Maastricht, skąd pochodzi André, są prawdziwą gratką dla melomanów. Co roku fani ze wszystkich zakątków świata zbierają się, żeby zobaczyć, jak artysta występuje w malowniczej scenarii średniowiecznego rynku ze swoją Orkiestrą Johanna Straussa, sopranistkami, tenorami i innymi wyjątkowymi gośćmi.

opr. an



Spektakl

■ Dzień osiemdziesiąty piąty

Teatr im. St. I. Witkiewicza w Zakopanem zaprasza na spektakl dla młodzieży od lat 12 w wykonaniu Teatru Lalki i Aktora z Wałbrzycha. W poniedziałek 29.10 o godz. 9 i 11.

„Dzień osiemdziesiąty piąty” stanowi luźną interpretację opowiadania Ernesta Hemingwaya „Stary człowiek i morze”. Bazując na oryginalności opowieści o samotności, heroicznym oddaniu sprawie i wielkiej wytrwałości w dążeniu do celu, opowiada nową historię, która rozgrywa się tuż obok nas. Porusza uniwersalne kwestie, takie jak strach przed śmiercią i nieznanym, podkreślając jednocześnie, jak ważne jest wyzbycie się lęków i dążenie do obranego celu.

Spektakl otrzymał nagrodę Jury Międzynarodowego Festiwalu Teatrów Ożywionej Formy „Maskarada” Blżej 2018 w Rzeszowie w sierpniu br., a aktor Paweł Kuźma za rolę w nim uhonorowany został wyróżnieniem.

opr. an



Fot.: Bartłomiej Jurecki

Kabina samochodu to dla zawodowego kierowcy drugi dom.

Życie w t

- To nie jest ani łatwa ani bezpieczna praca, ale wciąga jak narkotyki - mówi Andrzej, który za kierownicą ciężarówki spędził już ponad 20 lat.

Młodzi się do tego nie garną, najwięcej jest kierowców w moim wieku i starszych, między 50. a 60. rokiem życia. Nawet dobre zarobki nie przyciągają ludzi - podkreśla. - Gdyby nie Ukraińcy, to na Podhalu w firmach transportowych byłby duży problem - dodaje. Andrzej zjechał swoją ciężarówką całą Europę. - Kabina to mój drugi dom, a może i pierwszy - mówi. Najczęściej jest w trasie przez 3 tygodnie. - Śpię w samochodzie, w samochodzie jem.

Nawet jak ma przerwę, nie może przemocować w hotelu czy zwiedzić miasta, bo musi pilnować towaru w samochodzie. - Jak się kończy czas pracy, trzeba stać i kręcić pauzę, czasem 45 godzin stoi się w polach - opowiada. Bez wody bieżącej, toalety.

Przepisy dotyczące czasu pracy są bardzo restrykcyjne. Można pracować 15 godzin, w tym za kierownicą 10 godzin, potem musi być przerwa minimum 9 godzin. Raz w tygodniu musi być 24-45 godzin pauzy. - Kiedyś przy upale 40 stopni C. miałem taką przerwę w Hiszpanii, bez toalety, bieżącej wody trzeba było tkwić w polach dwa dni - opowiada.

- To nie jest najgorsze - podkreśla. - Ta praca jest coraz bardziej niebezpieczna. Napady, kradzieże we Włoszech czy Francji to prawie

codzienność. Najgorzej jest w rejonie Marsylii, Tuluzi. Twierdzi, że czarnoskórzy imigranci atakują samochody, a policja nie reaguje, bo nad tym nie panuje. - Jak człowiek śpi, to kradną paliwo z baku. Nawet jak się przebudzę i widzę, co się dzieje, to wołam siedzieć cicho i nie wychodzić z kabiny. Zaczęłam podskakiwać, to mnie zabijają. Zazwyczaj są uzbrojeni w noże - twierdzi.

- Wyrzucają drzewo przed samochody, obrzucają kabinę kamieniami, Różne rzeczy już przeżyłem - opowiada. - Wczoraj jeden chłopak tu z Podhala miał taki przypadek w Callais, że imigranci próbowali mu wejść do chłodni i dostać się z nim z Francji do Anglii. Na jego szczęście zauważył ich i wybrnął z tego jakoś - mówi. Podkreśla, że za towar odpowiada zawsze kierowca. Jeśli w samochodzie policja znajduje imigrantów, to ma poważne problemy. Nie mówiąc już o towarze. Przypomina sobie historię sprzed kilku lat, jak imigranci w nocy weszli do chłodni, gdzie było mięso. Kierowca nic nie zauważył, spał. - Mięso przejechało całą Europę i trzeba było wszystko wyrzucić, nie mówiąc już o kłopotach kierowcy, któremu policja nie chciała uwierzyć, że ludzie weszli bez jego zgody - dodaje.

Sen z oczu spędza inna metoda bandytów, niekoniecznie czarnoskórych. - Wpusz-

czają gaz przez uszczelkę rownę, a potem wyważają. Kradną wszystko, co cenniejsze. Gość budzi się i z łodzi nie ma już śladu. Zastanawia, by nie przypadkiem wśród nich nie było kogoś, kto w ciągu 2 ostatnich dni przypadkiem. Jeden temu.

O zarobkach Andrzeja - To zależy, czy pracuje się metrówkę - tłumaczy. - Złoty, to za 3 tygodnie w tygodniu w końcu. - Tydzień, ale po 3 dniach już znaleźć - dodaje ze śmiechem. - Nie potrafi siedzieć w trasie, tu nie mają, to się do domu da. Twierdzi, że jak pracuje wyciągają miesięcznie takiego, co siedział w kabinie do bazy. Bez ciuchówki, normalnego obiadu. - To jest zupełnie, ale się przyzwyczaił. Mnie tylko obiad. Andrzej. Podobnie jak w trasie sam gotuje. - Jak wiozę wieprzowinę, to

Prawie „Kler” po góralsku

To, co w ubiegły wtorek działo się na deskach nowotarskiego MOK, z pewnością nie spodobałoby się niejednemu jegomościowi. Za to publiczność ryczała ze śmiechu.

Gdy pojawia się zaproszenie na nowy spektakl Marcina Kudasika i jego „Śwarnych”, wszyscy wiedzą, że szykuje się prawdziwe zrywanie boków, a sala nowotarskiego MOK-u pęka w szwach. Pękała pod koniec września, na premierze „Syćkiego po Krapce”, pękała i w miniony wtorek na powtórkę przedstawienia. Bo w tym przypadku poprzestanie na jednym tylko spektaklu byłoby prawdziwym grzechem, choć na pewno znajdą się tacy, którzy za grzech uznają zupełnie coś innego.

Premiery nowych przedstawień według scenariusza Kudasika i w jego reżyserii mają miejsce w Nowym Targu średnio raz w roku. Te z ostatnich lat - „Jak baba diabła wyonacyła”, „Babski wybór” czy „Chłopskie niesczęście”, oparte na tekstach Tetmajera, Skupnia Florka i Gut-Stapińskiej, zazwyczaj zdobywały potem najwyższe laury na teatralnych przeglądach, jak choćby na utytułowanych Małopolskich Spotkaniach Teatrów Amatorskich „Posiady teatralne” w Jabłonce. Bo „Śwarni” to już nie tylko świetny góralski zespół regionalny, ale przede wszystkim kapitalnie radząca sobie teatralna trupa, rewelacyjny kabaret.

Tym razem Kudasik odszedł jednak od tekstów poetów i folklorystów, a swój najnowszy spektakl oparł na góralskich - i nie tylko - dowcipach.

- Pomysł zrodził się podczas spotkań ze znanym nowotarskim weterynarzem Romanem Bachulskim - zwierza się Kudasik. - Facet sypie kawałami jak z rękawa, pomyślałem, by właśnie na dowcipach zbudować nasz kolejny spektakl.

Przygotowania trwały od marca i w ciągu pół roku powstało widowisko, w którym - jak mówi jego autor: - „Samo życie - ze śmiechem, strapieniem, mrozem, pogodą, przygodami,

zyskiem, stratą, robotą, biesiadą, dniem powszednim i świętem. Życie, w którym sacrum miesza się z profanum, radość ze smutkiem, a mądrość z głupotą”.

Plan zmienia się jak w kalejdoskopie -

jarmark, pole, konfesjonał, kościelna ława, karczma, kuchnia, weselna izba, alkowa, porodówka, poczekalnia w szpitalu, sala sądowa czy nawet plaża na wyspie Capri. A co scenka, to ryk śmiechu na widowni.



„Śwarni” to już nie tylko świetny góralski zespół regionalny, ale przede wszystkim kapitalnie radząca sobie teatralna trupa, rewelacyjny kabaret.

Muzycznie też jeden wielki miszmasz - oczywiście, jest nuta góralska, ale obok niej - za sprawą zespołu „MAMS” - takie hity jak „Winda do nieba” z repertuaru „2 plus 1”, „Capri - wyspa kochanków” Mieczysława Fogga, „Elegancka piosenka o szczęściu” Andrzeja Poniedziałkiego, „Kolorowe jarmarki” Laskowskiego czy całkiem nowa



Na widok Marcina Kudasika

„Tak mi się nie chce” społu „Mikromusic”.

A na scenie prawdziwych, dowcipy zaintrygują boki zrywać, majsters: Kudasik jako jegomości cy w konfesjonale „P w tradycyjnym stroju, dzierzgająca się w sek

Za rok Kudasik z spektaklu na kanwie chulskiego, ale wcześniej

rasie

ej,

w drzewach, usypiają kienę i drzewi i plądrują kabine. ne - pieniądze, karty kreto jakimś czasie, gdy po adu - opowiada. Chwiryzypomnieć sobie taje go kolegów. Mówi, ch lat wie o kilku taden zdarzył się kilka

rzej mówi niechętnie. ? na dniówkę, czy na kilo. Jak ja mam dniówkę 270 rasie mam ok. 6 tys. zł - dzień siedzę w domu z roz sobie miejsca nie mogę niechem. - A Ukrainiec awet 3 miesiące. Rodziny nu nie spieszą - opowia racują bez przerwy, to po 8 tys. zł. - Znałem inie pół roku bez przyjaz na wymianę, bez łazien. Człowiek w trasie dzicze wycza do takich warun w żony brakuje - mówi k inni, Andrzej sobie Często jem to, co wiozę. o jest potrawa z wieprzo-

winy. Jak na naczepie mam ryby, to wrzucam rybę na patelnię - śmieje się.

Oczywiście jest to nielegalne, ale jak znikną 2 kilogramy, to - jak twierdzi - nikt nie zauważy. Zresztą zawsze brany jest pod uwagę ubytek 1%. Przy 20 tonach towaru to 200 kilo. Dwa kilo jest kroplą w morzu. - A plomby? Andrzej tylko tajemniczo się uśmiecha: - Są i sposoby na plomby.

Oszukać można też tachograf, czyli przyrząd kontrolujący czas jazdy. Temu służą magnesy, wyłączniki. - W skrzyni biegów jest impulsator, który przekazuje do tachografu informację, czy pojazd jedzie, czy stoi. Silny magnes działa na impulsator tak, że ten zachowuje się, jakby ciężarówka stała. Ale magnes można używać tylko w pojazdach starszej generacji, gdzie impulsatory są metalowe. W nowszych są ceramiczne - tłumaczy.

Poza tym informacje szczytują też bramki na autostradzie. Jak na bramce jest informacja, że pojazd jechał, a z tachografu wynika, że stał, to kierowca ma duży problem.

- Czasem człowiek jest zmęczony, a jak jeszcze słyszy o kolejnym napadzie na kierowcę, którego się zna, to chce już z tym skończyć. Ale co ja w swoim wieku mogę innego zrobić? Przynajmniej na razie nie wyobrażam sobie życia w kapiach przed telewizorem. No i żona też chyba by ze mną nie wytrzymała, gdyby mnie widziała codziennie - śmieje się.

Beata Zalot

Portrety polskich górali

Samotność kruszy kamień

Chłop ma być twardy, baba robotna. Jak będziesz mieć dryg, to w życiu ze wszystkim się uporasz. Tylko nie z samotnością.

Franciszek Pawlikowski Wróblek urodził się w 1931 r.

Siedzimy w starym gospodarstwie w Białym Dunajcu, gdzie dom budował jego dziadek. Ale Franciszek nie rad tej chałupie. Może dlatego, że jego gazdówka w Bańskiej. Może dlatego, że serce zostawił w Bieszczadach. Najpewniej temu, że samotny w izbie jak palec, odkąd swą żonę pochował. Kawał życia spędził w Bańskiej, bo tam siedziała jego ślubna, Nela Gutt Mostowa.

- Drobniutka była, malutka, ale robotna taka, że drugiej takiej ze świecą szukać - gdy wspomina swą kobietę, oczy mu się szklą. Całe życie pracowali razem na gospodarstwie, a dzięki jej wyprawie za Wielką wodę, Franciszek był pierwszym bacą, który po Podhalu jeździł białym polonezem. Żona, po przyjeździe z Ameryki, auto mu kupiła.

- Pisała się Aniela, ale od zawsze wolałmy ją Nela, na Podhalu nie było drugiej takiej - podkreśla Franciszek. I dodaje z łobuzerskim uśmiechem, że jakby nie ta jedyna miłość, to chodziłoby się przed laty na dziewczki. A tak to dziś człowiek siedzi sam.

Krzą się po izbie. Podpiera tęgą, pasterską laską. Kulka. Sprząta stół. Przynosi stare fotografie. Pokazuje gdzie on, gdzie jego kobieta. Ze zdjęć spoglądają piękne, młode, roześmiane twarze. Drobna brunetka. I on, z kolegami. Rozśpiewani.

Od małego bacował. Już sam nie pamięta, czy miał 5 czy 6 lat, jak poszedł pomagać na baciówce.

- Murzańscy z Gronia bacowali, moja babka Murzańska była. Paśli w Morskim Oku, na Rusinowej Polanie - przypomina Franek Wróblek. Dwa miesiące tam siedział. Stryjek dyrygował. Ale co to była za baciówka: dziura w ziemi, skały, nad głową parę desek. Zwykła tatrzańska koliba. Materac się na skałę rzuciło i tyle.

- No ba jak, za Mnichem my bacowali, na Morskim Oku - dodaje Pawlikowski. - Gumiaków nie było, na bosko się ganiało. Na Zgorzelisku, jak przyszedł taki płony rok, to kilka tygodni lato. Zapalenie okostnej dostałem.

Siedem років mu stuknęło, do szkoły się poszło, tych parę klas zrobiło i musiało starczyć. Jego ojciec był z Dunajca, dziadek też. Franciszek się wżenił w Mostowych, dali mu tę małą dziewczynkę. To z Nela gospodarzył.

Dryg do bacowania to dostał tak ze 3 lata po ślubie. Mieli już duże gospodarstwo, 10 krów. Mleczarnia mleko brała. Ale potem wszyscy szli na Bieszczady z owcami. To i on poszedł. Jechało ich ze 200 baców, prawdziwych gospodarzy, nie dziadów. Do pociągu wchodziło 2 tysiące owiec.

- Cafe Bieszczady my zajmowali, a ja byłem na samiuśkiej ruskiej granicy. Z jednej strony my byli, z drugiej Ukrainki. Jak się który tam zapatrzył, to strzelali Ruscy do juhasów - uśmiecha się Franciszek Pawlikowski.

Dwa dni się jechało do Ustrzyk. Ładowało się owce w Poroninie, Szaflarach, Czarnym Dunajcu. Po wszystkich stacjach. Potem do Chabówki, Sącza, Zagórza, do Ustrzyk Górnych. I dalej 30 km lasami na pastwisko, bo nie było drogi. Jak ze serem jechali, to trzeba było mieć mocne konie.



Franciszek Pawlikowski Wróblek

Płone by przez błotniska nie przeszły.

Niedźwiedź był raz taki nad Sanem, za Tarnawą, że strach. Wieczorem włazł na jabłoń, jak wielkie bacowskie psy podbiegły, a on ryknął na nie, to uciekały z piśkiem. Wilki chodziły, że wiatr całą noc musieli palić, dyżurować. Niedźwiedzi w Bieszczadach dużo. Od wilków trza się było bardzo strzec.

- Tam bym dziś chciał być - rozmarzył się stary gazda. - Tam się gnało nie 100, 200 owiec, ale tysiące. Po całych Bieszczadach my pasali. Bo każdy na Podhalu miał owce. Mój syn Stanisław Pawlikowski na Bańskiej ma dziś tylko 300 owiec. No, jeszcze 20 krów. Przy gospodarce od rana do wieczora trza robić. Staszek do brze gazduje, chce mieć 50 krów.

Na baciówce radowało go towarzystwo, byli koledzy, juhasi. Pośpiewało się, ku babom nie poszedł. - Jaką mi dali, tom się musiał ożenić. Jakby mi się wróciło, to bym se użył na świecie - śmieje się, a w oczach isierki błyskają, żeniłby się tu i tam.

Na św. Michała trzy dni z baciówki szli na pociąg. Ładowało się w Ustrzykach 2 tys. owiec. Potem z innych miejscowości odbierało się kolejnych baców i stada. Takie to były wypasy.

- A dzisiaj nie ma nic - dodaje gazda. - Nie było jednej chałupy bez owiec. Bez krów. A dziś? Tylko pensjonaty.

Wspomina jak wieczorami schodzili się z sąsiadami z harmonią. Była zabawa, śpiew, kobiety piórka dały. Ale to minęło. Za 100 lat świat się tak zmienił do góry nogami, że jakby kto z grobu stary wstał, to by nic nie poznał.

Jak skończyło się bacowanie w Bieszczadach, to na Sudety pojechał pooglądać. Sporo baców tam jeździło, ale on wybrał Jaworki, na 5 lat, a potem lotnisko w Nowym Targu, tam 10 років pasał. Co zarobił, to dokupywał pola, kolejne hektary. Ale ceny były inne. Ludzkie. Teraz za 50 tysięcy trzeba płacić.

Córkę wydał, ale jej się pomarło na raka, dwa lata temu. Tak że mu syn został, a wnuki - jak dęby. Który do chałupy wchodzi, to się schylić musi w prog, choć przecie drzwi nowe, duże. Jeden na gospodarce chce zostać, a dwóch tak się w mechanikę wdobyło, że auto za autem im do zakładu przywożą. Robić nie nadają.

- Jeden wnuk miał 20 lat, Jędrus, ale umarł. Jak srebro żywy, komendant straż. Przyszła noc. Położył się i usnął. Coś ze sercem miał - dodaje Pawlikowski.

Franciszka też serce przyciska. Tłumaczy, że gorzałki by polat, ale on nie może, bo tabletki łyka. Nascercowe. A ja nie mogę, bo kierowca.

Tak siedzimy i wojnę wspomina. Pamięta każdy szczegół. Moglibyśmy dzień po dniu wspominać.

- Jeszcze nie było światła, Niemcy prąd kładli, drogi robili, gazdowali do brze - ale bieda była straszna. Ojców brat na kolei robił. Dostawał chleba. Jak przyniósł, dał po kromce, to Jezus Maria. Jaki dobry może być chleb - do dziś pamięta ten smak.

A poza tym, był ręczny młynek, mełło się jakieś zboże, żyto czy owies. I robiło się podpłomyki. Do tego kapustę. Ot, całe wojenne jedzenie.

Historii wojennych pamięta moc. Najgorsza - ta z zamordowaniem Władka Mostowego. Bali się go Niemcy i folksdojczy okrutnie. Bo mocarny był chłop. Raz w bitkę się wdał w knajpie z folksdojczami. Rozbroił ich i pobił. Mieli na niego oko i go dopadli. Na Wielki Piątek pojechał rowerem do Zakopanego do fryzjera. Ale nie dojechał. Zasadzili się na niego i zastrzelili.

Jak go zabili, to przyjechali do rodzinnej chałupy. Już nie strzelali, siekierę wzięli i zakatowali dziadka, babkę, Jaśka, Franka. W jeden dzień czterech zarabali. Portfele z pieniędzmi zabrali, pojechali do karczmy w Szaflarach. Tam pili. Ale dwóch synów, co przeżyło, pojechało do Zakopanego na Gestapo dowiedzieć się co się stało. Niemcy, jak usłyszeli o siekierach, pojechali do Szaflar, o nic nie pytali tylko rozstrzelali morderców. Folksdojczów.

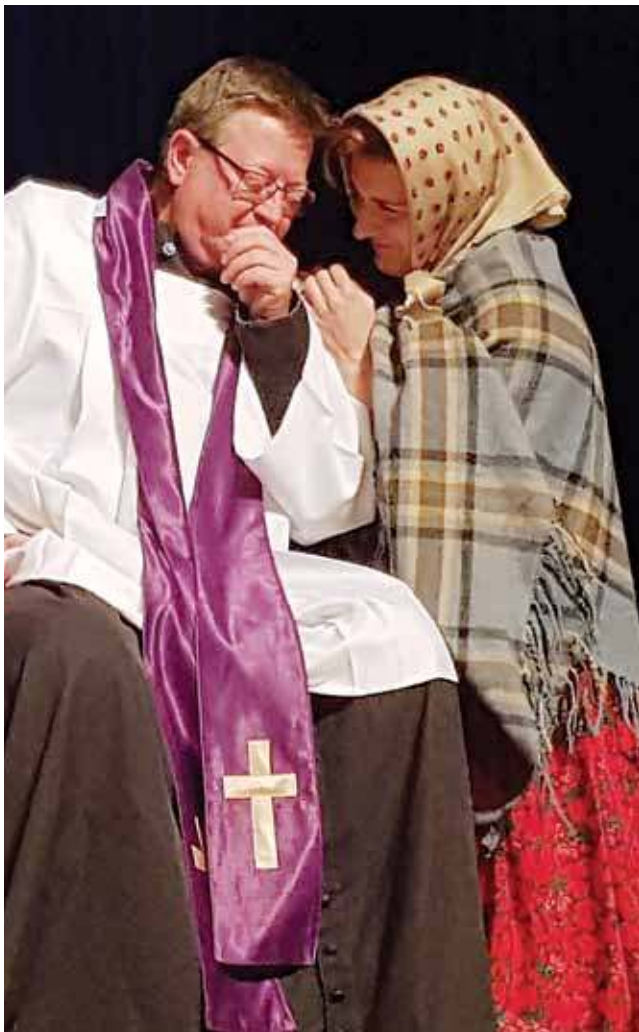
- To przecie nasi sąsiedzi byli. Polacy Polaków bezbronnymi siekierami pomordowali, krew po ścianach tryskała. To Niemcy zrobili sprawiedliwość - zasępią się Franek.

Dziś słabuje. Sił mu brak. Poszedłby w świat, bo płono się jednemu żyje. Dzień wolno jak rok mija. Noc jeszcze dłużej. Bo coś spać nie daje. Pochodzi po nocy. Gorzałki nie może. Bo serce szwankuje. Wody popije. Spać próbuje. Do Boga westchnie.

Rzucamy okiem na kilka zdjęć. Ksiądzeczka wojskowa starszego zwiadowcy z Grudziądza. Dyscyplina była straszna we wojsku. Wspomina też jednego z Mostowych, co go uczyli na księdza. A ten nie chciał sutanny. Jak przyjechał na urlop, to sobie na maszynie specjalnie palca uciął. Bo nie wolno było być księdzem z taką wadą. To potem miał 3 żony. Franciszek mruga okiem. Tłumaczy. Jakby to wiedział co wie, i to umiał, co umie, to inaczej by sobie życie przeżył. Ale podkreśla, że nie choroby, nie cierpienia, ale najgorsza na starość jest samotność.

- Wolałbym, żeby Nela, choćby kaleką była, ale by sobie tu leżała przy mnie, żebym się miał do kogo odezwać, a nie taki sam żyć - mówi na pożegnanie.

rav



a, jako jegomości w sutannie, publiczność ryczała ze śmiechu.

Natalii Grosiak i ze-
łziwa brawura „Śwar-
scenizowane tak, że
ztyki, takie jak choćby
ć w sutannie, czytają-
layboya”, czy góralka
w kilka sekund prze-
sbombę.
apowiada drugą część
lowcipów doktora Ba-
niej - wojaże z częścią

pierwszą. Jest już zaproszenie do Domu Ludowego w Kościelisku, spektakl w karnawale oglądną też warszawiacy, choć na razie reżyser nie zdradza szczegółów występów w stolicy i oczywiście - tradycyjnie - kolejny występ na Małopolskich Spotkaniach Teatrów Amatorskich „Posiady teatralne” w Jabłonce. Czy będą kolejne laury? Na pewno.

Tekst i fot.: Piotr Dobosz

Galeria zdjęć ze spektaklu na:
24tp.pl/g/2851

To już 40 lat

16 października 1978 r. na najwyższy szczyt świata weszła Wanda Rutkiewicz. Była trzecią kobietą na świecie, która tego dokonała i było to pierwsze polskie wejście na Mount Everest (8848 m).

W 40. rocznicę tego wydarzenia warto przypomnieć szczegóły dotyczące wejścia na szczyt. Zaraz po wyprawie, Wanda Rutkiewicz napisała tekst do książki Karla Herrlikoffera „Mount Everest ohne Sauerstoff”, która ukazała się w 1979 r. w małym nakładzie. Polski przekład tego tekstu, dokonany przez Józefa Nykę, opublikowany został w Bibliotece Historycznej „Głosu Seniora”, od którego otrzymałam egzemplarz.

Wanda Rutkiewicz uczestniczyła w międzynarodowej wyprawie na Mount Everest, której kierownikiem był Karl Herrlikoff, jesienią 1978 r. Zakończyła się ona pełnym sukcesem. Na szczyt weszło w zespołach w sumie 16 osób, w dniach od 14 do 17 października. Wanda stanęła na szczycie 16 października. Wraz z nią weszli również na szczyt Niemcy Wilhelm Klimek, Siegfried Hupfauer, Robert Allenbach oraz Szerpowie - Mingma Nuru, Ang Dorje i Ang Kami II.

Wanda tak relacjonuje we wspomnianym tekście dzień 16 października: „Wicher wyje wokół namiotu obozu IV. Mimo to noc mija właściwie

znacznie lepiej, aniżeli oczekiwałam. Ponieważ dla mnie nie ma wolnego śpiwora, a ja własnego nie przytargałam z sobą, Kurt Diemberger pożycza mi swój i śpi tu na górze na wysokości 8000 metrów bez śpiwora. Mówi: „Weźcie mnie w środek, wówczas jakoś przetrzymam, szczyt mam już przecież poza sobą.”

Wcześniej rano jemy płatki owsiane i pijemy kawę z termosu. Pierwsze promienie słońca padają na Przełęcz Południową, jest godz. 7.30. Wyruszamy w siedmioro: Sigi Hupfauer, Robert Allenbach, Willi Klimek i ja, jak również trzej Szerpowie - Mingma, Ang Dorje i Ang Kami. Idziemy nie związani. Każdy ma w plecaku butlę z tlenem oraz swoje rzeczy osobiste. Ja mam dodatkowo małą kamerę filmową i kasety z filmem. Dalsze kasety i dodatkową maskę dopakowuję do swojego plecaka Willi. Drugą butlę z tlenem dla każdego z nas, noszą Szerpowie Mingma i Ang Dorje, którzy sami nie korzystają ze sprzętu tlenowego. Na początku ustawiam kurek przepływu tlenu na 2 litry na minutę. W naszej drodze do szczytu, w ten sposób pokonuję połowę wysokości. Idę wolno, jako ostatnia i do pozostałych dołączam tylko wtedy gdy odpoczywają.

Podczas wejścia Hupfauer sprawdza porzucone butle tlenowe pod wzglę-

dem ich zawartości, żeby - gdyby nie były puste - móc wykorzystać je podczas zejścia. Diemberger radził nam, aby butli nie wymieniać już w miejscu depozytu, lecz dopiero dalej w górze, u stóp Wierchołka Południowego. Sigi decyduje, że na tym krótkim odcinku każdy z nas sam poniesie swoją dodatkową butlę. Ja oponuję. Ostatecznie już noszę kamerę filmową i kasety.”

W przypisie do tego zdania Karl Herrlikoff napisał: „Od obozu III, aż do szczytu z wyjątkiem 15 metrów na Hillary Steep, Wanda nie filmowała - ani z dojsia do obozu IV, ani w tym obozie, ani z podejścia do Wierchołka Południowego. Nikt by jej w tym nie ograniczał, materiału filmowego było pod dostatkiem we wszystkich obozach”.

Ciąg dalszy relacji Wandy: „Zwracam się zatem do Szerpów z pytaniem, kto z dodatkową opłatą byłby gotów wydźwigać moją nową flaszkę 100 metrów wyżej. W tym momencie przeżywałam prawdziwy szok. Sigi zamiast pójść mi na rękę, oklina mnie w plugawy sposób. Ta napaść tak mnie zaskakuje, że stoję osłupiała. Oglądam się. Willi nic nie słyszał, idzie już dalej. Robert zachowuje obojętność. Ogarnia mnie wściekłość, mam ochotę wyrzucić kamerę. Drżącymi rękami próbuję sprawdzać ciśnienie w butlach tlenowych, leżących w śniegu. Do cna zapomniałam, które były jeszcze pełne, a które co dopiero dostawili Szerpowie. W moim podnieceniu zupełnie przeoczyłam, że Migma doładował sobie jeszcze jedną butlę i poszedł z nią dalej. Dlatego nie powinnam się dziwić, że nie mogę jej znaleźć. Z moimi do połowy opróżnionymi butlami tlenowymi czuję się nagle okropnie opuszczona i pozostawiona samej sobie. Wolałam więc do góry: „Gdzie jest flaszką przeznaczona dla mnie?”. Ledwo mogę pojąć, że odpowiedź zdaje się brzmieć: oni zabrali ją z sobą. Wreszcie dochodzę do nich, kiedy następuje wymiana butli. Na Szczyt Południowy wychodzimy już wspólnie. Teraz przedstawiam kurek na 4 litry na minutę.

Na grani między wierchołkami południowym i głównym staje się nagle niebezpiecznie. Grani jest ostra, a na dodatek wieje silny wiatr. Poruszam się jak na równoważni. Tu nie można popełnić żadnego błędu. Przed Uskokiem Hillary'ego, Willi przypomina mi, że przecież chciałam filmować. Przez poprzedni incydent mam do tego tak mało zapału, że tylko z trudem się przezwyciężam.

Kiedy inni znikają za załomem skał, wyglądają całkiem efektownie, tak jakby docierali już do wierchołka. Ostatni idzie Willi, a ja zostaję sama. Gdzieś wewnątrz robi mi się dziwnie, być tak zupełnie samotnie na tej wysokości. Chociaż



Wanda Rutkiewicz i Jan Paweł II

co prawda nie związaliśmy się liną, czułabym się znacznie lepiej, gdybym miała kogoś w pobliżu siebie. Zawołałam więc: „Willi, poczekaj przecież”. Najbardziej odczuwałam lęk o to, że mogłabym polecieć i nikt by tego nie zauważył.

W dalszej drodze oczywiście już nie spuszcza się z oczu. Wiatr od lewej sprawia, że moja maska ulega od tej strony oblodzeniu - nagle odczuwam brak powietrza. Odsuwam maskę trochę od twarzy i zupełnie nie mam ochoty, aby doprowadzić ją do porządku. Idę więc dalej bez pomocy aparatury tlenowej. Czuję, że szczyt jest już całkiem blisko mnie i nie posiadam się z emocji. Tak to już jest, że najpiękniejsza jest droga do celu, a nie sam cel; trud walki i uskrzydla ją świadomość, że człowieka nic już nie może powstrzymać od realizacji zamierzenia, nawet brak tlenu.

Godzina 13.45: Osiągam szczyt. Jestem po prostu szczęśliwa, tak szczęśliwa, jak szczęśliwy byłby każdy inny człowiek w tym momencie. W pierwszym odruchu, dzielę moją radość najpierw z Szerpami. Mingma, który uprzednio był z wieloma wyprawami na Wierchołek Południowy, teraz po raz pierwszy osiągnął szczyt główny i to całkowicie bez sprzętu tlenowego. Podobnie stale uśmiechnięty Dorje. Ang Kami wszedł na szczyt z pomocą tlenu. Wszyscy pracowali jednak wcześniej dla wyprawy ciężko i ofiarnie, zasłużyli więc w pełni na swe sukcesy szczytowe. Gratulujemy sobie wzajemnie i obejmujemy się trochę nieopodnie, klepiemy się przyjacielsko po kurtkach puchowych. Jednak na najwyższym szczycie świata nie ma zwyczajnie miejsca dla wzajemnych animozji. Sigi wydmuchuje mi lód z wlotu mojej maski, gratuluje mi i oświadcza, że nasze kłótnie są czymś zupełnie nieważnym. Robert mówi: „No to do dzieła, my obcokrajowcy każmy się sfotografować z naszymi flagami narodowymi”. Wiatr wyrывa mi jednak z ręki mój biało-czerwony proporzec, który chciałam powiesić na czekanie. Robert mruczy coś w tym rodzaju, że „takie rzeczy trzeba oczywiście przygotować wcześniej”. Ja wszakże jestem trochę ostrożniejsza i nie zamierzam wyprzedzać wydarzeń. W całym tym rozgardiaszu zapominamy ostatecznie o tym, by zająć się sfotografowaniem. Zamiast tego oczywiście

zostaje zrobione zdjęcie z zawsze koleżeńskim i przyjacielskim Willim. Przyciskamy kosmicznie nasze maski do siebie, tak jakbyśmy się całowali. Wreszcie ściągamy maski i wtedy strzelam zdjęciem rotacyjnego się wokół, jedynego w swoim rodzaju górskiego świata. Kamera filmowa nie wchodzi przy tym do akcji, gdyż już przy zdjęciach na Uskoku Hillary'ego, coś się w niej zacięło.

Kładę jeszcze na szczycie kamyk z Polski (ze Skalek Rzędkowickich) i wtedy jest już czas do powrotu. Ponownie balansuję na ostrej grani, tym razem w dół Willi podaje mi kijek narciarski: „Weź jeden, w ten sposób idzie się lepiej, niż z czekaniem”. Tlenu wystarcza mi dokładnie do miejsca, gdzie zdeponowałam nasze butle. Podłączam moją starą butlę i szczodrym gestem nastawiam przepływ na 4 litry na minutę. Teraz już naprawdę nie trzeba mieć obaw, zapas z całą pewnością wystarczy aż do obozu. Im niżej schodzimy, tym bardziej jestem szczęśliwa, ale też równocześnie wszystkim wraca do normy. Nie zakładałam, że radość na szczycie, choćby o grosz zmieni nasze wzajemne stosunki. No i wyszło na moje. Na przełęczy moi towarzysze wyprawowi wypijają całą przygotowaną przez Diembergera herbatę i dla mnie nie zostaje nic. Sigi jest do końca wyprawy raz po raz niewiarygodnie agresywny. Cieszę się z sukcesu wyprawy i z mojego własnego. Sprawia mi radość, że Karl jako kierownik wyprawy mógł wywalczyć zwycięstwo, jakiego może mu pozazdrościć każdy.

Pożegnanie z wyprawą nie sprawiło mi trudności. Ale jeśli nawet z nie wszystkimi się pożegnałam, to nie powinno to być odczytywane jako ostentacyjny gest - chodziło o to, że chciałam po prostu uniknąć przykrych sytuacji”.

Wanda Rutkiewicz była trzecią kobietą na tym szczycie, po Japonce Junko Tabei i Tybetance Phanthog. Ustanowiła dwa wysokościowe rekordy kobiece - Europy i Polski.

Podczas spotkania z papieżem Janem Pawłem II w Krakowie, w czerwcu 1979 r., wręczyła mu kamyk ze szczytu. Papież wówczas powiedział: „Bóg pozwolił, że tego samego dnia oboje weszliśmy tak wysoko”.

Apoloniusz Rajwa



Wanda Rutkiewicz na szczycie Mount Everestu

Fot.: www.wspinanie.pl



telefony alarmowe

Po stronie polskiej

NUMER RATUNKOWY W GÓRACH - 601 100 300; numer alarmowy - 985

TOPR (Tatry) - Zakopane, Piłsudskiego 63 a; stacja centralna 18 20 63 444. **Idziesz w góry? Pobierz specjalną aplikację „Ratunek”.** Aplikacja połączy cię z ratownikami górskimi i wysle twoją lokalizację. Wejdź na: ratunek.eu.

GOPR (Gorce, Pieniny, Beskid) - Rabka, Al. 1000-lecia 1; stacja centralna - 18 26 768 80; stacje ratunkowe (całoroczne): Turbacz - schronisko PTTK 18 266 77 80, Nowy Targ Kowaniec - dyżurka 18 266 59 80, Szczawnica - dyżurka 18 262 26 80

Po stronie słowackiej

NUMER RATUNKOWY W GÓRACH - 18 300 HZS (Horska Zachranna Sluzba) - Rejon Vysoké Tatry - Starý Smokovec 52 442 28 20, Rejon Slovenský Raj 53 449 11 82, Rejon Nízke Tatry (północ) - Jasna 44 559 16 78, Rejon Orava 43 586 31 04, Rejon Malá Fatra - Vrátna 41 569 52 32, Rejon Vel'ká Fatra - Donovaly 48 419 97 24, Rejon Západné Tatry (południe) - Žiarska Dolina 44 558 62 18, Rejon Nízke Tatry (południe) - Tále 48 619 53 26



biura podróży

ogłoszenia płatne

● **GRUPA „TRIP”**, ul. Tetmajera 35, tel. 18 20 20 200, www.trip.pl, biuro@trip.pl, czynne 9-17, konferencje, kongresy, szkolenia, rezerwacja hoteli: Belvedere****, Litwor****, Czarny Potok***, wczasy zagraniczne, bilety autokarowe, bilety lotnicze.

● **TOUR & TRAVEL POLAND**, ul. Kościuski 15, tel. 182015051, zakopane@tppoland.eu, www.tppoland.eu. Bilety lotnicze, autokarowe, promowe. Wczasy i wycieczki zagraniczne, krajowe. Wycieczki i imprezy dla firm, konferencje, szkolenia. Ubezpieczenia i wiza.

● **BIURO TURYSTYCZNE „TERESA”**, Zakopane, Al. 3 MAJA 9 (Budynek Jawor), tel./fax 18 20-13-660, tel./fax 18 20-143-01. Pobyty w Zakopanem, wycieczki lokalne, wczasy krajowe i zagraniczne dla turystów indywidualnych, zakładów pracy i szkół, autokarowe bilety międzynarodowe m.in. Nowy Targ - Wiedźni, bilety lotnicze, bilety Zakopane - Kraków, ubezpieczenia. www.teresa.zakopane.pl, e-mail: biuro@teresa.zakopane.pl.

● **BIURO PODRÓŻY POMIAN TRAVEL**, Zakopane, ul. Zaruskiego 2 (Hotel Gromada): 18 20 152 04, www.pomiantravel.pl. LAST MINUTE, wycieczki krajowe i zagraniczne, grupy, incentive, pielgrzymki, Portugalia, bilety lotnicze i na Kasprowy Wierch.



noclegi i gastronomia

ogłoszenia płatne

● **RESTAURACJA REGIONALNA „MONTE ROSA”**, Zakopane, ul. Nowotarska 8, tel. 18 20 146 56. Potrawy regionalne, kuchnia europejska. Obsługa grup zorganizowanych. Imprezy okolicznościowe - muzyka górska.



baseny

ogłoszenia płatne

● **Hotel BELVEDERE******, ul. Droga do Białego 3, czynny 8-22, 18 20 21 200, basen ze zjeżdżalnią, jacuzzi, łaźnia rzymska, sauna fińska, sauna turecka, sauna na podczerwień, siłownia, sala gimnastyczna, squash, bilard, kregielnia, golf, SPA Belvedere.

Prysznic z hydromasażem i wanna, czyli domowy pomysł na hydroterapię

Fot.: Oras



Prysznic to nie tylko przyjemność, ale także terapia.

Chyba nic tak nie odpręża jak prysznic z hydromasażem. Jedni lubią go w wersji gorącej, inni lodowatej. Tym sposobem hydroterapię mamy na wyciągnięcie ręki.

Często nie doceniamy tego, że prysznic i jego właściwości lecznicze są dostępne w domowym zaciszu. To nie tylko kwestia chwilowego samopoczucia. Eksperci zauważają, że codzienny natrysk poprawia zdrowie, ale także urodę. I nie trzeba wydawać fortuny na drogie kosmetyki - zamiast tego wystarczy strumień wody z prysznica lub kąpiel w wannie, wzbogacona olejkami lub solą.

Prysznic z hydromasażem na bóle potreningowe

Bóle mięśni po ostrym treningu potrafią dokuczać przez kilka dni. Zakwasy dają się we znaki szczególnie tym, którzy ruszają na siłownię od cza-

su do czasu i zapominają o należytnym dawkowaniu wysiłku.

Tymczasem, by nie cierpieć na drugi dzień w pracy, wystarczy zaplanować sobie mały zabieg hydroterapii.

- Bardzo korzystna dla naszego organizmu, szczególnie po intensywnych ćwiczeniach, jest hydroterapia kontrastowa - zauważa Joanna Gręda, ekspert marki Oras, producenta armatury sanitarnej. - Polega ona na naprzemiennym traktowaniu swojego ciała ciepłymi i zimnymi strumieniami. Możemy wykonać ją samodzielnie, zmieniając uchwytem baterii temperaturę wody. Najefektywniejszy będzie jednak natrysk z wbudowanym specjalnym programem, który samodzielnie modyfikuje temperaturę, uruchamiając strumień w odpo-

wiednich sekwencjach. To niezwykle nowoczesne urządzenie, które wykonuje profesjonalne zabiegi i dostosowuje program do indywidualnych potrzeb użytkowników. Czas pod prysznicem może być zatem regenerujący, relaksujący czy np. dodający energii.

Wanna i olejki na kłopoty ze snem

Sen to nie strata czasu czy przejaw lenistwa. Choć w młodości czasem bagatelizujemy jego dobroczynne skutki, z wiekiem zauważamy jak bardzo jest potrzebny. I jak bardzo niewyspanie wpływa niekorzystnie na nasze samopoczucie, ale i efektywność w pracy. Tymczasem, odpowiednia dawka snu przynosi nie tylko dobre samopoczucie, ale i trzeźwe myśle-

nie, koncentrację i umiejętność podejmowania trafnych decyzji. Mammy też na to naukowe tłumaczenie, że podczas snu organizm wydziela melatoninę, czyli antyoksydant, który spowalnia procesy starzeniowe, wzmacnia układ immunologiczny i jednocześnie zapobiega rozwijaniu się chorób cywilizacyjnych.

Ale w nerwowych czasach mamy często problemy ze snem. Jak sobie zapewnić relaksujący ośmiogodzinny sen?

I tu z pomocą przychodzi woda. Jednym ze sposobów jest gorąca z wykorzystaniem np. olejku lawendowego, który działa niezwykle uspokajająco. Wyciszy nas też olejek różany, lipowy czy np. rumiankowy. Poza tym, już samo ochłodzenie organizmu

po gorącej kąpeli to wyraźny dla niego sygnał, że to idealna pora na sen. Ważne, by kąpeli zażył na godzinę przed tym, zanim ułożymy się do snu. Działa? Oczywiście.

Miska na przeziębienie

Hydroterapia to także sprawdzony sposób na przeziębienie - szczególnie w jego początkowej formie. Gdy tylko czujemy ból głowy, katar, czyli, że nas „bierze”, warto sięgnąć w pierwszej kolejności po metody naturalne. Niekiedy pomaga samo zanurzenie stóp w misce wypełnionej ciepłą wodą. Przepływ krwi do stóp kumuluje ciśnienie w dolnych częściach ciała, zmniejszając przy tym uciążliwe bóle głowy. To czasem lepsze niż nadużywanie tabletek.

Prysznic z hydromasażem na pomarańczową skórę

Cellulit to powszechny problem wśród kobiet. Dotyka on większość pań, bez względu na wiek czy tuszę. U jego źródeł leży często zła dieta i siedzący tryb życia. Drogie kremy też sobie z problemem nie radzą. Podstawą jest porzucenie złych nawyków żywieniowych i codzienna dawka ruchu. Warto pamiętać też o masażu.

- Również w kwestii niechętnego przez kobiety cellulitu, świetnie sprawdzi się codzienny, naprzemienny prysznic ciepłymi i zimnymi strumieniami. Zasada jest prosta - wybieramy odpowiedni program, dzięki któremu woda o zmiennej temperaturze wpływa w odpowiednich sekwencjach i wykonujemy dodatkowo masaż np. szorstką gąbką. Tak pełny zabieg wspomaga krążenie krwi, a także odprowadza wodę i limfę z tkanek skóry - radzi ekspert Oras.

REKLAMA

**WSZYSTKO DO
KLIMATYZACJI
WENTYLACJI**





admire
HURTOWNIA

www.admire.com.pl

tel. 18 266 44 60

Pięć pytań, które trzeba zadać przy wyborze okna

To swoista ściaga, która przyda się, gdy ruszymy na zakupy. Warto więc się zastanowić i już teraz zadać sobie 5 pytań, które trzeba zadać przy wyborze okna.

Nie ma co polegać na informacjach z reklam czy zapewnieniach przedstawicieli handlowego, który ze swoją ofertą uderza właśnie do nas. Zanim zaczniemy poszukiwać najlepszych okien do naszego domu czy mieszkania, musimy wiedzieć o co chcemy zapytać. Stąd nasz krótki przewodnik, przygotowany wspólnie z Rafałem Buczekiem, ekspertem firmy Awilux.

- Wystarczy odpowiedzieć sobie wcześniej na pięć pytań - podpowiada nasz ekspert. - *Udając się do salonu okiennego, warto pomyśleć o pożądanym wymiarach, funkcjach, sposobach otwierania, kolorach i liczbie przeszkleń.*

1. pytanie, które trzeba zadać przy wyborze okna - WYMIAR

To inwestycja na lata, więc nie możemy zdawać się tylko na intuicję. Tym bardziej że okno musi być dopasowane do otworu. A zmierzenie jego wymiaru może się okazać nie takie proste, jak się nam wydaje. Kto wie czy w murze mamy węgierek? A właściwie - co to jest?

- Okna przygotowane do montażu muszą być prawidłowo osadzone i wypoziomowane w otworze okiennym, dlatego ich rozmiar jest tak istotny - podkreśla Rafał Buczek. - *Chcąc mieć pewność, że wszystkie wymiary zostaną prawidłowo podane, a okno zostanie właściwie osadzone, z uwzględnieniem wszystkich niezbędnych luzów montażowych, najlepiej jest skorzystać z fachowej pomocy pracowników autoryzowanych firm montażowych. Inaczej mierzy się bowiem okna, które będą montowane w otworach okiennych bez węgierek, czyli fragmentu muru nachodzącego na okno, a inaczej w otworach z węgiarkiem. Inaczej mierzy się również okna w budynku w stanie surowym, a inaczej okna do wymiany w budynkach starszych. Różnice wymiarów wahają się przeważnie pomiędzy 0,5 do 5 cm, jednak każdy centymetr może mieć istotne znaczenie podczas późniejszego użytkowania - przestrzega ekspert.*

2. pytanie, które trzeba zadać przy wyborze okna - FUNKCJE

Niby proste - przecież każdy wie, że okno ma wpuszczać światło, chronić przed zimnem.

- Tutaj powinniśmy przede wszystkim zwrócić uwagę na charakter naszego domu i jego lokalizację - radzi Rafał Buczek. - *Jeśli mieszkamy w cichej okolicy, akustyka okien nie będzie miała takiego dużego znaczenia jak w przypadku mieszkania w sercu tętniącego życia miasta. W regionach, w których można spodziewać się częstych opadów i mocnego wiatru, warto skupić się na warstwie ter-*



Fot.: pixabay

Wybór okna to decyzja na lata.

moizolacyjnej, która skutecznie zabezpieczy nas przed przeciągami i wilgocią w domu.

Ale to nie wszystko. Mając małe dzieci, warto zapytać czy okna mają odpowiednie zabezpieczenia otwierania, chroniące przed wrodzoną ciekawością świata ze strony malucha. A mając mieszkanie na parterze, lepiej pomyśleć o odpowiednim zabezpieczeniu przed włamywaczami. To się dotyczy szczególnie domków letniskowych, które przez znaczną część roku są niezamieszkane. Warto więc rozważyć propozycję zakupu okien antywłamaniowych.

3. pytanie, które trzeba zadać przy wyborze okna - SPOSÓB OTWIERANIA

Odpowiedź na nie jest konsekwencją poprzedniego pytania. Bo to głównie od funkcji okna zależeć będzie to, w jaki sposób chcemy je otwierać. Jeśli chcemy mieć duże, przeszkolone połacie, nie tracąc przy tym zbyt dużo ciepła, zastosujemy okna stałe, które są najszersze, ponieważ szyba jest wklejona bezpośrednio w ramę. Mimo to jednak gdzieś będziemy musieli zamontować choć niewielką, otwieralną część.

Musimy przemyśleć czy okno

ma służyć wyłącznie do oświetlania pomieszczenia, czy zależy nam na zapewnieniu wentylacji, mimo uszczelnienia czy też będziemy często je otwierać na oścież? Mimo że wydaje się to proste - wybór mamy szeroki. Okna otwierane, uchylne, rozwierano-uchylne lub wybrać można nieotwieralne, jak te typu Fix od firmy Awilux.

4. pytanie, które trzeba zadać przy wyborze okna - KOLOR

To kwestia, która będzie rzutować na nasze samopoczucie. Żle dobrane kolorystycznie profile potrafią zepsuć wysiłek najlepszego projektanta. Kolor więc to prawdopodobnie

nie najważniejsza kwestia przed wyborem, którym stajemy.

- Tak jak parametry okna powinny odpowiadać naszym potrzebom, tak kolor musi pasować zarówno do aranżacji wnętrza, jak i komponować się z wyglądem fasady - zauważa Rafał Buczek, ekspert firmy Awilux. - *Współcześni producenci zapewniają dużą swobodę projektowania stolarki okiennej według indywidualnych kryteriów. Dużym udogodnieniem jest możliwość zastosowania dwóch kolorów, dzięki czemu okleina będzie pasowała zarówno do stylu pomieszczenia, jak i elewacji.*

W ofercie firmy Awilux znajdziemy również okna Schüco w palecie AutomotiveFinish, która powstała we współpracy z jednym z wiodących producentów lakierów samochodowych.

5. pytanie, które trzeba zadać przy wyborze okna - PRZENIKANIE CIEPŁA

W praktyce lepsze są okna trzyszybowe i wraz z nowymi regulacjami zakłada się, że od 2021 roku będą standardem. Wymagania dotyczące przenikania ciepła sprawiają, że wskaźnik Uw nie będzie mógł być wyższy niż 0,9 W/(m²K), a dla okien połaciowych 1,1 W/(m²K). W naszym klimacie, przy zmiennych warunkach atmosferycznych i chłodnych zimach, okna trzyszybowe powinny być oczywistym wyborem ze względu na lepszą izolację, która także pozwala ograniczyć koszty ogrzewania. A lepsze docieplenie domu to mniejszy smog w jego otoczeniu.

Przemyślana decyzja

Jak widzimy, wybór okien musi być przemyślany, bo to inwestycja na lata. Idąc na zakupy, porównajmy wszystkie parametry i elementy wyposażenia, by nie dać się naciągnąć na to, co aktualnie sprzedawca chce nam wcisnąć. Odpowiedź na powyższe 5 pytań, które trzeba zadać przy wyborze okna, nie tylko ułatwi nam wybór, ale także negocjacje ze sprzedawcą.

REKLAMA

**TERMO
SYSTEM**
Okna | Drzwi | Bramy

Rabka-Zdrój
ul. Zakopiańska 10 D
tel. 602 388 788

Nowy Targ
ul. Jana Pawła II 89
tel. 721 404 404

OKNA

wykonane technologią

V-PERFECT
TECHNOLOGY



**POŁĄCZENIE PIĘKNA
Z WYTRZYMAŁOŚCIĄ**



10 lat
GWARANCJI

BEZPIECZEŃSTWO

* Gwarancja dotyczy tylko cienkiego zgrzewu V-Perfect

Stodoła do zamieszkania

- nowy trend w architekturze

Prosta forma, brak elementów zakłócających, jak balkony czy wykusze, a nawet okapy dachowe - czy stodoła do zamieszkania zyska zwolenników?

Jeszcze kiedyś stodoła była, po prostu, budynkiem gospodarczym o prostej formie. Jej celem było pomieszczenie siana czy maszyn gospodarczych. Dziś bryła stodoły trafiła na deski architektów, którzy stworzyli nowy styl. W nowoczesnych stodołach do zamieszkania żyją ludzie i tego typu budynki - awangardowe, ale i funkcjonalne coraz częściej znajdujemy także na Podhalu.

Stodoła do zamieszkania - budynek praktyczny

Co, poza oryginalną formą, stanowi o atrakcyjności nowego trendu? Prosta bryła, przypominająca wiejskie zabudowania, zdaniem niektórych to „królowa współczesnej architektury”.

Minimalistyczne budynki na planie prostokąta, z dwuspadowym dachem bez okapów, ze swym wiejskim pierwowzorem łączy jedynie kształt. Tymczasem, wbrew pozorom to no-

woczesne domy, stanowiące odzwierciedlenie najnowszych trendów architektonicznych. Ich projektanci stawiają nacisk na zgodę z naturą, uwzględniając otoczenie. Jednak stodoła sprawdza się nie tylko w wiejskim krajobrazie, ale także - a może przede wszystkim - w miejskim gęstym.

Mając charakterystyczną, podłużną formę, zbudowane na planie prostokąta łatwo je posadzić tam, gdzie miejsca brakuje. Także założe-

nia okazują się dość praktyczne. Minimalistyczny charakter, konstrukcja bez elementów zakłócających prostotę, jak balkony czy wykusze, sprawiają, że stodoła idealnie sprawdzi się więc na niewielkich i wąskich działkach. A że dodatkowo pozbawione są okien po jednej ze stron, można je wznosić przy granicy posesji, zwiększając tym samym teren, który zagospodarować można na ogród.

Stodoła do zamieszkania - dach ma być bez okapu

Jedną z charakterystycznych i wyróżniających się cech stodoły jest jej dach. Nie ma tu miejsca na skomplikowane załamania i formy - połać ma być dwuspadowa. Tylko jak w takim przypadku poradzić sobie z systemem rynnowym?

- W przypadku budynków o tak minimalistycznej formie, ważny jest każdy, nawet najdrobniejszy szczegół - przekonuje Anna Góral, ekspert firmy Galeco, producenta systemów rynnowych. - Nie bez znaczenia pozostaje więc sam system odprowadzania wody, którego elementy w tradycyjnych budynkach zwykle są widoczne. Istnieją jednak rozwiązania, które pozwalają nam dopasować system rynnowy do dachów pozbawionych klasycznego okapu. Polegają one na zamontowaniu zarówno rynien, jak i rur spustowych w warstwie izolacyjnej budynku oraz przykryciu tych elementów specjalną maskownicą, dzięki której całość zyskuje jednolity i harmonijny wygląd. Po-



Fot.: Galeco

Minimalizm daje wiele możliwości.

nadto system ten jest w 100% szczelny, a dodatkową jego zaletą stanowi również sam kształt rynny. Jej kwadratowy przekrój zapewnia jeszcze większą wydajność, a to oznacza, że system jest w stanie efektywniej odprowadzić wodę z dachu niż tradycyjny, półokrągły model - dodaje.

Stodoła do zamieszkania - minimum formy, maksimum wyrazu

Stodoła jednak, wbrew wyobrażeniom, wcale nie jest bryłą bez wyrazu. Prosta w założeniu forma stanowi także doskonały punkt wyjścia dla architekta, dając możliwość zabawy fakturami, mieszaniem kolorów czy niespotykanych materiałów. To także łączenie drewna i kamienia, stosowanie kontrastów, uwydatnianie słoi w drewnie czy pęknięć na ceglach. Jak się okazuje - taki typ architektury zyskuje coraz więcej zwolenników, a domy mo-

żemy spotkać m.in. w Nowym Targu czy Chabówce.

- Według prowadzonych statystyk, nasz system bezokapowy został zainstalowany już na ponad 3600 budynkach - zauważa ekspert Galeco. - To dość sporo, zważywszy na to, że budynków przypominających stodoły jest w Polsce jeszcze stosunkowo niewiele, bo jedynie kilka tysięcy. Liczba ta jednak stale rośnie i przewidujemy, że już niedługo polskie inwestycje będą w większości przypominały swoim kształtem znane z wiejskich krajobrazów proste budynki, chatki z dwuspadowym dachem, czyli stodoły.

Czy wkrótce będziemy świadkami masowego, architektonicznego odejścia od dotychczasowych dworcowych form na rzecz minimalistycznych stodoł - czas pokaże. Choć może i obecna atrakcyjność stodoł opiera się też na tym, że są rzadko spotykane i oryginalne.



Fot.: Galeco

Stodoła do zamieszkania nie musi oznaczać architektonicznej nudy.

Kominki Lumar

Kominki marmurowe



Kominki kaflowe



Piece wolnostojące



**Od projektu
po wykonanie
wkłady kominkowe
z usługą montażu
15% taniej**

Kotły i piecyki na pelet

wyposażone w system Leonardo
gwarantujący
**DOSKONAŁE SPALANIE
W KAŻDYCH WARUNKACH**
o wysokiej sprawności 92%
Spełniające normy 5 klasy
i ECO DESIGN firmy Edilkamin



automatyczne
czyszczenie
turbulatorów i rusztu
z automatycznym
wyrzutem popiołu
o mocy 18,24,35 kW



Piecyki

wodne lub
powietrzne
o mocy
od 4 do 30 kW



Nowy Targ, Ceramiczna 1, tel. 18 264 06 16, 606 28 52 52, www.kominki-lumar.com

BLACHOTRAPEZ

DO 50 lat GWARANCJI PISEMNEJ

POLSKA

BLACHOTRAPEZ

OFICJALNY PARTNER REPREZENTACJI

Polecam

Kamil Glik

Kamil Glik
Ambasador Marki Blachotrapez

Czarny Dunajec, ul. Mościckiego 8, tel.: 509 004 184

Nowy Targ 1, ul. Krakowska, (przy) Zakopiance, tel.: 509 004 176

Nowy Targ 2, os. Bór 4 A, tel.: 509 004 179

Nowy Targ 3, Ludźmierska 14, tel.: 509 004 177

Nowy Targ 4, Aleja Tysiąclecia 113 A, tel.: 509 004 040

Harkłowa, tel.: 509 004 170

Bukowina Tatrzańska, ul. Długa, tel.: 509 004 181

Rabka-Zabornia, ul. Kilińskiego 49 A, tel.: 509 004 165

Rabka 1, ul. Podhalańska 6, tel.: 509 004 166

Zakopane Ustup, ul. Krakowska, tel.: 509 004 168

Krościenko, ul. Jagiellońska 122, tel.: 509 004 171

Warunki do uprawiania turystyki w Tatrach znacznie się pogorszyły. W strefie reglowej szlaki są mokre, śliskie i błotniste. Szczególnie dużo błota jest w dolinach: Lejowej i Wyżniej Chochołowskiej, gdzie prowadzona jest zrywka drewna. W wyższych partiach Tatr padał śnieg i wystąpiły temperatury ujemne. Szlaki mogą być oblodzone i pokryte cienką warstwą śniegu. Remontowany jest szlak w rejonie Trzydniowińskiego Wierchu. Nadal zamknięty jest szlak pomiędzy Świnicą a Zawratem. Wszystkie szlaki na terenie TPN są zamknięte od zmierzchu do świtu. Przed wyruszeniem w góry należy się zapoznać z prognozą pogody. Telefon alarmowy TOPR i GOPR 601 100 300.

W Tatrach Słowackich szlaki powyżej schronisk i Magistrali Tatrzańskiej oraz górne partie dolin, w których nie ma schronisk, otwarte są jeszcze tylko do końca października. Od 1 listopada aż do 15 czerwca przyszłego roku będą zamknięte. Wybierając się w góry Słowacji, należy się ubezpieczyć na wypadek akcji ratunkowej HZS. Potrzebna jest też Europejska Karta Ubezpieczenia Zdrowotnego, by nie ponosić kosztów związanych z opieką medyczną w publicznych placówkach służby zdrowia na terenie Słowacji. Telefon alarmowy HZS 18 300.

11 października zmarł w Zakopanem w wieku 90 lat Marian Płonka, jeden z najstarszych przewodników tatrzańskich, który uprawnienia przewodnickie uzyskał w 1964 r. Całe dorosłe życie przepracował w Ośrodku Wczasowym „Dafne”, w charakterze przewodnika i organizatora wycieczek. W latach 70. był przez dwie kadencje członkiem komisji rewizyjnej Koła Przewodników Tatrzańskich PITK w Zakopanem.

20 października zmarł w wieku 83 lat Jerzy Surdel, reżyser filmowy i telewizyjny, scenarzysta i operator, twórca wielu filmów, głównie o tematyce górskiej. W Tatrach zaczął się wspinać na początku lat 50. Po tem uczestniczył w wyprawach w różne góry świata i na oba bieguny ziemskie. Zrealizował m.in. słynny Tryptyk Tatrzański, na który składają się filmy: „Dwóch”, „Odwrot” i „Akcja”. Jako jedyny Polak uhonorowany został nagrodą Camera Extreme.

W teatrze Campoamor w Oviedo odbyła się 19 października uroczysta gala, w czasie której uhonorowani zostali prestiżową Nagrodą Książęcej Asturii dwaj wybitni himalaści - Reinhold Messner i Krzysztof Wielicki. Ten „hiszpański Nobel” otrzymali w dziedzinie sportu „za nieporównywalne z innymi osiągnięciami oraz wkład w historię alpinizmu. Reinhold Messner jest pierwszym zdobywcą Korony Himalajów, a Krzysztof Wielicki pierwszym, który wraz z Leszkiem Cichym dokonali pierwszego zimowego wejścia na ośmiotysięcznik - Mount Everest.

Kacper Tekeli przeszedł free solo 18 października trzy filary tatrzańskie: Ganku oraz lewy i prawy Rumanowego Szczytu. Wspinanie rozpoczęło o godz. 7 na Filarze Ganku (V+), potem schodził lewym filarem Rumanowego (IV), a następnie wspiął się prawym filarem Rumanowego (V+) na szczyt. W sumie zajęło mu to 7,5 godziny, a deniwelacja tych trzech filarów wynosi 1810 metrów.

W sobotę 20 października odbył się XI Alpin Sport Tatrzański Bieg Pod Górę, od Ronda Kuźnickiego na Kasprowy Wierch. Zwyciężył Krzysztof Bodurka w czasie 49 min. 08,9 sek., przed Andrzejem Długoszem i Marcinem Rzeszotko. Wśród kobiet bieg wygrała Mirosława Witowska w czasie 1 godz. 1 min. 49 sek., przed Iwoną Januszyk i Dominiką Wiśniewską-Ulfik.

(ar)

Na cintorinie pod Osterwą

W ubiegłą sobotę na Symbolicznym Cmentarzu ofiar gór, pod zerwami Osterwy, wspominano tych, którzy w ostatnim roku zginęli w Tatrach Słowackich i Polskich.



Dolna część Symbolicznego Cmentarza.



W czasie pietnej spomienki grała kapela góralska.

Wspominanie ofiar Tatr, po ich słowackiej stronie, należy już do kilkudziesięcioletniej tradycji, natomiast od kilkunastu lat organizowane są również „pietne spomienki na obete hor” w Dolinie Żarskiej w Tatrach Zachodnich, na Zwierówce w grupie Rohaczy, a także w innych rejonach górskich, m.in. w Małej Fatrze, Niżnich Tatrach i Słowackim Raju. By terminy tych uroczystości nie pokrywały się, to już przed tygodniem odbyły się one w Dolinie Żarskiej i na Kłáštorisku w Słowackim Raju, a w ubiegłą sobotę w tym najbardziej znanym miejscu - pod Osterwą w Tatrach Wysokich.

W tym roku nieco mniej osób zgromadziło się u stóp kapliczki na cintorinie i skromniejszy był również pochód, który wyruszył z wieńcami od schroniska przy Popradzkim Stawie. Może niektórych zniechęciła pochmurna pogoda, natomiast nagrodą

dla tych, którzy tam się udali, był widok na okoliczne szczyty, które odświeżały się ponad chmurami. Na ścianie kapliczki powieszono wieńce, jeden z nich, z białych róż, dedykowany był słowackim himalaistom, którzy zginęli na Mount Evereście przed 30 laty.

Uroczystość rozpoczęła się od suity króla Macieja, następnie Maroš Petrik, zastępca dyrektora ŠL TANAP, które mają pod opieką ten symboliczny cmentarz i coroczne na nim spotkania, organizowane wspólnie z Tatranskom horskom službom - dobrowolny zbor powiedział: - *Ludzie udają się w Tatry, by je zwiedzać, czasem również na ambitne tury i wspinaczki. Nagle załamuje się pogoda, czasem chwila nieostrożności czy brak przysłowiowego lutu szczęścia łączą losy ludzi, których nazwiska upamiętnione są na tabliczkach umieszczonych w tym miejscu. Jednak miłość do gór jest silniejsza niż niebezpieczeństwa, które możemy w górach*

spotkać. Wiemy o tym, ale idziemy. Motto Symbolicznego Cmentarza brzmi: „Martwym na pamiątkę, żywym ku przestrodze” - jest to dla nas ostrzeżenie, żebyśmy nie popełnili błędów naszych bliskich i przyjaciół, których przyszlismy tu wspominać.

Obecnie na tym cmentarzu znajduje się 378 tabliczek, na których upamiętniono 498 ofiar gór. Dalszych 28 nazwisk łączy tragiczne wydarzenie Słowackiego Powstania Narodowego na terenie Tatr. Od ubiegłorocznego spotkania przybyły 4 tabliczki. Z uwagi na unijne rozporządzenie o ochronie danych osobowych, Maroš Petrik nie podał nazwisk umieszczonych na tych tabliczkach, poinformował tylko, że upamiętnieni zostali: turysta, który w ubiegłym roku schodził z Rysów na polską stronę i zginął, oraz turysta, który w 2015 r. schodził Doliną Rówienek. W tym roku w sierpniu, w czasie Wspinaczkowego Tygodnia James zginęło dwóch taterników w południowej ścianie Smoczego Szczytu, którzy również mają tabliczkę. Czwarta - przypomina śmiertelny wypadek, do którego doszło podczas wyprawy na Muztagh Ata w Chinach.

Od ostatniej pietnej spomienki zginęło w słowackich Tatrach Wysokich 16 osób. Listę tych ofiar przedstawił Fero Mrázik, ratownik THS, również bez podania ich nazwisk, ze względu na obowiązujące RODO. Aż 4 śmiertelne wypadki wydarzyły się w ubiegłoroczne Święta Bożego Narodzenia, na skutek poślizgnięcia się na twardym śniegu. 4 sierpnia zginęło w Tatrach Słowackich dwoje Polaków - jeden na Hińczowej Turni, drugi na Kołowym Szczytce, o czym pisaliśmy. Ostatnią śmiertelną ofiarą w Tatrach Wysokich był 46-letni Słowak, który zginął w masywie

Wysokiej z lawiną kamienną. W sumie do 20 października w ewidencji ofiar śmiertelnych, które straciły życie w słowackich Tatrach Wysokich i Bielskich, zapisanych jest 1214 osób.

Listę śmiertelnych wypadków, do jakich doszło po polskiej stronie Tatr, przedstawił z ramienia TOPR niżej podpisany, który również na prośbę organizatorów tej uroczystości nie podawał nazwisk osób, które zginęły. Moim zdaniem, zgromadzeni na cintorinie powinni się dowiedzieć, za kogo będzie, po części oficjalnej, odprowadzana Msza św.

W Tatrach Polskich doszło do 15 wypadków śmiertelnych, aż 5 wydarzyło się na skutek upadku na szlaku na Rysy, było też kilka upadków na szlakach w innych rejonach oraz 4 zawały serca. Warto zaznaczyć, że nie było w polskich Tatrach wypadku śmiertelnego w lawinie śnieżnej, może to jest efekt szkolenia prowadzonego w ramach Akademii Górskiej.

Potem minutą ciszy uczczono pamięć tych, którzy w ostatnim roku zginęli w Tatrach.

W czasie pietnej spomienki śpiewał kilkusobowy chór i grała kapela góralska w składzie: Mieczysław Ziach, Adam Gąsienica, Andrzej Dziubas i Paweł Medes, którzy wierchowymi nutami uświetnili również Mszę św., sprawowaną przed kaplicą przez ośmiu księży. Potem zagrali również w czasie poczęstunku w Spiskiej Izbie, w schronisku przy Popradzkim Stawie.

Spotkanie w Miejscu Pamięci, przy Kaplicy Matki Bożej Jaworzyńskiej na Wiktorkówkach i wspomnianie zmarłych ludzi gór odbędzie się w niedzielę 4 listopada o godzinie 11.

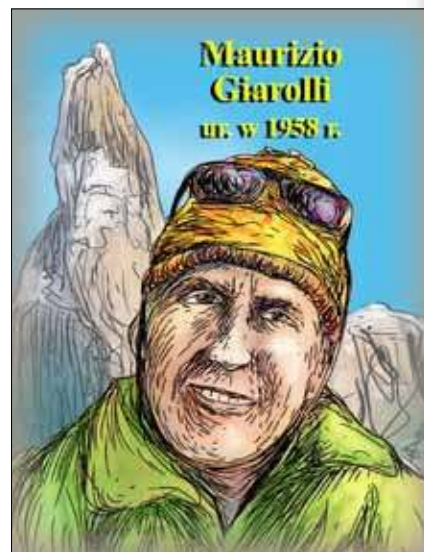
Tekst i fot.: Apoloniusz Rajwa



Z lewej Maroš Petrik, z prawej Eduard Šramko



Urodzony w 1958 r. Maurizio Giarolli jest włoskim alpinistą ekstremalnym, narciarzem, instruktorem i przewodnikiem górskim. Do swoich wspinaczkowych osiągnięć w Alpach zaliczyć może przejście Filara Walkera na Grandes Jorasses i Filara Narożnego na Mont Blanc. Wspiął się tu także zimą, przechodząc m.in. „Via Livanos” na Crozzon di Brenta oraz „Diedro Armani” na Cime di Campiglio. Bardzo często wspiął się w Patagonii, gdzie latach 1983-2004 wszedł nowymi, trudnymi drogami m.in. na Cerro Torre, Torre Egger, Cerro Standhardt, Cerro Herron i Cerro Grande del Paine. W dniach 3-8 lipca 1985 r., wraz z Paolo Carusem i Ermanno Salvaterą dokonał pierwszego zimowego wejścia na niebywale trudny do zdobycia nawet w lecie szczyt Cerro Torre. Wszedł również na Fitz Roya, Cerro Poincenot i Torre Central del Paine. Był też na najwyższym szczycie Andów, Aconcagui. Brał również udział w wyprawach w Himalaje. Na Alasce wspiął się „Drogą Messnera” na Denali. Poza tym wspiął się także na Ziemi Baffina, w Yosemite. Jako narciarz ekstremalny dokonał zjazdów trudnymi trasami z Cima Tosa i Cima Presanella, zaś jako szybkościowy szczyci się rekordem własnym, zjazdem z szybkością 230,621 kilometrów na godzinę.



Wydarzenia pod patronatem TP

■ W pracowni. Hasior, Brzozowski, Rząsa

W czwartek 25.10 rozpoczyna się organizowana przez Muzeum Tatrzańskie konferencja naukowa „W pracowni. Hasior, Brzozowski, Rząsa w 90. rocznicę urodzin Władysława Hasiora”.

Przygotowana z okazji trwającego obecnie Roku Władysława Hasiora w Zakopanem. Wśród prelegentów znaleźli się m.in.: Anna Batko/Cricotca, Małgorzata Wawrzak/Zakład Muzealnictwa Wydział Sztuk Pięknych Uniwersytetu Mikołaja Kopernika w Toruniu, Agnieszka Jankowska-Marzec/Akademia Sztuk Pięknych w Krakowie, Jacek Gernat/Muzeum Ziemi Lubuskiej w Zielonej Górze i Anna Chmielarz/Muzeum Narodowe we Wrocławiu.

Konferencja potrwa do 28.10, a pełny jej program podajemy w informatorze kulturalnym obok.

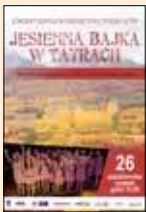


■ Jesienna Bajka w Tatrach - zespoły z Litwy i Polski

Kolejne spotkanie dziecięcych i młodzieżowych zespołów z Litwy i Polski w piątek 26.10 w godz. 10-11.30 w nowotarskim MOK.

Wystąpią: dziecięcy Chór „Vermse”, Dziecięce Zespoły Regionalne Mali i Młodzi Hyrni oraz Studio Piosenki Septyma. Wstęp wolny - zapisy: tomasz_szlaga@mok.nowytag.pl, tel. 18 266 21 32.

Dziecięcy Chór „Vermse” reprezentuje Szkołę Muzyczną Dainai w Šiauliai na Litwie. Jego repertuar obejmuje utwory litewskiej i zagranicznej klasyki, pieśni ludowe i sakralne dzieła. O wysokim poziomie chóru świadczy jego wielokrotne zwycięstwa w krajowych i międzynarodowych konkursach. To zdobywcy Grand Prix międzynarodowych konkursów i festiwali we Włoszech, Bułgarii, na Łotwie. Założycielem i kierownikiem artystycznym chóru jest Eugenija Balvočiene - pedagog śpiewu, kierownik artystyczny i dyrygent dziecięcych i młodzieżowych chórów, członek jury na przeglądach i konkursach na Litwie i za granicą.



■ Mam Wam coś do powiedzenia - spotkanie w Jatkach

Galeria Sztuki BWA „Jatki” w Nowym Targu zaprasza na kolejne spotkanie z cyklu „Mam Wam coś do powiedzenia”.

W sobotę 26.10. Będzie to prezentacja Józefa Różańskiego: „Ładakh - indyjska część Tybetu”. Poprzedzi ją krótka refleksja o buddyźmie prałata Mieczysława Łukaszczyka. Wieczór w galerii rozpocznie się o godz. 18.

Józef Różański - nowotarzanin z dziada pradziada. Z wykształcenia inżynier, z zamiłowania podróżnik i obywatel. Odwiedził 130 krajów na wszystkich kontynentach. Z plecaczkiem, bez pomocy biur podróży.



■ Koncerty Zakopiańskiej Akademii Sztuki

XX Zakopiańska Akademia Sztuki to kontynuacja Międzynarodowych Mistrzowskich Kursów Interpretacji Muzycznej, organizowanych od ponad 20 lat w Zakopanem.

Ich podstawę stanowi praca warsztatowa w relacji mistrz-uczeń w czterech klasach muzycznych: dwóch klasach skrzypiec, klasie wiolonczeli i klasie kameralistyki. Tegoroczna edycja warsztatów rozpoczęła się 18.10, a zakończy 28.10. Tymczasem w piątek 26.10 o godz. 18 w Muzeum Karola Szymanowskiego w willi „Atma” przy ul. Kaspruskiej 19 odbędzie się trzeci już koncert uczestników XX edycji ZAS.

Dzień później, w sobotę 27.10 o godz. 17, uczestnicy ZAS zagrają koncert finałowy w Galerii Władysława Hasiora przy ul. Jagiellońskiej 18b.



■ Nepal - moje wędrówki

Miejska Biblioteka Publiczna im. Stefana Żeromskiego w Zakopanem zaprasza na promocję książki „Nepal - moje wędrówki”.

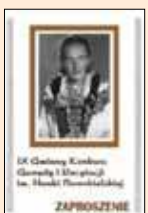
Z jej autorką, Elżbietą Wichrowską-Janikowską, czytelnicy spotkają się w piątek 26.10 o godz. 18 w Czytelnicy Miejskiej Biblioteki Publicznej im. Stefana Żeromskiego - os. Łukaszczyki 4a.



■ Gminny Konkurs Gawędy i Recytacji im. Hanki Nowobielskiej

W piątek 26.10 w Białce Tatrzańskiej odbędzie się IX Gminny Konkurs Gawędy i Recytacji im. Hanki Nowobielskiej.

Impreza rozpocznie się o godz. 9 mszą w kościele parafialnym w Białce Tatrzańskiej. O godz. 9.50 uczestnicy złożą kwiaty na grobie Hanki Nowobielskiej. Przesłuchania konkursowe rozpoczną się o godz. 10 w Domu Parafialnym w Białce Tatrzańskiej.



■ Podhalański Piknik Strzelecki w Chochołowie

Zapraszamy na Podhalański Piknik Strzelecki, zorganizowany przez Centrum Myśliwskie DEER oraz Saturday Shooters.

Piknik odbędzie się na terenie strzelniczy OSW „Na Kamieńcu” w Chochołowie, w sobotę 27.10 w godz. 10-15. W programie pokaz współczesnej broni palnej, a w tym m.in.: broń krótka pistolety STI Costa Carry i Costa VIP, Glock 17, 19, 34, 43, CZ TS, HK SFP-9, HK USP Expert, Colt 1911.45ACP; Sig Sauer P226 Legion, Walther P-99; Ruger Mark IV, Hammerli X-Esse, GSG Firefly, revolver Ruger Superedhawk 44magnum, pistolet maszynowy PM-98, HK MP-5, karabinek AKMS, karabinki AR-15 POF, M-16, Nord Arms, POF Revolution 308, strzelba pump-action FabArm i Imperator, Mossberg, karabin wyborowy Bergara BMP Remington 7, a także wiele innych. Będą i atrakcje dla młodzieży - broń bocznego zapłonu. Wszystko pod opieką doświadczonych instruktorów strzelectwa. W ramach pikniku rozegrane także zostaną zawody w strzelaniu dynamicznym.

Organizatorzy zapraszają zarówno doświadczonych strzelców, jak i tych, którzy nigdy nie strzelali.



■ Bieg Sztafetowy w Zakopanem

Sto Kilometrów na Stulecie Odzyskania Niepodległości.

W sobotę 27.10 w Zakopanem odbędzie się bieg upamiętniający stulecie odzyskania przez Polskę niepodległości. Zawody przeprowadzone zostaną w formule biegu sztafetowego na dystansie 100 km. Dziesięcioosobowe drużyny będą miały okazję pościgać się na stadionie lekkoatletycznym COS Zakopane. Drużyny mogą być męskie, kobiece lub mieszane, a ich członkowie muszą mieć ukończone 16 lat.

Biegowi głównemu towarzyszyć będą dwie sztafety z Flagą, w których bezpłatnie udział może wziąć każdy. Do pokonania będzie dystans minimum 400 m samodzielnie, w grupie lub ze wsparciem. Zachęcamy amatorów biegania, rodziny z dziećmi, seniorów, osoby z niepełnosprawnością i wszystkich chętnych, którzy chcieliby w wyjątkowy sposób uczcić rocznicę odzyskania niepodległości i spędzić czas w sportowym duchu. W sztafetach z Flagą każde pokonane okrążenie to wsparcie młodych sportowców z niepełnosprawnością trenujących z Fundacją HANDICAP Zakopane.

Zgłoszenia do biegu głównego: biuro@mosir.zakopane.eu, formularz zgłoszeniowy do pobrania na stronie: mosir.zakopane.eu. Bezpłatna rejestracja do sztafet z Flagą w dniu zawodów, na bieżąco przed startem w biurze zawodów.



■ Funk De Nite - koncert w Jaworkach

Jeden z najlepszych polskich zespołów grających mieszankę jazzu, funky i rocka zawita do Muzycznej Owczarni w Jaworkach.

Założony w Krakowie we wrześniu 1993 r. przez saksofonistę Ryszarda Krawczuka. Od tamtego czasu przez grupę przewinęło się wielu znakomitych muzyków, w tym: M. Raduli, J. Śmietana czy B. Masełli. Aktualny skład to: Ryszard Krawczuk, Piotr Grzysiewicz, Piotr „Quentin” Wojtanowski i Artur Malik. Z zespołem koncertują również muzycy zagraniczni, m.in.: Saskia Laroo, Bryan Corbett, Mustapha Seck, oraz raperzy: MCVlash, Firestorm czy Andy Nirvalle. Na koncert Funk De Nite do Muzycznej Owczarni zapraszamy w sobotę 27.10 o godz. 20.



■ Wieczory z Teatrem RZT Szymaszkowa

Na scenie ma różne oblicza. Raz jest Marylin Monroe, innym razem dla odmiany kowbojką Lue.

Hannę Zbryt od czasu do czasu mamy przyjemność oglądać w roli Anny - kobiety, którą ewidentnie prześladuje pech w doborze kochanków. I bynajmniej dramat z tego nie wyszedł, a recital na wesoło, a jego tytuł to „Roztańczone nogi 3, 2, 1...”. Na ten artystka oraz Teatr Rozrywki RZT Szymaszkowa (ul. Szymaszkowa 1, Zakopane) zapraszają w sobotę 27.10 o godz. 20. „Roztańczone nogi” wypełnią najbardziej znane piosenki z Kabaretu Starszych Panów i międzywojnia.

Natomiast w poniedziałek 29.10, również o godz. 20, widzowie obejrzą „Wesele” - musical, który powstał z miłości do wielkiego dzieła Wyspiańskiego.



■ Polki Folki - pokaz mody w Zakopanem

8. edycja pokazu mody folk Polki Folki w niedzielę 28.10.

Jak co roku wydarzenie oparte jest na konkretnym motywie przewodnim, w tym będą to elementy folkloru polskiego w wybuchowym połączeniu z folklorem naszych wschodnich sąsiadów - Ukrainy oraz Rosji. Na wybiegu pojawią się sylwetki polskich projektantów oraz producentów. Będą to: Aneta Larysa Knap FOLK DESIGN, Halina Rosa Art, Patrycja Plesiak, Sabina Jurasz, Jadwiga Trebunia-Tutka HAFT FASHION oraz najbardziej rozpoznawalne twarze ukraińskiej sceny mody - Roksolana Bogutka, Anastasia Vasylyk oraz Murashka. Wymienione kolekcje wzbogacone zostaną o biżuterię marki Alessandra oraz Sezam. Imprezę poprowadzi Hubert Centkowski. Spotkamy się też z wieloma artystami w swojej dziedzinie, w tym m.in. z zespołem Szczecinianie, Olgą Szomańską, Jakubem Wraną aka DJ Lupo, Bartłomiejem Jurek, Slavic Dance, czy ze skrzypaczką Joanną Krzyżków.

Wydarzenie co roku odbywa się w nietypowych miejscach głównie na terenie Podhala. Ósma edycja zatacza krag i wraca do miejsca, gdzie Polki Folki debiutowały - do hotelu Grand Nosalowy Dwór w Zakopanem.



■ 125. rocznica urodzin majora Jerzego Lgockiego

Uroczystości rocznicowe będą miały miejsce w dniach 29-31.10 w Łopusznej.

Organizatorem jest Światowy Związek Żołnierzy Armii Krajowej koło Nowy Targ oraz 1 Pluton Sekcji Młodzieżowej SZAK im. Jerzego Lgockiego. W pierwszym dniu zaplanowano pokaz kadryla konnego w wykonaniu SK Łopuszna, prezentację umiejętności strażackich OSP Łopuszna, a także sesję naukową. W drugim dniu odbędzie się m.in. Rajd im. Jerzego Lgockiego oraz spotkanie z kombatanami.

Na ostatni dzień uroczystości zaplanowano złożenie ziemi z KL Stuthoff i Neungamme w symbolicznym grobie na cmentarzu w Łopusznej. Szczegółowy program podajemy w informatorze obok/Imprezy różne.



kina i teatry

ZAKOPANE

■ KINO „SOKÓŁ” DIGITAL 3D, ul. Orkana 2, 18 20 140 40, kinosokol.z-ne.pl
● 25.10, 15.00 Jak pies z kotem, 16.45 Zwyczajna przysługa, 18.45 Kler, 21.00 Żle się dzieje w El Royale
● 26-27.10, 16.15 Jak pies z kotem, 18.00 Zwyczajna przysługa, 20.00 Kler
● 28.10, 15.45 Ostatni górale, 16.45 Kler, 19.00 Jak pies z kotem, 20.45 Zwyczajna przysługa
● 29.10, 16.00 Zwyczajna przysługa, 18.00 Kler, 20.30 Jak pies z kotem
● 30.10, 16.15 Jak pies z kotem, 18.00 Zwyczajna przysługa, 20.00 Kler
● 31.10, 16.00 Kler, 18.15 Jak pies z kotem, 20.00 Zwyczajna przysługa
■ KINO „MIEJSCE” (sala studyjna kina „Sokół”), ul. Orkana 2
■ KINO „GIEWONT” 4K REAL 3D, ul. Kościuszki 4, 18 20 153 04, kinogiewont.pl
● 25.10, 12.20 Kopciuszek. Historia prawdziwa/dubb., 14.00/2d dubb., 16.00/3d dubb., 18.00/2d dubb. Hotel Transylwania 3, 20.00 7 uczu
● 26-27.10 i ● 29-31.10, 12.45, 14.40 Hotel Transylwania 3/2d dubb., 16.30, 20.45 PREMIERA! Halloween, 18.40 PREMIERA! Ocean ognia
● 28.10, 12.00, 13.50 Hotel Transylwania 3/2d dubb., 15.45, 20.15 Halloween
■ TEATR IM. ST. I. WITKIEWICZA, ul. Chramcówki 15, bilety online: witkacy.pl. Kasa czynna wt.-sob. 10-14 (info: 600 00 15 14).
● 25.10, 19.15 TAKIE MAŁE NIC - variété! czyli szlagiery z polskich filmów międzywojennych/Scena AB
● 27.10, 19.15 DEMONIZM ZAKOPIAŃSKI (variétés) St. I. Witkiewicz/Scena AB
● 29.10, 9.00 i 11.00 Gościnnie w Teatrze: DZIEŃ OSIEMDZIESIĄTY PIĄTY - spektakl inspirowany opowiadaniem Ernesta Hemingway’a „Stary człowiek i morze”/Scena Witkacego - Teatr Lalki i Aktora z Wałbrzycha/spektakl dla młodzieży +12
■ TEATR ROZRYWKI RZT Szymaszkowa, ul. Szymaszkowa 1
● 27.10, 20.00 Roztańczone nogi 3, 2, 1... - recital na wesoło
● 29.10, 20.00 Wesele - musical na podstawie „Wesela” S. Wyspiańskiego

■ KINO „TATRY”, ul. Jana Kazimierza 17, 18 26 626 24, kino.nowytag.pl
● 25.10, 15.00/3d, 16.45/2d Hotel Transylwania 3, 18.30 Kler, 21.00 7 uczu
● 26-30.10, 14.00 PREMIERA! Kopciuszek. Historia prawdziwa, 15.30/2d Hotel Transylwania 3, 17.15 Ostatni górale, 18.30 Kler, 21.00 Serce nie służy
● 31.10, 14.00 Kopciuszek. Historia prawdziwa, 15.30/2d Hotel Transylwania 3, 17.15 Ostatni górale, 18.30 Kler, 21.00 PREMIERA! Supir

NOWY TARG

■ KINO „RABKA-ZDRÓJ”
■ TEATR LALEK „RABCIO”, ul. Orkana 6, 18 26 77 648, rabcio.pl
● 25.10, 10.15 Idziemy do Panamy
● 26.10, 10.15 Brzydkie kaczątko
■ KINO ŚNIEŻKA 3D, ul. Nowy Świat 8, 18 544 74 72, kino.rabka.pl
● 25.10, 15.15/2d, 17.00/3d Hotel Transylwania 3, 18.45 53 wojny, 20.15 7 uczu
● 26.10, 15.15/3d Hotel Transylwania 3, 17.00 Kler, 19.15 Ostatni górale, 20.15 Jak pies z kotem, 22.00 Zwyczajna przysługa
● 27-31.10, 15.15/3d Hotel Transylwania 3, 17.00 Kler, 19.15 Jak pies z kotem, 21.00 Zwyczajna przysługa

SZCZAWNICA

■ KINOTEATR „PIENINY”, ul. Główna 6
● 28.10, 19.00 Koncert: Operetki czar - soliści Operetki Śląskiej



muzea i zabytki

ZAKOPANE

■ Muzeum Tatrzańskie im. Dra Tytusa Chałubińskiego, ul. Krupówki 10, gmach główny; 18 2015205, 18 2012935 (pn.-sob. 10-18, niedz. 9-15), muzeumtatrzańskie.pl. Gmach muzeum to cenny zabytek architektury w stylu zakopiańskim. Wystawy stałe: historyczna, przyrodnicza i etnograficzna. Wystawa: Romsy kowale na Spiszu.
■ Muzeum Stylu Zakopiańskiego im. Stanisława Witkiewicza w „Kolibie” (Oddz. M. Tatrzańkiego), ul. Kościeliska 18, 18 2013602 (NIECZYNNE - REMONT).
■ Muzeum Kornela Makuszyńskiego (Oddz. M. Tatrzańkiego), ul. Tetmajera 15, 18 2012263 (pon.-pt. 9-16). Mieszkanie pisarza z wieloma dziełami sztuki i pamiątkami w willi „Opolanka”.
■ Muzeum Stylu Zakopiańskiego - Inspiracje im. Marii i Bronisława Dembowskich - Chałupa Gąsieniców Sobczaków (Oddz. M. Tatrzańkiego), Droga do Rójów 6 (NIECZYNNE - REMONT).
■ Muzeum Jana Kasprzowicza na Haren-dzie, 182068426 (wtorek-niedziela 10-15.30). Galeria malarstwa Władysława Jarockiego (w budynku muzeum) - wystawa: Tworze z portretów. Władysław Jarocki - Sylwia Brzyszczyk. Pamiątki po poecie i jego rodzinie.

■ Centrum Edukacji Przyrodniczej TPN, ul. Chałubińskiego 42a (czynne codziennie z wyjątkiem dni świątecznych w godzinach 8-15). System rejestracji wejść przez stronę: tpn.pl.

■ Zespół Dworsko-Parkowy, Kuźnica 1. W spichlerzu: ekspozycja muzealna Zamoyscy i ich dzieło. W Wozowni wystawa: Kolekcja fauny Antoniego Kocjana.

■ Muzeum Karola Szymanowskiego w willi „Atma”, ul. Kaspruskiej 19 (wt.-niedz. 10-17; ostatni zwiedzający wejście 16.30, grupa o 16.15).
● 26.10, 18.00 Koncert uczestników Zakopiańskiej Akademii Sztuki

■ Cmentarz na Pęksowym Brzyzku i kościół pw. św. Klemensa, ul. Kościeliska. Na zakopiańskim starym cmentarzu spoczywa m.in. pierwszy proboszcz zakopiański ks. Józef Stolarczyk, dr Tytus Chałubiński, muzyk Jan Krzeptowski Sabala, pisarz Kornel Makuszyński.

■ Muzeum Walki i Męczeństwa „Palace” - Katownia Podhala, ul. T. Chałubińskiego 7. Czynne: wt. i czw. 16-17. W innych terminach: 508 276 432.

■ Muzeum Harcerskie im. Olgi i Andrzeja Małkowskich. Gimnazjum nr 1, ul. Nowotarska 42, 608 438 794.

CHOCHOŁÓW

■ Muzeum Powstania Chochołowskiego (Oddz. M. Tatrzańkiego), Chochołów 75 (śr.-niedz. 10-16). W zabytkowej chałupie. We wnętrzu połączono dzieje powstania chochołowskiego z ekspozycją etnograficzną, uzmawiającą, jak w połowie XIX w. żyła rodzina góralska.

CZARNA GÓRA

■ Zagroda Korkoszków (Oddz. M. Tatrzańkiego), Za Górą 86 (śr.-niedz. 10-16). Drewniana zagroda należąca niegdyś do tutejszej zamożnej rodziny Korkoszków. Ekspozycja: Bogate gospodarstwo spiskie. Wnętrze etnograficzne - koniec XIX w. do lat 30. XX w.

NOWY TARG

■ Muzeum Podhalańskie im. Czesława Pajerskiego, Rynek - ratusz (l p.), 18 26 67776 (pon. 10-18, wt.-pt. 8-16, soboty po wcześniejszym uzgodnieniu), muzeum.nowytag.pl. Wystawa stała ze zbiorów muzeum: Nowy Targ na przełomie XIX i XX wieku, miasto którego już nie ma - warsztaty rzemieślnicze. Na parterze wystawa: Jan Paweł II - Miasto Nowy Targ; przeszłość i obecność. Wystawy czasowe: Czas zatrzymany w miniaturach Jacka Michnika. Budownictwo drewniane Podhala z przełomu XIX i XX w. (do 31.10), Nieznani i zapomniani. Podhalańscy lotnicy 1918-1939 (do 31.10).
● 25.10, 17.00 Wykład „Działalność Drużyn Podhalańskich w dążeniu do odzyskania niepodległości”, dr Maciej Baraniak (AWF, PTH) z cyklu „Klio - ratuszowe debaty o przeszłości”

● 26.10, 12.00 Otwarcie historycznej wystawy plenerowej „Leżymy teraz niemi w wier-nych objęciach ziemi oddanej naszej pieczy. Kw-tera wojenna z lat 1914-1923 w Nowym Targu”
■ Muzeum Drukarni, ul. Sobieskiego 4
■ Izba Pamięci Żmijowej i Komuni-zmu „Izwis”, Urząd Miasta, ul. Krzywa 1 (w dni robocze - kontakt z oprowadzającymi: 886 416 615, 18 26 11 294, 501 752 998, 693 749 470).

ŁOPUSZNA

■ Dwór w Łopusznej (Oddz. M. Tatrzań-skiego) (śr.-niedz. 10-16). Z Nowego Targu w kie-runku Czorsztyna. Dawna siedziba szlacheckich ro-dzin Lisickich, Tetmajerów i Lgockich.
■ Izba Pamięci ks. prof. Józefa Tischne-ra przy GOK-u (wt.-pt. 10-17, sob. 10-16, ostatnie wejście pół godz. przed zamknięciem).

NIEDZICA

■ Muzeum - Zespół Zamkowy w Nie-dzicy, Stowarzyszenie Historyków Sztuki, tel./ fax 18 26 29 480, 26 29 489, 26 29 473 (codzien-nie, oprócz poniedziałków, 9-16, ostatnie wejście 15.30). Atrakcją zamku jest zachowany historycz-ny układ pomieszczeń, obronny charakter obiek-tu oraz widoki z dwóch tarasów. We wnętrzach: meble, obrazy, bielizna z XVII-XX w., grafiki i fo-tografie z XIX-XX w. oraz przedmioty z badań ar-cheologicznych.

■ Wozownia. Pawilon w pobliżu zamku. Ekspozycja zabytkowych pojazdów konnych z lat 1900-1939.

■ Spichlerz w Niedzicy (NIECZYNNY). Drewniany obiekt z XVIII w.

CZORSZTYN

■ Zamek Czorsztyn. Zachowane i części-o-wo utrwalone ruiny zamku średniego i górnego, re-nesansowa Baszta Baranowskich i Zieleniec. Wy-stawa o historii zamku i starostwa czorszyńskiego, niewielkie lapidarium, oraz wystawa reproduk-cji kart pocztowych ze zbiorów PPN: Z biegiem Du-najca - od Czorsztyna do Krośnice. Pieniny na dawnej widokówce. Codziennie 10-15.

ZUBRZYCA GÓRNA

■ Muzeum-Orawski Park Etnograficz-ny (październik 8-16; 26.10 SKANSEN NIECZYN-ny). Ekspozycje obrazujące życie różnych warstw społecznych na Orawie na przestrzeni XVIII-XX w., oraz wiejskie zakłady przemysłowe: olejarnię, folusz, tartak i kuźnię. Kościół pw. Matki Boskiej Śnieżnej.

● 26.10 Konferencja kończąca projekt „Przy wiejskiej drodze - w rytmie pracy daw-nych zakładów przemysłowych i pracow-ni rzemieślniczych” - restauracja Babiogórska w Zubrzycy Górnej; 8.00 rejestracja uczestników konferencji, poczęstunek; 9.00-12.00 przywitanie gości, słowo o projekcie, i część konferencji: słowo wstępne - Szlak przemysłowy i rzemiosło dawnych na Orawie i Ziemi Sądeckiej/Dominika Wachoła-wicz-Kiersztyn (Muzeum-Orawski Park Etnogra-ficzny), inauguracja - Wiejskie urządzenia przemy-słowe i pracownice rzemieślnicze w polskich skan-senach/prof. dr hab. Jan Święch (Uniwersytet Ja-

gielloński w Krakowie); tytułem wstępu - Z badań i studiów nad rzemiosłem i przemysłami wiejskimi (raport); 12.00 przerwa; 12.30-14.00 II część konferencji - m.in. Z wizytą u rzemieślnika, czyli o urządzaniu wystaw stałych słów kilka / Zvonkárská dieľňa zo Žázrivej u Múzeu slovenskej dediny / Radovan Sýkora (Narodne Muzeum v Martinie), Skarby cudem odnalezione i ocalone - opowieść o pewnej kolekcji / Záchrana a obnova modrotlačových perrotinových vzorkovníkov a obchodnej korešpondencie textilnej firmy - farbiarne Schiffer / Mgr. Art. Štefan Kocku (Oravské muzeum P.O. Hviezdoslava v Dolnom Kubíne); 14.00 przerwa, 15.00-18.30 III część i zamknięcie konferencji - m.in. Przydomowe pracownie gonicarskie i stolarskie - zajęcia pokazowe dla różnych grup odbiorców / Roman Ciok i Leszek Janiszewski (Muzeum-Orawski Park Etnograficzny); 18.30-19.00 otwarcie wystawy fotograficznej w Plebanii z Podwilka w skansenie; 19.00 kolacja w skansenie (mail dla zainteresowanych udziałem w konferencji:leszek@orawa.eu)

● **27.10, 11.00-12.00 Bezpłatne zwiedzanie z przewodnikiem** wiejskich zakładów przemysłowych oraz przejście po nowo powstałym obiekcie: farbiarnie, magiel i zagrodę Pawlaka; 12.00-15.00 przywitanie gości z zespołem „Muzyka Orawska”, inscenizacja zespołu „Skalniok” - „Jak to ze tym było”, pokaz farbowania tkanin - „Modrotlač Matej Rabada”, występy: „Mładý Heľigón”, „Koliba”, pokazy gonicarstwa i stolarstwa, występy: „Orawskie Dzieci” i „Rombari”; wydarzeniu towarzyszyć będą twórcy ludowi z wyrobami i Kolo Gospodyń Wiejskich Jablonka-Bory z tradycyjnym poczęstunkiem dla gości

SIDZINA

● **Park Etnograficzny.** W górnej części Sidziny - Birńkówe. Do 31.10: wt.-pt. 9-17, sob. 10-18, niedz. 14-18, 501 597 208, skansen.bystra-sidzina.net. Ekspozaty związane z historią i etnografią regionu.

ORAWKA

● **Kościół św. Jana Chrzciciela.** Najstarszy kościół katolicki na Górnej Orawie. Zwiedzanie tylko z przewodnikiem - możliwe w grupach powyżej 15 osób po wcześniejszym zgłoszeniu: 691 204 504, 606 586 296, orawka.kosciol@gmail.com

RABKA-ZDRÓJ

● **Kościółek Muzeum im. Władysława Orkana,** ul. Orkana 2, muzeum-orkana.pl (9-16, w poniedziałki nieczynne). Ekspozycja muzealna: garncarstwo, pasterstwo, strój i dawna rzeźba ludowa. Wystawa: *Władysław Orkan w drodze do Niepodległej Demonologia - w kręgu ludowych wierzeń nadmysłowych.*

● **Muzeum Górali i Zbojników - Muzeum Gorczańskie Jana Fudali,** ul. Sądecka 4. Codz. 10-18, 795 222 925, muzeum-zbojnikow.pl. Muzeum interaktywne, w chałupie góralskiej wpisanej do rejestru zabytków. Malarstwo na szkle Jana Fudali, mini skansen, szlak humoru góralskiego Zygmunta Pytlika.

● **Muzeum Orderu Uśmiechu, Muzeum Rekordów i Osobliwości** („Rabkoland”, Rynek), 18 2676957. Ekspozycja stała (październik 10-17).

PORĘBA WIELKA

● **Orkanówka - Muzeum Władysława Orkana.** Wt.-sob. 9-16. W pozostałych terminach po uzgodnieniu: 608 731 557. Wiele przedmiotów należących do pisarzy i jego rodziny.

CHABÓWKA

● **Skansen taboru kolejowego w Chabówce.** Skansenchabowka.pl (do 31.10: w dni robocze 8-15, w soboty, niedziele i święta 8-18). Ekspozycja: parowozy, lokomotywy elektryczne i spalinowe, wagony oraz tabor specjalny taki jak żurawie, plugi śnieżne itp.

SZCZAWNICA

● **Muzeum Uzdrowska Szczawnica,** Plac Dietla (wejście od ul. Kowalczyk, wt.-niedz. 9-18), 18 5400433. Wystawy stałe: *Stadnicy w Szczawnicy, Jak do Szczawnicy podróżowano, Z historii Uzdrowska Szczawnica.*

SZLACHTOWA

● **Muzeum Pienińskiego im. Józefa Szalaya,** ul. Łemkowska 37, 18 262 22 58, wt.-niedz. 10-15.30 (ostatnie wejście 14.45). Ekspozycja prowadzi szlakiem przeszłości regionu pienińskiego.

KROŚCIENKO N/D

● **Pieniński Park Narodowy**, ul. Jagiellońska 107B. Do 31.10: pn.-sob. 8-16. Wystawa: *Jak powstał współczesny krajobraz Pienin, dlaczego i jak go chronimy i* makietka Pienin.

MAKÓW PODHALAŃSKI

● **Izba Regionalna TPZN,** ul. 3 Maja 24, 33 877 13 41. Pn., śr., pt. 10-18; wt., czw. 8-16, sob. 8-15. Zbiory etnograficzne, fotografie z II wojny światowej.

ZAWOJA

● **Ośrodek Edukacyjny Babiogórskiego Parku Narodowego**/przy dyrekcji BPN, Zawoja Barańcowa 1403. Czynny: wt.-pt. 9-15. Wystawa stała i ogród roślin babiogórskich.

● **Skansen budownictwa regionalnego im. Józefa Żaka na Markowych Równiach** (Oddz. PTTK Ziemi Babiogórskiej), Zawoja 155, 607 250 980, skansenzawoja.republika.pl, wt.-niedz. 9.30-16. Najstarszym i najcenniejszym budynkiem w skansenie jest „kurna chałupa” z 1840 r.



galerie

ZAKOPANE

● **Galeria „Strug”** (PLSP im. A. Kenara), ul. Kościeliska 35. Wystawa malarstwa - 3. Plener Artystyczny „Morskie Oko 2018”.

● **Galeria Sztuki im. Włodzimierza i Jerzego Kulczyckich** (Oddz. M. Tatrzańskiego), Koziniec 8 (środy-soboty: 9-17, niedziele: 9-15). Budynek w stylu dworcowym, wybudowany we wczesnych latach dwudziestych XX w. przez rodzinę Koziańskich. Wystawa: „Z wizytą u artysty. Daniel Rumiancew”.

● **Galeria Władysława Hasióra** (Oddz. M. Tatrzańskiego), ul. Jagiellońska 18b, 18 20 66871 (wt.-sob. 10-18, niedz. 9-15; **25.10 CZYNNA od godz. 12**). Autorska galeria prac artysty. Znalazły tu swoje miejsce sławne sztandary, kompozycje przestrzenne i rzeźby, tworzone z różnorodnych materiałów. Wystawa czasowa: *W pracowni. Hasiór, Brzozowski, Rżęsa.*

● **Galeria Sztuki XX wieku w willi Oksza** (Oddz. M. Tatrzańskiego), ul. Zamoyskiego 25, 692 029 817 (śr.-sob. 10-18, niedz. 11-16). Willa jest trzecim dziełem St. Witkiewicza, twórcy stylu zakopiańskiego. Wystawa stała: *Artyści i sztuka w Zakopanem. Twórczość zakopiańskiej kolonii artystycznej oraz artystów, dla których Tatry były inspiracją. Lata 1880-1939.* Nowe obrazy Witkacego: Portrety Teodora i Heleny Białynickich-Birulów. Wystawa czasowa: *Tatry* Andrzeja Wróblewskiego.

● **Zakopiańskie Centrum Kultury - Miejska Galeria Sztuki im. Wł. hr. Zamoyskiego,** ul. Krupówki 41, 18 2012792, galeria.zakopane.pl (wt.-pt. 10-18, sob.-niedz. 10-16). Wystawa: *Moje Zakopane* - Małgorzata Andrzejewska, Marcin Krawczyk (do 28.10).

● **Galeria Sztuki Współczesnej „YAM”,** ul. Krupówki 63 (pon.-sob. 12-19).

● **Galeria Sztuki Współczesnej „Dom Doktora”,** ul. Witkiewicza 19 (codz. 11-14, 16-19).

● **TCKiS „Jutrzenka”,** ul. Grunwaldzka 3. Galeria „ARTPARK” (pon.-pt. 10-14). Prace uczestników zajęć plastycznych „Jutrzenki”.

● **Galeria Sztuki Współczesnej „Podhalanart”,** ul. Witkiewicza 1 (9-20). Malarstwo, grafika, rzeźba.

● **Galeria „Pod Makiem”,** Pasaż Handlowy, ul. Krupówki 29/11L (od 11). Prace Wójcika, Fortuny, Karaska, Wątor, Popowicz, Kowalczyk, Kłosowskiego i inne, oraz rękodzieło.

● **Galeria Aniger,** Zamoyskiego 3a, codz. 9-18. Tatry w malarstwie: Zygmunt Kłosowski, Zofia Majerczyk-Owczarek, Regina Sośnierz; oferta regionalna.

● **Willi Czerwony Dwór,** ul. Kasprusie 27. Wystawy: *50. szali na Złote Gody Festiwalu. Chusty z kolekcji Rafaela Romero Cardenas z Hiszpanii, 50. lat Festiwalowych Ciupag.*

NOWY TARG

● **Małopolskie Biuro Wystaw Artystycznych „Jatki”,** ul. Kościuszk 4, 18 2669482 (pn.-pt. 10-17; sob. 10-14). Wystawa: *Wolnym być. XXVII Prezentacje Nowotarckie.*

● **26.10, 18.00 Spotkanie z cyklu: Mam Wam coś do powiedzenia:** „Ladakh - indyjska część Tybetu” - prezentacja Józefa Różańskiego

● **Galeria „Ruczaj”/Restauracja „Ruczaj”,** ul. Ludźmierska 32. Wystawa Moniki Tlałki.

RABKA-ZDRÓJ

● **Galeria MOK „Pod Aniołem”,** ul. Parkowa 5 (pon.-pt. 8-16). Wystawa jubileuszowa *Moje impresje* Ewy Piechoty.

● **Galeria MOK „Pod Lilianną”,** ul. Nowy Świat 1, (codz. 11-17). W jednej z najstarszych rabczańskich willi „Lilianna” (1880 r.) mieści się galeria twórców ludowych.

● **Galeria Pogotowie Sztuki,** ul. Orkana 20

ZAWOJA

● **Galeria „Na Uciechę”,** Zawoja Wilczna. Wystawa pokonkursowa: I Biennale im. Antoniego Mazura - Rzeźba babiogórska (do 7.12) i mała wystawa obrazów Doroty Lampart *Sen Doroty.*



galerie autorskie

ZAKOPANE

● **Galeria Antoniego Rzęsy,** ul. Bogdańskiego 16 (codz. po umówieniu: 182066969, 695482204). Czynna od lipca 1976 r. Po śmierci artysty w 1980 r., prowadzi ją syn, rzeźbiarz Marcin Rzęsa.

● **Galeria Rzeźby Jerzego Popielaka,** ul. Dr. do Walczaków 19 (pon.-pt. 13-17).

● **Galeria Grzegorza Pecucha - rzeźba,** ul. Kasprzowicza 31a, pecuch.art.pl (pon.-pt. 13-16), 18 20-68-109.

● **Galeria malarstwa Rudolfa Krzyżaka,** ul. Krupówki 35a (codz. 12-19).

● **Galeria autorska Arkadiusza Walocha,** ul. Kościuszk 12 (pon., śr., czw. 16-18).

● **Galeria Anny i Eugeniusza Boguckich** - malarstwo na szkle, rzeźba w drewnie, ul. Smrekowa 11 (codz. 10-13, 15-18, w innych terminach: 18 20 142 74).

● **Galeria Marii i Jerzego Gruszczyńskich,** ul. Skibówki 26, 18 20 634-34

● **Orski Gallery,** galeria autorska Ryszarda Orskiego, ul. Broniewskiego 4, 18 20 17 171

● **Izba Twórcza Adama Doleżuchowicza** - rzeźba, szachy regionalne, świątki, malarstwo na szkle, ul. Za Strugiem 30a, 18 20 157 47 (pon., śr., pt. 10-15)

● **Galeria „Seba”,** malarstwo, rzeźba Sebastian Króliszewskiego, ul. Tetmajera 7c, 600 809-813 (pon.-sob. 10-17)

● **Galeria Autorska Lidii Rosińskiej,** Kościeliska 31D, 608775493. Czynna: wt.-śr., sob.-niedz. 15-19. Ceramika, rysunek, malarstwo.

● **Galeria malarstwa Ryszarda Budnika,** ul. Krupówki 48, codziennie 10-18

● **Galeria Kenara,** Sobczakowka 9, codziennie po umówieniu: 1820 152 47

● **Galeria AWA,** ul. Kościuszk 12. Pon., śr., czw. godz. 16-18

GRONKÓW

● **„Ozwa” - galeria autorska Beaty Zalot.** Pastele i ceramika. Gronków 317. www.pastele.pl

OSTROWSKO

● **Autorska galeria malarstwa Mariana Gromady,** ul. S. Brylewskiego 5. Po uzgodnieniu: 697 700 969.

CHOCHOŁÓW

● **Izba regionalna i pracownia rzeźby w drewnie.** Rzeźbiarz ludowy Jan Zięder. Chochołów 28, 18 27 571 66.

GLICZARÓW GÓRNY

● **„Gonzówka”. Galeria autorska Jarosława Jamroza.** Malarstwo, rzeźba. Gliczarów Górny 79, czynna codziennie 8-20.

ŁĄPSZE NIŻNE

● **Pracownia-galeria malarstwa żel-art Jana K. Pawluśkiewicza,** ul. Długa.169/2 - po uzgodnieniu tel. 601 093 221



ośrodki kultury

KOŚCIELISKO

● **Gminny Ośrodek Kultury Regionalnej,** ul. Nędzy-Kubińska 76, pon.-pt. 9-16. Wystawa twórczości Anny Malaciny-Karpiel.

● **25.10, 18.00 Promocja książki** Bożeny Kamionki „Dzienniczek uwag autorki od czterech boleści i jednego na końcu wiersza”

● **Dom Ludowy,** Chotarz 453

PORONIN

● **Gminny Ośrodek Kultury,** ul. Piłsudskiego 2

● **28.10 XVII Przegląd Zespołów Regionalnych:** 10.00 otwarcie, występ zespołu „Małe Regle” z Poronina; 10.30 „Regle” z Poronina; 11.00 „Mali Bystrzanie” i „Bystrzanie” z Nowego Bystrzycy; 12.00 „Mały Zbojniczek”; 12.30 „Zbojniczek” z Zębju; 13.00 „Zawrat” z Bustryku

BUKOWINA TATRZAŃSKA

● **Dom Ludowy,** ul. Kościuszk 87

● **26.10, 18.30 Spotkanie z cyklu „Na czym świat stoi czyli filozoficzno-naukowe deliberacje na chłopski rozum przełożone”:** prof. dr hab. inż. Józef Chowaniec „Cóż ta w ziemi schowane siedzi - o geologii i hydrologii”

CZARNY DUNAJEC

● **Centrum Kultury i Promocji** (I piętro remizy OSP), ul. Józefa Piłsudskiego 2A

● **27-28.10, 10.00 XXXI Przejazdka** Młodych Toniczników i Śpiwowków Góralskich

NOWY TARG

● **Miejski Ośrodek Kultury,** al. Tysiąclecia 37, mok.nowytarg.pl

● **26.10, 9.00** Jesienna Bajka w Tatrach: koncert zespołów dziecięcych i młodzieżowych z Litwy i Polski/wstęp wolny, s. widowiskowa; **15.00** Kino Juniora - pokazy filmowe dla dzieci: ...Kosmita na Hawajach.../wstęp wolny, s. widowiskowa; **19.00** Nowotarskie Spotkania Miłośników Filmów „Milczenie owiec”: ...Bohater potrzebny od zaraz? Tom Hanks w formie.../wstęp wolny, s. widowiskowa

● **27.10, 19.00 „Chrzcziny”** - premiera spektaklu Sceny Teatralnej MOK, scenariusz i reżyseria Andrzej Rozmus/s. widowiskowa

● **29.10, 7.00-20.00 Warsztaty dla rodziców** - cykl składa się z ośmiu spotkań - program spotkań: „Grudki złota”, „Mam granice”, „Jak chwalić”, „Uczucia I, II”, „Chcę współpracować”, „Co z tą karą”, „Uwaga konflikt”, „Skarby samodzielnosci”, „Metki i etykiety” - prowadzenie: Maria Urbańczyk/realizator Szkoły dla Rodziców i Wychowawców/zapisy

ŁOPUSZNA

● **Gminny Ośrodek Kultury,** ul. Gorczańska 7

● **27.10, 10.00 XV Gminny Przegląd Zespołów Regionalnych** - zaprezentują się zespoły z: Durzyna, Krempach, Knurowa, Harklowej, Łopusznej, Gronkowa i Ostrowska

SROMOWCE WYŻNE

● **Izba regionalna**

● **25.10, 16.00 Zajęcia** dla dzieci i młodzieży „Sztuka ludowa Górali Karpat”/informacje: Centrum Kultury Gminy Czorsztyn 18 27 59 82, gck-luszkowce@onet.pl

RABKA-ZDRÓJ

● **Rabczańska Spółdzielnia Mieszkaniowa,** ul. Słonecznej 10, świetlica

● **28.10, 17.00 Spektakl „C jak CYRK”** / skierowany do dzieci od lat 2 do 8

RABA WYŻNA

● **Gminny Ośrodek Kultury** (remiza OSP)

● **28.10.XL Święto Poezji Góralskiej:** 11.30 msza w kościele parafialnym, 12.45 sala teatralna w domu parafialnym: powitanie poetów i gości, ciepła micha przy akompaniamentem góralskiej muzyki, koncert muzyki etno-folkowej - zespół Tryptyk, prezentacja wybranych wierszy poetów Podhala, Spisza, Orawy, Pienin, Ziemi Sądeckiej i Ziemi Beskidzkiej, refleksja o poezji góralskiej prof. dr hab. Anny Mlekodaj, sódka biesiada z góralską kapelą Zwyk z Raby Wyżnej

LIManOWA

● **Limanowski Dom Kultury**

● **28.10, 16.00 Retransmisja koncertu** André Rieu „Amore - mój hold dla miłości”, który miał miejsce 7 lipca na rynku w Maastricht w Holandii

JABŁONKA

● **Orawskie Centrum Kultury,** ul. 3 Maja 3. **XXII Festiwal Piosenki Religijnej na Orawie - Stabat Mater:**

● **26.10, 16.00** Otwarcie festiwalu, 1. część przesłuchań konkursowych

● **27.10, 15.00** 2. część przesłuchań konkursowych

● **28.10, 15.00** koncert laureatów - Trombity Haniaczaków, ogłoszenie werdyktu jury, wręczenie nagród i występ laureatów, 18.00 gwiazda Stabat Mater: Teresa Mirga - koncert

SUCHA BESKIDZKA

● **Miejski Ośrodek Kultury - Zamek,** ul. Zamkowa 1. Galeria Sztuki - Zamek - wystawa malarstwa - Czesław Jan Pyrgies (do 31.10). Muzeum Miejskie - wystawa: „Miłość do człowieka - Miłość do sztuki - Miłość do natury”.



kluby i kawiarnie nie tylko muzyczne

ZAKOPANE

● **Cafe Tygodnik Podhalański,** ul. Kościuszk 3, SDH Granit, IV p.

● **STRH Cafe&Galery,** ul. Krupówki 4a. Wystawa malarstwa Kingi Piwowarczyk „Cudowne lata” (do 31.10).

● **Appendix,** ul. Krupówki 6

● **27.10, 21.30 Koncert:** Kamil Kubas

● **Klub Piekiełko,** ul. B. Czecha 1 (budynek COS)

● **27.10, 20.00 SKAlloween nr 3** z Not For You i Kompromitacją

● **Willi Kmicic,** ul. Staszica 11a. Wystawa Ewy Bartosz-Mazuś *Dotykiem włókna.*

● **Dworzec Klub Turysty,** ul. Krupówki 12

● **30.10, 18.00 Koncert:** Amarela Jazz - Hola Polonia Fiesta Tournee 2018

NOWY TARG

● **Restauracja Primavera,** Rynek 27

● **31.10, 19.00-22.00 Jesienne zadumanie** z muzyką zespołu CorNatura

MSZANA DOLNA

● **Folwark Stara Winiarnia,** ul. Ogrodowa 2, folwarkstarawiniarnia.pl

● **26.10, 20.00 Koncert:** Wojtek Justyna Treeoh

JAWORKI

● **Muzyczna Owczarnia,** ul. Biała Woda 13, muzycznaowczarnia.pl

● **27.10, 20.00 Koncert:** Funk De Nite



spotkania, koncerty

ZAKOPANE

● **Czytelnia MBP,** os. Łukaszkówki 4a

● **26.10, 18.00 Promocja książki „Nepal - moje wędrówki”** Elżbiety Wichrowskiej-Jankowskiej

● **Sanktuarium Najświętszej Rodziny,** ul. Krupówki. **V Międzynarodowy Dzień Muzyki w 100. rocznicę odzyskania niepodległości:**

Maciej Pinkwart



Demokracja na świńskim ryju

W komiksie Papcia Chmiela (dziś wielbiela PiS) jest słynna scena, kiedy A Tomek (nie, to nie jest skrót od Agenta Tomka) w średnio-wiecznej restauracji składa zamówienie: - *Proszę trzy razy parówki z musztardą, kakao, rurki z kremem, lody Bambino, chałwę czekoladową, coca-cola*. Po chwili kucharz przynosi szaflik z żarciem i powiada: - *Proszę, u nas to wszystko nazywa się kapuśniak na świńskim ryju, specjalność zakładu*.

No i jesteśmy po wyborach samorządowych - na następną okazję będziemy czekać pięć lat. Ale po drodze będziemy mieli znów festiwal plakatów z kandydatami do Parlamentu Europejskiego (warto kandydować, bo nie wiadomo czy druga taka okazja się trafi!), do parlamentu oraz do żyrandola i długopisu. Różne urny, różne kolory i formaty kart do głosowania, twarze przeważnie te same co zawsze. Co jest w tej władzy, nawet na najniższym szczeblu, że wszyscy się do niej

pchają, mimo że kompromitowali się już przez kilka kadencji, a my ich i tak wybieramy na zasadzie: lepszy znany pustak, niż nieznanemu geniusz? Przecież nie pieniądze, bo chyba można bardziej się wzbogacić, pozostając pielęgniarzką, nauczycielem, kierownikiem jednoosobowego sklepu czy nade wszystko emerytem? W haśłach wyborczych najbardziej popularną ofertą była „zmiana” (zmienić tych innych, mnie zostawić), działalność razem (nie mylić z partią „Razem”, której zasadą jest bycie osobno), dobro Polski, Nowego Targu, Parzęczewa i nade wszystko narodu. Naród to jesteśmy my, narodowa drużyna biało-czerwonych, narodowy sylwester, narodowe grillowanie, narodowe czytanie, narodowa kłeska (to o narodowej piłce nożnej), narodowi narodowcy, narodowi przywódcy i narodowi błaznowie. Ci inni to są wrogowie, komuchy, Żydzi, pedały, imigranci. Kiedy ktoś się śmieje jak premier opowiada dowcipne historyjki, to narodowi policjanci spisują wyśmiewaczy w narodowych notesach. Z ostatnich dowcipów pana premiera najbardziej podobała mi się opowieść o tym, że nasze krokwie są niedoinwestowane i między tymi niedoinwestowanymi powstaną nowe. Albo żarciki Marka Suskiego - szefa

gabinetu politycznego pana premiera, który kiedyś śmieszył nas tym, że pytał kogoś publicznie o adres Katarzyny, pseudonim Wielka, a ostatnio dowodził, że skoro Polacy najczęściej latają na południe, to wielką przyszłość ma lotnisko w Radomiu, które jest położone 100 km na południe od Warszawy.

Przed wyborami premier kupił zakopiańczykom Narodowe Koleje Linowe, które teraz, w polskich rękach na pewno będą szybsze, większe, bardziej dostępne i tańsze, radomianom port lotniczy, który i tak już mieli, a jego ludzie zapowiedzieli, że rząd będzie współpracował, także finansowo, tylko z życzliwymi sobie samorządami. Szczerość się liczy! Opozycja zarzuca premierowi, że kłamie, ale mówi, że jak premier klnie na taśmach Sowu, drwi z głupiego społeczeństwa, załatwia kasiorę dla znajomków i zachowuje się jak pracownik Vita Corleone - to mówi prawdę. Dziwaczna logika.

I po co te całe wybory, te parówki z musztardą, te lody Bambino... Cokolwiek byśmy nie wybrali z karty demokratycznych dań - i tak rządzący zaserwują nam kapuśniak na świńskim ryju. Specjalność zakładu.

Maciej Pinkwart

Wanda Czubernat



Wybrany cy wyborca majom lepijy?

*Siedzom u mnie posiadnicy świata sie cudujom
Jakoz sie nom ci wybrańcy nasi teroz cujom?
Tele casy, tele starań, papiyru, pluskiewek
Coby plakatu ze zdjętkiem nie porwoł wiaterek.
A co rano pod toblicom kupka papiyrecków
Co je zowiść potargata tom rękóm zdradzieckom!*

*Bo nie wiater, ino ludzie źli dzizyrali
Potem sie dło figli ze śmijchu turlali.
Kiedy przywieźli trybuny w lokale wyborce
Takie były strasnie wielgie, nicym góry Gorce!
Widać było, jak kandydat wlatuje tam cały
A kie głosy policyli, kajsi sie podziały..
Dobrze, moi posiadnicy, ozwozmy te sprawe
Cy bedziemy mieli hasen, wybrani zabawe?
Komu bedzie teroz lepijy - emerytom dziadom?
Cy wybrani sie napasom samom ino wladzom?
Bo na służbie leko nie jest, cajom sie niepecie*

*Cy to w biydnyj naszyj gminie, cy w Mieście, w powiecie..
- Obiecołeś, przyzykołeś, ze zawrócis rzyke
- A kozdemu po 500 plus i plus Amaryke!
- Obiecołeś zlikwidować od seksu opłaty
- A duch święty niech nos wiedzie szczęśliwie w zaświaty!
I tak to kumoterkowice z władzy se dworujom
Cyli wybranych wybrańców wcale nie sanujom..
Jo wom zyce duzo siły, kroccie dajły śmieie
Przydzie cas i na zarobki, na śpiyiv i wesele!*

Pozdrowkanie i do roboty, bierny sie razem!
babka Krzysia

Krzysztof Trebunia Tutka



Uwodzenie

*Fto po świecie chodzi, to go świat uwodzi
Fto doma chowany, to je ozmazany*

Uwodzenie, zwodzenie, odwodzenie, kuszenie... Fascynacje, oczarowania, prowokacje... Za każdym z tych słów kryje się mnóstwo znaczeń osobistych, przefiltrowanych przez doświadczenia i skojarzenia. Uwodząc, można budować, można też burzyć. Uwodzenie dotyczy przecież niezwykle przestrzeni wolności człowieka, a kultura związana z tym zjawiskiem, zawsze ociera się o tradycję. Ta idea przyświecała organizatorom IV Kongresu Kultury Regionów w Nowym Sączu, gdy wybierali szeroko rozumiane „uwodzenie” jako główny temat spotkań, dyskusji i warsztatów.

We współczesnym świecie uwodzenie weszło we wszystkie sfery życia. Kultura masowa i język potoczny odzierają go jednak z subtelności i magii, spływają do propagandy konsumpcji, nie tylko materialnej. Cieleśność i dosłowność zastępu-

je dawny flirt, a uwodzenie zamienia się w kuszenie, za którym kroczy manipulacja. I tak mamy namiastkę prawdziwych relacji i uczuć, nadmiar i przesyt reklamowy, nieuczciwe techniki sprzedaży. Kuszenie wiąże się z uwodzeniem i rozumiemy je jako nakłanianie do złego, choć oznacza również poddawanie próbie. To próba wyboru między tym co stałe, wieczne, wartościowe, integrujące, a tym co nietrwałe i przemijające, destruktywne, niesprawiedliwe. Na nasze zmysły działają bodźce wzrokowe, słuchowe, dotykowe, smakowe, a my dajemy się skusić, ulegamy - albo nie. Jeśli nie dokonujemy świadomego wyboru, możemy stać się łatwym obiektem do omamiania, zwiedzenia. Potem już łatwo nami manipulować, byśmy spełniali wolę tego, który nas uwiódł.

Podczas tegorocznego kongresu zastanawialiśmy się, czy w tej sytuacji kultura tradycyjna może być zaczynem odrodzenia prawdziwych, spontanicznych więzi społecznych. To właśnie dziedzictwo tradycji uwiodło animatorów i kreatorów kultury, szukających metod i środków wzmacniania jego siły uwodzenia i zarażania nim ciągle nowych ludzi.

Piękno i wartości obecne w kulturze tradycyjnej można, a nawet trzeba konkretnie spożytkować w życiu codziennym. Nie uświadamiamy sobie potęgi sło-

wa i kontaktów werbalnych, a przecież formuły tradycyjnych powitań, pozdrowień, pożegnań, przepraszin i podziękowań, otwierają bramy i budują pozytywne relacje. Np. góralskie: *witajcie pięknie, pokwolony - na wieki wieków, z Panem Bogem ostońcie - Boże prowadź, przeboccie, przepytujem barz pięknie, wielgi Bóg zapłoć - e, za malučko* - to proste i szczere deklaracje otwartości i dobrych zamiarów.

Słowo może też budować mury i niszczyć więzi przez swoją brutalność, wulgarność, bardzo powszechne złorzeczenie i przeklinanie. Słowem można też wzbudzić lęk i budzić strach, by potem nim zarządzać.

Niedawne wybory pokazały, że jednak istnieje granica społecznej akceptacji zwodzenia i manipulowania. Miejmy nadzieję, że czasy szczucia i „zaorywania” kiedyś się skończą, a najlepsze wzorce kultury tradycyjnej wrócą do łask. Przypominając sobie język i sposób bycia naszych dziadków, wspominając góralskich herosów i „Casanów”, przypomnimy sobie wagę innych, zapomnianych słów, niezbędnych do skutecznego uwodzenia: „urok”, „inteligencja”, „dowcip”, „wdzięk”, „osobowość”, „takt”.

Po śtyry, po osiem, chodziły za Jasiem
Jo se sama jedna Jasieńka uwiedła
Krzysztof Trebunia Tutka

Japoński wnuk Piłsudskiego

Kazuyasu Kimura, wnuk Bronisława Piłsudskiego, odwiedził Muzeum Tatrzańskie.

W tym roku mija setna rocznica śmierci Bronisława Piłsudskiego (1866-1918), brata marszałka Józefa. Był wybitnym etnografem, naukowcem, badaczem, muzealnikiem i kolekcjonerem. Za udział w spisku, który miał doprowadzić do zamachu na cara Aleksandra III, został skazany przez władze rosyjskie na karę śmierci, zamienioną na 15 lat zesłania na Sachalin, wyspę na Oceanie Spokojnym. Tutaj zainteresował się kulturą rdzennej ludności i zakochał się w Chuh-sammie.

Kim był dziadek, Kazuyasu Kimura dowiedział się dopiero w latach 80. ubiegłego wieku, 10 lat po śmierci ojca. - *Skontaktowali się ze mną japońscy naukow-*

cy, którzy oznajmili mi, że mój dziadek był wybitnym etnografem, prowadzącym światowej sławy badania nad językiem i kulturą zamieszkującego jeszcze wyspę Hokkaido ludu Ajnu oraz innych ludów daleko-wschodnich. Mój ojciec Sukezo Kimura nigdy nie mówił o sobie i swoim pochodzeniu - twierdzi Kazuyasu Kimura.

W spotkaniu, które odbyło się 22 października uczestniczył też emerytowany profesor Uniwersytetu Hokkaido, antropolog kultury Koichi Inoue, który jest autorem prac o Bronisławie Piłsudskim i rzemiośle Ajnów, a tłumaczył Teruo Matsumoto, pisarz i dziennikarz, wieloletni korespondent radia tokijskiego w Polsce.

Tekst i fot.: **Jolanta Flach**



Kazuyasu Kimura, wnuk Bronisława Piłsudskiego.

Ze słowackiej Orawy

● 25 października o godz. 17 rozpoczyna się w Instytucie Polskim w Bratysławie wieczór dyskusyjny, poświęcony 40. rocznicy wyboru Karola Wojtyły na papieża.

● Do końca października czynna jest jeszcze w Domu Kultury w Namiestowie wystawa twórczości rzeźbiarskiej Aleny Mreka-jovej - „Kobiety w moich oczach”.

● 26 października na Placu Hviezdoslava w Namiestowie odbędzie się jarmark z okazji św. Szymona i Judy Tadeusza. W tym samym dniu na Zamku Orawskim od godz. 18 rozpoczyna się widowisko „Boicie się ćmy”.

● W Zazriwej 27 października o godz. 9 rozpoczyna się spędzanie owiec z hal do wsi. Przy tej okazji zostanie otwarte centrum pasterskie, a potem zaprezentowany zostanie program muzyczny, w którym wystąpią zespoły folklo-

rystyczne z Czech, Polski i Słowacji.

● W dniach od 12 do 16 października na trasie Praga - Ostrawa - Warszawa - Kraków - Hradec Kralowe - Praga kursował pociąg z szachistami, w którym rozgrywany był międzynarodowy turniej szachowy. Jego zwycięzcą został australijski szachista Guy West.

● 17 października minęło 30 lat jak Słowacy: Dušan Bečik, Peter Božik, Jaroslav Jaško i Jozef Just pokonali w stylu alpejskim drogę Boningtona na południowo-zachodniej ścianie Mount Everestu. Na główny szczyt wszedł tylko Jozef Just. Do bazy nikt z nich nie powrócił, wszyscy zaginęli.

● W Żylinie upieczono omlet z 718 jajek, co zapisano do księgi rekordów Słowacji. Do omleta dodano przyprawę: świeżą cebulkę, paprykę, olej, sól i korzenie.

Ján Bulož Sucha Góra

PODZIĘKOWANIE

Za niedzielne wesołości, zbacowanki i opieke boskom i rządowom w Ludźmierzu - piykne podziękowania od staryj pszczoły vel babki Krzysia!

*Dzięki panom wójtom, co rządźili Rabom i dbali o kulture, dudki ciggnikami i samolotem ściągali do gminy - panu Siarce, Wierzbie, Dziwiszowi, no i panu staroście Fabrowi - pozyli my tele roki z figłami i jesce zyjemy!
No i wszystkim, co siedzieli na widowni i poza niom, i tym, co podarki przynosili i oblapili, i poboškali!
Dzięki stuktrotne i jesce roz, i jesce roz!*

Tajemnica zdjęcia z Piłsudskim

W przeddzień obchodów okrągłej rocznicy 100-lecia odzyskania niepodległości próbujemy wyjaśnić, gdzie wykonano tajemnicze zdjęcie z marszałkiem.

Gdzie wykonano to zdjęcie, oto jest pytanie? Może marszałek Piłsudski spotkał się z przedstawicielami zaprzyjaźnionych armii w Zakopanem? O tym świadczyłaby pieczęć, przybita na odwrocie nadesłanej do naszej redakcji fotografii: „FOT. A. JURKIEWICZ. ZAKOPANE. Wszelkie naśladownictwa i reprodukcje zabronione”. Na czarno-białej fotografii uśmiechnięty marszałek Józef Piłsudski rozmawia z przedstawicielami kilku armii. W tyle fotoreporterzy z aparatami

uwieczniają spotkanie. Zapytałśmy muzealników i miłośników starej fotografii, gdzie mogła być zrobiona.

- Wszędzie - odpowiada Wojciech Szatkowski z Muzeum Tatrzańskie w Zakopanem. - Na fotografii nie widać praktycznie żadnych szczegółów topograficznych, dlatego nie ma jak określić miejsca wykonania tego zdjęcia.

Rafał Jabłoński-Zelek, który w Muzeum Tatrzańskim prowadzi archiwum fotograficzne i jest wielkim miłośnikiem fotografii okresu międzywojennego, zajmuje się też rekonstrukcją i koloryzacją zdjęć z cza-

sów pierwszej wojny światowej. Specjalizuje się w fotografii jednostek wojskowych poszczególnych armii.

Jego zdaniem zdjęcie wykonano najprawdopodobniej podczas wizyty generała Ferdinanda Focha w 1923 r. Tyle że spotkanie z marszałkiem Piłsudskim odbyło się w Krakowie. Historyczne źródła podają, że generał Foch wizytował później Wieliczkę, był zachwycony kopalnią soli. Uczestniczył w wielkim balu, wydanym na jego cześć. Czy to możliwe, by wraz z oficerami zaprzyjaźnionych armii marszałek Józef

Piłsudski udał się pod Tatry, do Zakopanego?

- Raczej wątpliwe - zaznacza Rafał Jabłoński-Zelek. Skąd zatem pieczęć wskazująca na Zakopane? Rafał Jabłoński-Zelek dodaje, że najprawdopodobniej nie chodzi o zakład fotograficzny, w którym wywołano zdjęcie. A o właściciela zdjęcia, którym był fotograf. - On raczej był na miejscu wydarzenia, a mieszkał w Zakopanem - podsumowuje. A może ktoś z czytelników wie więcej na temat sytuacji uchwyconej przed stu laty przez fotografa? Jeśli tak, prosimy o sugestie na adres redakcji lub pocztą internetową r.gratkowski@24tp.pl.



rav Czy marszałek Piłsudski spotkał się z oficerami kilku armii pod Giewontem?

Nowoczesność pod Giewontem

Zakopane zostało miastem 85 lat temu, a pierwszym burmistrzem był Leopold Winnicki. W kawiarni Teatru Witkacego odbyła się promocja reprintsu kroniki, jaką ówczesny włodarz otrzymał od swoich podwładnych.



O Leopoldzie Winnickim opowiadała jego siostrzenica Anna Maciejasz-Kamińska.

Pośród starodrzewu przy Równi Krupowej ukryta jest willa Bajka, pensjonat pierwszego zakopiańskiego burmistrza Leopolda Winnickiego. W jego rodzinnym domu pozostały pisma urzędowe, listy, fotografie oraz inne dokumenty jego działalności jako burmistrza, budowlanica, działacza społecznego. Wśród nich pięknie oprawiony w skórzaną, ozdobną okładkę album, przygotowany przez urzędników Zarządu Miasta i Uzdrowiska dla Leopolda Winnickiego, Burmistrza Miasta i Przewodniczącego Komisji Uzdrowiskowej. Księga datowana jest na 1 stycznia 1933 r. 18 października 1933 r. Zakopane otrzymało prawa miejskie. Kilka dni temu minęło 85 lat od tego wydarzenia. Z tej okazji miasto przygotowało reprint albumu, który jest kroniką Zakopanego w czasie kadencji burmistrza Leopolda Winnickiego. Jego promocja odbyła się 19 października w kawiarni Teatru Witkacego. W czasie spotkania o pierwszym zakopiańskim burmistrzu opowiadała jego siostrzenica Anna Maciejasz-Kamińska i Piotr Bąk.

Leopold Winnicki (1887-1935) z powodu choroby płuc

przeniósł się ze Lwowa do Zakopanego. Było to na przełomie 1909 i 1910 r., w czasie studiów na Wydziale Architektury CK Szkoły Politechnicznej we Lwowie. - Już wtedy włączył się w działalność społeczną pod Giewontem. Z czasem postanowił osiedlić się tutaj na stałe. Poznał swoją żonę, góralkę Józefę Trzebunię Niebies - opowiadała Anna Maciejasz-Kamińska.

W 1914 r. Winnicki wstąpił do Legionów Polskich. Ze względu na stan zdrowia nie brał udziału w bezpośrednich działaniach bojowych, ale pełnił funkcję sanitariusza szpitalnego, a później został administratorem szpitala Legionów Polskich w Zakopanem. Po wojnie był założycielem i prezesem Zakopiańskiego Oddziału Stowarzyszenia Legionistów, a także założył miejscowy oddział Związku Strzeleckiego. Działalność w zakopiańskim kole PPS-u, ale tylko do czasu objęcia stanowiska burmistrza, nie chcąc, aby względy partyjne wpłynęły na jego pracę. W 1918 r. został mianowany wiceprezesem Komitetu Narodowego przy prezesurze Stefana Żeromskiego. Doprowadził do budowy na zakopiańskim cmentarzu pomnika ku czci poległych legionistów.

W styczniu 1929 r. Leopold Winnicki został naczelnikiem gminy zakopiańskiej, a po nadaniu praw miejskich Zakopanemu w 1933 r. - burmistrzem i pełnił tę funkcję przez następne 2 lata. Za jego rządów Zakopane przeżyło okres intensywnego rozwoju. Troskliwie zajmował się sprawami komunalnymi, finansowymi, sportowymi i kulturalnymi. - Wujek spłacił długi i w okresie największego kryzysu wykonał wiele inwestycji publicznych - tłumaczy Anna Maciejasz-Kamińska.

Już na samym początku kierowania zakopiańskim urzędem Leopold Winnicki przedłożył Tymczasowemu Zarządowi Powiatowemu w Nowym Targu

program działania, który niemal w całości zrealizował. Przewidywał, że fundusze na zaplanowane inwestycje będą pochodziły „z własnych środków gminy, ze środków Fundacji Kórnickich, z kosztów adjutantów, ze środków specjalnego podatku drogowego, z subwencji Ministerstwa Oświaty i z długoterminowej pożyczki inwestycyjnej”.

Już w ciągu półtora roku spłacono dużą część starych

kopanego. Dzięki tej organizacji w 1930 r. przez jeden sezon Zakopane dysponowało własną orkiestrą symfoniczną pod batutą Adama Furmańskiego, a jej siedziba mieściła się w sali „Morskiego Oka”.

To tylko niektóre przedsięwzięcia, przeprowadzone w tak krótkim okresie. Dla straży pożarnej zakupiono - jak czytamy w kronice - „2 beczkowsko samo-



Fot. arch. rodzinne

Za rządów Leopolda Winnickiego oddano do użytku sanatorium Uniwersytetu Jagiellońskiego dla dzieci chorych na gruźlicę.

długów, ujęto nowe źródła w Jaworzynie, wybudowano 2 km głównego rurociągu zasilającego Zakopane i rozszerzono sieć na Wałową Górę, Gładkie, Wilcznik i Pod Okopy. Rozbudowano miejscową elektrownię i o 100% zwiększono jej wydajność. Oświetlono kilka ulic, poszerzono Krupówki, wybudowano kilka mostów, uruchomiono dworzec autobusowy i okólną linię autobusową do Poronina. Przeprowadzono remont wszystkich szkół, otwarto czytelnię publiczną, w Ogrodzie Miejskim zrobiono kort tenisowy i specjalne boisko dla dzieci. Wybudowano na Równi Krupowej 2 stadiony sportowe, do imprez zimowych i letnich, oraz nowe kino „Sokół” (dziś „Giewont”).

Leopold Winnicki był jednym z inicjatorów powstania prężnie działającego przez kilka lat Związku Przyjaciół Za-

chodowe służące również do kroplenia ulic, motopompę, samochód rekwizytowy, powiększono załogę Straży Pożarnej, przez co zwiększono bardzo poważnie bezpieczeństwo ogniowe Zakopanego”.

Przez kolejne lata służenia Zakopanemu Leopold Winnicki



Leopold Winnicki z rodziną.

Fot. arch. rodzinne

Dwór dla muzeum

Muzeum Tatrzańskie odkupiło od spadkobierców dawnych właścicieli dwór w Łopusznej.

Po II wojnie światowej dwór z zabudowaniami folwarcznymi został odebrany właścicielom, przeszedł w ramach reformy rolnej na Skarb Państwa i popadał w ruinę. W 1978 r. został przekazany w zarząd Muzeum Tatrzańskie i stał się jego filią. Od blisko 20 lat dotychczasowi właściciele zabiegali o zwrot majątku, który po wojnie utracili ich przodkowie. Spadkobierczyni odzyskała dwór w 2015 r. Tydzień temu w urzędzie marszałkowskim w Krakowie została podpisana umowa sprzedaży i obiekt stał się własnością Muzeum Tatrzańskie. Środki finansowe pochodzą od marszałka.

- Dwór w Łopusznej jest jedynym drewnianym dworem zachowanym na Podhalu. Tutaj rozpoczęła się eksploracja duchowa i artystyczna Tatr Polskich - uważa Anna Wende-Surmiak, dyrektorka muzeum. - To właśnie do tego dworu przybył Seweryn Goszczyński i stamtąd po raz pierwszy spojrzął na Tatry. Owocem jego zachwytu, a następnie wędrówek, był „Dziennik podróży do Tatrów”, jedno z pierwszych dzieł poświęconych przyrodzie i kulturze Tatr i Podhala - tłumaczy.

Już niebawem zespół dworski będzie pełnił funkcję muzealno-wystawienniczą, edukacyjną, badawczą, rekreacyjną i turystyczną. Będzie tu stała ekspozycja, prezentująca źródła dworskiego mitu narodowego, a także opowiadająca o związkach dworu i wsi. W Łopusznej ma powstać ośrodek prowadzący badania nad historią budownictwa dworskiego oraz dziejami rezydencji szlacheckich na Podhalu.

W pierwszej kolejności Muzeum Tatrzańskie planuje przeprowadzenie remontu konserwatorskiego wraz z zabudowaniami oraz rewitalizację otoczenia dworu.

jof

searsoutlet
SLIGHTLY IMPERFECT
PERFECT PRICES.

Ceny obowiązują od czwartku 25
do środy 31 października 2018 r.

**MONSTER
CLEARANCE
EVENT**



50% OFF²
BOTTOM
FREEZER
REFRIGERATORS

40% OFF²
TOP FREEZER
& SIDE-BY-SIDE
REFRIGERATORS

UP TO
50% OFF¹
ALL
APPLIANCES



**35% TO
40% OFF²**
RANGES



40% OFF²
WASHERS
& DRYERS



50% OFF²
BUILT-IN
COOKING

Includes cooktops,
vent hoods and over-the-
range microwaves



45% OFF²
DISHWASHERS



75% OFF^{*}
ALL MATTRESSES
& FOUNDATIONS

60% OFF

NEW SEALY[®] MATTRESSES
& BOX SPRINGS
PLUS EXTRA 10% OFF

*Excludes Ashley Mattresses, Tempur-Pedic, Sealy Great Values, Night Therapy, Nature's Sleep foam and other new mattresses. All sizes Twin thru King available at select stores only. Mattresses not available at all locations. Savings off list price.



NATURE'S SLEEP FOAM
MATTRESS STARTING AT
\$299.99
AVAILABLE IN TWIN,
FULL, QUEEN AND KING



(1) Savings off promotional price. Excludes Furniture, Special Orders, Special Purchase (unless otherwise noted), New In-box Kenmore[®], Craftsman and Husqvarna manufacture. (2) Savings off list price. Excludes Special Orders, Special Purchases, New In-box Kenmore[®], Craftsman, Husqvarna and MTD manufacture, Great Values and accessories. (3) Savings off list price. Excludes Special Orders, Special Purchases, New In-box Kenmore[®], Craftsman and Husqvarna manufacture. Furniture available at most locations.

IMPORTANT SPECIAL FINANCING/DEFERRED INTEREST DETAILS (when offered): Interest will be charged to your account from the purchase date if the purchase balance is not paid in full within the promotional period or if you make a late payment. Minimum payments required. With credit approval, for qualifying purchases made on a Sears card (Sears Commercial One[®] accounts excluded) Sears Home Improvement AccountSM valid on installed sales only. Offer is only valid for consumer accounts in good standing; is subject to change without notice; see store for details. May not be combined with any other promotional offer. Sears cards: As of 5/2/2018, APR for purchases: Variable 8.49%-26.49% or non-variable 5.00%-26.49%. Minimum interest charge: up to \$2. See card agreement for details, including the APRs and fees applicable to you. Sears cards are issued by Citibank, N.A. LEASING DETAILS: At the end of the 5 mo. agreement consumer may (1) continue the lease at same rate, (2) exercise a purchase option per the terms of the agreement as applicable in eligible states, or, (3) return the goods. No security deposit required. Consumers in WV, VT, NJ and WI must contact WhyNotLeaseIt to request to negotiate purchase of leased item(s). Leasing costs shown are based on a specific price point as noted in the advertisement. Must make bi-weekly or monthly payments. Age and income requirements apply. We offer product warranty.

Sears Outlet Stores may be independently operated by authorized franchisees of Sears Home Appliance Showrooms, LLC. The SEARS mark is a service mark of Sears Brands, LLC.

BRIDGEVIEW

7333 W. 79th St. (79th & Harlem)

Bridgeview, IL 60455, 708 496-9332

Poniedziałek - sobota: 9 am - 9 pm; niedziela: 10 am - 7 pm

Uwaga, właściciele lub osoby remontujące apartamenty i mieszkania.

Przy większym zakupie, powołując się

na "Bulk Purchaser Program",

otrzymasz duże zniżki.

Pytaj o mówiący po polsku personel

searsoutlet

searsoutlet

UBEZPIECZENIA



**Krzysztof
Krezel**

WSZELKIEGO RODZAJU

- domy
- samochody
- na życie
- zdrowie
- plany emerytalne
- od wypadku

BIZNESOWE

- „trucki”
- łodzie
- sklepy
- fabryki
- firmy - biznesy



6444 W. Archer Ave.
Chicago, IL 60638
bus: 773 586 7044
fax: 773 586 7112
ckrezel@farmeragent.com

MEDYCZNE

„OBAMA CARE”

wykupienie programu według indywidualnych możliwości

WIELE INNYCH

773-586-7044

JAKA JEST TWOJA TAJEMNICA? MASZ JAKIŚ SEKRET?

Nasz sekret to bezgraniczny przepych



Apple Vacations sprawia, że ceremonia ślubna lub podróż poślubna zaplanowana w którejś lokalizacji Secrets staje się łatwo dostępną i przystępną cenowo wraz z bezpośrednim przelotem z miasta, w którym mieszkasz. Unlimited-Luxury – to odczucie bezgranicznego przepychu. Oferta obejmuje i zapewnia wszystko pozostałe, łącznie z wyśmienitymi posiłkami, przekąskami i bez ograniczeń trunkami z górnej półki.

Wszystkie ekskluzywne usługi są włączone:

BEZPŁATNE USŁUGI ORGANIZATORA ŚLUBÓW

APARTAMENTY Z WIDOKIEM NA OCEAN

KLUB UPZYWILEJOWANYCH
WRAZ Z EKSKLUZYWNYMI
PROMOCJAMI

WYSMIENITE OBIADY, POSIŁKI,
PRZEKĄSKI I BEZ OGRANICZEŃ TRUNKI
Z GÓRNEJ PÓŁKI

POPIJANIE, SMAKOWANIE
I DELEKTOWANIE W WYBRANYCH
OŚRODKACH

KAŻDEGO WIECZORU WYSTĘPY
I PRZEDSTAWIENIA NA ŻYWO

ŚWIATOWEJ KLASY SPA
– mogą obowiązywać dodatkowe opłaty

SECRETS
Resorts & Spas
Unlimited-Luxury®

MEKSYK / JAMAJKA / REPUBLIKA DOMINIKAŃSKA / KOSTARIKA / PANAMA

APPLE VACATIONS

COSMOS TRAVEL INC. 708-599-7104

Maria Styrzula (Hajnos) • cosmostravel01@comcast.net
cosmostravelinc.com • 7911 S. Narragansett Ave. Burbank, IL

Like us on facebook! 2017 Platinum Agency



PULASKI ANIMAL HOSPITAL

Adres – 5424 S. Pulaski Road, Chicago, IL 60632
telefon: 773 735 2112
www.PulaskiAnimalHospital.com

Godziny przyjęć:

poniedziałek – piątek od 9 do 19
sobota od 9 do 15, niedziela od 9 do 12.



Konieczność umawiania wizyty istnieje jedynie w przypadkach zabiegów chirurgicznych. Tak jak i ludzie, zwierzęta nie wiedzą, kiedy będą chore, w związku z tym zabiegi mogą się czasami przedłużyć i istnieje prawdopodobieństwo niewielkiego opóźnienia.



- opieka geriatryczna • dentystyczna • wizyty kontrolne • pomoc w nagłych wypadkach
- pielęgnacja • praktyka ogólna: medycyna i chirurgia, szczepienia i profilaktyka, sterylizacja
- profilaktyka dentystyczna • natychmiastowa pomoc

Obsługa w języku polskim



NAVIGAPol TRAVEL SERVICES

708.907.3236

International & Domestic Travel Specialists

Bilety Lotnicze
Słoneczne Wakacje
Paczki i dolary do Polski
Notariusz
Pisma Urzędowe
Apostille

CALL TO CHECK OUR SPECIALS
AND LAST MINUTE OFFERS!

**APPLE
VACATIONS**

Katarzyna CHLEBEK
OWNER

Like us on Facebook!



tel: 708.907.3236
fax: 708.907.3319
navigapol@gmail.com

7007 W. 79th Street
Unit 1
Bridgeview, IL 60455

Office Hours:
M-F: 10am-6pm
Sat: 10am-2pm





Z okazji 50. rocznicy ślubu Helenie i Franciszkowi Staszkom z Nowego Bystrzego zdrowia, pomyślności, błogosławieństwa Bożego i opieki Matki Bożej na dalsze lata życia życzy cała rodzina. (28/K)



W dniu tak pięknym i radosnym, niczym kwiat w promieniach wiosny, życzę Wam dużo szczęścia i radości. W każdej chwili codzienności, bądźcie szczęśliwi i radosni. Z okazji 2. urodzin Oliwierka i 32. urodzin Józefa najlepsze życzenia przesyła babcia i prababcia Bronisława z Długopola. (24/NT)



Dla cudownej pary, z najlepszymi życzeniami. By szczęście nie znało miary. By codziennie świeciło słońce, a Wasze uczucie było wyjątkowo gorące. Z okazji 5. rocznicy ślubu Pauliny i Krzysztofa Kiernia od brata Darka z żoną i dziećmi. (25/NT)



„Cas wartko ucieka, rok za rokiem leci, rodzice wse młodzi, coroz starsze dzieci.” Z okazji 35. rocznicy ślubu kochanym Rodzicom, Danusi i Andrzejowi, zdrowia, pomyślności, Błogosławieństwa Bożego, opieki Matki Bożej na dalsze lata, abyście złotych godów doczekali, życzą: syn, córki, zięć i wnuczek.



Z okazji 30. urodzin kochanej córce Teresie Bachledzie Macurze i z okazji 6. rocznicy ślubu droгим dzieciom - Teresie i zięciowi Andrzejowi, oraz wnuczce Karolce życzenia składają rodzice, siostra, siostrzenica Wiktoria, a także bracia - Jan z rodziną i Tomek. (29/K)



Te 20 lat to wcale niemało, w kościele na Olcy jak się ślubowało! Basy, gęśle grają jak szalone, drogi Stasiu, przytul żonę, droga Haniu, przytul męża, Wasa miłość i tak zwycięża. Życzymy Wam zdrowia, szczęścia i radości, Bożej opatrności oraz ludzkiej życzliwości. Rodzice, dzieci i rodzina. (30/K)



Kiedy w Watykanie Ojca Św. na Piotrowy tron wybrali 40 років temu, Jan Curus z Marysią sobie przysięgali. Życzymy Wam zdrowia, sycińcio i Boskiej opieki, bo do Złotych Godów i diamentowych jesce cas daleki!!! Dzieci, wnuki i rodzina z przyjaciółmi. (32/K)



Rocznica ślubu to ważna chwila, niech będzie dla Was bardzo miła. Pragnę więc złożyć szczere życzenia: miłości, zdrowia i powodzenia. A każdy rok razem spędzony, niech będzie piękny, wymarzony. Z okazji 30. rocznicy ślubu Zofii i Andrzejowi Białoniom wszystkiego najlepszego życzy córka z mężem i dziećmi. (22/NT)



Kochanym cioci i wujkowi oraz siostrze i szwagrowi - Helenie i Władysławowi Sablikom w 50. rocznicę ślubu. Z okazji małżeńskiego, pięknego jubileuszu, jakim są Złote Gody, życzenia błogosławieństwa Bożego, aby Was Matka Boża w swej opiece miała i do Niebieskiego Jeruzalem z Wami podążała. Te życzenia składają: Marek z rodziną, brat Staszek z rodziną, siostra Marysia z rodziną, siostra Danusia z rodziną, koleżanki z Wesołej i przyjaciele. (27/K)



Niech Pan Bóg błogosławi Was, co wyznaliście śluby swe. Byście tej miłości nie zdradzili, ale wciąż kochali się. Bo miłość jedna nie przemija, lecz na wieki trwa. Sam Chrystus nam to przykazanie dał. Bo miłość i wierność do wiecznych wiodą bram. Jubilatowi Marii i Mariuszowi w 20. rocznicę ślubu życzenia składają dzieci, rodzice, brat i siostry z rodzinami. (16)



Lecom roki wartko, jak woda w potoku. Przeżyliście razem 40. років. Wnuki Wos za sićko kochajom, a córki bardzo szanujom. Życie w zdrowiu i radości, a w sercach Waszych niek Bóg gości. Życzenia Stasi i Stasiowi Pawlikowskiem z Poronina składają Gawlakowie i Kulaski. (26/K)



Wszystkiego najlepszego, słońeczka wesolego i uśmiechniętej minki na Twoje urodzinki. Z okazji 1. rocznicy urodzin Emilce Chowaniec z Krempach, życzenia zdrowia i opieki Anioła Stróża na dalsze lata Twojego życia, życzą Ci rodzice, ciocia Basia, wujek Krzysiek i dziadkowie Galusiowie. (23/NT)



Róże są piękne, bo kwiaty mają, lecz są nietrwałe, bo przekwitają. Dzień Twych urodzin taki jak każdy, dla Ciebie Mariuszu jest bardzo ważny. Zdrowia, szczęścia, zdania maturo, Mateczka Boża prowadzi mi wnuka przez życiowe góry. Tego Ci życzy babcia z rodziną. (31/K)

Drodzy Rodzice! Co tydzień witamy najmłodszych Podhalan, którzy przyszli na świat w szpitalach w Zakopanem i Nowym Targu. Aby zdjęcie Waszych pociech ukazało się w gazecie, wystarczy Wasza zgoda. Dyrekcji i pracownikom obydwu szpitali dziękujemy za pomoc.

Redakcja

Fot.: Jan Głąbiński

dzieci@24tp.pl

Szpital Powiatowy im. Dr Tytusa Chałubińskiego w Zakopanem



Mikołaj Szostek, syn
Dagmary i Jakuba
17.10.2018, 3800 g, 56 cm
Zakopane



Samuel Żółtek, syn Haliny
i Dariusza
16.10.2018, 4020 g, 59 cm
Trute



Staś Franciszek Babiarz,
syn Haliny i Wojciecha
16.10.2018, 2750 g, 54 cm
Brzegi



Dorotka Kostka, córka
Agnieszki i Zbigniewa
16.10.2018, 2740 g, 54 cm
Bukowina Tatrzańska



**córka Kingi i Marka
Liszków**
17.10.2018, 3300 g, 56 cm
Ciche



**córka Marii i Piotra
Koziełców**
12.10.2018, 2800 g, 52 cm
Tylmanowa



Piotruś Zachura, syn
Anny i Krzysztofa
16.10.2018, 3100 g, 55 cm
Zakopane



Jan Paweł Zapotoczny,
syn Pawła i Katarzyny
17.10.2018, 4100 g, 57 cm
Bańska Wyżna



Jaś Zubrzycki, syn Anny
i Mateusza
14.10.2018, 3400 g, 56 cm
Lipnica Wielka



**syn Doroty i Tomasza
Kaczmarczyków**
18.10.2018, 4450 g, 60 cm
Maniowy



Gabriela Stoch, córka
Marii i Roberta
18.10.2018, 3200 g, 57 cm
Załużne



Maksymilian Mirga, syn
Moniki i Rolanda
17.10.2018, 2600 g, 54 cm
Czarna Góra



Pola Chowaniec, córka
Marii i Grzegorza
19.10.2018, 2850 g, 53 cm
Bukowina Tatrzańska



Bartuś Gut, syn
Katarzyny i Jana
19.10.2018, 2600 g, 51 cm
Poronin



Kornel Leniewicz, syn
Małgorzaty i Fabiana
20.10.2018, 3500 g, 56 cm
Małe Ciche



Szpital im. Jana Pawła II w Nowym Targu



Ania Chrobak, córka
Marii i Bogdana
16.10.2018, 3690 g, 58 cm
Ochotnica Dolna



**syn Patrycji i Adriana
Wielgusów**
16.10.2018, 3300 g, 57 cm
Nowy Targ



Gabriel Skupiński, syn
Marleny i Rafała
17.10.2018, 3854 g, 57 cm
Nowy Targ



Jakub Ciscoń, syn Anny
i Mateusza
15.10.2018, 3000 g, 54 cm
Lasek



Dawid Jarząbek, syn
Joanny i Mateusza
18.10.2018, 3720 g, 55 cm
Ciche



Igor Chronowski, syn
Joanny i Piotra
18.10.2018, 2970 g, 51 cm
Czerniec



Milenka, córka Alicji
i Andrzeja
17.10.2018, 3250 g, 54 cm
Bańska Niżna



**córka Justyny i Damiana
Możdżeńiów**
17.10.2018, 3530 g, 57 cm
Zaskale-Spytkowice



**córka Iwony i Piotra
Mazanków**
18.10.2018, 3300 g, 58 cm
Czarny Dunajec



**syn Anny i Marcina
Bielaków**
18.10.2018, 4100 g, 58 cm
Harkabuz



Klara Żółczyńska, córka
Katarzyny i Norberta
18.10.2018, 3440 g, 57 cm
Nowy Targ



syn Barbary i Rafała
19.10.2018, 4130 g, 62 cm
Nowy Targ



Kamil Nartowicz, syn
Izabeli i Marcina
16.10.2018, 3650 g, 59 cm
Nowy Targ



Ignacy Gut-Wnęk, syn
Anny i Bartłomieja
19.10.2018, 3550 g, 54 cm
Rogoźnik



Jagoda Szałwia, córka
Natalii i Krzysztofa
20.10.2018, 3000 g, 52 cm
Nowy Targ



**syn Zuzanny i Roberta
Gurosiów**
21.10.2018, 3380 g, 57 cm
Nowy Targ



Daria Bulańda, córka
Moniki i Grzegorza
20.10.2018, 3730 g, 58 cm
Czerniec



Blanka Spytkowska,
córka Edyty i Dawida
19.10.2018, 2950 g, 52 cm
Jabłonka

USG, RTG, EEG

ZAKOPANE

- ◆ **Lek. med. ANDRZEJ KLASIŃSKI** - specjalista rentgenolog. **BADANIA JAMY BRZUSZNEJ, TARCZYCY, SUTKÓW, STAWÓW, DOPPLER. UL. SIENKIEWICZA 3b.** Pon.-czw. 12-14, pt. 11.30-13, tel. 504 108 602. (1/Z)
- ◆ **GABINET USG** - lek. med. **EWA GÓRKA**, specj. rentgenolog. USG jamy brzusznej, tarczycy, głowy przez ciemiaczko u dzieci, piersi. Pon.-wt. i czw. 14-17, śr. 16-18. **Ul. Sienkiewicza 4A.** Po godz. 20: 608 610 101. (2/Z)
- ◆ **PRACOWNIA RENTGENOWSKA** czynna od poniedziałku do piątku w godz. 11-18. Zdjęcia zębów punktowe, panoramiczne. Ul. Kościuszki 8, I piętro, tel. 18 20 158-21. (3/Z)
- ◆ **Badania USG jamy brzusznej, piersi, tarczycy, węzłów chłonnych, narządów mocznych (jądra, najądrza); pn., wt. 15-17, śr. 13-15. Lek. EWA SMOŁECKA**, specjalista radiolog, certyfikat PTUSG. Ul. Zborowskiego 4/6. Tel. 509 923 737. (124/Z)
- ◆ **SPECJALISTYCZNY GABINET ULTRASONOGRAFICZNY** dr n. med. **Anna Gwóźdź**, dr n. med. **Paweł Gwóźdź**. **Badania USG jamy brzusznej, piersi, tarczycy, doppler tętnic szyjnych i żył, łącznie z konsultacją chirurgiczną.** Certyfikat Polskiego Towarzystwa Ultrasonograficznego. **Rejestracja tel. 660 073 960.** Zakopane, ul. Makuszyńskiego 1. (382/Z)
- ◆ **Dr n.med. JACEK JANCELEWICZ.** **Badania USG TARCZYCY, JAMY BRZUSZNEJ, PIERSI, STAWÓW (kolano, bark i inne), NACZYŃ - DOPPLER TĘTNIC SZYJNYCH I ŻYŁ KOŃCZYN DOLNYCH.** Soboty od 11:00, Nowotarska 10 c. Tel. 604 916 262. (252/NT)

NOWY TARG

- ◆ **Gabinet USG, opisy zdjęć rtg. LEK. MED. DAMIANA MAJDA** - specjalista radiolog. **Badania USG:** jamy brzusznej, piersi, szyi, tarczycy. USG Doppler kolor tętnic szyjnych i kręgowych, żył i tętnic kończyn. Ul. Szafarska 14, pon, wt, czw. 14.30-17. Rej. 604 437 310. (1/NT)
- ◆ **RTG dla dorosłych i dzieci**, nowoczesna technologia, przystępne ceny, krótki termin oczekiwania, opis zdjęć przez specjalistów radiologii. **Zaprasza NZOZ PULS**, ul. Wojska Polskiego 14, tel. 18 261 17 58. Czynne: pn., wt., śr., czw. 8-17, pt. 8-16. (210/Z)
- ◆ **Centrum Zdrowia „Intermed”**, ul. Wojsk Ochrony Pogranicza 8A. **Badanie USG:** jamy brzusznej, tarczycy, piersi, węzłów chłonnych, moczny, naczyń tętniczych i żylnych, badania naczyniowe. Czynne: śr., pt. 14-16. Rejestracja: 18 549 16 66, pon-pt. (118/NT)

KROŚCIENKO

- ◆ **Lek. med. Wojciech Granowski. USG: JAMY BRZUSZNEJ, TARCZYCY, JĄDER, DOPPLER: TĘTNIC SZYJNYCH, TĘTNIC I ŻYŁ KOŃCZYN, OPISY ZDJĘĆ RTG.** Ul. Esperanto 2. Rejestracja: 604 567 583. (133/NT)

INTERNA

ZAKOPANE

- ◆ **GASTROMED INTERNA i ENDOSKOPIA** Specjalistyczna Poradnia Internistyczna, ul. Stolarczyka 12. **Lek. med. Henryk Chodurski** przyjmuje pon.-pt. po wcześniejszej rejestracji telefonicznej: 18 20 646 64, 606 46 39 40. www.gastromedzakopane.pl (10/Z)
- ◆ **Lek. ALINA ŁOJAS. SPECJALISTA MEDYCYNY RODZINNEJ.** **Badania kierowców**, badania do pozwolenia na broń. Tel. 602 24-27-54. (11/Z)
- ◆ **PRYWATNY INTERNISTYCZNY GABINET LEKARSKI** - lek. **Łukasz Błoński** - specjalista chorób wewnętrznych z wieloletnim stażem przyjmuje w Zakopanem, ul. Kościuszki 11 (budynek Alior Banku) po wcześniejszej rejestracji telefonicznej: 602 690 348. (416/Z)

- ◆ **Lek. med. JERZY WALCZAK** - specjalista chorób wewnętrznych i medycyny rodzinnej. Wizyty domowe, badania kierowców, badania do celów sa.-epid. Ul. Kościeliska 76, po telefonicznym uzgodnieniu: 604 348 192. (7/Z)
- ◆ **WIZYTY DOMOWE. EWA SIUDUT-WŁOSIŃSKA.** Lekarz chorób wewnętrznych, lekarz rodzinny. Zakopane, tel. 18 20-62-686, 604 37-22-68. (14/Z)

NOWY TARG

- ◆ **Lek. med. Anna Filarecka** - specjalista chorób wewnętrznych, pulmonolog. Spirometria, RTG. Przyjmuje: ul. Wojsk Ochrony Pogranicza 8A, pon., wt. 16-17. Tel. 603 032 089, 18 5491666. (94/NT)
- ◆ **Specjalistyczny Gabinet Lekarski - lek. med. Witold Kalata** specjalista chorób wewnętrznych. Ośrodek Zdrowia we Frydmanie (Ip.), ul. Jana Pawła II 12, środy 16-18. Rejestracja: 600 354 696, 516 618 111 po 15-ej. Porady internistyczne i kardiologiczne. Wizyty domowe. Kwalifikacje do zabiegów operacyjnych. (167/NT)

OKULISTYKA

ZAKOPANE

- ◆ **Lek. med. LUCYNA GALICA-JURECKA** - OKULISTA, Optometrysta PWR, ul. Krupówki 52 (obok Biura Ogłoszeń TP) - pon., śr. i pt. w godz. 10-13, 16-18, wt. i czw. 10-13. Zakład optyczny na miejscu. Rejestracja tel. **18 20 66 824** czynna od 10-18, w soboty 10-14. **Przy zakupie okularów zniżka na badanie okulistyczne.** (23/Z)
- ◆ **Lek. med. NADZIEJA KLASIŃSKA** - specjalista chorób oczu, ul. Kasprusie 1b - (zakład optyczny), wtorek i czwartek 14.30-16. Tel. 18 20 149 71. Diagnostyka i leczenie okulistyczne. Pełny wybór szkielek kontaktowych. (26/Z)
- ◆ **GABINET OKULISTYCZNY.** Specjalista okulista lek. **MAŁGORZATA KWIATKOWSKA.** Ul. Chałubińskiego 37B, tel. 18 20 62-907, 601 177-405 przyjmuje pn. i czw. od 16-17, Zakopane, ul. Sienkiewicza 3B, przyjmuje wt. 16-17, pt. 17-18. W nagłych przypadkach codziennie. (27/Z)
- ◆ **Lek. med. TOMASZ SZTENCCEL** - OKULISTA. Dobór soczewek kontaktowych. Zakład optyczny na miejscu. Zakopane, Na Wilcznik 1 a. **NAGŁE PRZYPADKI: 604 42 65 92.** Rejestracja tel. czynna od 9-18, w soboty 10-13, 18 20 153 73. (28/Z)
- ◆ **Lek. med. ESTERA RÓŻEWICZ** - OKULISTA. Diagnostyka i leczenie chorób oczu. Wtorek 8-10, czwartek 16-17, piątek 10-12. Ul. Gimnazjalna 1 (DOM RZEMIOSŁA). Tel. dom. 18 20 68 148, 606 609 406. (29/Z)
- ◆ **GABINET OPTOMETRYCZNY.** **Badanie wad wzroku i dobór okularów. Inż. LUCYNA MARUCHA** Optometrysta UM Poznań. Zakład Optyki Okularowej, ul. Kasprusie 1 B. Tel. 18 20 149 71, www.optyka-optometria.pl (300/Z)
- ◆ **Lek. med. WERONIKA MARASZEWSKA** - specjalista chorób oczu przyjmuje: pon. 10-12, wt. i czw. 16-18. Ul. Zamowskiego 17 a, tel. 18 20 121-66, 695 996 417. (30/Z)

NOWY TARG

- ◆ **Lek. med. Marta Kotylak** - specjalista chorób oczu. leczenie schorzeń oczu, soczewki kontaktowe, orzecznictwo, badania profilaktyczne, okulistyka dziecięca, kwalifikacje do laserowego usuwania wad wzroku, komputerowe badanie pola widzenia, badanie tomografii komputerowej oczu (OCT). Ul. Kolejowa 10, pon, pt 9-17, wt, czw. 14-17. Rej. 509 297 858, 18 26 73 272. (5/NT)
- ◆ **OKO-TEST** - N. Targ Szpital, ul. Szpitalna 14, rej. 604 792 762. Operacje zaćmy w trybie nowoczesnej, bezpiecznej CHIRURGII JEDNO DNIA, mikrocirycznej, znieczulenie miejscowe, najwyższej jakości soczewki wewnątrzgałkowe, operacje usunięcia skrzydlika, gradówki, guzków, plastyka powiek. Komfortowe warunki pobytu, pełna opieka anesteziologiczna. (57/NT)

RABKA

- ◆ **SPECMED, dr n. med. Małgorzata Woś**, ul. Orkana 20B, Rabka. Świadczymy usługi w zakresie konsultacji okulistycznych oraz Chirurgii Jednego Dnia. **OPERACJE ZAĆMY, LASEROWE LECZENIE SCHORZEŃ SIATKÓWKI I JASKRY.** Rejestracja: 18 267 67 54 lub 602 222 084 (49/NT)

PEDIATRIA

ZAKOPANE

- ◆ **Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska - GRAŻYNA MAŁEK** - pediatra. Codziennie: Droga do Olczy 8 b. Tel. 18 20 14-999, 603 610-605. (19/Z)
- ◆ **Pediatra TERESA BURNAT** - specj. chorób dzieci. Wizyty domowe, tel. 18 20-125-92, 604 06-17-26. Gabinet: Bulwary Słowackiego 4A/3. (21/Z)
- ◆ **MEDICAL CLINIC** - KONSULTACJE SPECJALISTÓW KLINIK CMUJ W KRAKOWIE - ul. Tetmajera 7, rejestr. 18 20 613-58. **Dr n. med. ANNA HUZIOR-BAŁAJEWICZ** - choroby dzieci (testy alergiczne), tel. 601 633-915. (37/Z)
- ◆ **PEDIATRYCZNE WIZYTY DOMOWE.** Lek. Janina Kovacs. Tel. 601860090 (245/NT)

GINEKOLOGIA, POŁOŻNICTWO

ZAKOPANE

- ◆ **Specjalistyczny Gabinet Chorób Kobiecych i Położnictwa, USG, USG piersi i cytologia** - lek. med. **DANUTA GRUSZKA-WRÓBEL**, specjalista ginekolog-położnik. Droga do Samków 3 A, poniedziałki i czwartki od 16. Tel. 18 20 629-50, 604 118 380. (40/Z)
- ◆ **SPECJALISTA GINEKOLOG POŁOŻNIK** - **ANNA BAŃKOWSKA-PODOLAK** przyjmuje w gabinecie przy ul. Ks. Stolarczyka 12 - poniedziałki, środy 17-19 - USG, cytologia. 601 28-15-79. (139/Z)
- ◆ **PORADNIA GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZA**, lek. med. **GRZEGORZ MARKOWSKI** - spec. ginekolog-położnik, Nowotarska 79, 18 20 64 244. Przyjęcia: bezpłatne (umowa z NFZ): pn., śr., czw. 8-14.30, wt. 14-18; prywatne: wt. 18-19, pt. 16-17. (13/Z)
- ◆ **Medical Clinic** - dr n. med. **MARIUSZ BAŁAJEWICZ** - Tetmajera 7 - **USG przesiewowe 2D/3D/4D**, KTG, cytologia, niepłodność, menopauza, posiewy (bakteryjne, chlamydia, wirusy HPV). Pt. i sob. 601 480-163. (45/Z)
- ◆ **Specjalistyczny Gabinet Lekarski Ginekologiczno-Położniczy** - dr n. med. **ANDRZEJ SAŁYK** - USG, cytologia, bezbolesne usuwanie nadżerki metodą Krio - przyjmuje: ul. Nowotarska 79 (koło ronda); pon., śr., i czw. od godz. 16. Tel. 604 802-696, rejestracja telefoniczna 13-14.: 18 20-143-79. (46/Z)
- ◆ **Lek. med. MACIEJ WIDERA** - ginekolog - położnik - **USG, CYTOLOGIA.** Przyjmuje: wt. i czw. 16-18 po uzgodnieniu tel. 602 389-411. Ul. Kaszelewskiego 6 (dojazd od ul. Powstańców Śląskich przez parking pod Gubałówką). (41/Z)
- ◆ **Lek. med. ANNA PRUSAK** specjalista ginekolog-położnik. USG ginekologiczno-położnicze, USG piersi, USG 3D/4D, cytologia, KTG, laser. Ul. Sienkiewicza 3b, środa 16-18, czwartek 10-12, 606 29 39 38. (43/Z)
- ◆ **SPECJALISTYCZNY GABINET GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY. LEK. AGNIESZKA GUJA-BORKOWSKA.** USG, cytologia. Przyjmuje: ul. Kościeliska 28. Tel. 500 445 842. (421/Z)

NOWY TARG

- ◆ **Dr hab. n. med. Hubert Wolski**, specjalista ginekolog-położnik USG 3D, 4D, cytologia, ul. Waksmundzka 67, Nowy Targ. Rejestracja telefoniczna 660 615 089. (18/NT)
- ◆ **LaserMED** - ginekologia, a w tym laserowa i estetyczna. Ul. Krzywa 17, tel. +48 18 888 02 00, www.lasermed.com.pl www.facebook.com/lasermedNT (178/NT)

- ◆ **PRYWATNY GABINET SPECJALISTYCZNY POŁOŻNICTWO I GINEKOLOGIA I MEDYCYNĄ PRZECIWSTAWIENIOWĄ** lek. spec. **Bogumiła Moskal-Jarmolińska.** Przyjmuje pon., wt., czw. przy ul. Witosa 26/1, rejestracja: 601 501 397, 18 266 34 27 (166/NT)
- ◆ **Gabinet ginekologiczny** - **SPECJALISTA GINEKOLOG-POŁOŻNIK KRYSZYNA BUŃDA.** Gabinet czynny: wt., śr., pt. 14-17. Ul. Sobieskiego 15. Tel. 18 266-22-39, 605 048 900. (11/NT)
- ◆ **GINEKOLOGIA I POŁOŻNICTWO, GINEKOLOGIA ONKOLOGICZNA. NOWO OTWARTY GABINET. PRZYJMUJE JERZY KIEDZIUCH** - jedyny na Podhalu specjalista w zakresie ginekologii onkologicznej. **Badanie USG w cenie konsultacji.** Cytologia. Nowoczesna przychodnia Centrum Zdrowia Intermed, Nowy Targ, ul. Wojsk Ochrony Pogranicza 8a. Rejestracja: 185491666. Więcej na: intermed24.pl (265/NT)
- ◆ **Lek. med. ANNA GAŚSIOROWSKA**, **SPECJALISTA GINEKOLOG POŁOŻNIK** - USG, cytologia. Przyjmuje: LASERMED, ul. Krzywa 17, Nowy Targ. Tel. +48 18 888 02 00. (409/Z)

PORONIN

- ◆ **LEK. MED. AGNIESZKA ZGODAYKA** - **SPECJALISTA GINEKOLOG-POŁOŻNIK. USG, CYTOLOGIA.** Przyjmuje: ul. Za Torem 28D. Tel. 606 420 912. (326/Z)

RABKA

- ◆ **PORADNIA GINEKOLOGICZNA** - **KONSULTACJE, LECZENIE, DIAGNOSTYKA, USG, Magneto STYM** - leczenie nietrzymania moczu z przyczyn ginekologicznych, urologicznych i neurologicznych - NSZOZ Rabka-Zdrój, ul. Jana Pawła II 26. Rej. 8-18, tel. 18 26 76 929, leczenienszozspj.region-rabka.pl (151/NT)

LARYNGOLOGIA

ZAKOPANE

- ◆ **GABINET LARYNGOLOGICZNY. Specjalista laryngolog lek. PAWEŁ KWIATKOWSKI.** Dobór aparatów słuchowych. Ul. Sienkiewicza 3B: pon. i czw. od 16-17. Ul. Chałubińskiego 37B, wt. i pt. 17-18. W sprawach pilnych codziennie: 18 20-62-907. Wizyty domowe, 603 125-510. (34/Z)
- ◆ **Dr n. med. JANUSZ KWIATKOWSKI** - specjalista laryngolog, ul. Sienkiewicza 3 B: środy i piątki w godz. 16-17. Wizyty domowe, tel. 18 20 638-76, 605 200 885. (33/Z)
- ◆ **Lek. med. KSENIA SZCZEPANIK-ŁADYGIN, PEDIATRA I LARYNGOLOG dzieci i dorosłych.** Ul. NOWOTARSKA 79 (ZAK-MED), pn. 16-18, śr. i pt. 9-11. Rejestracja: 18 20 018-40, tel. 18 20 153-27, 502 485-903. (32/Z)
- ◆ **WOJCIECH MAŁEK** - spec. audiolog laryngolog. Zakopane, Dr do Olczy 8 b (codziennie) i Nowotarska 79 ZAK-MED (pn., czw.) i wizyty domowe. Nowy Targ, Kopernika 7. DOBÓR APARATÓW SŁUCHOWYCH. **BADANIA SŁUCHU:** AUDIOMETRIA, TYMPANOMETRIA, OTOEMISJA, ABR; ENDOSKOPIA. **Badania okresowe pracowników.** 18 20 14 999, 601 46 04 50. (31/Z)

NOWY TARG

- ◆ **Lek. med. Magdalena Król** - specjalista otolaryngolog i specj. foniastra laryngolog. N. Targ Długa 100 (róg Szafarskiej), wt. czw. 16-17, w pozostałe dni po 18-ej ul. Gorczańska 71. Tel. 18 26 658 04, 607 507 929. **Badania słuchu:** TYMPANOMETRIA, AUDIOMETRIA. Testy skórna, alergiczne, badania nauczycieli i kierowców. (6/NT)
- ◆ **LaserMED** - laserowe leczenie chrapania i laserowe podcinanie wędzidełek. Ul. Krzywa 17, tel. +48 18 888 02 00, www.lasermed.com.pl www.facebook.com/lasermedNT (181/NT)
- ◆ **Dr med. EMILIAN KOWAL** - specjalista otolaryngolog, chirurg głowy i szyi, choroby uszu, gardła, nosa, krtań u **dzieci i dorosłych.** N. Targ, Wojska Polskiego 14, pon. 12.30-16.30, wt. śr. 10-16, czw. 9-13. Tel. 18 266 66 60. **Operacje w „Chirurgii Jednego Dnia” Szpitala Zakonu Bonifratrów w Krakowie.** (9/NT)

RABKA

- ◆ **DR N. MED. MIECZYŚLAW KOSSEK** - **SPECJALISTA OTOLARYNGOLOG.** Choroby uszu, nosa, gardła i krtań u **dzieci i dorosłych.** Choroby alergiczne górnych dróg oddechowych. Kompleksowa opieka na chorym dzieckiem. Rabka, Orkana 19B, CH „Małgosia” Ilp, pok. 4. Pon. śr. pt. 16-17, 18 26 70 509, 603 055 491. (8/NT)
- ◆ **DR N. MED. JAN WOŚ, SPECJALISTA OTOLARYNGOLOG**, Szpital im. Żeromskiego w Krakowie, badanie dorosłych i dzieci (endoskopia w cenie), usunięcie migdałków, operacje przegrody nosa i endoskopowa zatok, leczenie chrapania. **SPECMED, Orkana 20B, 182676754** (360/Z)

SPEC. GABINETY

LEKARSKIE

ZAKOPANE

- ◆ **Lek. med. ALEKSANDRA SKUPIEŃ-DUDEK** - **MEDYCYNĄ PRACY** - badania profilaktyczne, badania kierowców oraz dla celów sanepid. - ul. Sienkiewicza 3 b, pon. i czwartki 9-11, środy 15-17, tel. 603 125-551 (38/Z)
- ◆ **CIERPI SZ NA CHOROBY ŻYŁ, TĘTNIC NÓG I RĄK? KONSULTACJE SPECJALISTYCZNE, BADANIE USG DOPPLER ŻYŁ I TĘTNIC CO MIESIĄC.** Przychodnia ul. Orkana 6 D. (146/Z)

NOWY TARG

- ◆ **MEDYCYNĄ PRACY** - lek. med. **Dariusz Zarzycki** specjalista chorób wewnętrznych i medycyny pracy, badania okresowe, badania kierowców. Ul. Wojsk Ochrony Pogranicza 8A, wt, śr, czw, od 16-ej. Tel. 18 549 16 66. (175/NT)
- ◆ **GABINETY SPECJALISTYCZNE:** pulmonologiczny, endokrynologiczny, chirurgiczny, neurologiczny, internistyczny, medycyna pracy, rehabilitacja, pracownia USG, pracownia RTG, pracownia endoskopii, biopsja szpiku kostnego, biopsja tarczycy, laboratorium, echo serca, holter, transport sanitarny, obstawy imprez masowych, usługi pielęgniarskie. **Wojsk Ochrony Pogranicza 8a** (dojazd również od ul. Sybirków). 18 54 91 666, www.intermed24.pl (177/NT)

PODOLOGIA

ZAKOPANE

- ◆ **GABINET PODOLOGICZNY “STUDIO ORCHIDEA”** – specjalista podolog. **LECZENIE GRZYBICY STÓP I PAZNOKCI**, badania mykologiczne, usuwanie modzeli, odcisków, kurzajek, **NATYCHMIASTOWE PROSTOWANIE WRASTAJĄCYCH PAZNOKCI.** Ul. Grunwaldzka 11b, 600 801 792, studioorchidea.net (329/Z)
- ◆ **GABINET PODOLOGICZNY mgr Jolanta Skuta**, Zakopane, ul. Sienkiewicza 3. **Specjalistyczny pedicure, modzele, brodawki**, skuteczna i szybka terapia, **stopa cukrzycowa, wrastające paznokcie, pękające pięty** i inne. **Tel. 531 467 974**, stopypodhale.pl (289/NT)

NOWY TARG

- ◆ **GABINET PODOLOGICZNY mgr Jolanta Skuta**, Nowy Targ, ul. Szafarska 93c. **Specjalistyczny pedicure, modzele, brodawki**, skuteczna i szybka terapia, **stopa cukrzycowa, wrastające paznokcie, pękające pięty** i inne. **Tel. 531 467 974**, stopypodhale.pl (286/NT)

ENDOSKOPIA

ZAKOPANE

- ◆ **GASTROMED INTERNA i ENDOSKOPIA** **Pracownia Endoskopowa**, ul. Stolarczyka 12. **Dr Henryk Chodurski** przyjmuje pon.-pt. po rejestracji telefonicznej: 18 20 646 64, 606 46 39 40. Także w ramach NFZ. **Gastroskopia, kolonoskopia.** (68/Z)

NOWY TARG

- ◆ **LEK. MED. CEZARY WOJŚLAWSKI** - **CHIRURG.** **Gastroskopia, kolonoskopia, rektoskopia.** Ul. Rynek 24. Wtorek: 15-17, sobota: 9-11 oraz po telefonicznym uzgodnieniu: 18 266-63-78, 606 262 796. (17/NT)
- ◆ **CENTRUM ZDROWIA „INTERMED”**, Nowy Targ, ul. Wojsk Ochrony Pogranicza 8A, lek. **Dariusz Zarzycki**, kolonoskopia, gastroskopia. Tel. 18 549 16 66 (244/NT)

ORTOPEDIA

ZAKOPANE

- ◆ **GABINET LEKARSKI ORTOPEDYCZNY USG, LECZENIE FAŁĄ UDEZENIOWĄ** - lek. med. **STANISŁAW NOWAK.** Ul. Krzeptówki 87 (DW APE-NA). Przyjęcia: wtorek, środa, czwartek. Rejestracja: 661 620 100. (336/Z)
- ◆ **SPECJALISTYCZNY GABINET ORTOPEDYCZNO-URAZOWY, prof. dr hab. med. Daniel Zarzycki**, ul. Jagiellońska 34, wtorki 17-19. Rejestracja telefoniczna: 668 690 415. (268/Z)
- ◆ **GABINET ORTOPEDYCZNY. Dr n.med. WOJCIECH KĄCKI.** Przyjmuje: piątki (17-19): Zakopane, Balzera 18, rejestracja: 606 509 539; poniedziałki (18-20): ALLMEDICA, Nowy Targ, Kolejowa 31, rejestracja: 18 265 74 88 (196/Z)
- ◆ **Dr n. med. BARBARA JASIEWICZ** - **SPECJALISTA ORTOPEDA.** Gabinet: Zakopane, Droga na Antałówkę 3. Rejestracja: 784 343 665 w godz. 19.00-21.00. (392/Z)
- ◆ **PORADNIA ORTOPEDYCZNA, lek. med. SZYMON BANAK** przyjmuje w poniedziałki 17.00-19.00, ul. Makuszyńskiego 1, Zakopane. Rejestracja telefoniczna: 694 41 35 49. (405/Z)

NOWY TARG

- ◆ **LaserMED** - leczenie zwyrodnień stawów i urazów sportowych **komórkami macierzystymi** oraz osoczem bogatopłytkowym. Ul. Krzywa 17, tel. +48 18 888 02 00, www.lasermed.com.pl www.facebook.com/lasermedNT (250/NT)
- ◆ **Specjalistyczny Gabinet Ortopedyczny** - lek. med. **Piotr Ratułowski.** USG stawów kolanowych, barkowych i innych. USG stawów biodrowych u dzieci, mięśni i ścięgien. Rynek 24, wtorki i piątki 15-18. Tel. 606 49 16 16, 604 630 633. **Możliwość prywatnych operacji artroskopowych i innych w Klinice Św. Łukasza w Bielsku-Białej.** (107/NT)

CHIRURGIA

ZAKOPANE

- ◆ **ANDRZEJ BEREZNOWSKI** - specjalista chirurg. Operacje laparoskopowe pęcherzyka żółciowego. Operacje żyłaków kończyn dolnych, przepuklin. Chirurgiczne usuwanie zmian skórnych. Gabinet: ul. Jagiellońska 1. **Rejestracja: 608 400 766.** (313/Z)
- ◆ **SPECJALISTYCZNY GABINET CHIRURGICZNY** dr n. med **Anna Gwóźdź**, dr n. med. **Paweł Gwóźdź.** Operacje laparoskopowe. Operacje przepuklin, żyłaków kończyn dolnych, usuwanie zmian skórnych. **Rejestracja tel. 660 073 960.** Zakopane, Makuszyńskiego 1. (373/Z)

NOWY TARG

- ◆ **LaserMED** - laserowe leczenie żyłaków i hemoroidów, skleroterapia, **laserowe** usuwanie zmian skórnych. Ul. Krzywa 17, tel. +48 18 888 02 00, www.lasermed.com.pl www.facebook.com/lasermedNT (179/NT)
- ◆ Konsultacje chirurgiczne, możliwość prywatnych zabiegów. Diagnostyka i leczenie chorób odbytu i jelita grubego. Mikrobiologiczna ocena

◆ **CHIRURGIA OGÓLNA I NACZY-NIOWA, USG ŻYŁ I TĘNIC**, lek. med. Janusz Sroga - specjalista chirurgi ogólnej i naczyniowej. Żyłaki, pajączki - leczenie operacyjne i nieoperacyjne (skleroterapia), owrzodzenia podudzi, leczenia niedokrwienia kończyn - miazdżycy, przepukliny, małe zabiegi chirurgiczne, wszywanie „Esperalu”. Bonamedica, ul. Długa 129, śr. 16-18. Rej. 18 26 633 11, 603 774 775. (12/NT)

◆ **Lek. med. spec. chirurgii ogólnej Wojciech Panz** - przyjmuje w CENTRUM ZDROWIA „INTERMED”, Nowy Targ, ul. Wojsk Ochrony Pogranicza 8A. Leczenie owrzodzeń przewlekłych, chirurgia ogólna. Tel. 18 549 16 66 (243/NT)

CHIRURGIA
NACZYNIOWA
NOWY TARG

◆ **LaserMED** - laserowe leczenie żyłaków, skleroterapia, laserowe zamykanie naczynek. Ul. Krzywa 17, tel. +48 18 888 02 00, www.lasermed.com.pl www.facebook.com/lasermedNT (261/NT)

NEUROCHIRURGIA
NOWY TARG

◆ **Dr hab. n.med. RYSZARD CZEPKO**, specjalista neurochirurg, neurotraumatolog. Wykonuje zabiegi z zakresu neurochirurgii i onkologii mózgu oraz kręgosłupa. Oferuje najlepsze współczesne metody leczenia (mikrochirurgiczne i minimalnie inwazyjne). **MEDICAL CLINIC PODHALE, WAKSMUND** 18 26 44 000. (291/NT)

NEUROLOGIA
ZAKOPANE

◆ **GABINET NEUROLOGICZNY, dr n. med. RYSZARD BIELSKI** - specjalista neurolog. Przyjmuje ul. Kościuszki 11 (nr jedenaście), wt. i czw. 15-16.30. Rejestracja tel.: 602 624-020. Padaczka, choroby kręgosłupa, profilaktyka udarów mózgu, nerwice. (60/Z)

◆ **STANISŁAW SKRZYPEK** - specjalista neurolog przyjmuje codziennie od pn. do pt. 17-20. Ul. Gorczańska 29, również wizyty domowe. Tel. 507 060 345. (80/NT)

◆ **Lek. med. spec. neurolog Dariusz Grzywnowicz** - przyjmuje w CENTRUM ZDROWIA „INTERMED”, Nowy Targ, ul. Wojsk Ochrony Pogranicza 8A. Diagnostyka, terapia i rehabilitacja układu nerwowego oraz narządu ruchu. Tel. 18 549 16 66 (242/NT)

UROLOGIA
ZAKOPANE

◆ **MAREK HANDZLIK** - SPECJALISTA UROLOG przyjmuje dzieci i dorosłych. USG układu moczowego. Środy 14-20. Ul. Jagiellońska 2 (NZOZ „Esculap”). Rejestracja pn.-pt. 8-15: 18 20 631-77. (62/Z)

◆ **GABINET UROLOGICZNY, lek. Janusz Szczepka** - specjalista urolog - chirurg - USG nerek, pęcherza, prostaty, uroflowmetria, cystoskopia, laseroterapia. Ul. Gimnazjalna 1, pt. 16-19, sob. 9-11. tel. 502 733-153. (111/Z)

◆ **Dr n. med. Sylwester Kranas** - chirurg, specjalista urolog. N. Targ, ul. Długa 129. FEMEEdica. 18 26 633 11, 603 774 775. (231/NT).

◆ **Prywatna Poradnia Urologiczna UROVITA**, ul. Szafarska 93d, specjaliści urologzy pracujący w Pododdziale Urologicznym Szpitala Powiatowego w Zakopanem: lek. med. Piotr Trybek., lek. med. Leszek Michalski. Poradnia czynna po południu, po rejestracji tel.: (32) 249 39 86 po godz. 15.00, tel.: 606 201 080 w godz. 8.00-15.00 (174/NT)

RABKA

◆ **PORADNIA UROLOGICZNA - KONSULTACJE, LECZENIE, USG, Magneto STYM** - leczenie nietrzymania moczu z przyczyn ginekologicznych, urologicznych i neurologicznych. NSZOZ Rabka Zdrój, ul. Jana Pawła II 26. Rej. 8 18, tel. 18 26 76 929, www.leczenienszoszspj.region-rabka.pl (36/NT)

NEFROLOGIA
NOWY TARG

◆ **CHOROBY NEREK I UKŁADU MOCZOWEGO** - specjalista nefrolog **Marrek Truczka** przyjmuje: ul. Długa 44, w poniedziałki 16-18. Tel. 600 314 922 (2/NT)

REUMATOLOGIA
ZAKOPANE

◆ **Dr n. med. JACEK JANCELEWICZ**, specjalista reumatolog. Konsultacje specjalistyczne dorosłych i dzieci. USG stawów. Recepty refundowane. Nowotarska 10 c, soboty od 11.00, 604 916 262. (237/NT)

KARDIOLOGIA
ZAKOPANE

◆ **Lek. med. WŁODZIMIERZ RÓŻEWICZ** - specjalista chorób wewn., kardiolog - przyjmuje: ul. Gimnazjalna 1 (DOM RZEMIOSŁA), pon. i śr. 17-19. Wizyty domowe. EKG. Tel. 18 20 68-148, 604 44-07-39. (59/Z)

◆ **Lek.med. MICHAŁ STASZEL**, specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych. EKG, Holter EKG, Holter ciśnieniowy, EKG wysiłkowe. Zakopane, ul. Sienkiewicza 4a, **rej. telefoniczna 782 24 20 00** (od 17:00). (417/Z)

◆ **Dr n. med. Genowefa Kmieć** - specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych, ECHO SERCA Z DOPLEREM, EKG, Holter EKG, Holter ciśnieniowy. Nowy Targ, Rynek 24 - soboty w godz. 9-12. Rabka, ul. Orkana 18f/31 w piątki 16.-19. Rejestracja telefonicznie: 601 91 22 73. (16/NT)

◆ **„ZDROWE SERCE”** ul. Wojska Polskiego 14, ECHOKARDIOGRAFIA, EKG WYSIŁKOWE, HOLTER CIŚNIENIA I EKG. Dla dorosłych i dzieci. Kardiolog Paweł Chruściel. Rej. 18 26 672 56, 604 468 992 (dzieci), 666 942 546 (dorośli). (89/NT)

◆ **PAWEŁ CHRUŚCIEL**, specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych. Echokardiografia, EKG wysiłkowe, holter ciśnienia. Ul. Wojska Polskiego 14, cały tydzień od godziny 16, rej. 18 26 672 56, 666 942 546. (4/NT)

◆ **Specjalistyczna Pracownia Echokardiografii Dzieci i Dorosłych „ZDROWE SERCE”**, Ul. Wojska Polskiego 14, Beata Radzyńska-Chruściel i Paweł Chruściel. Rejestracja - dzieci: 604 468 992, dorośli: 18 26 672 56. (56/NT)

◆ **Specjalistyczny Gabinet Kardiologiczny lek. med. Robert Długopolski** - specjalista chorób wewnętrznych i kardiologii. ECHOKARDIOGRAFIA, EKG WYSIŁKOWE, EKG-HOLTER. Przychodnia „Allmedica”, Kolejowa 31, czwartki od 16.00. Rejestracja: 18 265 74 88, 606 683 999. (112/NT)

◆ **CHOROBY SERCA, UKŁADU KRĄŻENIA, CHOROBY WEWNĘTRZNE, EKG, ECHO SERCA, HOLTER EKG, HOLTER CIŚNIENIOWY, KONTROLA STYMULATORÓW SERCA I KARDIO-WERTERÓW - DEFIBRYLATORÓW.** Lek. med. Daniel Pelczarski, specjalista chorób wewnętrznych. Ul. Kolejowa 31. Tel. 606 683 999, 502 490 805 (do godz. 19). (108/NT)

◆ **CENTRUM ZDROWIA „INTERMED”**, Nowy Targ, ul. Wojsk Ochrony Pogranicza 8A, ECHOKARDIOGRAFIA, HOLTER, EKG. TEL 18 549 16 66 (241/NT)

CZARNY DUNAJEC

◆ **SPECJALISTYCZNY GABINET KARDIOLOGICZNY LEK. MED. ROBERT DŁUGOPOLSKI** - SPECJALISTA CHOROÓB WEWNĘTRZNYCH I KARDIOLOGII. Przyjmuje w NZOZ „VITA”, ul. Mościckiego 5, w wyznaczone czwartki od godz. 15.30. Tel.: 18 265 70 10, 698 526 042. (109/NT)

LOGOPEDIA
NOWY TARG

◆ **PRACOWNIA LOGOPEDYCZNA MOWA**, kompleksowa diagnoza i terapia dzieci i dorosłych - wady wymowy, jąkanie, zaburzenia komunikacji. N. Targ, ul. Kowaniec 2, lub z dojazdem do klienta 533501509, www.logopedamowa.pl (200/NT)

◆ **LOGOPEDIA & BIOFEEDBACK mgr Teresa Jagoda** - diagnoza, profilaktyka, likwidowanie zaburzeń mowy, problemów szkolnych, nadpobudliwości psychoruchowej, autyzmu metodą EEG BIOFEEDBACK. Ul. Zakopiańska 78, tel. 607 407 039. (95/NT)

WITÓW

◆ **PRYWATNA PRAKTYKA LOGOPEDYCZNA** - mgr Elżbieta Watycha. Wczesna interwencja, diagnoza, terapia zaburzeń i wad wymowy, rewalidacja niesłyszących, terapia afazji, dysleksja. Nowoczesny gabinet, najnowsze oprogramowanie. Witów 245 c - 604 215 061 - www.e-watycha-ppl.firmy.net (252/Z)

PSYCHOLOGIA,
PSYCHIATRIA
ZAKOPANE

◆ **Lek. med. psychiatra ZBIGNIEW ŁABĘDZKI** - depresje, lęki, obsesje, zaburzenia psychiczne wieku podeszłego, nerwice, anoreksja i bulimia, bezsenność. Ul. Sienkiewicza 3 „Radowid”, pon. 9-14, wt. 9-19. 18 20 700-40, 501 056 947. www.zbigniew-labedzki-psychiatra.com (70/Z)

◆ **Specjalista psychiatra, lek. med. EWA MAKIEŁA** - przyjmuje w Zakopanem, ul. Nowotarska 10 c - środy 15-17. Rejestracja w godz. dopołudniowych: 18 20 155 66. (231/Z)

◆ **Mgr JAN DYBA, Psycholog** - psychoterapia zaburzeń psychicznych (depresja, nerwice, lęk, uzależnienia), radzenie sobie z sytuacjami trudnymi, terapia rodzin, terapia grupowa; ul. Na Wilcznik 1a, www.jandyba.pl. Tel. 602655100. (315/Z)

◆ **PRACOWNIA PSYCHOLOGICZNA - ANNA JANUSZEK**, ul. Nowotarska 12 D (dom „Jarosta”), 609 664 379. Badania psychologiczne kierowców i operatorów maszyn, pomoc psychologiczna, doradztwo zawodowe. Jakość i przystępne ceny. Dorośli, młodzież, dzieci. pracownia@psychologzakopane.pl (279/Z)

◆ **SPECJALISTYCZNY GABINET PSYCHIATRYCZNY lek. med. ANNA PAWŁOWSKA-ZDANOWSKA**. Przyjmuje: ul. Sienkiewicza 3B. Pon., wt., czw. - terminy do uzgodnienia telefonicznego. Kontakt: 604 792 252. (396/Z)

KLIKUSZOWA

◆ **Gabinet Psychologiczny dla Dzieci i Młodzieży**. Diagnoza, terapia, w sparcie dla rodziców, Klikuszowa 40a, rejestracja: 535 122 256, psycholog-podhale.pl (217/NT)

NOWY TARG

◆ **SPECJALISTA PSYCHIATRA, MEDYCYNY PRACY** - dr n. med. **MICHAŁ GAŁECKI** - wtorki, czwartki i piątki od godz. 15, Nowy Targ, ul. Szkolna 2, rejestracja tel. 603 97-19-11. Leczenie nerwic, depresji, psychozy, zaburzeń osobowości, uzależnień. Wizyty domowe. (74/Z)

◆ **MACIEJ BRYNIARSKI**. Lek. specjalista psychiatra. Nowy Targ, ul. Wojska Polskiego 24. Przyjmuje: pon. 14.30-17, czw. 14-17. Rejestracja, wizyty domowe; tel. 608 480 432. (19/NT)

◆ **Specjalista psychiatra IWONA TI-MEK** przyjmuje pod nowym adresem ul. Kolejowa 22, I piętro. Pon. 15.30-18, czw. 15-17. Tel 512-076-640 (303/Z)

◆ **GABINET PSYCHOLOGICZNO-PSYCHOTERAPEUTYCZNY** Nowy Targ, ul. Kolejowa 22. Konsultacje i opinie psychologiczne, psychoterapia. Rejestracja telefoniczna: **mgr Marta Szyrkowiec-Paruzel** (terapia poznawczo-behawioralna) 604536415, **mgr Kamila Bryja** (terapia psychodynamiczna) 508993461. (389/Z)

◆ **GABINET PSYCHOTERAPII PSYCHODYNAMICZNEJ OSÓB DOROSŁYCH I MŁODZIEŻY. KRZYSZTOF KOŁODZIEJ**. Nowy Targ, Femedica, ul. Długa 129; Zakopane, Centrum Psychologiczne CEL, ul. Gimnazjalna 3. 663493368, krezu9@op.pl, pop.e_podhale.com.pl (413/Z)

ENDOKRYNOLOGIA
ZAKOPANE

◆ **Prof. dr hab. med. JERZY STARYK** - SPEC. ENDOKRYNOLOG - choroby tarczycy, przysadki, jąder, jajników, nadnerczy, niedobór wzrostu, przedwczesne i opóźnione dojrzewanie, otyłość i niedobór masy ciała. Ul. Sienkiewicza 3 B. Czynne: soboty od godz. 10. Rejestr. 18 20 622-00. (36/Z)

NOWY TARG

◆ **DR N. MED. DOROTA SZCZEBŁOWSKA, SPECJALISTA ENDOKRYNOLOG, SPECJALISTA CHOROÓB WEWNĘTRZNYCH, LEK. MEDYCYNY LOTNICZEJ**. Wizyta + USG - 150zł - najtaniej na Podhalu! Nowy Targ, ul. Długa 129. 603 774 775, 18 266 33 11. (249/NT)

◆ **Lek. med. Irena Wójciak Majerczak, ENDOKRYNOLOG**, specjalista chorób wewnętrznych. USG tarczycy. Przyjmuje czw. 15-17, N. Targ, ul. Wojsk Ochrony Pogranicza 8A. Rejestracja: 18 549 16 66. Krościenko przychodnia Esperanto 2, pon. od 16-iej. 609 46 88 44. (71/NT)

◆ **Lek. med. Elżbieta Pastuszak, specjalista internista - ENDOKRYNOLOG**. USG jamy brzusznej i tarczycy. Rynek 24. Przyjmuje: 1., 2. i 3. sobota miesiąca: 9-13. Tel. 602 319 259. (42/NT)

DERMATOLOGIA
ZAKOPANE

◆ **SPECJALIŚCI DERMATOLOGI** - WENEROLOG, asystenci Kliniki CMUJ: dr med. Marek Brzewski i dr med. Paweł Brzewski. Przyjmują w piątki 17-19. Ul. Makuszyńskiego 1. Rejestracja: 12 267 35 60, 608 472-034. (66/Z)

◆ **Lek. med. DANUTA SZTENCEL** - SPECJALISTA CHOROÓB SKÓRY, KOSMETOLOG - zmarszczki, mezoterapia, laseroterapia, peelingi lecznicze, znamiona barwnikowe, raki skóry, brodawki, przeszczep włosów - kwalifikacja. Na Wilcznik 1A, 18 20 153-73. (65/Z)

◆ **Lek. med. KRZYSZTOF MARASZEWSKI** - DERMATOLOG, WENEROLOG - zamrażanie brodawek, diagnostyka znamion barwnikowych. Przyjmuje: pon. oraz pt. 16-17; w pozostałe dni - 605 596 710. Ul. Zamoyskiego 17 a. Wizyty domowe. (67/Z)

◆ **ŁUSZCZYCA SKÓRNA, ŁUSZCZYCA STAWOWA** oporna na leczenie dermatologiczne, nawracająca. Recepty refundowane. Dr n. med. Jacek Jancelewicz. Tel. **604 916 262**, Zakopane Nowotarska 10 c, soboty od 11.00. (210/NT)

◆ **Lek. ANNA IGRAS, SPECJALISTA DERMATOLOG-WENEROLOG**. Choroby skóry, włosów, paznokci i przenoszone drogą płciową. Badanie znamion dermatoskopem, kriochirurgia, elektrokoagulacja. Przyjmuje: NZOZ Esculap, ul. Jagiellońska 2. Rejestracja: **18 20 63 177**. (422/Z)

NOWY TARG

◆ **LEK. MED. KATARZYNA DZIUBAS-TOCH** - SPECJALISTA DERMATOLOGII I WENEROLOGII przyjmuje we wtorki i piątki 16-18, ul. Bolesława Wstydliwego 32. Tel. 18 264 86 38, 604 128 106. Dzwonić po 18. (77/NT)

◆ **Specjalistyczny Gabinet Dermatologiczny, lek. med. Rita Lech-Jóźwiakowska**, specjalista dermatolog-wenerolog. Przyjmuje we wtorki i czwartki w godz. 16-18. **Uwaga zmiana adresu: ul. Marii Pajerskiej 8a**. Tel. 603 611 551, www.dermatolognowy-targ.pl (124/NT)

◆ **LaserMED** - laserowe zamykanie naczynek, laserowe leczenie kurzajek, przebarwień, znamion, trądziku, grzybicz paznokci i skóry, rozstępów oraz wielu innych. Leczenie łysienia komórkami macierzystymi, osoczem bogatopłytkowym i lampą LED. Ul. Krzywa 17, tel. +48 18 888 02 00, www.laser-med.com.pl www.facebook.com/lasermedNT (182/NT)

RABKA

◆ **PORADNIA DERMATOLOGICZNA** - NSZOZ Rabka Zdrój, ul. Jana Pawła II 26. Rejestracja 8-18, tel.18 26 76 929, leczenienszoszspj.region-rabka.pl (153/NT)

PROKTOLOGIA
ZAKOPANE

◆ **SPECJALISTYCZNY GABINET PROKTOLOGICZNY dr n. med. Paweł Gwóźdź**. Operacyjne i nieoperacyjne leczenie żylaków odbytu, szczeliny, przetok i innych schorzeń proktologicznych. **Rejestracja tel. 660 073 960**. Zakopane, Makuszyńskiego 1. (153/Z)

NOWY TARG

◆ **LaserMED** - laserowe leczenie hemoroidów. Ul. Krzywa 17, tel. +48 18 888 02 00, www.lasermed.com.pl www.facebook.com/lasermedNT (180/NT)

◆ **HEMOROIDY, ŻYŁAKI ODBYTU** - nieoperacyjne leczenie, inne choroby odbytu - szczeliny, kłykciny, brodawki, świąd, zapalenia, krwawienia, zaparcia. **EW MED. Lek. Ewa Żegleń-Kacprzak**, ul. Szpitalna 8, 606 117 824. (176/NT)

STOMATOLOGIA
DZIECIĘCA
ZAKOPANE

◆ **AVO-DENTAL**. Krupówki 50, Zakopane, poniedziałek-piątek 11-18. Tel. 18 20 156-97, 512 157-497, 18 20 625 40. (172/Z)

◆ **IMPLADENTAL** - stomatologia estetyczna, lek stom. **KATARZYNA FUDALA-TECZA**. Chirurgia, protetyka, IMPLANTY, stomatologia dziecięca, **TOMOGRAFIA 3D**. Ul. Witkiewicza 1/4, Zakopane. Pon.-sob. 8-20. Tel. 601 276 122. (272/Z)

◆ **STOMATOLOGIA PRZY RÓWNI ANNA I BARTOSZ NIEZGODZIŃSCY**. Stomatologia bez bólu. Indywidualne podejście do Małego Pacjenta. Nowoczesne metody leczenia. Ul. Sienkiewicza 4A/4, tel. 530 602 603, www.przyrowni.eu (299/NT)

STOMATOLOGIA
ZAKOPANE

◆ **Avo-Dental. A. W. JASIEWICZ**. PROTEZY, KORONY PEŁNOCERAMICZNE, MOSTY PORCELANOWE. Zakopane, Krupówki 50, 18 20-156-97, 18 20 625 40, 512 157 497. Pn.-pt. 11-18, sob. po wcześniejszym uzgodnieniu 10-14. (79/Z)

◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY** - ul. Sienkiewicza 3 (Radowid). 18 20 64 220, 601 45 63 69. Pon.-sob. **LIDIA ZAREMBA-SOŁTYS, MATEUSZ SOŁTYS** i **AGNIESZKA KOWALKIEWICZ-SOŁTYS**; **ANNA NIEDZIELSKA-STEFANIK** (606 278 912). Pełny zakres usług, RTG, mikroskop. (80/Z)

◆ **TATRZAŃSKIE CENTRUM STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ I IMPLANTOLOGII TATRA MED**. Ul. Chramcówki 9, Zakopane. Pon-Pt: 9-20; Sob.: 10:30-15:30. Recepcja: 530 433 433, 18 200 19 16. www.tatramed.pl (86/Z)

◆ **Stomatologia „EVADENT”** lek. stom. **EWA DASZKIEWICZ**. Pełen zakres usług. Stomatologia estetyczna, dziecięca, chirurgia, nowoczesna protetyka, rtg. **Rejestracja: 602 880 990**. Ul. Zborowskiego 4a/5, Zakopane. (135/Z)

◆ **STOMATOLOGIA ZALIŃSKA**, Al. 3 Maja 23, lek. stom. Elżbieta Zalińska. Tel. 692 073 576. Pełen zakres usług, RTG, chirurgia, endodoncja, protetyka, stomatologia dziecięca. (290/NT)

◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY lek. dent. ANNA BORKOWSKA-SZKUTNIK** - pełny zakres usług, leczenie dzieci, chirurgia stomatologiczna, bezbolesne leczenie kanałowe w mikroskopie zabiegowym. Rejestracja telefoniczna - 692 22 66 66, ul. Kościeliska 28, 34-500 Zakopane (265/Z)

◆ **IMPLADENTAL** - stomatologia estetyczna, lek stom. **KATARZYNA FUDALA-TECZA**. Chirurgia, protetyka, IMPLANTY, stomatologia dziecięca, **TOMOGRAFIA 3D**. Ul. Witkiewicza 1/4, Zakopane. Pon.-sob. 8-20. Tel. 601 276 122. (271/Z)

◆ **KOMPLEKSOWE LECZENIE STOMATOLOGICZNO-PROTETYCZNE, lek. stom. MONIKA PABIŚ-SIĘKA** (Chałubińskiego 18 B, 604 232 488, 18 20 614 37), **lek. stom. SEBASTIAN SIĘKA** (Sienkiewicza 22 c, 606 71 61 41). Implanty, mosty i korony porcelanowe, zatrzaskowe protezy szkieletowe, rekonstrukcja złamanych zębów, piaskowanie, wybielanie zębów. ZDJĘCIA PANTOMOGRAFICZNE, TOMOGRAFIA 3D. (151/Z)

◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY - MEDYCYNĄ ESTETYCZNA - STOMATOLOGIA ESTETYCZNA** - **lek. stom. JUSTYNA KĘDZIERSKA**. Tomografia 3D + pantomogram + cefalo. Ul. Chyćców Potok 26 (CH „Szymonek”), poniedziałek-sobota 9-20. Rejestracja: 506 36 58 56. (405/Z)

◆ **STOMATOLOGIA PRZY RÓWNI ANNA I BARTOSZ NIEZGODZIŃSCY**. Nowoczesne leczenie stomatologiczne. Stomatologia bez bólu. Pełen zakres usług, implantologia, endodoncja, protetyka. Mikroskop, pantomograf, tomografia liniowa. Ul. Sienkiewicza 4A/4, pn.-sob. Tel. 530 602 603, www.przyrowni.eu (298/NT)

PORONIN

◆ **SICHELSKI** - STOMATOLOGIA. Poronin, ul. Kasprowicza 75 a (przy zakupiance), pn.-śr. 12-19, czw.-pt. 9-16, tel. 18 20 751 51. Przyjmuje: **lek. stom. Adam Sichelski, lek. dent. Ewa Kościelniak**. Kompleksowe i nowoczesne leczenie. (81/Z)

BUKOWINA TATRZAŃSKA

◆ **BUKOWINA TATRZAŃSKA WIERCH RUSIŃSKI** 66. **GABINET STOMATOLOGICZNY lekarz dentysta: MICHAŁ PASICH**, tel. 784-151-943 (259/Z)

NOWY TARG

◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY LEK. DENT. PAULINA SAMOLEJ-UJWARY**. Leczenie dzieci i dorosłych. **EKSPRESOWE WYKONYWANIE PROTEZ ZĘBOWYCH** - pon. i czw. godz.12. Gabinet czynny pon.-pt. Tel. 609 209 290. (105/NT)

◆ **SPECJALISTYCZNE CENTRUM STOMATOLOGICZNE „MEDICUSDENTAL”** Nowy Targ, ul. Długa 100, medicusdental.pl, 18 264 63 21, 602 742 282. Czynne codziennie: 8-19. **LECZENIE ZACHOWAWCZE, PROTETYKA, LASEROWE PODCIINANIE WĘDZIŁEK I PROFESJONALNA ENDODONCJA**. (46/NT)

◆ **IZABELA STOKŁOSA** lek. stom. Stomatologia estetyczna, dziecięca, protetyka, chirurgia, implanty, leczenie chorób przyzębia, laseroterapia, ozonoterapia, bezbolesne znieczulenie „the Wand”. ZOOM - wybielanie zębów, RTG, RVG - bezpłatne dla pacjentów gabinetu. Gwarancja na wykonane usługi. Rejestracja: 602 100 287, N. Targ, Ogrodowa 73. (75/NT)

◆ **LEK. DENTYSTA MICHAŁ SZCZEPANIAK**. Nowoczesne metody leczenia i diagnostyki. IMPLANTY, protetyka estetyczna, chirurgia, leczenie kanałowe w mikroskopie zabiegowym, laseroterapia, ozonoterapia. RTG zębów cyfrowe, pantomograf, cefalometria, **TOMOGRAFIA 3D**. N. Targ, Kopernika 7, pn.-pt 8-20, sob 9-14 tel. 18 264 89 13 oraz Medical Clinic Podhale, Waksmund, Nowotarska 294, tel. 18 264 40 00. (29/NT)

◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY.** Lek. stom. Krystyna Grońska-Bugaj, lek. stom. Barbara Cygan, Nowy Targ, ul. Ku Studzionkom 12, Tel. 18 26 48 172, czynne pon-pt, LECZENIE DOROSŁYCH I DZIECI, RTG, PROTETYKA I WYBIELANIE. (130/NT)

◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY, LEK. STOM. MAŁGORZATA BUNDA, LEK. STOM. PIOTR BUŃDA - SPECJALISTA CHIRURGII STOMATOLOGICZNEJ**, ul. Jana III Sobieskiego 15. Czynne pon.-pt., także W SOBOTĘ, po wcześniejszej rejestracji telefonicznej. Pełny zakres usług, chirurgia stomatologiczna. Tel. 504 620 074. (142/NT)

◆ **ANNA STOKŁOSA-PIELA lek. stom.**, dyżur całodobowy - 606 463 125, 18 266 32 89, N. Targ, Kolejowa 127. Leczenie i usuwanie zębów w znieczuleniu komputerowym „the Wand”, leczenie paradontozy, laseroterapia, ozonoterapia, rentgen - panorama cyfrowa. Od pon.- sob. do godz. 21. Rejestracja wyłącznie telefoniczna. (27/NT)

◆ **Gabinet Stomatologiczny. Lek. stom. LUCYNA KĘDZIERSKA-NO-WAK.** Przyjmuje: NOWY TARG, HARCERSKA 12, pon. i śr. w godz.14-19, pt. w godz. 10-14. GRONKÓW 321 B (rejon skrzyżowania) wt., czw. w godz. 14-19. Tel. 609 464 474, dom: 18 26 565 56. (26/NT)

RABKA-ZDRÓJ

◆ Centrum Stomatologii Dominik, ul. Zakopiańska 6a, Rabka. Pon.-sb. 8.30-20. Tel.: 182670739. Leczenie próchnicy dzieci i dorosłych, korony, protezy, aparaty, RTG, implanty, chirurgia. (414/Z)

JABŁONKA

◆ **CENTRUM STOMATOLOGII RODZINNEJ „IMPLADENT”** lek. stom. MARZENA BOGACZ-KLUCZ, lek. stom. WOJCIECH KLUCZ. Jabłonka, ul. Wąska 2 (Juta). KOMPLEKSOWE LECZENIE STOMATOLOGICZNE I PROTETYCZNE, IMPLANTY, WYBIELANIE. Poniedziałek-sobota. 660 459 439, 606 621 014, 18 26 528 83.(221/Z)

ZUBRZYCA GÓRNA

◆ **Gabinet w Zubrzycy Górnej 488 oferuje: stomatologia zachowawcza i dziecięca, protetyka, chirurgia, rentgen.** Czynne: pon.-pt. 10-20, sob. 12-16. Tel.: 604 519 887, 735 989 347, (12) 272 63 55. (294/NT)

CHIRURGIA STOMATOLOGICZNA

ZAKOPANE

◆ **IMPLADENTAL** - stomatologia estetyczna, lek. stom. KATARZYNA FUDALA-TEŃCZA. Chirurgia, protetyka, IMPLANTY, stomatologia dziecięca, **TOMOGRAFIA 3D.** Witkiewicza 1/4. Pon.-sob. 8-20. CHIRURGICZNE USUWANIE ZĘBÓW MĄDROŚCI. 601 276 122. (129/Z)

◆ **TATRA MED** ul. Chramcówki 9, Zakopane. Chirurgia stomatologiczna, chirurgia periodontologiczna, **tomografia 3D.** Recepta: 530 433 433, 18 200 19 16. www.tatramed.pl (291/Z)

NOWY TARG

◆ **DR N. MED. DANIEL URYGA, LEK. DENT. KATARZYNA MACIKOWSKA.** Implantologia. Chirurgia stomatologiczna. Medycyna i stomatologia estetyczna. Nowy Targ, Rynek 24, tel. 502 382 043. (284/NT)

◆ **LEK. STOM. PIOTR BUŃDA, SPECJALISTA CHIRURGII STOMATOLOGICZNEJ.** N. Targ, Jana III Sobieskiego 15. Czynne pon.-pt., także w SOBOTĘ, po wcześniejszej rejestracji telefonicznej. Tel. 504 620 074. (285/NT)

PORONIN

◆ **IMPLANTY, S3 Stomatologia**, ul. Za Torem 28d, tel. 18 201 29 29. Lek. dent. **ANDRZEJ ŻEGLEŃ - specjalista periodontolog.** Chirurgia stomatologiczna, zabiegi periodontologiczne, implanty. 504 104 963 (312/Z)

PROTETYKA

ZAKOPANE

◆ **Specjalistyczny Gabinet Stomatologiczny dr ZBIGNIEW RASZCZYK**, Sobiechowska Bór 57, Kościelisko. Protezy, korony, mosty porcelanowe. Pełny zakres usług. Protezy refundowane przez NFZ. **602 11 93 02, 18 20 70 539.** (288/Z)

◆ **TATRA MED**, ul. Chramcówki 9, Zakopane. Licówki, korony i mosty pełnoceramiczne, protezy na zatrzaskach, wkłady, nakłady, protetyka na implantach. Recepta: 530 433 433, 18 200 19 16. www.tatramed.pl. (344/Z)

NOWY TARG

◆ **Lek. dentysta Michał Szczepaniak.** PROTETYKA ESTETYCZNA: licówki porcelanowe, korony i mosty pełnoceramiczne. Kompleksowe prace protetyczne na implantach. Protezy na zatrzaskach. N. Targ, Kopernika 7, pn-pt 8-20, sob 9-14 tel. 18 264 89 13 oraz Medical Clinic Podhale, Waksmund, Nowotarska 294, tel. 18 264 40 00. (30/NT)

STOMATOLOGIA ESTETYCZNA

ZAKOPANE

◆ **AVO-DENTAL.** Kompleksowe leczenie strefy uśmiechu, rozjaśnianie, leczenie przebarwień, korekta kształtu, korony pełnoceramiczne, korekta ust. **A.W. Jasiewicz, ul. Krupówki 50.** Tel. 18 20 156 97. Pon.-pt. 11-18. (311/Z)

ORTODONCJA

ZAKOPANE

◆ **AVO-DENTAL.** Ortodoncja. Krupówki 50, pon.-piątek 11-18. Aparaty stałe i ruchome. Ortodoncja dzieci i dorosłych. Tel. 18 20-156-97, 18 20-625-40, 512 157 497. (90/Z)

NOWY TARG

◆ **DR N. MED. SPECJALISTA ORTODONTA MONIKA GEIS -WITES** - leczenie ortodontyczne dzieci i dorosłych. WSZYSTKIE RODZAJE APARATÓW. Nowy Targ Krzywa 14, Kraków Starowiślna 88/11. Rejestracja 603 690 634. (132/NT)

IMPLANTO-PROTETYKA

ZAKOPANE

◆ **IMPLANTY - AVODENTAL**, ul. Krupówki 50, Zakopane. Tel. 18 20 156 97, 18 20 625 40, 512 157 497. (230/Z)

◆ **IMPLANTY - lek. stom. PAWEŁ SŁOWIK**, ul. Sabają 2, Zakopane. Poniedziałek-piątek 10-19. Tel. 18 20 14 931, 602 49 09 24. (249/Z)

◆ **TATRZAŃSKIE CENTRUM STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ I IMPLANTOLOGII TATRA MED.** Implantacje natychmiastowe, chirurgia przedimplantacyjna, sterowana regeneracja kości, **Tomografia 3D.** Recepta: 530 433 433, 18 200 19 16. www.tatramed.pl (343/Z)

◆ **IMPLANTY - IMPLANTOPROTETYKA, lek. stom. Sebastian Sięka**, ul. Sienkiewicza 22c, tel. 606 71 61 41. TOMOGRAFIA 3D (281/Z)

NOWY TARG

◆ **IMPLANTY - TOMOGRAFIA 3D - lek. dentysta Michał Szczepaniak.** N. Targ, Kopernika 7, pn-pt 8-20, sob 9-14 tel. 18 264 89 13 oraz Medical Clinic Podhale, Waksmund, Nowotarska 294, tel. 18 264 40 00. (162/NT)

JABŁONKA

◆ **IMPLADENT S.C. CENTRUM STOMATOLOGII RODZINNEJ** - ul. Wąska 2, Jabłonka. KOMPUTEROWE PLANOWANIE W PROGRAMIE SIMPLANT IMPLANTACJA NATYCHMIASTOWA, ODBUDOWY TYMCZASOWE NA IMPLANTACH DO 48 GODZIN. Tel. 606 621 014, 660 459 439, 18 26 528 83. (219/Z)

PERIODONTOLOGIA

PORONIN

◆ **S3 STOMATOLOGIA**, Za Torem 28 d, 18 201 29 29, **lek. dent. ANDRZEJ ŻEGLEŃ - specjalista periodontolog** - 504 104 963. Kompleksowe leczenie chorób przyzębia (paradontozy), usuwanie kamienia poddziąsłowego, chirurgiczne wydłużanie koron klinicznych. Zabiegi periodontologiczne. Przeszczepy dziąseł, pokrywanie recesji. (266/Z)

ENDODONCJA

ZAKOPANE

◆ **TATRA MED** ul. Chramcówki 9, Zakopane. Nowoczesne leczenie kanałowe w **mikroskopie zabiegowym**, resekcje wierzchołków korzeni, tomografia endodontyczna 3D. Recepta: 530 433 433, 18 200 19 16. www.tatramed.pl (290/Z)

◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY ANNA BORKOWSKA-SZKUTNIK.** Bezbolesne i nowoczesne leczenie kanałowe w mikroskopie zabiegowym. Rejestracja telefoniczna 692 22 66 66, ul. Kościeliska 28, Zakopane. (347/Z)

◆ **STOMATOLOGIA PRZY RÓWNI.** Mikroskopowe leczenie endodontyczne. Pełna diagnostyka endodontyczna. **ENDODONCJA JEDNEGO DNIA.** Resekcje wierzchołków zębów. Pełny zakres usług. Ul. Sienkiewicza 4A/4, tel. 530 602 603, www.przyrowni.eu (300/NT)

ANALITYKA

ZAKOPANE

◆ **LABORATORIUM DIAGNOSTYKI HORMONALNEJ I BIOCHEMICZNEJ „HORMON-DIA”,** Kraków, ul. Mazowiecka 25 - o/Zakopane, ul. Makuszyńskiego 1, tel. 18 20 174 22. Czynne: pon.-piątek 7.30-12.30, 16-18. Oferujemy pełny zakres badań laboratoryjnych. (98/Z)

◆ **ANALIZY LEKARSKIE, Włodzimierz Danielewski**, mgr farm., analityk kliniczny. Zakopane, UL. SIENKIEWICZA 3 B, codziennie oprócz sobót w godz. 7.30-17. Badania podstawowe oraz specjalistyczne w chorobach kobiecych, tarczycy, miażdżycy, cukrzycy, prostaty, PSA marker nowotworowy, Helicobacter pylori Chlamydia, markery osteoporozy. WIZYTY DOMOWE. Tel. 18 20 622-00, 601 53 35 58. (97/Z)

MEDYCyna ESTETYCZNA

ZAKOPANE

◆ **AVO-DENTAL.** Krupówki 50, poniedziałek-piątek 11-18, tel. 18 20 156 97. Wygładzanie zmarszczek, powiększanie ust, ODMŁADZANIE, rozjaśnianie zębów. (208/Z)

◆ **Lek. stom. KATARZYNA FUDALA-TEŃCZA.** Botoks, kwas hialuronowy, powiększanie ust, mezoterapia, modelowanie policzków, peelingi medyczne, usuwanie przebarwień, wolumetria twarzy, nici liftingujące. Zakopane, ul. Witkiewicza 1/4, tel. 603 091 100. (384/Z)

◆ **Lek. med. SYLWIA SZYMANUSZKA-KNAST.** Osocze bogatopłytkowe, botoks, kwas hialuronowy, nici PDO pełen zakres, wolumetria twarzy, laserowe usuwanie naczynek i owłosienia. **STUDIO URODY NATURA ZAKOPANE**, ul. Zamyskiego 20A. Tel 600 332 129 (412/Z)

NOWY TARG

◆ **LaserMED** - medyczna depilacja laserowa, osocze bogatopłytkowe, komórki macierzyste, **laserowe** odmładzanie, **laserowy** lifting, **laserowe** zamykanie naczynek, **laserowe** leczenie przebarwień skórnych, leczenie łysienia. Ul. Krzywa 17, tel. +48 18 888 02 00, www.lasermed.com.pl www.facebook.com/lasermedNT (251/NT)

◆ **VOGUE MEDYCYNĄ ESTETYCZNA** oferuje: **botox, wypełniacze, poprawę owalu twarzy, powiększanie ust, mezoterapię, nici liftingujące, ULTRAFORMER III BEZOPERACYJNY LIFTING TWARZY, lipolizę iniekcyjną: modelowanie sylwetki.** MOŻLIWE WIZYTY DOMOWE. Nowy Targ, ul. Kazimierza Wielkiego 7a. Tel: 577 982 303, www.VogueMed.com (279/NT)

MEDYCYNĄ NATURALNĄ

ZAKOPANE

◆ **GABINET BIOREZONANSU ZAKOPANE** - TESTY ALERGICZNE APARATEM MORA NA OBECNOŚĆ BAKTERII, GRZYBÓW, PASOŻYTÓW, TERAPIE NEUTRALIZUJĄCE, WZMACNIAJĄCE, ANTYPYKOTYNOWE, OCZYSZCZAJĄCE ORGANIZM APARATEM BODY DETOX. REJESTRACJA TEL.: 601 44 15 43, (183/Z)

NOWY TARG

◆ **Energy Life mgr Joanna Cwalina** - testy systemowe dra Comelisen na obecność wirusów, bakterii, pasożytów, grzybów, alergenów, obciążeń środowiskowych i metali ciężkich oraz terapię eliminacyjną (aparat Mora). Zabiegi wyszczuplające, modelujące, drenaż limfatyczny, żylny, lifting i inne (aparat Vip Complex). Kowaniec 16A, 18 26 467 31, 600 494 573. (39/NT)

◆ **TESTY I TERAPIE ELIMINUJĄCE** alergię, wirusy, bakterie, pasożyty, grzyby pleśniowe. Przy użyciu aparatu MORA, MAAGNETOREAPII, ŚWIĄTEOTERAPII, ZIOŁOLECZNICTWA. Wspomagamy leczenie chorób m.in. reumatycznych, infekcyjnych, układu pokarmowego. KURACJE ANTYPYKOTYNOWE. **Gabinet BIODOM** Żaneta Staszal, ul. Krzywa 18c, 607 616 786. (55/NT)

CHIRURGIA PLASTYCZNA

NOWY TARG

◆ **CHIRURG PLASTYCZNY Dr n. med. Zbigniew Giedroń-Juraha** - wybitnej sławy chirurg plastyk. Chirurgia plastyczna twarzy, sylwetki. Ekspert medycyny estetycznej. Twórca metod operacyjnych. **MEDICAL CLINIC PODHAŁE, WAKSMUND** 18 26 44 000. (292/NT)

◆ **Dr n. med. Mateusz Zachara** - **chirurg plastyk**. Chirurgia plastyczna twarzy, sylwetki, ginekologia estetyczna. Specjalista medycyny estetycznej. **MEDICAL CLINIC PODHAŁE, WAKSMUND** 18 26 44 000. (293/NT)

ALERGOLOGIA

ZAKOPANE

◆ **PRYWATNY GABINET ALERGOLOGICZNO-PULMONOLOGICZNY**, Zakopane, ul. Gimnazjalna 5. Lekarz med. **ZOFIA KOMUSIŃSKA-BIEDERMANN** - specjalista alergolog, pulmonolog, pediatra. Poniedziałek-piątek po telefonicznym uzgodnieniu: tel.: 18 20 64-064 i 601 52-92-91. (96/Z)

◆ **Dr hab. n. med Jerzy Soja** - specjalista chorób płuc i chorób wewnętrznych. Konsultacje i leczenie z zakresu chorób płuc: astma oskrzelowa, przewlekła obturacyjna choroba płuc (POCHP), sarkoidoza, choroby śródmiąższowe płuc, nowotwory płuc i opłucnej. **MEDICAL CLINIC PODHAŁE, WAKSMUND. 18 26 44 000.** (295/NT)

PULMONOLOGIA

NOWY TARG

◆ **Dr hab. n. med. Jerzy Soja** - specjalista chorób płuc i chorób wewnętrznych. Konsultacje i leczenie z zakresu chorób płuc: astma oskrzelowa, przewlekła obturacyjna choroba płuc (POCHP), sarkoidoza, choroby śródmiąższowe płuc, nowotwory płuc i opłucnej. **MEDICAL CLINIC PODHAŁE, WAKSMUND 18 26 44 000.** (295/NT)

REHABILITACJA

ZAKOPANE

◆ **CENTRUM REHABILITACJI SPORTOWEJ mgr Michał Zarzycki**, ul. Jagiellońska 34. Rejestracja telefoniczna 604 504 966. (269/Z)

◆ **CENTRUM PROMOCJI ZDROWIA** - **techniki nastawiania kręgosłupa, masaże, pole magnetyczne** - **DAREK NIELESZCZUK** – dyplomowany mistrz bioterapii i technik manualnych. KONSULTACJE GRATIS. Ul. Nowotarska 79 (przy rondzie, Fresh Market, III piętro) - 18 20 620-35, 511 044-025. (187/Z)

◆ **LUZMED. Tlenoterapia hiperbaryczna.** Wskazania: zaburzenia neurologiczne, choroby dermatologiczne, opóźnienia proces starzenia, wspomaga namnażanie komórek macierzystych, rekonwalescencja po urazach, zwiększa wydolność sportowców. Chramcówki 29a. 666 966 614 KONSULTACJE GRATIS (424/Z)

NOWY TARG

◆ **GABINET REHABILITACJI LECZNICZEJ** - rehabilitacja wszystkich schorzeń kręgosłupa, po urazach układu kostnego, po urazach układu nerwowego - NIEDOWŁADY, po udarach mózgu. Korekcja wad postawy. Możliwość wykonania zabiegów w domu pacjenta. Nowy Targ, ul. Gorczańska 29, 605 079 054. (97/NT)

UZALEŻNIENIA

ZAKOPANE

◆ **ODTRUCIE POALKOHOLOWE, ODWODNIENIA, NIEDOŻYWIENIA** - kroplówki, zastrzyki, tabletki. TERAPIA. Tel. 601 525 588. (148/Z)

◆ **PORADNIA PROFILAKTYKI I TERAPII UZALEŻNIENI „RODZINA” NZOZ**, ul. Chramcówki 19A, stowarzyszenierodzina@neostrada.pl, tel: 18 20-17-200. Pon.-pt. Leczenie uzależnień od narkotyków, alkoholu, hazardu, komputera, DDA, psychoterapie. (180/Z)

◆ **WSZYWKI ESPERAL/DISULFIRAM.** Tel. 660 073 960. (385/Z)

◆ **PORADNICTWO W ZAKRESIE UZALEŻNIENI, KONSULTACJE, MOTYWACJA** - **TERAPIE. MAREK HARASIMOWICZ** - terapeuta uzależnień. Zakopane, ul. Jagiellońska 2. Tel. 607 266 319, 601 272 551. (377/Z)

KONINKI

◆ **WYJĄTKOWO SKUTECZNY PROGRAM TERAPII** - Prywatne Centrum Terapii Uzależnień „KONINKI”. DYSKRECYJA - POMOC. **DETOKS** - **ODTRUCIA** - **BADANIA.** Bezpiecznie w szpitalu. 18 33 17 250, 18 33 19 737, www.terapienet.pl, www.pomoc.terapienet.pl (92/NT)

OTYŁOŚĆ

ZAKOPANE

◆ **PORADNIA DIETETYCZNA** - mgr inż. **ANETA ZAJĄC**. Indywidualny plan żywieniowy w zdrowiu i w chorobie (hipercholesterolemia, celiakia, niedoczynność tarczycy, itp.). Bezpłatna analiza składu ciała. Droga do Olczy 11 c, 880 563 097. (355/Z)

◆ **CENTRUM DIETETYCZNE NATURHOUSE W ZAKOPANEM, UL. KOŚCIUSZKI 15, ZAPRASZA NA BEZPŁATNĄ KONSULTACJĘ DIETETYCZNĄ:** pomiary antropometryczne ciała, badanie ilości tkanki tłuszczowej w organizmie, wskazówki dotyczące prawidłowego żywienia. 18 20 156 19. (337/Z)

NOWY TARG

◆ **TOP DIETETYK mgr inż. ALICJA GAŁKA** Indywidualne plany żywieniowe w zdrowiu i chorobie. Profesjonalne porady żywieniowe. Bezpłatna analiza składu ciała. Nowy Targ Krzywa 14, Rabka, Czarny Dunajec. Tel. 502 770 922. (186/NT)

◆ **MEDYCZNE CENTRUM ODCHUDZANIA I DIETETYKI.** Leczenie nadwagi i otyłości pod opieką doświadczanego lekarza i dietetyka. Badanie nowoczesną aparaturą. Koszt wizyty dla osób dorosłych wynosi 100 zł, dla dzieci 80 zł, co piąta wizyta jest bezpłatna. Przychodnia Specjalistyczna, N. Targ, ul. Wojska Polskiego 14. Tel. 606 958 058, 698 694 802, 18/261 17 58. (96/NT)

◆ **Mgr. EWA PYZOWSKA** - **DIETETYK KLINICZNY.** Tworzenie indywidualnych planów żywieniowych, analiza składu ciała, poradnictwo dietetyczne. Przyjmuje po uzgodnieniu telefonicznym: 880164549. Strona internetowa: www.ewapyzowska-dietetyk.pl, Nowy Targ i okolice. (420/Z)

◆ **DIETETYK, PSYCHODIETETYK** – **mgr JOANNA KLEPACZ.** Skuteczna dietoterapia otyłości i chorób dietozależnych w oparciu o najnowszą wiedzę psychologiczną i dietetyczną. Indywidualne plany żywieniowe. Nowy Targ, al. Tysiąclecia 111, tel. 182657488 (423/Z)

OPIEKA

SKRZYPNE

◆ **DOM SENIORA TATRZAŃSKA JESIEN** - opieka długoterminowa, krótkoterminowa i dzienna. Skrzypne, ul. Wierchowa 20. Tel. 601 364 265, www.tatrzańskajesien.pl (169/NT)

WETERYNARYJNE

ZAKOPANE

◆ **Gabinet Weterynaryjny „Zakopianka” i salon pielęgnacji zwierząt.** Os. Szymony 8, Zakopane, pn.-pt. 9-18, sob. 9-14. Tel.:18 533 17 70, 608 347 452, e-mail: wet.zakopianka@gmail.com (318/Z)

◆ **PRZYCHODNIA WETERYNARYJNA „TATRAVET”,** ul. Staszka 5b. Pon.-pt. 8-20, sob. 10-18, niedz. 10-13. **Tel. 18 54 277 04, 669 897 438.** www.tataravet.pl (320/Z)

apm **SZAFLARY**
Obok EUROCASH
KOMPLEKSOWE WYPOSAŻENIE GASTRONOMII

**Szeroki wybór
urządzeń
używanych**



zadzwoń / zapytaj / zaoszczędź!
tel. 18 27 55 494

34-424 Szaflary, ul. Zakopiańska 18
fax 18 27 55 493, kom. 602 126 903
e-mail: apmsc2005@onet.eu

RM GASTRO
Autoryzowany przedstawiciel

**SPECJALISTYCZNA UZBROJONA
FORMACJA OCHRONY**

**ZAK-COP
OCHRONA**

Monitoring Konwoje
Ochrona fizyczna

kom: 0 604 560 918 e-mail: zak-cop@zakopane.biz.pl

**ZAKUPY
24h**

**RADIO-TAXI
TELE**
196-27
18 266 90 94
NOWY TARG

tel. 018 26 690 94

**APARATY
SŁUCHOWE**

- LEKARZ AUDIOLOG - LARYNGOLOG
- WIZYTY DOMOWE
- SPECJALISTYCZNE BADANIA SŁUCHU
- SPRZEDAŻ RATALNA
- DOBÓR KOMPUTEROWY
- REFUNDACJE NFZ I PFRON

ZAKOPANE
Droga do Olczy 8b
NOWY TARG RABKA
Szaflarska 93 c Jana Pawła II 26

SONOMED Tel./fax: 18 20 113 55
601 460 450
605 670 638

AUTO SPA
ZAKOPANE - MYJNIA SAMOCHODOWA

KOMPLEKSOWE CZYSZCZENIE POJAZDÓW
BARDZO BOGATA OFERTA PROFESJONALNA OBSŁUGA

tel. 608 419 999, 792 244 366

KEGEL-BŁAZUSIAK

KURTKA ROBOCZA PILOT

- chroni przed zimnem nawet do -45°C
- dostępna w 3 praktycznych kolorach
- ocieplana i wodoodporna tkanina
- łącznie 6 praktycznych kieszeni
- posiada certyfikat CE EN 342

Fryda - Salon Firmowy Kegel-Błazusiak
ul. Składowa 26, Nowy Targ, tel. 18 266 99 96

**NOWY OPEL
COMBO LIFE**

- Do 2126 litrów przestrzeni ładunkowej*
- Do 19 systemów bezpieczeństwa
- Wersja 5- i 7-osobowa

LICZĄ SIĘ FAKTY
DNI RODZINNEGO BIZNESU
od 12 do 20 października
Zapraszamy!



Marimex
www.marimex.com.pl

Nowy Targ ul. Krakowska 7
tel. 18 26 48 882
tel. kom. 605 913 136, 693 826 698, 669 800 583

ASTRUM
Nowy Targ, ul. Długa 21a
Tel. 18 266 66 29,
661 621 937

**KOMPUTERY
KASY FISKALNE**

Oprogramowania dla:
sklepów, gastronomii,
hotelarstwa, medycyny, aptek.
PODPIS ELEKTRONICZNY

**USŁUGI
INFORMATYCZNE**

**SZYBKO
TANIO
BEZPIECZNIE**

INTER RADIO TAXI
196-21
18 20 142-32
ZAKOPANE

RADIO TAXI
191-92
ZAKOPANE
18 2000 919

SAMOCCHODY UŻYWANE
Marimex
www.marimexuzywane.pl

W ciągłej sprzedaży około 100 samochodów używanych

Nowy Targ - Kraków - Myślenice
34-400 Nowy Targ, ul. Krakowska 7
tel. + 48 18 26 48 882
kom. +48 693 826 698, 605 913 136, 669 800 583
nowytarg@marimex.com.pl

GEWONT TAXI ZAKOPANE
18 20-11111
SOLIDNIE BEZPIECZNIE I TANIO
196-26
www.taxigiewont.pl biuro@taxigiewont.pl

**Promocje
jesienne**

STIHL

CREDIT AGRICOLE
RATY 0
RRSO

**Pilarki
już od 499.***

*sugerowana cena detaliczna

Credit Agricole Bank Polska S.A.
Rzeczywista Roczna Stopa Oprocentowania (RRSO) wynosi 0%, całkowita kwota kredytu (bez kredytowanych kosztów) 1 000 zł, całkowita kwota do zapłaty 1 000 zł, oprocentowanie stałe 0%, całkowity koszt kredytu 0 zł (w tym: prowizja 0 zł, odsetki 0 zł), 9 miesięcznych równych rat w wysokości 100 zł oraz ostatnia rata wyrównawcza w wysokości 100 zł. Kalkulacja została dokonana na dzień 07.08.2018 r. na reprezentatywnym przykładzie.

Przy składaniu wniosku o kredyt mogą być potrzebne dokumenty poświadczające dochody. Wysokość przyznanego kredytu zostanie wyliczona po zbadaniu zdolności kredytowej. Lista akceptowanych przez Bank dokumentów znajduje się na stronie internetowej Credit Agricole Bank Polska S.A. pod adresem www.credit-agricole.pl oraz w punktach sprzedaży Partnerów. Podany materiał ma charakter informacyjny. Oferta dostępna u Autoryzowanych Dealerów STIHL, którzy oświadczają, iż na podstawie zawartych umów z Credit Agricole Bank Polska S.A. są upoważnieni do wykonywania czynności faktycznych związanych z zawarciem umowy kredytu na zakup towarów/ usług. Oferta ważna od 15.09 do 30.11.2018 r.

Sprzedaż prowadzą wyłącznie Autoryzowani Dealerzy STIHL.
Adresy Dealerów na www.stihl.pl

Ogłoszenie o konkursie ofert

Syndyk masy upadłości sprzedawcy spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu mieszkalnego w Szczawnicy na os. Dwudziestolecia objętego KW NS11/00129832/5. Lokal mieszkalny 2-pokojowy z kuchnią oraz łazienką o pow. uż. 45,20 m² oraz przynależną komórką.

Pisemne oferty w języku polskim należy doręczyć na adres Syndyk masy upadłości, Andrzej Gąsienica-Laskowy, Ustup 4, 34-500 Zakopane w terminie do dnia 30 listopada 2018 r. (decyduje data doręczenia). Zalecana forma przesyłki „koperta w kopercie” z opisem wewnętrznej koperty „Oferta – lokal w Szczawnicy”.

Cena wywołania:
232 000,- zł brutto

Do oferty należy dołączyć dowód wpłaty wadium w wysokości 20 000,- zł na rachunek bankowy Syndyka masy upadłości w PKO BP S.A. nr 75 1020 5558 0000 8102 3253 1285.

Oferty niespełniające wymogów określonych w regulaminie sprzedaży zostaną odrzucone.

Operat szacunkowy nieruchomości, regulamin sprzedaży oraz wymagania, co do treści oferty, dostępne są na stronie **www.syndyk.at** albo można je otrzymać na adres elektroniczny po zgłoszeniu żądania na email: **syndyk@nus.pl** lub telefonicznie 604 601 207. Oględziny lokalu mieszkalnego po wcześniejszym uzgodnieniu terminu.

tatrynet
internet service provider

34-500 Zakopane
ul. Chałubińskiego 5A
tel. 18 20 149 46
e-mail: info@tatrynet.pl

**APARATY
SŁUCHOWE**

- refundacja NFZ
- szeroki asortyment
- dobór komputerowy
- raty nieoprocentowane
- laryngolog
- diagnostyka szumów usznych
- bezpłatne badania słuchu
- wizyty domowe

Nowy Targ, ul. Krzywa 13
Zakopane, ul. Sienkiewicza 3b
Tel./fax (018) 264 64 39

CLI
systemy komputerowe

34-400 Nowy Targ, ul. Sokoła 16
tel. 18 266 40 05 www.cli.pl

**KOMPUTERY
KASY FISKALNE
USŁUGI INFORMATYCZNE
SERWIS**

Oprogramowanie dla: Sklepów,
Biur podatkowych, Pensjonatów,
Hurtowni, Gastronomii

ODDAM ZA DARMO

◆ Kserokopiarka KANON F 127700. Tel. 600 87 68 07.

PRACA

dam

- ◆ Zatrudnię do pracy na STOISKO MIĘSNE - DC Maniowy. 605 077 091, 18 275 01 41.
- ◆ PIEŁĘGNIARKĘ ZATRUDNI GABINET STOMATOLOGICZNY - ZAKOPANE - 601 52 92 77.
- ◆ PRZYJMĘ DO POMOCY NA STOLARNI. 690 535 222
- ◆ Firma GAMATEX w Starem Bystrzem zatrudni MAGAZYNIERA / KIEROWCĘ KAT. C+ E. Dogodne warunki pracy, stałe zatrudnienie, praca w tygodniu. Oferty proszę przysyłać na rekrutacja@lavard.pl
- ◆ Potrzebni MŁODZI PRACOWNICY, praca dobrze płatna. 791 669 932.
- ◆ Catering Duet w Zakopanem zatrudni kucharza 604347603
- ◆ Prowadzenie domu, pomoc domowa. Krosienko. Zatrudnię na dłużej dziewczynę/kobietę, bez zobowiązań, zdecydowaną na pracę z zamieszkaniem. 512107860
- ◆ Firma „Vo-Ma” w Zakopanem zatrudni na pół etatu Kadrową/Kadrowego. 182019100 skalny@skalny.com.pl
- ◆ Opieka Niemcy Legalnie 725248935

Poszukuję

NAUCZYCIELA

języka angielskiego

do Szkoły Językowej w Zębie

Telefon:

787 294 062

- ◆ APARTHOTEL W BIAŁEJ TATRZAŃSKIEJ ZATRUDNI NA STANOWISKA: KUCHARZ, KELNERKA, RECEPCJONISTKA. 604 701 009.
- ◆ Hotel Carlina*** w Białej Tatrzańskiej przyjmie KUCHARZA/KUCHARKĘ/POMOC KUCHENNĄ na stałe lub sezon zimowy. 503025854 biuro@carlina.pl
- ◆ Firma w Zakopanem ZATRUDNI KIEROWCĘ. 604 102 804, 601 512 211
- ◆ Potrzebna POMOC KUCHENNA na sezon zimowy do pensjonatu w Białej Tatrzańskiej. 601 502 309.
- ◆ Ośrodek Narciarski Kotelnica Białczańska zatrudni osoby na stanowisko KASJER/SPRZEDAWCA. Szczegółowe informacje pod numerem Tel: 182654133. Prosimy o przesyłanie CV na adres E-mail: kotelnicasaki@gmail.com 182654133 KOTELNICASKI@GMAIL.COM
- ◆ ZATRUDNIĘ KONSERWATORA i BARMANA (do 50 lat) - ZAKOPANE - 604 199 779.
- ◆ Potrzebny MURARZ, CIEŚLA, POMOCNIK. 669 803 347.
- ◆ Zatrudnię PRACOWNICĘ DO SKLEPU SPOŻYWCZEGO - Ząb. 502 338 061.
- ◆ HOTEL ***W Bukowinie Tatrzańskiej zatrudni pracownika RECEPCJI 506093576
- ◆ SZUKAM FACHOWCA I POMOCNIKA DO WYKONCZEŃ. 695 588 054.
- ◆ ZATRUDNIĘ KIEROWCÓW NA WANNE. 691 017 736
- ◆ Karczma Bania i Zielony Szalas w Białej Tatrzańskiej zatrudnią osoby na stanowiska: POMOC KUCHENNA, WYDAWANIE POSIŁKÓW - tel. 693 327 187 oraz OBSŁUGA BUFETU, OBSŁUGA SALI - tel. 694 471 673. Praca sezonowa z możliwością zatrudnienia na cały rok. Email: zielonyszalas@bania.pl
- ◆ Przyjmę do pracy w sklepie z odzieżą używaną w Zakopanem tel. 605 690 922
- ◆ KARCZMA W ZĘBIE PRZYJMIE KUCHARZA, POMOC KUCHENNE, KELNERKI, PIZZERA, DOSTAWCĘ NA STAŁE I SEZON - 794 999 786.

Hotel **Aries** w Zakopanem

zatrudni:

- RECEPCJONISTĘ
- TRENERA/SZKOLENIOWCA
- PRACOWNIKA WELLNESS
- MASAZYSTĘ
- KELNERA
- POMOC KUCHENNĄ

Wymagane: doświadczenie, komunikatywna znajomość j. angielskiego.

Zapraszamy do składania CV ze zdjęciem na adres e-mail: cv@hotelaries.pl lub osobiście w recepcji hotelu ul. Zaruskiego 5.

Dodatkowe informacje pod numerem: **18 544 44 48**

Zastrzegamy kontakt z wybranymi kandydatami

- ◆ Hotel Skalny*** w Zakopanem zatrudni na stałe Konserwatora. 182019100 skalny@skalny.com.pl
- ◆ Zatrudnię KUCHARKĘ oraz POMOC KUCHENNA - Białka Tatrzańska. 608 10 10 76.
- ◆ Zatrudnię sprzedawczynię z doświadczeniem do małego sklepu spożywczego na Cyrhli Zakopane 606206716 pokojemalgorzataka@wp.pl Małgorzata
- ◆ PRZYJMĘ KIEROWCĘ DO RADIO TAXI W ZAKOPANEM. 604 504 738.
- ◆ Zatrudnię POMOCNIKA NA TYNKI TRADYCYJNE RĘCZNE z okolic N. Targu. WYSOKIE ZAROBKI. 696 688 324.
- ◆ Hotel Rysy zatrudni na stanowisko: KUCHARZ ŚNIADANIOWY. Osoby zainteresowane prosimy o przesłanie CV: hm@hotelrys.pl, 182011800
- ◆ DELIKATESY CENTRUM W PORONINIE ZATRUDNIĄ SPRZEDAWCZYNIE - 665 00 34 35
- ◆ Stacja Narciarska Szymaszkowa zatrudni na sezon zimowy barmanki i pomoce kuchenne. Więcej informacji pod nr tel. 693 319 707
- ◆ Restauracja Dominium zatrudni kelnerki/ów i pizzera na stałe. 664 023 298
- ◆ Potrzebna POMOC DO SPRZĄTANIA dochodząca najchętniej z Zakopanem. 18 20 127 14
- ◆ Zatrudnimy pracowników na stanowisko kucharka/pomoc kuchenna/ pokojówka tel. 608088017
- ◆ Willa w centrum Zakopanego zatrudni na stałe RECEPCJONISTĘ. Wymagana znajomość j. angielskiego. CV na adres: recepcja.rekrutacja@wp.pl, lub telefonicznie: 666 378 357, 602 367 501.
- ◆ Przyjmę POMOC DO PENSIJONATU na sezon zimowy - Bukowina. 667 333 222.

Hotel Bania ** Thermal & Ski**

w Białej Tatrzańskiej

poszukuje pracowników:

- PRACOWNIK PORZĄDKOWY, OBSŁUGA WYCIĄGU - TEL. 694 463 016
- KUCHARZ, POMOC KUCHENNA, CUKIERNIK - TEL. 533 259 258
- POKOJOWA - TEL. 606 792 852
- RECEPCJONISTA
- KASJER,
- KOSMETOLOG
- FIZJOTERAPEUTA
- KELNER
- BARMAN

CV prosimy wysłać na mail: administracja@hotelbania.pl

- ◆ Praca w Kebab MAJERCZYK na Bukowinie Tatrzańskiej lub Poroninie. Chętnych zapraszamy do zapoznania się z naszą ofertą. Praca stała na dogodnych warunkach. Więcej informacji udzielićmy telefonicznie.ZAPRASZAMY 504163439 biuro@majerczyk.pl
- ◆ PIZZERIA NOCNA w ZAKOPANEM zatrudni PIZZERA. Stawka 16/h. PRACA od ZARAZ!!! 787 426 281/692 242 042

Hotel „Foluszowy Potok”

Zakopane ul. Zamoyskiego 42

zatrudni:

- KELNERA
- KELNERKĘ
- POKOJOWĄ
- POMOC KUCHENNĄ
- ŚNIADANIOWĄ

Praca zmianowa, co drugi dzień, możliwość przyuczenia do zawodu.

Tel. 660 41 00 46

- ◆ Zatrudnię kierowców na zimowe utrzymanie dróg z kat. B, T i C. 691 017 736
- ◆ Piekarnia w Kłikuszowej przyjmie SPRZEDAWCĘ. 607 44 55 66.
- ◆ STOLARZ MEBLOWY potrzebny - Zaskale. 512 621 099.
- ◆ Zatrudnię dziewczynę z Zakopanego lub okolic w sklepie w Zakopanem jako sprzedawca. Praca na stałe. 609097999
- ◆ PRZYJMĘ MĘŻCZYZNĘ DO PRACY, NA PRODUKCJĘ (Zakopane). 602 625 589
- ◆ „Zatrudnimy do prac ogólnobudowlanych na terenie Niemiec. Praca legalna. Tel. 727-686-699 mail: zw12.78@wp.pl” 727686699 zw12.78@wp.pl
- ◆ Potrzebny KUCHARZ, POMOC KUCHENNA, KELNER. Praca na stałe w karczmie w Zakopanem. 602 366 750
- ◆ Praca dodatkowa, SPRZĄTANIE BIUR: Jablonka, Nowy Targ, Zakopane, Chramcówki tel.: 510-013-680, 510-014-152
- ◆ ZATRUDNIĘ CIEŚLĄ, DEKARZY TEL: 605277644

44 OGŁOSZENIA DROBNE



43/2018

- ◆ Zatrudnię PRACOWNIKÓW DO KAMIARNI na sezon zimowy - Białka Tatrzańska. 508 633 275.
- ◆ RESTAURACJA W BIAŁEJ TATRZAŃSKIEJ zatrudni OSOBE DO PRACY W KUCHNI z umiejętnością gotowania oraz BARMANA/ BARMANKĘ, KELNERA/ KELNERKĘ 603 591 555/18 26 544 70
- ◆ Praca dla PRACOWNIKA OCHRONY, mile widziane osoby niepełnosprawne. Zakopane, Nowy Targ, kontakt: 510-013-680, 510-014-152
- ◆ PRZYJMĘ DO PRACY NA STANOWISKO POKOJOWĄ - PRACA NA STAŁE - 503 449 072.
- ◆ Przyjmę do pracy KOSMETYCKĘ, MANICURYSTKĘ - STYLISTKĘ PAZNOKCI. 600 332 129
- ◆ FIRMA VERO NOWY TARG zatrudni SZWACZKI, KRAWCOWE, KRAWCÓW. Umowa o pracę, atrakcyjne zarobki. 501 67 25 98.
- ◆ Zatrudnię na TYNKI MASZYNOWE. Praca od zaraz przez całą zimę. 503 532 680.

PRACA w AUSTRII

na warunkach austriackich dla:

CIEŚLI SZALUNKOWYCH, MURARZY, ZBROJARZY, DEKARZY, ELEKTRYKÓW, HYDRAULIKÓW, SPAWACZY, ŚLUSARZY, MONTERÓW, STOLARZY, OPERATORÓW ŻURAWIA

Komunikatywny i. niemiecki

Kontakt:

praca@euro-labora.com
+48 32 417 20 56, 502 693 712,
535 655 034, 533 550 034

Certyfikat: 14601

- ◆ Praca na stałe, na recepcji w małej Willi w centrum Zakopanego. Wymagany j.angielski, obsługa komputera, miła aparycja. CV proszę przesać na maila. 600915362 recepcja@willabor.pl
- ◆ PENSIJONAT W BIAŁEJ TATRZAŃSKIEJ PRZYJMIE OSOBE DO SPRZĄTANIA. 603 591 555/18 26 544 70
- ◆ Poszukuje od zaraz do pracy na budowie w Niemczech. Okolice Frankfurtu. Język niemiecki nie jest potrzebny. +491774439609 kapi22@icloud.com
- ◆ Przyjmę PIEKARZA. 607 44 55 66.
- ◆ KELNERKĘ/RA, dorywczu lub na stałe. RESTAURACJA, ZAKOPANE - 501 467 829.
- ◆ ZATRUDNIĘ MONTERA SUCHEJ ZABUDOWY TEL: 605277644
- ◆ Karczma Giewont w Bukowinie Tatrzańskiej zatrudni kucharza / kucharkę. 604544247
- ◆ FIRMA REMONTOWO-BUDOWLANA PRZYJMIE DO PRACY. 608 165 139
- ◆ Praca dla SALOWEJ, Zakopane, kontakt: 510-013-680, 510-014-152
- ◆ Zatrudnię KUCHARKĘ I PANIĄ DO POMOCY - Białka Tatrzańska. 504 006 462.
- ◆ Restauracja dominium zatrudni asystenta, kierownika. 664 023 298
- ◆ Przyjmę KELNERKĘ na sezon zimowy do restauracji włoskiej - Bukowina Tatrzańska. 606 47 00 47.
- ◆ POMOC W PENSIJONACIE (SPRZĄTANIE POKOI, POMOC W KUCHNI) - ZAKOPANE - 507 026 430.
- ◆ PIEKARNIA, CUKIERNIA w Zakopanem zatrudni EKSPEDIENTKĘ/ EKSPEDIENTA. 604 102 804, 601 512 211

Ogólnopolskie Biuro Nieruchomości

poszukuje osoby na stanowisko

AGENT

NIERUCHOMOŚCI

Miejsce pracy:
Zakopane i okolice
Nie jest wymagane doświadczenie

CV na adres:
doradcaprawny@gmail.com
Informacja pod numerem +48 506 13 14 63

- ◆ Zatrudnimy KIEROWCĘ SAMOCHODU DOSTAWCZEGO KAT. B, CV ze zdjęciem prosimy przysyłać na maila: rekrutacja@podhale@wp.pl
- ◆ Hotel Eco Tatry*** poszukuje pracowników na stanowisko Recepcjonistka / Recepcjonista, CV proszę przysyłać na adres: ksiegowosc@pro-jimwest.pl, tel. 608088017
- ◆ Stacja Narciarska Szymaszkowa poszukuje na sezon zimowy pracowników do śnieżenia oraz obsługi i zabezpieczenia trasy narciarskiej. Więcej informacji pod nr tel. 601 628 584
- ◆ Restauracja w Nowym Targu „Oberża pod Różą” zatrudni KELNERKĘ/RECEPCJONISTKĘ. Praca stała, na dobrych warunkach. 607 888 555.
- ◆ Pizzeria w Nowym Targu zatrudni POMOC KUCHENNĄ, PIZZERNĄ lub PIEKARZA z możliwością przyuczenia. Praca stała. 500 644 297.

GALERIA PODHALAŃSKA

w Nowym Targu zatrudni:

MAJSTRA

PRACOWNIKA BUDOWLANEGO

ARCHITEKTA

TECHNIKA BUD.

INSTALATORA

centrum@post.pl

TEL. 790 604 707

- ◆ Pomoc kuchenna, sprzątanie w obiekcie noclegowym w Zakopanem kom: 602 475 794
- ◆ Instruktor Narciarstwa 504835414
- ◆ Zatrudnię PIEKARZA CIASTOWEGO z doświadczeniem, wynagrodzenie 18 zł/h. Piekarnia Bańska Nizna. 788 711 421
- ◆ Praca na obiekcie rekreacyjnym w Bukowinie Tatrzańskiej, kontakt: 510-013-680, 510-014-152
- ◆ Zlecę szyćce chałupniczo. 501 67 25 98.
- ◆ Pokojowa Bukowina Tatrzańska - praca stała w godz 8.00-16.00 telefon: 510213878
- ◆ PRACA PRZY GRILLU NA OSCYPKACH tel. 519780980.

Zatrudnimy INSTRUKTORKI i INSTRUKTORÓW do szkoły narciarskiej

Umowa, ubezpieczenie.

Kontakt:

601 662 058

- ◆ Nowy Targ - zatrudnię KUCHARZA z doświadczeniem i POMOC KUCHENNĄ. 794 380 578.
- ◆ Hotel w Zakopanem (Pardalówka) zatrudni kucharkę/ kucharza. Wymagane doświadczenie w pracy w hotelu. Praca całoroczna. Szczegóły ustale telefonicznie. 727 555 151 szef.kuchni@stamary.pl
- ◆ SPRZĄTANIE APARTAMENTÓW - PRAWO JAZDY - 508 007 500
- ◆ Firma transportowa zatrudni kierowcę na trasę międzynarodowe jazdy tam i z powrotem. Możliwość przyuczenia do zawodu 508095498
- ◆ ZATRUDNIĘ ZBROJARZY TEL: 605277644
- ◆ Zatrudnię pracownika do produkcji pantofli. Rdzawka. 784277855
- ◆ Przyjmę do pensjonatu KUCHARKĘ I POMOC KUCHENNĄ. 889 378 541.
- ◆ Piekarnia - Bańska Nizna zatrudni KIEROWCĘ. 605 21 19 37.
- ◆ Praca! Promedica24 zatrudni opiekunów i opiekunki seniorów w Niemczech. Atrakcyjne bonusy jesienno-zimowe. Nie czekaj, zgłoś się już dziś! Nowy Sącz J. Długosza 72. 666 096 758
- ◆ POSZUKUJĘ KUCHARKI DO PENSIJONATU NA SEZON ZIMOWY. 607 327 577
- ◆ NIEMCY - PODATKI, RODZINNE, TŁUMACZENIA. 502 27 97 48.
- ◆ ZAKOPANE - GABINET STOMATOLOGICZNY ZATRUDNI HIGIENISTKĘ STOMATOLOGICZNĄ, ASYSTENTKĘ. 601 52 92 77.
- ◆ Hot Chicken Bar w Rabce-Zdrój poszukuje osób do obsługi klienta, kierowców oraz barmanki. 790388654

Hotel

w Białej Tatrzańskiej

zatrudni

KUCHARZA/ KUCHARKĘ

telefon kontaktowy:

601497350

topor@toporow.pl

- ◆ ZATRUDNIĘ FLIZIARZY TEL: 605277644
- ◆ Poszukuję do współpracy osoby zajmujące się sprzątaniem. Praca dorywcza. Więcej informacji pod numerem 606330903
- ◆ Hotel Bania w Białej Tatrzańskiej zatrudni osobę w charakterze ŚWIĘTEGO MIKOŁAJA. Praca w dniu 24.12.2018 w godz. 18:00-21:00. Posiadamy strój Mikołaja. 692 552 047 / administracja@hotelbania.pl

- ◆ FIRMA SZUKA DO PRACY W SKLEPIE Z ODZIEŻĄ - SZEFOWA 5.500 zł, PRACOWNIK 4.000 zł - Zakopane, Nowy Targ - 606 160 008.
- ◆ PRZEDSZKOLE NIEPUBLICZNE w Zakopanem zatrudni NAUCZYCIELKĘ lub STUDENTKĘ WYCHOWANIA PRZEDSZKOLNEGO i WCZESNOSZKOLNEGO. Szczegóły pod nr tel. 726-230-019 i 607-875-736
- ◆ RESTAURACJA MAŁA SZWAJCARIA, ZAKOPANE. ZAMOYSKIEGO 11 ZATRUDNI - KELNERKĘ - 600 07 61 07.

Hotel „Foluszowy Potok”

Zakopane ul. Zamoyskiego 42

zatrudni:

- KELNERA
- KELNERKĘ
- POKOJOWĄ
- POMOC KUCHENNĄ
- ŚNIADANIOWĄ

Praca zmianowa, co drugi dzień, możliwość przyuczenia do zawodu.

Tel. 660 41 00 46

- ◆ Przyjmę PRACOWNIKA DO WYKONCZEŃ. 660 079 941.
- ◆ Restauracja „SIWY DYM” Rabka-Zdrój zatrudni SZEFA KUCHARZA i KUCHARZKA info 693399240, 18 26 766 74, rabka@siwydym.pl
- ◆ Kucharz/ka, Kelner/ka -Bukowina Tatrzańska 506093576
- ◆ Restauracja w N. Targu zatrudni od zaraz POMOC KUCHENNĄ oraz KELNERKĘ. 501 012 912.

KOMPLEKS BAMBI ZAKOPANE

zatrudni

POKOJOWĄ

Oferujemy umowę o pracę i atrakcyjne wynagrodzenie. Wymagane doświadczenie.

biuro@bambizakopane.pl

880 336 521 lub 882 730 273

w godz. 10:00-17:00

- ◆ Zatrudnię budowlanców i wulkanizatorów. 691 017 736
- ◆ Instruktor Narciarstwa. Szkoła narciarska KaniówkaSKI prowadzi nabór. Lekcje odbywają się na terenie Ośrodka Narciarskiego Kaniówka oraz Kotelnica (wstęp poza kolejnością, brankami instruktorskimi). Gwarantowane atrakcyjne wynagrodzenie. 663878339 kontakt@szkolakaniowka.pl www.szkolakaniowka.pl
- ◆ ZATRUDNIĘ SZPACHLARZY TEL: 605277644
- ◆ PRZYJMĘ NA STOISKO POD GUBAŁÓWKĘ - 572 27 60 59.

Hotel Crocus

w Zakopanem zatrudni

KELNERA/KELNERKĘ ŚNIADANIOWĄ

KELNERA/KELNERKĘ

Zapraszamy do składania CV na adres: rezerwacja@hotelcrocus.pl Więcej informacji - tel. **607 576 693**

POKOJOWĄ

Zapraszamy do składania CV na adres: rezerwacja@hotelcrocus.pl Więcej informacji - tel. **889 949 381**

- ◆ Poszukuję wykwalifikowanego montażysty stolarki okiennej. 502 712 588.
- ◆ Zatrudnię kucharza/kucharkę do pracy w pensjonacie w Białej Tatrzańskiej 500800048
- ◆ RESTAURACJA w ZAKOPANEM zatrudni: KUCHARZA, PIZZERA, POMOC KUCHENNĄ, KELNERKĘ, KIEROWCĘ. 604 500 270
- ◆ Zatrudnię OSOBE Z DOŚWIADCZENIEM do zarządzania i obsługi pensjonatu LEŚNY DWOREK w ZAKOPANEM. 602 104 204
- ◆ Praca w Norwegii. Firma Norweska zatrudni; tynkarzy, również początkujących, stolarzy, dekarzy, malarzy, blacharzy budowlanych. Języki obce NIE wymagane - pracownicy z Podhala. Zarobki: 10.000-15.000 zł/miesiąc. Zjazdy do kraju co 2-3 tygodnie. Zapewniamy mieszkanie. Tel: 667 602 602

szukam

- ◆ OPIEKUNKĘ do starszej osoby z ZAMIESZKANIEM. Gronków. 18 265 61 16.

INFORMATYK SZUKA PRACY

jako:

GRAFIK KOMPUTEROWY, PROGRAMISTA, SERWISANT KOMPUTEROWY, ADMINISTRATOR SIECI KOMPUTEROWYCH.

Znajomość programów m.in.: Adobe Photoshop, Adobe Design, Corel Draw, Pakiet Office.

Tel. **504 937 442**

- ◆ POSPRZĄTAM MIESZKANIE. 795 577 258
- ◆ PRZERÓBKİ FUTER, KOZUCHÓW na krótkie kurtki, - profesjonalnie. 606 989 935.
- ◆ Wylewki maszynowe polecam 880232189 petrekmały13@onet.pl
- ◆ POSPRZĄTAM. 694 830 383, 18 26 66 820.

BIZNES

- ◆ OBSŁUGA APARTAMENTÓW, biuro 7/24h, 600 49 49 49
- ◆ AGENCJA OCHRONY OSÓB I MIENIA „KUGUAR” Security Waldemar Wojtowicz - ochrona fizyczna obiektów i osób, monitoring, konwoje (koncesja MSWiA nr L 0011/00) usługi detektywistyczne (koncesja K 3/00). 600 345 007
- ◆ Sprzedam lokal, 6% ZWROTU, 249.000 PLN tel 531 331 091
- ◆ Doradztwo w zakresie usług hotelowych 793 931 388

POŻYCZKI

- ◆ POŻYCZKI - DYSKRECJA. 608 660 102.
- ◆ JESIENNA PROMOCJA !!! BANK NIE CHCE UDZIELIĆ CI KREDYTU ? POŻYCZKA NA DOWÓD MINIMUM FORMALNOŚCI BEZ ZAŚWIADCZEŃ I NAWET DO 20 000 ZŁ. NIE POBIERAMY DODATKOWYCH OPŁAT!!! ZADZWOŃ T- 500 072 678.
- ◆ POŻYCZKA NA DOWÓD. Bez zaświadczeń, minimum formalności. Zadzwon: 12 312 53 52
- ◆ PROVIDENT - DYSKRECJA. 609 820 345.
- ◆ PROVIDENT - ZAKOPANE - 602 468-953.
- ◆ Polecamy produkt finansowy dla przedsiębiorców: -akceptacja opóźnień w US i ZUS, -akceptacja historycznych zaległości na kredytach, -brak zapytań w BIK, -duża przyznawalność, -SZYBK! PRZEJRZYSTY PROCES! Zadzwoni do doradcy i umów się na spotkanie. T-694 567 002.

BIURO

RACHUNKOWE

- ◆ BIURO PODATKOWE - KSIĘGOWOŚĆ, ZUS, DOTACJE Z PUP 518177882
- ◆ www.SZAFLARSKI.pl Nowy Targ - Czarny Dunajec tel. 601 524 149
- ◆ BIURO RACHUNKOWE – DORADZTWO PRAWNE – PEŁNY ZAKRES ORAZ SZKOLENIA BHP I POŻ – PROFESJONALNIE – PRZYSTĘPNE CENY – UWAGA! NOWA SIEDZIBA: UL. STOLARCZYKA blok 8, mieszkania 29 (partner) –18 20 00678, 501 515 342.

NIERUCHOMOŚCI

pośrednictwo

- ◆ Biuro Nieruchomości TRZY KORONY - Mornika Mastalska, licencja nr6224, SZCZAWNICA, Główna 28, Galeria Centrum II p. 18 26 227 08, 607 282 401, www.nieruchomosci.018.pl, e-mail: biuro@nieruchomosci.018.pl
- ◆ ODKRYJ-ZAKOPANE.COM BIURO NIERUCHOMOŚCI. WYNAJEM APARTAMENTÓW, SPRZEDAŻ. 728 898 861, 604 701 009.
- ◆ VISITZAKOPANE.PL - NIERUCHOMOŚCI, SPRZEDAŻ, WYNAJEM. Ul. Jagiellońska 36, Z-ne, 600 49 49 49.
- ◆ Nieruchomości VIR 696 133 518.
- ◆ RE/MAX DUO – MIĘDZYNARODOWE BIURO NIERUCHOMOŚCI. ZAKOPANE (18)2073773, NOWY TARG, RABKA-ZDRÓJ, KRÓSCIENKO (18)2755541, www.remax-polska.pl/duo
- ◆ NIERUCHOMOŚCI „ZOFIA” ZAKOPANE tel. 18 20 68 615, RABKA-ZDRÓJ tel. 18 26 79 122, www.zofianieruchomosci.com.pl
- ◆ TATRA-DOM Nieruchomości Pośrednictwo, Zarządzanie. Tel: 502 350 981, 602 23 94 84 Zakopane, Sienkiewicza 20. www.tatra-dom.pl
- ◆ DOMATOR - BIURO NIERUCHOMOŚCI - Zakopane. 665 10-50-40, www.domator-nieruchomosci.pl
- ◆ NIERUCHOMOŚCI IMPER - POŚREDNICTWO Zakopane, ul. Sienkiewicza 1c. Tel. (18)2063273, 698 088 862, 600 056139, mail: biuro@imper-nieruchomosci.pl, www.imper-nieruchomosci.pl
- ◆ ZARZĄDZANIE NIERUCHOMOŚCIAMI ul. Sienkiewicza 1C, mail: nieruchomosci.imper@gmail.com. Tel. (18)20150-87, 600056239
- ◆ VEGA - nieruchomości. Zakopane, Droga na Bystre 5, tel. 18 206 66 69, 600 22 30 20, 609 999 989 www.vega.biz.pl

◆ PROFESJONALNE ADMINISTROWANIE/ ZARZĄDZANIE NIERUCHOMOŚCIAMI - licencja TATRA-DOMUS Hubicki Oskar. Kilkunastoletnie doświadczenie. oskarhubicki@tatra-domus.com 889 189 154
◆ CHATA POD TATRAMI - nieruchomości, Zakopane, ul. Gimnazjalna 1 pok. 206 (Dom Rzemiosła), tel./fax +48 18 201 33 00, 601 347 277, 606 701 770, www.nieruchomoscizakopane.com.pl

wynajem

◆ Do wynajęcia umeblowane MIESZKANIE 44 m2, nowe budownictwo - Maniowy. 608 691 133.
◆ Mieszkanie do wynajęcia 2-pokojowe + łazienka i kuchnia między Zakopanem a Nowym Targiem 607 349 181
◆ Szukam Lokali 50-200m2 sieć. 506083958
◆ WYNAJMĘ POKÓJ - ZAKOPANE CENTRUM. Tel 505 59 31 21
◆ Do wynajęcia MIESZKANIE wieś Bór; Kościelna. 18 275 44 49.
◆ DO WYNAJĘCIA PLAC 7000mkw w Zakopanem oraz DOM - NA MAGAZYN. 502 658 638
◆ Zakopane POKÓJ. 694 736 391

**FIRMA
HOTELARSKA
szuka
do wynajęcia
PENSJONATÓW
APARTAMENTÓW**
Tel. 502 740 130

◆ ZAKOPANE - POKÓJ NA DŁUŻEJ - 600 006 442.
◆ Lokal, w centrum Zakopanego, 24 m2 603 048 292
◆ DOM w SZAFARACH, nieumeblowany o pow 110 m2. Na dłuższy okres. Cena 1500 zł + media. Więcej informacji pod nr 796 160 991
◆ wynajmę 3 pokoje (50m2) z kuchnią centrum 693727890 jadwigan@op.pl
◆ DO WYNAJĘCIA POKÓJ NA DŁUŻEJ 2-osobowy, w centrum Zakopanego, z łazienką na korytarzu, z dostępem do aneksu kuchennego, pralki, żelazka. 607 32 77 90
◆ WYNAJMĘ POKÓJ. Tel 790 208 148
◆ POKOJE NA DŁUŻEJ. 889 267 560
◆ Do wynajęcia LOKAL 25 m2 (pod biuro, sklep). I piętro - lepsze Niżne, Delikatesy „Centrum”. 504 230 942.
◆ KUCHNIA I POKÓJ, oraz POKÓJ 2 osobowy. 18 20 110 26
◆ MIESZKANIA do wynajęcia Nowy Targ. 604 109 223.
◆ Profesjonalnie i kompleksowo poprowadzę wille / pensjonat / apartamentowiec. Dzierżawa lub prowizja. Możliwe referencje. 788 63 36 33

kupno

◆ MIESZKANIE 607 677 710.
◆ KUPIĘ LAS, POLE ORNE (Antałówka, Bańchledzki Wierch). 502 658 638
◆ KUPIĘ dom lub działkę w centrum Zakopanego. Tel. 660797241, b12.pl
◆ KUPIĘ DZIAŁKĘ WIDOKOWĄ W ZAKOPANEM (budowlano rolną). 609 035 656
◆ Kupię działkę w okolicy Nowego Targu. Tel. 660797241, b12.pl
◆ Ratułowianin kupi działkę pod budowę małego domku najchętniej w okolicach Mulić (z widokiem na góry) 791 814 443

sprzedaż

◆ Apartament z ogródkiem, garaż 88 m2 - 607 677 710
◆ ZAKOPANE, DZIAŁKA BUDOWLANA BLSKO CENTRUM, cena 490 000zł. DOMATOR. 665 10 50 40
◆ Nowy Trąg - nowe lokale handlowo - usługowe. Nieruchomości KAGOMA tel. 512398390, 603281300
◆ Bustryk - las 34ary. Nieruchomości KAGOMA tel. 512398390
◆ Ciche - pole rolne. Nieruchomości KAGOMA tel. 512398390
◆ MIESZKANIA W ZAKOPANEM, DZIAŁKI POD TATRAMI I W OKOLICACH JEZIORA CZORSZTYŃSKIEGO. LOKALE HANDLOWO - USŁUGOWE DO KUPNA I NAJMU AN „ZOFIA” 182063076
◆ Sprzedam dom w Zakopanem. Tel. 660797241, b12.pl
◆ Sprzedam działkę w Lipnicy Małej – Kiczory 1400 m2. Tel. 660797241, b12.pl
◆ Pensjonat w Białce Tatrzańskiej - sprzedam. Tel. 660797241, b12.pl
◆ DZIAŁKA - BUTOROWY - 790 658 381.
◆ Sprzedam willę w centrum Zakopanego, ulica Kasprusie. 515247140
◆ ZAKOPANE ZA STRUGIEM DZIAŁKA 660 TYS. AN „ZOFIA” 18 20 63 076.
◆ Nowy Targ - nowa inwestycja - lokale mieszkalne. Nieruchomości KAGOMA tel. 512398390, 603281300

◆ Sprzedam dom w Podwilku - działka 3000 m2. Tel. 660797241, b12.pl
◆ Apartament 77 m2 - Zakopane, sprzedam - centrum. Tel. 660797241, b12.pl
◆ ZAKOPANE - OKAZJA! MIESZKANIE 3 POKOJE, CENA 360 000zł. DOMATOR 665 10 50 40
◆ ZAKOPANE TATARY DOM Z OGRODEM 1.2 MLN AN „ZOFIA” 182063076
◆ DOM - okolice NOWEGO TARGU - ŁOPUSZNA, sąsiedztwo szlaków turystycznych i jeziora Czorsztyńskiego, ATRAKCYJNA CENA -490 000zł. tel. 604 903 796 - BEZPOŚREDNIO
◆ PORONIN - PENSJONAT 1,2 MLN AN „ZOFIA” 182063076
◆ Działka budowlana - Nowy Targ 1350 m2, sprzedam. Tel. 660797241, b12.pl
◆ Sprzedam w Nowy Targu działkę 2650 m2 - Kowaniec. Tel.660797241, b12.pl
◆ LAS Skomielna Biała 2,70ha 512270737
◆ STACJA NARCIARSKA, kompletnie wyposażona, w miejscowości CICHE koło Chocholowa 602 104 204
◆ Sprzedam działkę budowlaną w Dębnie - 1775 m2, okazja! Tel. 660797241, b12.pl
◆ Dom w centrum Nowego Targu - sprzedam. Tel. 660797241, b12.pl
◆ DOM Z PŁAZÓW w Zakopanem - piękna panorama Tatr. Wyposażony, 400 m2, działka 1400 m2. 503 179 380.
◆ DZIAŁKA Sierockie 3985 m2, TEL. 607 677 710
◆ Nowy dom w Nowym Targu - sprzedam. Tel. 660797241, b12.pl
◆ Działka produkcyjno usługowa - Sieniawa 7500 m2, sprzedam. Tel. 660797241, b12.pl
◆ KOŚCIELISKO PIĘKNY DOM Z WIDOKIEM NA GIEWONT.VEGA-600 22 30 20
◆ APARTAMENTY ZAKOPANE CENTRUM, TEL 607 677 710
◆ ZAKOPANE ZA STRUGIEM DZIAŁKA 660 TYS. AN „ZOFIA” 182063076
◆ ZAKOPANE LOKALE HANDLOWO - USŁUGOWE DO KUPNA I NAJMU AN „ZOFIA” 18 20 63 076.
◆ Sprzedam DOM PENSJONAT w Lipnicy wielkiej. Tel. 660797241, b12.pl
◆ ZAKOPANE PENSJONAT ANTAŁÓWKA. VEGA-609 999 989
◆ ZAKOPANE PENSJONAT REJON SKOCZNI.VEGA-609 999 989.
◆ ZAKOPANE - APARTAMENT Z GARAŻEM BLSKO CENTRUM, cena 585 000zł. DOMATOR 665 10 50 40
◆ Sprzedam w Zaskalu działkę ze rozpoczętą budową. Tel. 660797241, b12.pl
◆ Okazja! LUKSUSOWY APARTAMENT W ZAKOPANEM. 608 664 940
◆ BUKOWINA BRZEGI PIĘKNY DOM Z OGRODEM TEL: 601 407 320,
◆ MIESZKANIE NA KRUPÓWKACH - 607 506 428.
◆ Działka Waksmund 20 ar 533 596 314
◆ Działka budowlana - Łopuszna 275 m2, sprzedam. Tel. 660797241, b12.pl
◆ Dwupiętrowe mieszkanie w centrum. Zakopanego, 50 m2. Tel. 731350104
◆ DOM z PŁAZÓW ok 400 m2 z WYPOSAŻENIEM. GUBAŁÓWKA, PRZEPĘKNY WIDOK, DOBRY DOJAZD. Możliwość wynajmu lub kupna pensjonatu obok. 693 971 704
◆ MURZASICHLE PIĘKNA POSIADŁOŚĆ NA WIDOKOWEJ DZIAŁCE 1,6 MLN AN „ZOFIA” 182063076
◆ Sprzedam dom w Maruszynie – okazja. Tel. 660797241, b12.pl
◆ KOŚCIELISKO MIESZKANIE 2 POKOJE. VEGA-609 999 989
◆ Zakopane - CENTRUM NOWE APARTAMENTY Z GARAŻEM PODZIEMNYM. DOMATOR 665 10-50-40
◆ Czarny Dunajec – dom drewniany, działka 20arów. Nieruchomości KAGOMA tel. 512398390
◆ ZAKOPANE TATARY DOM Z OGRODEM 1.2 MLN AN „ZOFIA” 18 20 63 076.
◆ ATRAKCYJNA DZIAŁKA W ZAKOPANEM - 607 506 428.
◆ ZAKOPANE - PENSJONAT blisko centrum. DOMATOR 665 10 50 40
◆ APARTAMENTY 31-42m2, garaż – od 300 000 pln., 607 677 710
◆ ZAKOPANE - APARTAMENT Z OGRÓDKIEMI GARAŻEM, CENA 365 000zł. DOMATOR 665 10 50 40
◆ MURZASICHLE PIĘKNA POSIADŁOŚĆ NA WIDOKOWEJ DZIAŁCE 1599 TYS. AN „ZOFIA” 18 20 630 76.
◆ Kamienica w centrum Nowego Targu - sprzedam. Tel. 660797241, b12.pl

**BIURA
ARCHITEKTONICZNE**

◆ PROJEKTOWANIE WNĘTRZ. Nowy Targ, ul. Szaflarska 23. 729 296 088
◆ Architekt Katarzyna Gał-Zagórska: projektowanie, nadzory. Zaskale, Polna 18. 609 683 078

ANTYKI

◆ ANTYKI - SKUP, SPRZEDAŻ - Zakopane, Krupówki 46. 601 464 133

**SPRZEDAŻ
budowlane**

◆ Szamba betonowe szczelne różne pojemności z atestem. Posiadamy również betonowe kanały samochodowe. Transport z HDS tel. 785545800
◆ Producent oferuje: boazerie, listwy, imitacje płazów, podłogi, schody. 607-191-214.
◆ TARTAK OFERUJE W DOBRZYCH CENACH: DESKI 2.5/ 3.2/ 5/ 7, WIĘZBY, ŁATY, STEMPLE BUDOWLANE, OPAŁ. 506 543 968.

**STUDNIE
GŁĘBINOWE**
**system szwedzki, w 1 dzień
MOŻLIWOŚĆ PROJEKTÓW**
POMPY CIEPŁA
**ODWIERTY
DO 150 m**
**Tel. 607 980 682
605 632 978**

◆ Tanio stemple drewniane, Pustak Porotherm 25, 30 -5 zł szt. 507171233
◆ PŁAZY SUCHE SPRZEDAM - 692 360 942.
◆ PILNIE SPRZEDAM GONTY - 783 290 100.
◆ ŻERDZIE, STEMPLE, TARCICA. 698 125 795

**Studnie
Głębinyowe**
Pompy Ciepła
**Od projektu
do realizacji**
**510 018 800
604 907 204**
**Brak wody
zero kosztów**

◆ Sprzedam deski siódemki 518 578 084, 18 28 570 26

tv, agd, komputery

◆ ZAMRAŻARKA, PRALKA I SUSZARKA MIELE, PATELNIA, MAGIEL, ZMYWARKA KAPITUROWA, ZLEW GŁĘBOKI, PIEC DO PIZZY. 603 591 587
◆ SERWIS KOMPUTERÓW, LAPTOPÓW I KONSOL - TANIO I PROFESJONALNIE - 505 45 12 11.
◆ INSTALACJE TV SAT DVB-T, MONITORING. 505 45 12 11.

maszyny, narzędzia

◆ Sprzedam ciągnik sam 4x4 ubezpieczony, zarejestrowany 694 717 894
◆ C360. 880 296 292.
◆ Zagrabiarka karuzelowa 2,80m Polska PROMAR 512270737
◆ Rozrzutnik, traktor C330M, przyczepa jednoosiowa kiper, rebak. Tel: 513766621
◆ ROZRZUTNIK OBORNIKA stan b. dobry. 607 753 513.
◆ Sprzedam KOMPLET MASZYN I URZĄDZEŃ potrzebnych do małoseryjnej PRODUKCJI NART DLA MŁODZIEŻY I DZIECI. Tel. 695 588 210.
◆ SPRZEDAM KABINĘ C 330. 691 559 704
◆ Pług dwuskibowy 668 869 661
◆ Sprzedam DOJARKE. 660 019 075.
◆ MASZYNY KUŚNIERKI. 694 916 944, 600 958 120.
◆ Zetor 73-40+tur 2004 rok. Cena do uzgodnienia 665 096 395
◆ REBAK DO PATYKÓW, 2.800 zł. WINDA KOLEJOWA 30T, 400 zł. 518 373 275.

różne

◆ PSZENICA, JĘCZMIEŃ, ZBOŻE ŚRUTOWANE - dowóz. 517 752 815.
◆ Sprzedam biały skórzany naroznik Vinotti. Wymiary 280 x 280 tel. 506 13 14 63 Cena 1200 zł
◆ Stare skrzypce Stradivarius 18 26 390 73
◆ WYPRZEDAŻ INSTRUMENTÓW MUZYCZNYCH: PIANINA, FORTEPIANY, AKORDYONY KLAWISZOWE I GUZIKOWE, DUŻY KONTRABAS. 574 228 702.
◆ DREWNO KOMINKOWE. 501 577 105.
◆ OWIES CZYSZCZONY, PALUSZKI PASZOWE z dostawą na miejsce. 880 706 121, 538 853 926
◆ Materac przeciwoślężynowy 200 zł 533 299 960
◆ ZIEMIANKI 15kg/10zł i ZIEMIANKI ODPAADOWE, BURAKI PASTEWNE - dowóz. 517 752 815.

◆ DREWNO OPAŁOWE KOMINKOWE. 512 230 269
◆ Sprzedam WYSŁODKI BURACZANE. 663 535 221

**KOMINKI
PARAPETY
SCHODY
MARMUROWE
NAGROBK**
601 958 378

◆ Drewno, Opałowe, Świerkowe, Suche. 607044573
◆ SPRZEDAŻ PELETU - 692 824 993.
◆ Sprzedam NOWE KILIMY RĘCZNIE TKANE (z owczej wełny). Wzory: jarzębina i parzenica (60/80), krokusy. GOBELIN - pejzaż zimowy - (145/80). SPÓDNICZKI WEŁNIANE Z PARZENICAMI - RĘCZNIE ROBIONE NA DRUTACH - rozmiar 36-44. TORBY JUHASKIE. Tel. 793 887 893
◆ Siano i słoma w kosztach 502853685
◆ SPRZEDAM MLEKO - 888 805 332.
◆ STOŁE KUCHENNY, DĘBOWY, z narożnikiem i 2 krzesłami, STAN BDB. 661 369 805
◆ KAWAŁKI SKÓR OWCZYCH. 731 811 000
◆ ZAMRAŻARKĘ skrzyniową 90cm x 55cm. Materiał AKSAMIT (plusz z USA), kolory: MORSKA ZIELEŃ, CZARNY, ok 5 m. 604 645 420
◆ ROZEN KROMET na 12 kurczaków, ELEKTRYCZNY 602 839 607
◆ SPRZEDAM WÓZ I UPRĄŻ DLA KUCYKA. 503 865 042
◆ Pianino Belarus. Cena do uzgodnienia 533 299 960
◆ KAWAŁKI SKÓR. 530 955 936.
◆ PALNIK OLEJOWY DO KOTŁA ACV 25KW i 35 KW. 602 839 607
◆ SPRZEDAM DOBRY JAKOŚCIOWO PELLET. WYSOKA KALORYCZNOŚĆ. TRANSPORT DO 40 km GRATIS. KONTAKT 886 227 965
◆ STEMPLE, OPAŁ, BUK ŚWIERK. 784 137 761
◆ BRAMY GARAŻOWE PRODUCENT 18 3331597, 508656559.
◆ WYPOSAŻENIE SKLEPU SPOŻYWCZEGO (m.in. chłodnie, regały, stojaki) 796 472 555
◆ SIANO, SŁOMA suche w balach Skawa 512270737

Firma SARFIX
Stanisław Doliński
SPRZEDAŻ
**RATRAKI
I
WYCIĄGI NARCIARSKIE
w dobrych cenach**
**Legalna sprzedaż
bez podatku vat
i urzędu celnego.**
**Tel. 004 1796920936
info@pistenfahrzeuge.li**

◆ BALE SIANOKISZONKA. 510 964 780.
zwierzęta

◆ Sprzedam cielickę 2 tygodnie 730 534 480
◆ KROWA cielną. 781 844 783.
◆ Sprzedam suczki rasy Posokowiec Bawarski 781019551
◆ Świnie 500 789 382
◆ Likwidacja gospodarstwa Jablonka. Sprzedam krowy jałówki i cielęta. Cena od 3500 886 353 424
◆ OW CZAREK PODHALAŃSKI. 602 29 55 58.
◆ KROWY - likwidacja gospodarstwa. 782 206 735.
◆ Jagnięcina, baranina 508 890 535
◆ OW CZAREK PODHALAŃSKI i szczeniaki. 539 319 584.
◆ Sprzedam KUCYKA. 503 865 042
◆ Świnie z swojskiego chowu 725 996 671
◆ Dwie jałówki 664 356 867
◆ RATLERKI. 606 636 185.
◆ SPRZEDAM KROWĘ - 791 635 747
◆ Dobra KROWA wyskokielna. 535 488 947.
◆ KROWA Z CIELICZKĄ (biała). 514 067 200.
◆ KROWA biało-czerwona, młoda, cielną 9-mcy. 669 577 958.
◆ Krowę wycieloną 793 801 469
◆ Sprzedam pinczerki małe 889 838 692
◆ Krowę 18 28 535 36
◆ KROWA I JAŁÓWKA. 881 323 839.
◆ Sprzedam krowę biało- czerwona 9 lat i zaciełoną 5 miesięcy. 534 411 512

◆ PROSIĘTA WŁASNEGO CHOWU - 505 816 864.
◆ Tanio sprzedam 8-tygodniowe owczarki niemieckie po rodowodowych pięknych rodzicach . 723 638 349.

KUPNO

◆ Kupię stare spódnice tybetowe, różne wzory i kolory, mogą być lekko uszkodzone od 100 zł do 2000 zł za spódnice 669 977 848
◆ KUPIĘ KSIĄŻKI, PŁYTY. Dojazd. Gorówka. 508-245-450.
◆ Kupię MLEKO po 1.30 zł. 884 660 974.
◆ SKUP STAREGO DREWNA, darmowa wymiana desek. 536 916 495
◆ Kupię drogo góralskie spódnice stare, nowe różnego rodzaju i koloru, chustki 573 321 730
◆ Kupię STARE MOTORY. 601 159 949
◆ Skup starego drewna. Darmowa wymiana starych desek na blachę. Najlepsze ceny! 516 309 899.

**TURYSTYKA
I WYPOCZYNEK**

◆ NAJLEPSZE APARTAMENTY www.bambi-zakopane.pl

B.T. NeTravel
Kościelna 20, Nowy Targ
18 266 55 56, 668 723 189
**UMAWIAMY
NA SPOTKANIE
Z KONSULEM**
**WCZASY, WYCIECZKI,
OFERTY LAST MINUTE**
**TANIE
BILETY LOTNICZE
BILETY LOTU**

MOTORYZACJA

kupno

◆ Kupię każdą Toyotę 516159309 516159309 msauto@onet.pl Michał

KUPIJEMY
**- auta powypadkowe
- osobowe
- ciężarowe
- terenowe 4x4**
KASACJA
tel. 502 412 405

◆ Skup aut całych i rozbitych. Dojazd do klienta nr tel 880084653 880084653 msauto@onet.pl Michał
◆ Kupię KAŻDY SAMOCHÓD, stan obojętny. DOBRZE ZAPŁACĘ. 504 012 602.

**ZŁOMOWANIE
POJAZDÓW
WŁASNY TRANSPORT**
SKUP ZŁOMU
Tel. 606 523 404
Najlepsze ceny!
Nowy Targ
Ul. Ceramiczna 10
**SPRZEDAŻ CZĘŚCI
UŻYWANYCH**
TEL. 18 26 637 50

◆ KUPIĘ KAŻDY SAMOCHÓD, TAKŻE DO POPRAWEK LAKIERNICZYCH, PŁACĘ NAJLEPIEJ. TYLKO ZADZWOŃ A ZOBACZYSZ! 510 816 342.
◆ Kupię DO REMONTU BLACHARSKIEGO POWYPADKOWE, STARE I NOWE. 18 266 10 01, 601 837 091.
◆ MERCEDES SPRINTER ,95-'06 kupię każdego, stan obojętny. 531-666-333.
◆ SKUP AUT za gotówkę, osobowe, dostawcze, całe lub uszkodzone. 500-349-500.
◆ TOYOTA - kupię każdy model, osobowe, terenowe, dostawcze, stan obojętny, wszystkie roczniki. 531-666-333.

AUTO-COMPLEX
Nowy Targ
**SERWIS SAMOCHODÓW
JAPŃSKICH I KOREAŃSKICH**
**TOYOTA, MITSUBISHI
SUZUKI, SUBARU, NISSAN,
HYUNDAI, KIA I INNE**
**OFERUJE: PRZEGLĄDY,
NAPRAWY, DIAGNOSTYKĘ
KOMPUTEROWĄ,
CZĘŚCI ZAMIENNE**
**tel. 18 264 14 50
501 454 148**
serwisnt@auto-complex.pl

◆ SKUP SAMOCHODÓW, PŁACĘ LEPIEJ OD INNYCH. GOTÓWKĄ. 600 225 631

ZŁOMOWANIE
wszystkich pojazdów
tel. 502 412 405
**CZĘŚCI
ZAMIENNE**
tel. 509 790 139

części

◆ SILNIK MZ 250. 43 6764924036
◆ POKROWCE, AKCESORIA, DYWANIKI, ODIĘŻ ROBOCZA, OBUWIE. NOWY TARG, PLAC EVRY 10. K/BIEDRONKI. 18 26 66 992.
◆ OPONY WIELOSEZONOWE z felgami do OPLA (używane) 537 337 226

**Dorabiamy
KLUCZE
SAMOCHODOWE**
**z immobilizerami
do samochodów europejskich,
japońskich, amerykańskich.**
**AWARYJNE OTWIERANIE
ZATRZAŚNIĘTYCH SAMOCHODÓW**
AUTO SERWIS GALICA
ul. Piłsudskiego 19
34-520 Poronin
**Tel. 18 20 741 74
605 610 691, 601 56 11 18**

inne

◆ Monitoring GPS pojazdów. Zdalne czytanie tach. Zliczanie czasu pracy kierowców. Kontrola paliwa. 792635757
◆ PRZEWOZY - lotniska, szpitale. 510 151 054

sprzedaż

◆ VOLVO XC90, 2010, 1-szy właściciel, kupiony w salonie, 136.000 km. 504 230 942
◆ BMW 116i 2004 rok. Cena 16900zł. 508 666 468
◆ Honda HRU 4x4 rok 2017 883 406 005
◆ Sprzedam renault clio II rok produkcji 2003 787273288

**KASACJA
POJAZDÓW**
ODBIÓR WŁASNYM TRANSPORTEM
**SKUP ZŁOMU.
NAJLEPSZE CENY
- SPRAWDŹ.**
**NOWY TARG,
UL. WAKSMUNDZKA
(obok oczyszczalni ścieków)**
**Tel. 18 533 13 44
696 774 738**

◆ Alfa Romeo 147 1.9 JTD Impression r. pr. 2004. www.syndyk.at
◆ RENAULT MEGANE 1.9TDI, 2005, 5.600 zł. RENAULT MEGANE SCENIC 2003, 2.750 zł. FORD KA 2.950 zł. FIAT PUNTO 2004, 2.950 zł. DAEWOO MATIZ 2002r. OPEL VECTRA C, 2004, 7.550 zł. CITROEN XSARA PICASSO + gaz, 3.100 zł. Możliwe zamiany: 510 816 342.
◆ VW T5, rp.2006. 502 658 638
◆ Citroen C8 2.0 HDI 2007 rok. Cena 9900zł. 508 666 468

◆ KIA Picanto 2006 r. poj. 999, 265 tys. km. benzyna, 5 drzwi, kpl. opon zimowych + 2 felgi, stan b.dobry - cena 5750 zł. Tel. 660 689 381, 18 20 148 88.

POMOC DROGOWA **24h**

SERWIS

tel. 18 20 200 20
www.autoserwispapier.pl

WYNAJEM SAMOCHODÓW

◆ AUDI A6 QUATTRO, 2.5 diesel, 2002, TANIQ. 602 177-343

MAXMIL
STACJA PALIW

OLEJ OPAŁOWY
ekoterm plus

PALIWA ORLEN

NOWY TARG
ul. Składowa 12b
tel. 18 26 48 019,
609 820 296

ZAKOPANE
ul. Żeromskiego (COS)
tel. -18 206 14 71

◆ VW FOX 2006r. 600 753 303.
◆ OKAZJA! SPRZEDAŻ TANICH SAMOCHODÓW, możliwe zamiany! 18 266 10 01, 601 837 091.
◆ VW GOLF 1.9 TDI, 1998r. 18 27 512 36.
◆ Renault Kangoo 2006, pilnie. 574 228 702.

RÓŻNE

◆ PRZYJMĘ ZIEMIĘ, RATUŁÓW. Tel. 502 014 223 lub 724 507 585.

PAPI Service

OLEJ OPAŁOWY
OLEJ NAPĘDOWY

PROMOCJA

PORONIN, ul. Kasprowicza 28
7.00-17.00
tel./fax: 18 207 4845
18 207 4224

◆ KUPIĘ STARE SPÓDNICE TYBETOWE, STARE GORSETY oraz BLUZKI HAFTOWANE. 798 53 72 64
◆ WRÓŻĘ z kart, DORADZAM. 601 642 643.

Strama PALIWA

● **GAZ GRZEWczy**
PROPAN - NOWOŚĆ!

● **OLEJ OPAŁOWY**

● **PALIWA - HURT**

Tel. 601 500 321
609 456 201

Stacja Paliw ORLEN
Szaflary, ul. Zakopiańska 2k

◆ KILKADZIESIĄT TYSIĘCY ZŁOTYCH zapłacę za zbiór czystych znaczków Chiny 1960-1968. Kupię też pojedyncze serie i kasowane. KON-TAKT 788019740

USŁUGI

budowlane

◆ KAMIENIARSTWO. 787 479 002.
◆ TYNKI TRADYCYJNE RĘCZNE, WYSOKA JAKOŚĆ, WIELOLETNIE DOŚWIADCZENIE. 696 688 324.
◆ PARKIETY - układanie, cyklinowanie. 605 087 295, 605 096 704.

◆ WYKOŃCZENIA, REMONTY, OGRODZENIA. 794 515 695.
◆ TYNKI TRADYCYJNE ZACIERANE KWARCEM. 696 688 324.
◆ FLIZOWANIE, KAMIENIARSTWO. 882 080 371.
◆ HYDRAULIK - 663 338 954.
◆ FLIZOWANIE MALOWANIE. 511 299 935
◆ PRACE REMONTOWE - OD MALOWANIA PO WYKOŃCZENIA WNĘTRZ. 501 788 640
◆ CYKLINOWANIE BEZPYŁOWE - PARKIETY, PANELE. Taniol 691 381 758.
◆ POKRYCIA DACHOWE, RYNNY, OBRÓBK, OKUCIA, ŚNIEGOŁAPY. 531 001 608.
◆ MALOWANIE. 787 479 002.
◆ Malowanie, gładź gipsowa, tapetowanie 504 286 272
◆ TYNKI MASZYNOWE CZITA - 880 122 842.
◆ OCIEPLENIE PODDASZY PIANĄ, REGIPSY, WYKOŃCZENIA WNĘTRZ. 787 350 182.
◆ RENOWACJE ŁAZIENEK, REMONTY OGÓLNE - firma z 20-letnim doświadczeniem. 505 966 625.
◆ MALOWANIE TRADYCYJNE, NATRYSKOWE (do 1000 m2/dzień) - 660 921 810.
◆ TYNKI I WYLEWKI MASZYNOWE. Tel: 886 381 794
◆ OGRODZENIA, www.hajdukowie.pl. 692 069 284.
◆ OCIEPLENIA STYROPIANEM, WYKAŃCZANIE WNĘTRZ. 733 518 412
◆ BUDOWA DOMÓW OD PODSTAW CIEŚLA BLACHARZ. 516 563 400.
◆ USŁUGI REMONTOWO-BUDOWLANE, BUDOWY, REMONTY, WYKOŃCZENIA. 693 206 403.
◆ OCIEPLENIA BUDYNKÓW, REMONTY. 886 561 404
◆ BUDOWA, REMONTY KOMINÓW. 882 080 371.
◆ DOCIEPLANIE STYROPIANEM - 606 433 864
◆ MALOWANIE, TAPETOWANIE, GŁADZIE, REGIPSY - 602 839 607.
◆ FASADY. 698 061 401
◆ SCHODY I DRZWI DREWNIANE, produkcja i montaż. 605 20 70 43.
◆ WYKOŃCZENIA WNĘTRZ, REGIPSY, SZPACHLOWANIE, MALOWANIE, PANELE. 531 001 608.
◆ TYNKI, WYLEWKI MASZYNOWE. PROFESJONALNIE, TANIQ. 606 433 864.
◆ Elektryk, hydraulik 797760553 adampol13@neostrada.pl
◆ ŁAZIENKI - FLIZOWANIE, PŁYTKI, GŁADZIE, MALOWANIE, REMONTY. 693 206 403.

◆ MALOWANIE TRADYCYJNE I AGREGATEM WNĘTRZ I ELEWACJI. 501 788 640
◆ ŁAZIENKI, KUCHNIE - PŁYTKI, INSTALACJE - 602 839 607.
◆ Prace Ziemne, Odsieźnianie. 787326697 kur-bazakopane@wp.pl
◆ ŁAZIENKI. 667 063 354.
◆ Trwałe malowanie dekoracyjne, tapety natryskowe, tynki dekoracyjne, rustykalne, beton dekoracyjny 504 286 272
◆ HYDRAULIKA TEL. 697 392 444.
◆ ELEKTRYK - 662 140 933
◆ PODDASZA, STRYCHY - ADAPTACJA NA MIESZKANIA - 602 839 607.
◆ WYKOŃCZENIA WNĘTRZ, REGIPSY, PANELE, PŁYTKI, MALOWANIE, SZPACHLOWANIE. 531 001 608.
◆ WYLEWKI MASZYNOWE, TANIQ, SZYBKQ, SOLIDNIE. 504 824 612
◆ TYNKI I WYLEWKI MASZYNOWE, CEMENTOWO-GIPSOWO-WAPIENNE, TRADYCYJNE. ZACIERANIE MECHANICZNE. 513 851 780, 18 26 598 80.
◆ HYDRAULIK - montaż kotłowni, CO, podłógówka. 570 883 065.
◆ USŁUGI KOPARKA. 692994094
◆ UKŁADANIE PŁYTEK - REMONT ŁAZIENEK, KUCHNI, itp. 501 788 640
◆ TYNKI MASZYNOWE, GIPSOWE, CEMENTOWO-WAPIENNE. NAJTANIEJ NA PODHALU. 787 485 507
◆ Szpachlowanie, malowanie, adaptacja poddaszy, regipsy 508 950 884
◆ OCIEPLANIE BUDYNKÓW Z RUSZTOWANIEM. 787 479 002.
◆ MEBLE KUCHENNE, SZAFY NA WYMIAR. 605 20 70 43.
◆ ŚLUSARSTWO Metaloplastyka 504689884
◆ SUFITY PODWIESZANE, GIPSOWANIE, MALOWANIE, REMONTY. 693 206 403.
◆ REMONTY, WYKOŃCZENIA, PRZEBUDOWY, PRACE BUDOWLANE - FAKTURY VAT - 602 839 607.
◆ MALOWANIE DACHÓW, ELEWACJI. Wieletoletnia praktyka, dobór materiałów. 33/873 06 01, 602 882 325 www.maluty.com.pl
◆ REMONTY, WYKOŃCZENIA WNĘTRZ. Doświadczenie, fachowość. ZADZWOŃ! 602 177-343, 609 382 931.
◆ Elektryk 792 232 126
◆ PARKIETY, UKŁADANIE, CYKLINOWANIE BEZPYŁOWE - NOWOCZESNYMI MASZYNAMI. MONTAŻ PODŁÓG: deski, panele. P. Bogacz, Zakopane. 18 20-160 09, 602 138 575
◆ ADAPTACJA PODDASZY, PRZEBUDOWY STARYCH BUDYNKÓW. 690 254 318

inne

◆ SZYCIE NP. SPÓDNIC GÓRALSKICH + PRZERÓBK - 696 875 810
◆ WYCINKA DRZEW, GAŁĘZI Z PODNOŚNIKA I Z UŻYCIEM LINY. 889 105 476
◆ STROJENIE, NAPRAWA AKORDEONÓW - 888 543 199.
◆ Przeróbka PIERZYN na KOŁDRY 530 875 025
◆ TELEWIZJA: SATELITARNA/NAZIEMNA, TELEWIZORY, INTERNET, KAMERY, PRAŁ, SPRZEDAŻ, MONTAŻ, SERWIS INSTALACJE INDYWIDUALNE I ZBIORCZE. Tel: 603 055 556, 18 207 42 27
◆ MALOWANIE DACHÓW I WYCINKA DRZEW. 608 065 615.
◆ OPIEKUNKA MEDYCZNA NA TELEFON. 782 014 318.
◆ PRANIE DYWANÓW, WYKŁADZIN ORAZ TAPICERKI MEBLOWEJ I SAMOCHODOWEJ. 501 788 640
◆ POLECAMY - WWW.HOTELDŁAZWIERZATGAWRA.PL
◆ Specjalistyczny ZAKŁAD ZWALCZANIA OWADÓW I GRYZONI. (18) 20-638 68 w.21, 602 22-96-58
◆ Sprzątanie, pranie tapicerki. 696 133 518.
◆ CZYSZCZENIE DYWANÓW I TAPICEREK. 694 830 383, 18 26 66 820.
◆ KOMINIARZ. 602 254 683
◆ ZABEZPIECZANIE OBIEKTÓW PRZED SZKODNIKAMI zgodnie z założeniami GMP GHP HACCP. Tel./fax. 18 20-638-68 w.21, 602 229-658

◆ Profesjonalne zabiegi na twarz i ciało, masaże lecznicze, manicure, pedicure leczniczy. 600 332 129
◆ MASAŻE: KLASYCZNY, MALEZYJSKI, ŚWIECOWANIE USZU i inne, z dojazdem pacjenta

TATRA MEDICA
centrum medyczne

Czarny Dunajec,
ul. Kantora 6,
Czynne pon.-sob.

ORTOPEDIA
FIZJOTERAPIA
USG
Rejestracja: 18 33 33 334
888 187 797

STOMATOLOGIA
Rejestracja: 602 27 49 51

ta. 791 163 319

MATRYMONIALNE

◆ Poznam pana 57-59 lat. 668 252 175.
◆ Wdowiec lat 62 poszukuje pani do 59 lat z okolic Rabki. 575 807 673.
◆ MIŁY ZAPRASZA MIŁĄ. 532 64 00 45.
◆ POZNAM SZCZUPEŁĄ PRZYJACIÓŁKĘ. 608 191 572

TŁUMACZENIA

◆ TŁUMACZENIA RABKA. CH MAŁGOSIA. 606 504 790
◆ TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE WSZYSTKIE JĘZYKI - M. WAGNER. N. Targ, Rynek 11. 18 266 10 33, 502 27 97 48.
◆ TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY - JĘZYKA NIEMIECKIEGO - mgr Magdalena Rysula. Zakopane, Pod Lipkami 10, tel. (18) 20 20 172 39, 602 63 23 68

NAUKA

◆ SZYBKIE ANGLISKI - SZYBKIMI METODAMI. 532 64 00 45.
◆ POMAGAM Z PREZENTACJAMI I PRACAMI. 532 64 00 45.
◆ MATEMATYKA - KOREPECYJE. 18 20 666 73.

Tygodnik Podhalański do kawy na śniadanie

HOTELARZU! ZAMÓW U NAS COTYGODNIOWY PREZENT DLA SWOICH GOŚCI!

Co tydzień przywieziemy Państwu na miejsce specjalnie zapakowany najnowszy numer Tygodnika Podhalańskiego. Co tydzień ustalimy liczbę egzemplarzy, odpowiadającą liczbie wynajętych pokoi.

Co tydzień w ramach tej współpracy będziemy publikować oferty hoteli, które przystąpiły do akcji „Tygodnik Podhalański do kawy na śniadanie”.

Co tydzień Twoi goście znajdą w Tygodniku Podhalańskim bogaty informator dla turystów, aktualny program imprez kulturalnych i sportowych, darmowe bilety na spektakle teatralne, seanse kinowe, koncerty.

Hotele i pensjonaty, które przystąpiły już do akcji „Tygodnik Podhalański do kawy na śniadanie”.

Teraz czekamy jeszcze na Twój hotel.

Zadzwoń:

508 380 383 lub 18 2000000

Sklep Kulinarny

Rozmaitości Belvedere

ul. Tetmajera 7c

Sklep Firmowy
Hotelu Belvedere Resort & Spa
www.rozmaitosci-belvedere.pl

Logo HOTEL

KAWIARNIA WIDOKOWA

Wyjątkowa restauracja STAMARY
w zabytkowym hotelu

Kuchnia dla Smakoszy

tel. +48 18 20 24 510
ul. Kościelna 19, Zakopane
www.stamary.pl

Grand Kasprowy
restauracja

ul. Szymonowa 34-500 Zakopane
tel. +48 18 202 40 00, fax +48 18 202 40 24
www.grandkasprowy.pl

ul. Droga do Rojów 9 Zakopane

18 20 138 63
516 082 888

www.bambizakopane.pl

AQUA PARK ZAKOPANE

kąpielnia, fitness
gastroνομia

Zapraszamy!
www.aquapark.zakopane.pl

URODY

Oferujemy Państwu szeroki gamę zabiegów wykonywanych przez specjalistów przy użyciu nowoczesnej aparatury i kosmetyków renomowanych firm.

W ofercie:
* zabiegi na twarz i ciało
* zabiegi dla Pań i Panów
* masaże klasyczne i relaksacyjne

ul. Kościelna 19, Zakopane
tel. +48 18 20 19 100
www.silvany.com.pl

SABALA
KARCZMA - 1897 - HOTEL

WERSAL
HOTEL & RESTAURACJA

ul. Tetmajera 14a
34-500 Zakopane
tel. +48 18 202 31 23

www.hotelwersal.pl

POŻEGNANIA

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że dnia 13 października 2018 r.
zasnął w Panu przeżywszy lat 50

NASZ NAJUKOCHAŃSZY
SYN, MAŻ, TATA, BRAT, SZWAGIER I WUJEK

**KRZYSZTOF
USTUPSKI**

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,
że w dniu 22.10.2018 r. odszedł od nas w wieku 90 lat
zaopatrzony Sakramentami Świętymi
nasza najukochańsza
Mama, Teściowa, Babcia, Prababcia i Ciocka

**STANISŁAWA
MAJCHROWICZ**

Zam. Pieniążkowice 63

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że dnia 20 października 2018 r.
po długich i ciężkich cierpieniach
zaopatrzona Św. Sakramentami
zasnął w Panu przeżywszy lat 91

NASZA KOCHANA
MAMA, SIOSTRA, BABCIA, SZWAGIERKA I CIOCIA

**WŁADYSŁAWA
JARZĄBEK**

z domu Sobańska

... Spłecznym się kochać ludzi,
tak szybko odchodzą...

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,
że dnia 20 października 2018 r. zaopatrzony Św. Sakramentami
zmarł w wieku 89 lat

Nasz Kochany
MAŻ, TATA, DZIEDEK, BRAT I PRADZIADEK

**JAN
TRUTY**

zam. Trute 72

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że dnia 22 października 2018 r.
zaopatrzony Św. Sakramentami
zasnął w Panu przeżywszy lat 56

NASZ NAJUKOCHAŃSZY
SYN, MAŻ, TATA, DZIEDEK, BRAT, SZWAGIER, STRYK,
ZIĘCI I WUJEK

**WOJCIECH
GASIEŃCZAK**

„Sobuś”

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,
że w dniu 20.10.2018 r. Odszedł od nas w wieku 92 lat
Zaopatrzony Sakramentami Św. Najukochańszy
Tata, Teści, Dziadek, Pradziadek, Brat i Wujek

**JÓZEF
GRÓŃSKI**

Zam. Gronków 152

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że dnia 21 października 2018 r.
zaopatrzony Św. Sakramentami
zasnął w Panu przeżywszy lat 74

NASZ NAJUKOCHAŃSZY
BRAT I WUJEK

**FRANCISZEK
PAWLIKOWSKI**

„Chruby”

Świętej Pamięci

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,
że w dniu 19 października 2018 r. zmarła w wieku 64 lat,
zaopatrzona Sakramentami Świętymi, nasza ukochana
Mama, Babcia i Siostra

**MARIA
GOMBOS**

Z domu Stoklosa

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że dnia 19.10.2018 r.
zaopatrzony Św. Sakramentami
Odszedł do Pana przeżywszy lat 72

NASZ NAJUKOCHAŃSZY
Maż, Ojciec, Brat, Wujek, Dziadek

**JAN
SROKA**

Zamieszkały Czarny Dunajec ul. Targowa 2/6.

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,
że w dniu 19.10.2018 r. Odszedł od nas w wieku 95 lat
zaopatrzony Św. Sakramentami Świętymi
Nasz Najukochańszy
Maż, Dziadek, Pradziadek

**WŁADYSŁAW
BEDNARZ**

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że dnia 21 października 2018 r.
zaopatrzony Św. Sakramentami
zasnął w Panu przeżywszy lat 68

KOCHANY BRAT

**STANISŁAW
GUT**

„GASIEŃCZA”

*„KTO ŻYJE W RAMIĘCI DNYCH,
TEN NIE UMARŁ,
LEŻY SIĘ TYLKO ODDALIŁ”*

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,
że w dniu 8 października 2018 r. zmarł w wieku 56 lat,
Zaopatrzony Sakramentami Świętymi, nasza ukochana
nasz drogi Maż, Tata, Dziadek, Syn i Brat,

**JAN
KALATA**

„Odszedł ale w sercach naszych pozostanieś na zawsze”

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,
że w dniu 22.10.2018 r. odszedł od nas w wieku 86 lat
zaopatrzony Św. Sakramentami Św.
nasz najukochańszy
Maż, Tata, Teści, Brat, Dziadek, Pradziadek

**Alojzy
KRAMARZ**

Zam. Lipnica Wielka 892

*Odszedł, lecz w sercach naszych
pozostanieś na zawsze...*

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że dnia 17 października 2018 r.
zaopatrzony Św. Sakramentami
zmarł w wieku 67 lat

Najukochańszy Maż, Tata, Dziadek i Brat

**Jan
SZALUŚ**

Świętej Pamięci

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,
że w dniu 18 października 2018 r. zmarła w wieku 86 lat,
zaopatrzona Sakramentami Świętymi, nasza ukochana
Mama, Teściowa, Babcia, Prababcia, Siostra i Bratowa

**HELENA
KAPOŁKA**

Z domu Nowak
Zam. Niedzica ul. 3 Maja 105

Świętej Pamięci

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,
że w dniu 19 października 2018 r. zmarła w wieku 88 lat,
zaopatrzona Sakramentami Świętymi, nasza ukochana
Mama, Babcia i Prababcia

**BRONISŁAWA
GAŁ**

Z domu Kościelnik
Zam. Białka Tatrzańska ul. Śródkowa 82

„Odszedł ale w sercach naszych pozostanieś na zawsze”

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,
że w dniu 18.10.2018 r. odszedł od nas w wieku 53 lat
zaopatrzony Sakramentami Św.
nasz najukochańszy
Brat, Wujek, Szwagier

**Stanisław
KUCEK**

Zam. Lipnica Wielka 801

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że dnia 18 października 2018 r.
zaopatrzona Św. Sakramentami
zasnął w Panu przeżywszy lat 85

NASZA NAJUKOCHAŃSZA
MAMA, SIOSTRA, BABCIA I PRABABCIA

**JANINA
WIDZIŃSKA**

„Odszedł ale w sercach naszych pozostanieś na zawsze”

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,
że w dniu 19.10.2018 r. odszedł od nas w wieku 54 lat
zaopatrzony Sakramentami Św.
nasz najukochańszy
Brat, Wujek, Szwagier, Ojciec Chrzestny

**Leopold
WYKRENT**

Zam. Lipnica Wielka 275

*... Spłecznym się kochać ludzi,
tak szybko odchodzą...*

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,
że dnia 25 września 2018 r. zaopatrzony Św. Sakramentami
zmarł w Chicago w wieku 85 lat

Nasz Kochany
OJCIEC, DZIEDEK I WUJEK

**ANTONI IGNACY
ADAMCZYK**

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że dnia 22 października 2018 r.
zaopatrzony Św. Sakramentami
zasnął w Panu przeżywszy lat 71

NASZ NAJUKOCHAŃSZY
MAŻ, TATA, TEŚĆ, BRAT, DZIEDEK, SZWAGIER I WUJEK

**FRANCISZEK
PAWLIKOWSKI**

ZAKŁAD OSTATNIEJ POSŁUGI

CAŁUN

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE
PRZEWÓZ MIĘDZYNARODOWY

Czynne w godz. 7-18 tel./fax 18 201 20 80
Całodobowy tel. 798 467 667, 601 514 635
Zakopane, ul. Nowotarska 18
(vis a vis cmentarza)
calun-zakopane.pl

ZAKŁAD OSTATNIEJ POSŁUGI

Paweł Gasienica-Walczyk

Kalia

PORONIN
Piłsudskiego 36
tel. całodobowy
+ 48 721 275 746
+ 48 721 275 722

- Organizacja i obsługa ceremonii pogrzebowych
- Przygotowanie zmarłych do pochówku
- Przewozy zmarłych z domu do chłodzi, odbiór ze szpitali
- Załatwienie formalności w urzędach i na cmentarzach
- Sprzedaż trumien, urny – kremacja zmarłych
- Przewozy w kraju i za granicą
- Kredytowanie pogrzebów w ramach zasiłku ZUS i KRUS
- Akcesoria pogrzebowe: kwiaty, wieniec, wianki
- Krzyże, tabliczki, klepsydry, galanteria żałobna

AR
BRZOSTOWSCY

ZAKŁAD USŁUG PORZEBOWYCH
NOWY TARG
ul. Św. Anny 46

TEL. CAŁODOBOWY 18 266 98 94
kom. 601 46 57 59 kom. 507 52 33 34
www.arbrzostowscy.pl

Filia Łapsze Niżne, ul. Jana Pawła II
tel. 18 265 92 21

DOM POGRZEBOWY

- modlitwa przy Zmarłym
- przechowywanie Zmarłego we własnej chłodni
- pomoc w załatwianiu formalności w USC, ZUS i KRUS
- duży wybór trumien
- obsługa uroczystości pogrzebowych
- kwiaty, wieniec, wianki, tabliczki, obrazki pamiątkowe
- kremacja

ANDRZEJ KRUPA
WAKSMUND ul. Na Równi
tel. 691 537 858, 18 26 537 64

www.zakladpogrzebowyjablonski.pl

JABŁOŃSKI RAFAŁ
ZAKŁAD POGRZEBOWY

KOMPLEKSOWA ORGANIZACJA CEREMONII POGRZEBOWYCH
ROZLICZENIA BEZGOTÓWKOWE W RAMACH ZASIŁKU KRUS I ZUS
TRANSPORT MIĘDZYNARODOWY / WIENIE

RATULÓW 6C
(OBOK RONDY)

FILIA
CZARNY DUNAJEC
UL. KMIETOWICZA 5A

TEL. CAŁODOBOWY: 661 429 750, 18 26 580 91, 601 054 720
E-MAIL: rafal4157@gmail.com

JESTEŚMY DO PAŃSTWA DYSPOZYCJI 7 DNI W TYGODNIU 24H / DOBĘ

HOKEJ

„Szarotki” wreszcie skuteczne

Sześć punktów w rozgrywkach Polskiej Hokej Ligi dopisali do swojego konta hokeiści TatrySKI Podhala Nowy Targ. „Szarotki” najpierw wygrały wyjazdowe spotkanie w Bytomiu, a następnie już na swoim lodowisku pokonały Orlika Opole.

**TatrySKI Podhale – Orlik Opole 6:1
(2:0, 3:0, 1:1)**

Bramki: 1:0 Sammalmma (Koski) 15, 2:0 Jaśkiewicz (Neupauer, Róžański) 19, 3:0 Sammalmma (Guzik, Koski) 23, 4:0 Michalski (Wrowa, Zapła) 26, 5:0 Guzik (Wielkiewicz) 33, 6:0 Dziubiński (Sammalmma, Tolvanen) 41, 6:1 Svitac (Gorzycki) 46.

Sędziował: Mariusz Smura z Katowic.

Kary: 43 min. (w tym 10 min. dla Zapła i 20+5 min. dla Worwy) - 33 min. (w tym 20+5 dla Bychawskiego).

Widzów: 1000

Podhale: Odrobny - Wajda, Tolvanen, Guzik, Neupauer, Wielkiewicz - Róžański, Mok-sunen, Dziubiński, Koski, Sammlamma - Jaśkiewicz, Dutka, Michalski, Zapła, Worwa oraz Mrugała, Słowakiewicz, Siuty, Liikkanen.

Po pierwszej tercji Podhale prowadziło 2:0, wykazując się przy tym stuprocentową skutecznością gry w liczebnej przewadze. Bowiem zarówno Joonas Sammalmma w 15. min. i Oskar Jaśkiewicz w 19. min. gole zdobywali w momencie, kiedy jeden z zawodników Orlika odpoczywał na ławce kar.

Goście w tej tercji tylko sporadycznie zagrażali bramce Podhala.

Druga tercja to rosnąca przewaga „Szarotek”, która znalazła odzwierciedlenie na tablicy wyników. W 23. min. kolejny raz gospodarze skorzystali z gry 5 na 4, a swoje drugie trafienie w meczu zaliczył Sammalmma.

W 26. min. na 4:0 podwyższył efektywną, indywidualną akcją Mateusz Michalski, a zdobywanie goli w tej odsłonie zakończył w 33. min. Kacper Guzik, wykazując się przytomnym uderzeniem z najbliższej odległości.

Już pierwsza akcja gospodarzy w trzeciej tercji przyniosła im szóste goła. Ledwie 14 sekund po jej rozpoczęciu do bramki Orlika trafił Krystian Dziubiński, po wymianie podań z najlepszym tego dnia na taflę Sammalmmą. Po chwili oglądaliśmy bokserko-zapaśniczy pojedynek między Jakubem Worwą a Bartłomiejem Bychawskim, z którego zwycięsko wyszedł gracz Podhala. Obaj zawodnicy ukarani zostali karą meczu.

W 46. min. gola - honorowego jak się okazało - zdobyli opolanie, za sprawą byłego zawodnika „Szarotek” Alexa Svitaca.

- Fajnie się nam mecz poukładał. Zaangażowanie od pierwszej minuty przyniosło zamierzone efekty. Weszło, co miało wejść. Oby to był dobry prognostyk na przyszłość. Wydaje mi się, że powolutku nasza forma rośnie - powiedział gracz Podhala Krzysztof Zapła.

- Co tu dużo mówić, wygrała drużyna lepsza. Nie mieliśmy dzisiaj za bardzo argumentów, by przeciwstawić się Podhalu. Plan był taki, by jak najdłużej trzymać przeciwnika w dystansie i czyhać na swoje szanse. Jednak dwie kary i w ich konsekwencji dosyć łatwo stracone gole, pokrzyżowały nam te plany. Było nam coraz trudniej, a Podhale



Podhale na własnym lodowisku pokonało zespół z Opola.

się napędzało. Gospodarze dużo strzelali na naszą bramkę, a my przeciwnie. Na pewno jednak daliśmy z siebie wszystko. Mamy swoje kłopoty kadrowe. Mieliśmy 5 obrońców, a po karze dla Bychawskiego już tylko 4. Mam nadzieję, że przyszły tydzień coś zmieni w tym względzie i dołączy do nas nowi zawodnicy - ocenił trener Orlika Jacek Szopiński.

- To był jeden z najlepszych naszych meczów w tym sezonie. Widać, że cała drużyna była do niego odpowiednio przygotowana. Przez zdecydowaną większość meczu graliśmy to, co chcemy grać. Jestem bardzo zadowolony. Idziemy do przodu i już myślimy o kolejnym meczu - przyznał trener Podhala Tomek Valtonen.

Węglokoks Kraj Polonia Bytom – TatrySKI Podhale 2:5 (1:3, 1:0, 0:2)

Bramki: 0:1 Neupauer (Dziubiński, Zapła) 6, 0:2 Guzik (Neupauer) 11, 0:3 Michalski (Siuty, Tolvanen) 13, 1:3 Dybaś (Cunik, Samusenko) 17, 2:3 Krzemień (Salamon) 33 2:4 Michalski (Worwa, Zapła) 57, 2:5 Zapła (Dziubiński, Neupauer) 59.

Sędziował: Sebastian Kryś z Sosnowca.

Kary: 10-12 min.

Podhale: Odrobny - Wajda, Tolvanen, Guzik, Neupauer, Wielkiewicz - Róžański, Mok-

sunen, Koski, Dziubiński, Sammalmma - Jaśkiewicz, Dutka, Michalski, Zapła, Worwa oraz Słowakiewicz, Siuty, Liikkanen.

Początek imponujący w wykonaniu Podhala, które po niespełna kwadransie gry prowadziło już 3:0. Wynik „otworzył” w 6. min., w momencie gry w liczebnej przewadze Podhala, Bartłomiej Neupauer, skutecznie dobijając strzał Krystiana Dziubińskiego.

W 11. min. Neupauer zaliczył asystę, po tym jak po wygranym przez niego wznowieniu w tercji Polonii, Kacper Guzik, nie zastanawiając się, oddał mocny i precyzyjny strzał.

W 13. min. na 3:0 prowadzenie „Szarotek” podwyższył Mateusz Michalski, który z bliska wpełchnął krążek za plecy Mateusza Studzińskiego.

W 17. min. to Polonia miała chwilę radości, po trafieniu Łukasza Dybasia i w efekcie ta odsłona zakończyła się wygraną Podhala 3:1.

W drugiej tercji nowotarzanie gdzieś zatracili swoją skuteczność. Nie tylko - mimo kilku okazji - gola w tej odsłonie nie zdobyli, ale też sami go stracili. W 33. min., w momencie gry gospodarzy w liczebnej

przewadze, do bramki Podhala trafił Łukasz Krzemień.

Gospodarze „poculi krew” i początek trzeciej tercji to mocne ich ataki. Odrobny wychodził jednak zwycięsko z kolejnych pojedynków z zawodnikami Polonii. Raz - w 48. min. - pomógł mu Robert Mrugała, wybijając krążek niemal z linii bramkowej.

„Szarotki” przetrwały ataki bytomian, a w końcówce wyprowadziły dwa kolejne ciosy, które rozstrzygnęły definitywnie losy tego spotkania. Najpierw indywidualną akcją popisał się Michalski, a po chwili, w trakcie gry Podhala 5 na 4, efektywnym uderzeniem w górny róg bramki Polonii popisał się Krzysztof Zapła.

- Pierwsza tercja pokazała, że jak chcemy, to potrafimy grać na dobrym poziomie i realizować to, co sobie zakładamy w szatni. Za to w drugiej widzieliśmy co się może stać, kiedy za bardzo uwierzysz w to, że jest już po meczu. Przeszliśmy grać zespołowo. Wystarczy, że jeden zawodnik z „piątki” zaczyna wydzierać i cała gra „siada”. W końcówce jednak znów wróciliśmy na swój poziom, odzyskaliśmy kontrolę i w efekcie mecz wygraliśmy - przyznał trener Podhala Tomek Valtonen.

Tekst i fot.: Maciej Zubek

PIŁKA NOŻNA. IV liga

Koniec serii Szaflar i rehabilitacja Watry

Dwunasta kolejka spotkań rozgrywek grupy wschodniej IV ligi przyniosła nam pierwszą, po pięciu zwycięstwach bez straty gola, porażkę LKS Szaflary, efektowne zwycięstwo Watry Białka Tatrzańska oraz pechową wyjazdową porażkę Lubania Maniowy.

Szaflarzanie gładko przegrali 0:3 na własnym boisku z Glinikiem Gorlice, a białczanie zeszłotygodniową porażkę w derbach z Lubaniem odkuli obie w starciu przed własną publicznością z Barcizanką Barcice (notabene prowadzona przez byłego trenera maniowian Łukasza Biernackiego), pokonując ją 4:1. Maniowianie przegrali wyjazdowe starcie w Brzesku, po голу samobójczym straconym już w dolicznym czasie gry.

LKS Szaflary – Glinik Gorlice 0:3 (0:1)

Bramki: 0:1 Gogola 9, 0:2 Grela 62, 0:3 Grela 90

Szaflary: Zhuk - Hreška, Rusnak, Strama, K. Kantor - Stawicki, Pawlikowski, Rzymowski, Kwiatek, Mrowca (63 Mrugała) - F. Kamiński

Sędziował: Krzysztof Tokarczyk z Limanowej.

O przegranej gospodarzy zdecydowały błędy w defensywie, wykorzystane kolejno przez Gogolę w 9. min., a potem dwukrotnie przez Grelę w 62. i 90. minucie.

W ofensywie szaflarzanie tym razem niewiele potrafilo zdziałać. Najwięcej zamieszania w szykach obronnych przyjezd-

nych gospodarze stwarzali po stałych fragmentach gry, ale i w tym elemencie byli tego dnia mało precyzyjni.

- Przy tak wąskiej kadrze, jaką dysponujemy, nieobecność nawet jednego kluczowego zawodnika ogranicza mocno nasze pole manewru. A dzisiaj brakowało nam aż trzech takich graczy. Gole, jakie traciliśmy, były tylko i wyłącznie skutkiem indywidualnych naszych błędów. Przegraliśmy, ale nie robimy tragedii z tego powodu - ocenił trener Szaflar Grzegorz Zmuda.

Watra Białka Tatrzańska – Barcizanka Barcice 4:1 (3:1)

Bramki: 1:0 Kołbon 20, 2:0 Pazurkiewicz 23, 2:1 Tokarczyk 24 3:1 Dobranowski 43, 4:1 Gąsiorek 67

Watra: Mozdżeń - Kuchta (72 Bartos), Lewicki, Gąsiorek, Misiura (60 Dziubas) - Czubin, Świerżbiński, Kosturko (75 Kostrzewa), Kołbon, Dobranowski (58 Kurnyta) - Pazurkiewicz.

Sędziował: Przemysław Greń.

Widzów: 100.

Wynik meczu otworzył w 20. min. Tomasz Kołbon, który po podaniu od Rafała

Kuchty, wbiegł w pole karne, wygrał pojedynek z jednym z obrońców i precyzyjnie uderzył w dalszy róg bramki. Trzy minuty później na 2:0 podwyższył po solowej akcji Łukasz Pazurkiewicz.

Po chwili goście, za sprawą Tokarczyka, zdobyli gola kontaktowego, ale jeszcze przed przerwą, w 43. min. gospodarze odzyskali dwubramkowe prowadzenie, po prostopadłym podaniu Michała Czubina, które wykorzystał Jakub Dobranowski.

W drugiej połowie padł już tylko jeden gol. W 67. min. wygraną Watry przypieczętował Sebastian Gąsiorek, strzałem głową finalizując dośrodkowanie z rzutu wolnego Kołbona.

- Wreszcie zagraliśmy z zębem. Byliśmy od samego początku odpowiednio skoncentrowani i zdeterminowani. Do tego w pierwszej połowie doszła wysoka skuteczność i efektem jest ta wygrana - przyznał trener Watry Janusz Piątek.

Okocimski Brzesko – Lubań Maniowy 1:0 (0:0)

Lubań: Świerad - Augustyn, Gorlicki, D. Firek, Górecki - Zagata (85 Jurek), Jandura, Kur-

nyta, Pluta, Duda - M. Firek

W dolicznym czasie gry, po dośrodkowaniu w pole karne Lubania, piłka niefortunnie odbiła się od nogi D. Firka i wpadła do bramki. Wcześniej m.in. M. Firek przegrał sytuację sam na sam z bramkarzem Okocimskiego.

1. Limanovia	12	31	28-9
2. Poprad	12	31	22-6
3. Unia	12	26	22-8
4. Orkan	11	20	20-14
5. Watra	12	19	25-25
6. Sandecja II	12	18	22-14
7. Glinik	12	17	13-22
8. Szaflary	12	17	13-21
9. Barcizanka	12	16	17-20
10. Okocimski	12	15	15-18
11. Drwinia	12	14	15-18
12. Dunajec	12	14	19-20
13. Lubań	13	13	12-14
14. Tarnovia	12	13	10-15
15. Bocheński	12	8	15-28
16. Olimpia	12	2	9-24

Maciej Zubek

Wierchy doścignęły Poprad

Wierchy Rabka po wysokiej wygranej, tym razem nad Kolejarzem Stróże, doścignęły w tabeli prowadzący od początku rozgrywek Poprad Ryto. Teraz oba kluby mają po 30 punktów.

Tuż za nimi plasuje się Sokół Słupnice, któremu najpierw odebrano punkty za wygrany mecz z Gromem Podegrodzie, po czym tę decyzję cofnięto.

W 12. serii spotkań doszło do ostatnich w rundzie jesiennej derbów drużyn z Podhalańskiego Podokręgu. Zwycięsko z nich wyszła Jarmuta Szczawnica, która na swoim boisku pokonała Huragan Waksmund.

Jarmuta Szczawnica – Huragan Waksmund 3:0 (0:0)

1:0 Pietrzak 56, 2:0 Pietrzak 79, 3:0 Czubiak 90.

Sędziował: Paweł Barwiński z Nowego Targu.

Widzów: 150.

Jarmuta: Olchawa - Ojrzanowski, Gałdyn, Czubiak, Kuziel - Mlak, Ciesielka (87 Janc), Urban (82. Ł. Wiercioch), Zieliński, Dyląg - J. Pietrzak ŻK.

Huragan: Byrnas - Luberda, Jan Waksmundzki, Wróbel ŻK, Jakub Waksmundzki - Zubek (60 Zinko), Mozdyniewicz, D. Antolak ŻK, R. Mroszczak, R. Antolak - Kolasa ŻK.

Pierwsza bezbramkowa połowa toczyła się pod dyktando gości i mieli oni przynajmniej trzy sytuacje, z których mogli zdobyć gole. Już w 5. min. Kolasa, po podaniu D. Antolaka, nie trafił praktycznie do pustej bramki.

W 25. min. do Kolasy z bocznego sektora zagrywał R. Antolak, ale napastnik Huraganu na wślizgu trafił tylko w bramkarza Jarmuty. Z kolei w 30. min., w sytuacji sam na sam był Luberda i też przegrał pojedynek z Olchawą.

Po zmianie stron obraz gry uległ radykalnej zmianie. To gospodarze dyktowali warunki gry, ale oni, w przeciwieństwie do waksmundzian, swoje okazje zamienili na bramki.

W 56. min. Ojrzanowski zagrał wzdłuż linii bramkowej na drugą stronę pola karnego, a efektywnym uderzeniem z półwoleja popisał się Jacek Pietrzak, grający trener Jarmuty.

W 79. min. Kuziel przerzucił piłkę nad obrońcami Huraganu, dopadł do niej J. Pierzak i strzałem z woleja umieścił futbolówkę w bramce. Na zakończenie spotkania J. Pietrzak asystował przy голу trenera zamienił na gola, uderzeniem piłki głową.

- Nie da się ukryć, że mieliśmy w tym meczu sporo szczęścia. W pierwszej połowie graliśmy równie nieporadnie, jak w przegranym meczu z Sokółem Słupnice, i Huragan miał trzy znakomite okazje, aby nas skarcić. Na szczęście, pierwsze 45 minut zakończyło się rezultatem bezbramkowym, a w drugiej części meczu to my dyktowaliśmy warunki gry i, co najważniejsze, zdobyliśmy trzy gole. Tylko strzelone bramki i wygrana dają nam satysfakcję, bo patrząc na cały mecz, z gry nie mogą być zadowolonym - podsumował mecz trener Jarmuty Jacek Pietrzak.

- Nasze mecze w tym sezonie mają jeden niezmienny scenariusz. Pierwsze 45 minut gramy według ustalonych założeń taktycznych, niestety, zwykle też nie zdobywamy w nich goli, mimo stwarzania sporej ilości znakomitych okazji. W drugich połowach w nasze szeregi wkrada się jakieś wątpliwość, może brak koncentracji, dajemy naszym rywalom nadzieję na strzelanie bramek, które oni, w przeciwieństwie do nas, najczęściej to wykorzystują. Trudno zaakceptować taki stan - powiedział do swoich zawodników po meczu trener Huraganu Marcin Zubek.

Wierchy Rabka – Kolejarz Stróże 6:0 (1:0)

1:0 Lupa 3, 2:0 Lupa 60, 3:0 Macedo 65, 4:0 Macedo 75, 5:0 Chodźko 80, 6:0 Ciećko 88.

Wierchy: Gogola (85 Bednarczyk) - Kościelniak, Wróbel, Czarnota, Jurzec (62 Świder) - Lupa (80 Czyszczon), Masłow-

ski, Olszanicki, Chodźko, Ciećko - Macedo (73 Niverton).

Kolejarz: Sieczka - M. Matusik, D. Matusik, Niepsuj, J. Krok, G. Krok, Przetacznik, Petryla, Głód, Dziedzic, Olech.

Gdy w 3. min. Lupa w bardzo łatwy sposób uwolnił się spod opieki obrońcy i strzałem w bliższy róg zdobył prowadzenie, wydawało się, że Wierchy rozgromią byłego pierwszoligowca. Tymczasem, gospodarze atakowali, uderzali na bramkę rywali, a kolejne gole nie padały. Pierwsza odsłona spotkania zakończyła się skromniutkim prowadzeniem gospodarzy.

Po zmianie stron przez pierwszy kwadrans nic się nie zmieniało, a goście, zachęceni nieporadnością gospodarzy, decydowali się nawet na ataki, na szczęście dla gospodarzy, nieskuteczne.

W 61. min. Ciećko zagrał do Lupy, który huknął tuż zza pola karnego i piłka wylądowała w górnym okienku bramki Kolejarza. Ta bramka już zdjęta z rabczańskich futbolistów presję, bo w następnej akcji zdobyli kolejnego gola. Kościelniak z lewej flanki dograł do nadbiegającego Macedo, a ten bez problemów umieścił piłkę w siatce. Kolejnego gola Brazylijczyk zdobył już po indywidualnej akcji.

W końcówce spotkania piłkarze Wierchów dołożyli kolejne dwa gole, gdy Chodźko strzałem z dystansu pokonał dobrze spisującego się Sieczkę, a Ciećko skierował piłkę do siatki, po niefortunnym trafieniu obrońcy Kolejarza w słupek własnej bramki.

- Komentarz do tego spotkania jest nader lakoniczny: lepszy wynik niż gra. Pierwsza połowa bardzo słaba w naszym wykonaniu. Co prawda, goście dobrze się bronili, ale my jakoś nieszczególnie wywieraliśmy na nich presję. Trudno jednoznacznie określić przyczyny takiego stanu rzeczy. Może znudzenie rozgrywkami, może presja wyniku, a może jeszcze inne elementy wpłynęły na taką postawę. Faktem jest, że dopiero w drugiej połowie, po zdobyciu kolejnych goli, nasza dominacja była już bezdyskusyjna - przyznał po meczu trener Wierchów Marek Holocher.

Pozostałe mecze 12. kolejki

Sokół Słupnice – Ogniwo Piwniczna 3:2

Orzeł Wojnarowa – KS Tymbark 4:0

Poprad Ryto – Gród Podegrodzie 3:3

Laskovia Laskowice – Skalnik Kamionka Wielka 1:5

Sokół Stary Sącz – LKS Rupniów 3:1

LKS Łużna – Zalasianka Zalesie 2:0

1. Poprad Ryto	12	30	36-14
2. Wierchy Rabka	12	30	44-9
3. Sokół Słupnice	12	28	39-20
4. Jarmuta Szczawnica	12	25	30-12
5. Gród Podegrodzie	12	21	24-20
6. Skalnik Kamion.W.	12	20	24-16
7. Zalesianka Zalesie	12	20	26-20
8. Huragan Waksmund	11	18	20-21
9. LKS Rupniów	12	16	17-24
10. Orzeł Wojnarowa	12	14	32-29
11. Laskovia Laskowa	12	12	24-32
12. Sokół Stary Sącz	12	11	20-27
13. LKS Łużna	12	10	14-26
14. Ogniwo Piwniczna	12	9	11-25
15. Kolejarz Stróże	11	5	17-35
16. KS Tymbark	12	1	8-49

XIII kolejka

27.10: Gród - Wierchy 15,30.

28.10: Huragan - Sokół Słupnice

14, Zalesianka - Jarmuta 14.

zk



Nowotarżanie 1:0 pokonali drużynę Sokola.

Sokół (też) nie dał rady Podhalu

Powody do radości dali swoim kibicom piłkarze Podhala Nowy Targ, którzy w 13. serii spotkań rozgrywek 3. ligi odnieśli piątą z rzędu wygraną bez straty gola i przedłużyli do 12 liczbę meczów porażki. Tym razem na własnym boisku nowotarżanie pokonali 1:0 drużynę Sokola Sieniawy. Dla gości była to z kolei 6. przegrana w 6. meczu wyjazdowym.

Pierwsza połowa - przez większość jej czasu wyrównana - bez bramek. Bliżej jej zdobycia byli nowotarżanie, m.in. w 19. min., po kontrataku Marek Mizia z prawej strony dośrodkował na pełnym biegu w pole karne Sokola, tam piłkę głową trącił Artur Płaskowski, ale trafił w słupek. W 36. min. z kolei Arkadiusz Lewiński uderzył z 18 metrów i golkeeper przyjezdnych Matthew Korziewicz z trudem sparował futbolówkę na rzut różny.

Druga połowa to już z minuty na minutę coraz wyraźniejsza przewaga gospodarzy. Zaczęło się od kolejnej akcji duetu Mizia - Płaskowski, powstrzymanej jednak przez interweniującego Korziewicza. W odpowiedzi mocno uderzał z okolic 16. metra Dawid Kasza, ale czujnością w bramce Podhala wykazał się Mateusz Szukała.

Wreszcie w 69. min. kibice doczekali się gola. Ku ich uciesze, zdobyli go gospodarze, konkretnie Mizia, który po podaniu z głębi pola, wbiegł w pole karne i uderzył nie do obrony.

W 73. min. nowotarżanie głośno domagali się drugiej bramki, bowiem, ich zdaniem, w dużym zamieszaniu, jakie powstało w polu karnym gości, piłka przekroczyła linię bramkową. Arbiter główny (po konsultacji z liniowym) odrzucił jednak te protesty.

W 77. min. nieznacznie z dystansu pomylił się Maciej Tonia. W 85. min., po akcji Wojciecha Kobylarczyka, z 10 metrów uderzał Sebastian Dziedzic, ale

trafił w... plecy jednego z graczy Sokola.

W 88. min. przyjezdni - którzy tylko sporadycznie zagrażali bramce Podhala - byli bardzo bliscy tego, by wyrównać. Po strzale głową Patryka Kapuścińskiego, Peter Drobnak zatrzymał jednak piłkę na linii bramkowej.

Za to już w doliczonym czasie gry wygraną Podhala powinien przypieczętować drugim golem Kobylarczyk, ale z najbliższej odległości nie zdołał pokonać ofiarnie interweniującego Korziewicza.

- Przede wszystkim cieszy kolejne zwycięstwo, wydaje mi się, że jak najbardziej zasłużone, bo byliśmy zespołem lepszym, który stworzył sobie zdecydowanie więcej sytuacji. Udało się wykorzystać jedną, co jak się okazało wystarczyło - przyznał Marek Mizia, strzelec jedyne goła w meczu.

- Bardzo żałuję, że nie udało się nam zdobyć przynajmniej punktu. Uważam, że zagnaliśmy wyrównane spotkanie. Stąd nasz niedosyt. Niemniej, biorąc pod uwagę sytuację bramkowe, Podhala wygrana się należała. Nam trochę zabrakło argumentów w ofensywie. Sam do końca nie wiem, skąd bierze się ta nasza niemoc w meczach wyjazdowych, ale mam nadzieję, że wreszcie się z tym uporamy - ocenił Szymon Szydełko, trener Sokola.

- Przede wszystkim, gratuluję zawodnikom i to wszystkim bez wyjątku, tym z podstawowego składu i tym rezerwowym. Przyznam, że trochę nas zaskoczyła otwarta gra Sokola, bo byliśmy raczej przygotowani na to, że głęboko się cofną i będą czyhać na kontrataki. Kolejny raz byliśmy jednak bardzo konsekwentni.

Bez zmian w czołówce

Po 10. kolejce nic się nie zmieniło w czołówce tabeli podhalańskiej C klasy.

Prowadzące w niej z taką samą liczbą punktów: Watra II Białka Tatrzańska, KS Chabówka i Gronik Gronków wygrały swoje mecze i w takiej kolejności plasują się w tabeli.

Do kuriozalnej sytuacji doszło w Czarnej Górze, gdzie rezerwy Zawratu Bukowina Tatrzańska podejmowały rezerwy Huraganu Waksmund. Goście przyjechali w 15-osobowym składzie, ale po sprawdzeniu kart zdrowia okazało się, że tylko siedmiu graczy ma je aktualne. Mimo to, goście w siódmkę ograli gospodarzy 5:3.

Łyskawica Kacwin – Grom Morawczyna 6:4 (4:2),

Zawrat II Bukowina Tatrzańska – Huragan II Waksmund 3:5 (2:2),

Lepietnica II Kłikuszwowa – Krokus Pyżówka 4:3 (2:1),

Husarz Łąpsze Wyżne – KS Chabówka 2:5 (1:3),

Watra II Białka Tatrzańska – Korona Piekłelnik 5:1, ZOR Frydman – Gronik Gronków 0:2 (0:2).

11. kolejka. 27.10: Chabówka - Łyskawica 15.30, 28.10: Grom - Zor

Sam mecz może nie był porywającym widowiskiem, ale cel swój osiągnęliśmy. Wygraliśmy piątę z rzędu spotkanie i to bez straty gola. To zasługuje na szacunek - podkreślił Dariusz Mrózek, trener Podhala.

NKP Podhale Nowy Targ – Sokół Sieniawa 1:0 (0:0)

Bramki: 1:0 Mizia 68

Podhale: Szukała - Tonia (90 Barbus), Cyfert, Bedronka, Drobnak - Mizia (81 Dziedzic), Dynarek, Lewiński (65 Nawrot), Mrówka (65 Przybylski), Potoniec (54 Kobylarczyk) - Płaskowski.

Sędziował: Albert Bieńkowski z Kielc.

1. Stal R.	13	26	32-13
2. Podhale	13	26	25-12
3. Hutnik	13	25	22-18
4. Motor	13	24	23-15
5. Stal K.	13	23	26-17
6. Orłęta	13	21	20-15
7. Chełmianka	13	20	20-17
8. Avia	13	20	17-16
9. Wisła P.	13	19	14-13
10. KSZO	13	19	19-14
11. Wólczanka	13	16	19-13
12. Sokół	13	16	23-24
13. Wisła S.	13	15	17-22
14. Wiślanie	13	13	17-25
15. Czarni	13	11	11-22
16. Sofa	13	9	11-26
17. Spartakus	13	9	10-25
18. Podlasie	13	9	12-31

Tekst i fot.: Maciej Zubek



BASENY TERMALNE
BASENY-SAUNY-RESTAURACJE-STREFA ZABAW DLA DZIECI
PARK LINOWY-30 METROWA HUŚTAWKA BIG SWING



www.goracypotok.pl | info@goracypotok.pl | +48 717 525252

**KS Szarotka dziękuje Basenom Gorący Potok za wsparcie**

Bramkowe łowy juniorów Podhala

Efektowne zwycięstwo w meczu rozgrywek Małopolskiej Ligi Juniorów Starszych odnieśli piłkarze Podhala Nowy Targ. Na swoim boisku podopieczni Sebastiana Świerzbńskiego pokonali aż 9:0 drużynę Okocimskiego Brzesko.

Typowy mecz bez historii. Dominację, jaką posiadali w nim nowotarżanie, najdobitniej obrazuje 9 zdobytych przez nich goli. A mogło być ich jeszcze znacznie więcej, gdyby w kilku innych sytuacjach Podhalanie wykazali się lepszą skutecznością.

Z tych 9 goli na miano najładniejszej zasługuje ta ostatnia bramka, zdobyta przez Ryszarda Abramka, strzałem z 18. metra, po którym piłka wylądowała w samym „okienku” bramki przeciwnika.

- Uczulałem chłopaków, by nie zlekceważyć przeciwnika. Na szczęście, nic takiego nie miało miejsca. Początek jeszcze taki sobie w naszym wykonaniu, ale po gołu na 2:0 już poszło - ocenił Sebastian Świerzbński, szkolenio-

wiec Podhala.

W tabeli nowotarżanie zajmują 5. miejsce z dorobkiem 25 punktów w 12 meczach.

Podhale Nowy Targ – Okocimski Brzesko 9:0 (3:0)

Bramki: 1:0 Głowa 8, 2:0 A. Topór 41,3:0 Otręba 43, 4:0 Mańko 63, 5:0 Głowa 70, 6:0 Molis 74, 7:0 Abramek 76, 8:0 Worwa 83, 9:0 Abramek 95.

Podhale: Kudła (85 Zamęta) - Derrek, Wybrańczyk, M. Topór (35 Krzysztof), Uchroński - A. Topór (60 Mańko), Kuruc (67 Łukaszczyk), Zubek, Głowa (74 Worwa), Molis (74 Abramek) - Otręba (52 Skóbel).

Tekst i fot.: Maciej Zubek



Juniorzy Podhala zaaplikowali Okocimskiemu aż 9 goli.

Asy nadal z kompletem punktów

Dziesiąta kolejka w podhalańskiej B klasie przyniosła kolejną zmianę lidera w grupie pierwszej.

Podgórkci Krauszów zdobyli tylko jeden punkt w Czarnym Dunajcu w meczu z Szarotką Chochołów, bo tam jako gospodarze swoje mecze rozgrywają zarówno chochołowanie jak i Delta Pieniążkowie.

Potknięcie rywala wykorzystał Gorce Rdzawka, które w Czarnym Dunajcu zdobyły komplet punktów właśnie z Deltą.

Sensacyjne rozstrzygnięcie padło natomiast w Rokicinach Podhalańskich, gdzie miejscowa Szarotka pokonała Orawę Jabłonka aż 3:0. W derbowym meczu Wierchów Lasek z Grelem Trute gospodarze wygrwali do 80. minuty 1:0, ale goście zdobyli w końcówce spotkania dwie bramki i niespodziewanie zostali wiceliderem tabeli.

W grupie II niepokonany lider ZKP Asy Zakopane w najniższych rozmiarach pokonał Luboń Skomielną Białą i nadal ma komplet punktów. Zakopiańczycy na stadionie przy ul. Orkana, owszem, stworzyli sobie mnóstwo okazji do strzelenia większej liczby goli, ale marnowali okazję za okazją. Nic dziwnego, że grający w ZKP byli eksligowiec i internacjonat Dawid Bartos często zrywał się na kolegów za marnowane okazje.

Na zakończenie rundy zakopiańczyków czeka wyjazd do Ostrowska na mecz z Dunajcem, który, poza spotkaniem z zakopiańczykami, ma jeszcze zaległe spotkanie z Luboniem. Dopiero po tych meczach zostanie wyłoniony mistrz

rundy jesiennej w grupie II, bo w grupie I liderem zostaną chyba Gorce, ale to tylko przypuszczenia.

Grupa I

Wierchy Lasek – Grel Trute 1:2 (0:0)

Delta Pieniążkowie – Gorce Rdzawka 1:3

Skawianin Skawa – Skałka Rogoźnik/ Stare Bystre 0:1 (0:1)

Unia Naprawa – Janosik Sieniawa 3:4 (1:0)

Szarotka Chochołów – Podgórkci Krauszów 2:2 (0:1)

1. Gorce Rdzawka	10	21	23-10
2. Grel Trute	10	20	19-14
3. Podgórkci Krauszów	10	19	29-17
4. Orawa Jabłonka	10	18	23-19
5. Wierchy Lasek	10	17	24-18
6. Janosik Sieniawa	10	17	20-18
7. Szarotka Chochołów	10	16	23-16
8. Skawianin Skawa	10	15	16-16
9. Unia Naprawa	10	10	22-29
10. Skałka Rogoźnik	10	8	10-22
11. Szarotka R. Podh.	10	7	14-27
12. Delta Pieniążk.	10	4	11-24

Szarotka Rokiciny Podhalańskie – Orawa Jabłonka 3:0 (0:0)

11. kolejka. 27.10: Orawa - Szarotka Chochołów 15,30, Grel - Unia 15,30, Gorce - Wierchy 15,30 Ludźmierz, 28.10: Skałka - Delta 11, Janosik -

Szarotka Rokiciny Podhalańskie 11, Podgórkci - Skawianin 14.

Grupa II

Gorc Ochotnica – Dunajec Ostrowsko 1:3 (0:0)

Biali Biały Dunajec – Bór Dębno 3:3 (1:2)

Sokolica Krościenko nad Dunajcem – Murań Jurgów 5:0

Spisz Krempachy – Łęgi Nowa Biała 3:2
ZKP Asy Zakopane – Luboń Skomielną Biała 1:0 (0:0)

Spyłw Sromowce Wyżne – LKS II Szaflary 0:4 (0:2).

1. ZKP Asy Zakopane	10	30	41-9
2. Dunajec Ostrowsko	9	24	25-8
3. Biali Biały Dunajec	10	22	25-14
4. Bór Dębno 9	20	36	-13
5. Gorc Ochotnica D.	10	19	23-15
6. Spisz Krempachy	9	15	28-19
7. LKS II Szaflary	10	10	19-25
8. Sokolica Krościenko	10	10	9-23
9. Luboń Skomielna B.	9	8	11-16
10. Łęgi Nowa Biała	10	6	16-33
11. Spyłw Sr. Wyżne	10	6	16-35
12. Murań Jurgów	10	0	5-44

11. kolejka. 27.10: Dunajec - Asy 15.30. 28.10: Luboń - Spyłw 11, Biali - Murań 12.30, Bór - Gorc 12.30 Łopuszna, Szaflary II - Spisz 15.30, Sokolica - Łęgi 15.30. zk

Hat trick Łukasza Kasiniaka

W meczu Orkana Raba Wyżna z Granitem Czarna Góra klasycznym hat trickiem popisał się Łukasz Kasiniak. Wszedł na boisko w 55. minucie i już 10 minut później zdobył swojego pierwszego gola. Kolejne bramki strzelał z regularnością szwajcarskiego zegarka, co 10 minut.

Gole Ł. Kasiniaka dały Orkanowi wygraną i pierwsze miejsce w tabeli, co prawda z równą liczbą punktów jak Czarni Czarny Dunajec, ale Orkan z Czarnymi wygrał i to decyduje o kolejności miejsc w tabeli.

Latynoska drużyna KS Zakopane (zadebiutował w niej kolejny zawodnik, tym razem Kolumbijczyk Vargas) rozgromiła rewelację z początków rozgrywek KS Łapsze Niżne. Zakopiańczycy aktualnie zajmują 3. miejsce, a na zakończenie rundy zagrają z niedawnym liderem Zawratem Bukowina Tatrzańska.

Były już lider podejmował na boisku w Poroninie Jordana Jordanów i zremisował 2:2, chociaż to gospodarze do przerwy prowadzili 2:0. Do zakończenia rundy pozostała już tylko jedna kolejka i zaległy mecz Babiej Góry z Jordanem. Wszystko jednak wskazuje, że ukształtuje się po niej szeroka czołówka przynajmniej siedmiu drużyn walczących o awans do podzielonej na dwie grupy V ligi.

Z drużyn zagrożonych spadkiem najtrudniejszą sytuację ma Lepietnica, przegrywająca wysoko mecz z meczem.

Orkan Raba Wyżna – Granit Czarna Góra 4:1 (1:1)

Bramki: Gromczak 4, Ł. Kasiniak 65, 75, 85 - Gryglak 3.

Orkan: T. Szklarz - Świder, K. Rapta, R. Mozdzeń, D. Mozdzeń, Traczyk, Skawski, Gromczak (46 T. Rapta), M. Pałasz (75 D. Pałasz), Filipek, Warciak (55 Ł. Kasiniak).

Granit: Maryniarczyk - Milon, Dzierżęga, K. Sarna, M. Sarna, Heldak (46 Mirga), K. Kiernoziak, Sz. Kiernoziak, Husi (30 T. Li-chacz), Modła, Gryglak.

Zaczął się zgoła sensacyjnie od gola zdobytego już w 3. min. przez Gryglaka. Gospodarze wyrównali jednak błyskawicznie. Piłkę z bocznego sektora w pole karne dośrodkowywał Warciak, a głową do bramki skierował ją Gromczak.

Remis utrzymał się do przerwy, chociaż gospodarze mieli świetne okazje do objęcia prowadzenia, m.in. Filipek nie wykorzystał sytuacji sam na sam.

Wejście Ł. Kasiniaka odmieniło losy spotkania. W 65. min., po zagranii R. Mozdżenia w pole karne Granitu, Ł. Kasiniak piłkę przyjął, ograł obrońcę, uderzył na bramkę i zdobył gola.

W 75. min. Filipek z rzutu wolnego zagrał do Ł. Kasiniaka przed szesnastką, ten huknął natychmiast nie do obrony.

W 85. min., gdy Filipek zablokował obrońcę Granitu, T. Rapta podał piłkę Ł. Kasiniakowi, a ten posłał futbolówkę w okienko bramki.

Zawrat Bukowina Tatrzańska – Jordan Jordanów 2:2 (2:0)

Bramki: Chowaniec 31, Maciej Ustupski 45 - samobójczy Zarycki 48, Wróbel 77 karny.

Zawrat: Wcisło - Zarycki, Gutt, J. Stasik, J. Kuchta, Maciej Ustupski (81 Surma), Janczy, Ł. Rządkosz, Budz, Chowaniec (85 W. Kuchta), Michał Stasik (62 Majerczyk).

Jordan: Teper - Pietrzak (69 Wójciwicz), Hodana, G. Tyrpa, F. Tyrpa, Jochymek, Wróbel, Ferek, Szklany (62 Kulak), Ryś, Madziała (69 Samek).

Na początku spotkania Chowaniec i Budz zmarnowali sytuacje sam na sam

z bramkarzem, goście natomiast próbowali strzałów z dystansu, jednak były to uderzenia niecelne.

W 31. min. Budz, po minięciu dwu rywali, zagrał na 11. metr do Chowania, który sfinalizował akcję kolegi. W 45. min. gospodarze wykonywali rzut różny, zagrana przez Janczego piłkę do siatki z bliska wpakował Maciej Ustupski.

Druga połowa zaczęła się od niefortunnego zagrania głową Zaryckiego, po którym to zagranii piłka wpadła do bramki Zawratu.

W 77. min. sędzia za zagranie piłki ręką w polu karnym podyktował „jedynastkę”, którą bezbłędnie wykonał Wróbel i mecz zakończył się podziałem punktów.

Przełęcz Łopuszna – Czarni Czarny Dunajec 1:2 (0:1).

Bramki: Żuchowski 35, 69 - samobójczy Miętus 62.

Przełęcz: Kolasa - Drożdż (63 K. Chowaniec), Władysław Chowaniec, P. Maciasz, J. Maciasz 72 CZK, A. Chmielek, Witold Chowaniec, Kamoń, M. Łęczycki (75 Ł. Ambroź), D. Chmielak, Sz. Chowaniec.

Czarni: Czyż - Gacek, Pachabut, Głowacz, Rawicki, Palenik, Zahora, Miętus (83 Wiśniewski), Żuchowski, Wesołowski, Papak.

W tym wyrównanym meczu więcej okazji mieli gospodarze, ale skuteczniejsi byli goście. Przełęcz dającego gospodarzom remis gola zdobyła ze strzału samobójczego Miętusa, ale końcówkę meczu grała w dziesiątkę, po czerwonej kartce dla J. Maciasza.

Lepietnica Klikuszowa – Wiatr Ludźmierz 0:5 (0:3)

Bramki: Luberdą 30, 43, Karwaczka 40, W. Siuty 56, K. Truty 60.

Skalni Zaskale – Zapora Kluszkowce 2:2 (0:0)

Bramki: Łukaszczyk 54, Stanek 56 - Sikora 47, Kopytko 70 karny.

KS Łapsze Niżne – KS Zakopane 1:7 (0:3)

Bramki: Fąk 90 - Quintanilha 13, Lubinski, 18, 85, Piekarczyk 20, Da Rosa 52, 75, Floryn 89.

Lubań Tyłmanowa – Babia Góra Lipnica Wielka 1:2 (0:1)

Bramki: Pierzchała 56 karny - Szymusiak 5, S. Skoczyk 80 karny.

1. Orkan Raba Wyż.	12	24	23-12
2. Czarni Cz. Dunajec	12	24	37-24
3. KS Zakopane	12	23	36-18
4. Zawrat Buk. Tatr.	12	22	29-22
5. Skalni Zaskale	12	20	32-20
6. Jordan Jordanów	11	19	21-22
7. Babia Góra Lipn. W.	11	18	22-22
8. Granit Czarna Góra	12	18	22-23
9. Lubań Tyłmanowa	12	14	26-20
10. Wiatr Ludźmierz	12	14	27-31
11. Zapora Kluszkowce	12	12	27-28
12. Przełęcz Łopuszna	12	10	19-31
13. KS Łapsze Niżne	12	10	16-39
14. Lepietnica Klikusz.	12	6	12-40

12. kolejka

27.10: Czarni - Lubań 15, Zapora - Przełęcz 15; 28.10: Zakopane - Zawrat 12, Babia Góra - Lepietnica 14, Jordan - Skalni 15, Wiatr - Orkan 15, Granit - KS Łapsze Niżne 15.

zk

BIEGI

Niezniszczalni

Rewelacyjne wieści nadeszły z Londynu, gdzie w zeszłym tygodniu odbyły się Mistrzostwa Świata OCR w biegach przez przeszkodę. Dwóch reprezentantów Podhalańskich Dzików Gorący Potok Szaflary stanęło na podium w swoich kategoriach wiekowych!

Szczególne słowa uznania należą się Dawidowi Hajnosowi, który w kategorii wiekowej 20-29 lat najpierw na dystansie 3 kilometrów zdobył tytuł mistrza świata, a nazajutrz na dystansie 15 kilometrów zdobył srebrny medal.

Wicemistrzem świata na dystansie 15 kilometrów w grupie zawodników z przedziału wiekowego 40-49 lat

został z kolei Robert Krzystyniak, który w biegu na 3 kilometry do medalu zabrakło ledwie 14 sekund.

Ostatnim akcentem mistrzostw świata był bieg drużynowy, w którym reprezentacja Polski, w składzie z Krzystyniakiem i Hajnosem, zajęła 14. miejsce.

mz

REKLAMA

ogłaszamy nabór do
AKADEMII PRZEDSZKOLAKA
dzieci z roczników 2011-2013

ZAPISY JUŻ OD 5. ROKU ŻYCIA!
INFORMACJE POD NR. TEL.:
781 286 727 | 535 485 560

Noc pełna magii, tajemnic i wyjątkowej muzyki, okraszona wybornym menu,
to tylko preludium tego, co czeka na Państwa podczas

ZABAWY ANDRZEJKOWEJ

w Gorącym Potoku 24 listopada 2018 r.



**Bal
Andrzejkowy
159 zł**

- zabawa taneczna z zespołem Feromony
- 3 daniowa kolacja
- stół szwedzki i stół regionalny oraz słodki
- napoje zimne/ gorące- bez limitu
- wódka czysta- bez limitu
- NIESPODZIANKA - dla wszystkich
- od godz 18.00- 1.00 WRÓŻKA

* możliwość skorzystania z basenów do godziny 24.00

**Andrzejki
w wodzie
65 zł**

- zabawa z dj 18⁰⁰-24⁰⁰
- andrzejkowe menu na bistro
- NIESPODZIANKA - dla wszystkich
- od godz 18.00- 1.00 WRÓŻKA

Andrzejki
24 listopada 2018r.

atrakcje wieczoru:
wiedźmo wróżka oraz pokaz akrobacyjny w kole i żonglerka.


Gorący Potok

Pragniemy Państwa serdecznie zaprosić na wyjątkową zabawę andrzejkową, którą przygotowaliśmy tradycyjnie na 2 poziomach.

Pierwsza propozycja to zabawa w wodzie przy muzyce z Dj'em, gdzie nie zabraknie najgorętszych muzycznych hitów.

Drugą naszą propozycją jest bal andrzejkowy z wykwintnym menu przy akompaniamencie zespołu Feromony.

Wszystkich naszych gości zaczaruje wiedźmo wróżka, a nasi akrobaci dodadzą pikanterii i podsycą ogień tego wyjątkowego wieczoru.

Kup bilety już dzisiaj, aby nie zabrakło Cię na najgorętszych ostatkach tego roku.

Bilety do nabycia w kasach Gorącego Potoku bądź online na www.goracypotok.pl

Więcej informacji:

727 525 252

Imprezie patronuje

TYGODNIK
Podhalanski